

IX^e RAPPORT ANNUEL

Avril 2011 - Mars 2012





Centre de recherche interuniversitaire
sur la littérature et la culture québécoises

IX^e Rapport annuel
Avril 2011 – Mars 2012

CRILCQ / site Université Laval

Pavillon Charles-De Koninck (bureau 7191)
Département des littératures
1030, avenue des Sciences-Humaines
Université Laval (Québec)
Canada G1V 0A6
Téléphone : (418) 656-5373
Télécopieur : (418) 656-2991
Courriel : crilcq@crilcq.ulaval.ca

CRILCQ / site Université de Montréal

Adresse postale :
Université de Montréal
C. P. 6128, succ. Centre-ville
Montréal (Québec)
Canada H3C 3J7

Adresse géographique :
Pavillon Lionel-Groulx
Salle C-8141 (8^e étage)
3150, rue Jean-Brillant
Montréal (Québec)
Téléphone : (514) 343-7369
Télécopieur : (514) 343-2256
Courriel : crilcq@umontreal.ca

CRILCQ / site UQAM

Adresse postale :
Université du Québec à Montréal
Département d'études littéraires
C.P. 8888, succ. Centre-ville
Montréal (Québec)
Canada H3C 3P8

Adresse géographique :
Pavillon Judith-Jasmin, local J-4285
405, rue Sainte-Catherine Est
Montréal (Québec)
Téléphone : (514) 987-3000 poste 2237
Télécopieur : (514) 987-8218
Courriel : crilcq@uqam.ca

Ce rapport peut également être consulté sur le site Internet du CRILCQ à l'adresse suivante : www.crilcq.org/apropos/rapports.asp

Dépôt légal
Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada
ISBN : 978-2-923356-17-4

Table des matières

MEMBRES ET PERSONNEL DU CRILCQ	7
INTRODUCTION	11
I. PROGRAMMATION SCIENTIFIQUE	13
<u>Axes de recherche</u>	15
<u>Axe 1. Histoire des pratiques et des discours littéraires et artistiques</u>	17
- La vie littéraire au Québec. 1934-1947 : « La recherche du présent »	17
- La vie littéraire au Québec. 1948-1965 : « Une littérature qui se fait »	18
- <i>*Collaboratoire scientifique des écrits du Canada</i>	19
- Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec (DOLQ), tome 9 (1991-1995)	20
- <i>*Édition critique des œuvres de Germaine Guèvremont</i>	21
- Édition critique : l'œuvre d'Anne Hébert	21
- <i>*Identité(s) du théâtre public : généalogie d'une catégorie</i>	22
- <i>*Médias 19 : Pratiques et poétiques journalistiques au XIX^e siècle</i>	22
- <i>*La place des œuvres complètes dans l'enseignement du français au collégial</i>	23
- <i>*Projet Éclaire</i>	24
- Sociologie des maisons d'édition de l'Acadie des Maritimes depuis 1972	24
- Sociologie des maisons d'édition de l'Ontario français depuis 1973	25
- <i>*Sustaining Digital Scholarship for Sustainable Culture</i>	26
- Traces et tracés de l'invention : archives d'écrivains québécois	27
<u>Axe 2. Interactions culturelles</u>	29
- L'adaptation cinématographique dans une institution culturelle : étude comparative des adaptations cinématographiques réalisées en anglais et en français par l'Office national du film du Canada et de leurs sources littéraires (1950 à 1990)	29
- Appropriation de pratiques picturales chez des artistes autochtones du XIX ^e siècle : le cas de Zacharie Vincent	29
- L'art en Nouvelle-France, perception et réception	30
- Banque interrelationnelle de représentations de l'hiver, du Nord et de l'Arctique (BIRHNA)	30
- Caricature et satire graphique à Montréal, 1880-1950 : la contribution d'une pratique satirique à la modernité métropolitaine dans les arts visuels du Québec	31
- La conquête du américaine du Cirque du Soleil : comprendre le contexte des spectacles permanents d'en genre éphémère	32
- <i>*Enjeux socioculturels, idéologiques et politiques dans la valorisation des patrimoines autochtones. Analyse critique des conditions de patrimonialisation des biens culturels des collectivités autochtones à l'ère de la « glocalisation »</i>	33
- Interdisciplinarité, multidisciplinarité, hypertexte et performance: une réplique résonante à <i>Witchcraft</i> de Joanna Baillie	34
- Interdisciplinarité, multidisciplinarité et transdiscursivité dans la vie artistique au Québec (1895-1948)	34
- La littérature anglo-québécoise : institutions, textes, traductions, territorialités	35
- <i>*Memory and Representations of the Past in Quebec and Ireland</i>	36
- Pensée de l'abîme chez Edmund Alleyn : de la non-objectivité post-automatiste aux <i>Éphémérides</i>	36
- Pratiques orales du cinéma	36

RAPPORT ANNUEL 2011-2012

- Production d'un DVD documentaire et archivistique: <i>Les météores</i> : Vincent Warren, un temps en mouvement	37
- Regards croisés sur la réception critique francophone et anglophone des arts de la scène à Montréal entre 1900 et 1950 (musique, théâtre, danse)	37
- Stratégies pour une histoire de la chanson à succès	38
- <i>*Vers une gouvernance autochtone de l'environnement nordique ? La création du parc national des Lacs-Guillaume-Delisle-et-à-l'Eau-Claire</i>	39
<u>Axe 3. Poétique et esthétique</u>	41
- Littératures narratives contemporaines française et québécoise : poétiques et esthétiques comparées	41
- Édition des séminaires de Jacques Derrida (EHESS, 1995-2003)	42
- Figurations romanesques du personnel littéraire en France (1800-1940)	42
- Figures de l'éthique. Étude comparative des usages de la filiation dans la production littéraire actuelle en France et au Québec	43
- Figures d'écrivains : le rapport vie-œuvre comme enjeu critique dans la littérature contemporaine	43
- Formes et discours des spectacles en solo au Québec (1980-2005)	44
- <i>*Frères et sœurs dans la littérature contemporaine : figure du genre (France/Québec 1980-2010)</i>	44
- Narration impossible, indécidable et ambiguë. Enjeux esthétiques et théoriques de la transmission narrative dans le roman contemporain	45
- Le palimpseste francophone : modalités et enjeux de la réécriture	45
- Parodie et pastiche dans la littérature québécoise contemporaine	45
- Poétique de la compassion : pauvreté et mort dans la poésie, l'essai et le récit	47
- Poétiques du lieu dans la littérature contemporaine. 1989-2007 (Millet, Bergounioux, Magris, Morency)	47
- Porosité des pratiques narratives contemporaines au Québec : enjeux poétiques et historiques	48
- Postures de l'héritier dans le roman québécois contemporain	49
- La question des arts dans les œuvres de Jacques Derrida, Jean-Luc Nancy et Hélène Cixous	50
- Responsabilité et littérature. L'éthique des romans de filiations contemporains au Québec et en France	51
- La théorie du récit à l'épreuve du roman contemporain : décalage ou aporie méthodologique ?	51
<u>Chaires de recherche et infrastructures</u>	53
- Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine	53
- Centre d'archives Gaston-Miron	54
- Centre Hector-De Saint-Denys-Garneau	54
- Centre de recherches théâtrales	55
- DÉCALCQ	55
- Laboratoire Ex situ. Études littéraires et technologie [Laboratoire d'expérimentation en études littéraires délocalisées]	56
- Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord	56
- Théâtrothèque	57
<u>Autres projets en cours</u>	59
- Entendre et communiquer les voix du Nunavik. Le patrimoine écrit du Nunavik	59
- Rappels. Répertoire et bilan de la saison théâtrale 2011-2012 au Québec	59

II.	ENCADREMENT ET FORMATION	61
	<u>Directions de mémoires et thèses</u>	63
	<u>Assistanats de recherche</u>	63
	<u>Colloques étudiants</u>	63
	<u>Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoise</u>	63
	<u>Publications étudiantes et participations à des colloques externes</u>	64
	<u>Stages postdoctoraux</u>	65
	<u>Bourses aux membres étudiants</u>	77
	<u>Séminaires du CRILCQ</u>	79
	<u>Animation scientifique</u>	82
III.	ORGANISATION SCIENTIFIQUE ET ADMINISTRATIVE	83
	<u>Organisation scientifique et administrative</u>	85
	<u>Statuts du CRILCQ</u>	86
IV.	ANNEXES	91
	1. Mémoires et thèses en cours	93
	2. Diplômation	123
	3. Nouvelles publications et collections du CRILCQ	131
	4. Publications des membres du CRILCQ	133
	5. Ateliers, colloques, expositions et journées d'études organisés par le CRILCQ	217
	6. Animation scientifique — Cycles de rencontres	225
	7. Animation scientifique — Autres activités	229
	8. Relations internationales	231
	9. Partenaires du CRILCQ	239
	10. Index onomastique des membres du CRILCQ	243
	11. Organigramme	249

Membres et personnel du CRILCQ¹

➤ **Comité de direction**

BEAUDET, Marie-Andrée, membre régulière (Université Laval)
BIZZONI, Lise, coordonnatrice scientifique (UQAM)
CANTIN, Annie, coordonnatrice scientifique (Université Laval)
CHARTIER, Daniel, codirecteur (UQAM)
DUPUIS, Gilles, codirecteur (Université de Montréal)
MARTEL, Jacinthe, membre régulière (UQAM)
MERCIER, Andrée, directrice (Université Laval)
MICHAUD, Ginette, membre régulière (Université de Montréal)
NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth, membre régulière (Université de Montréal)
POIRIER, Patrick, coordonnateur scientifique (Université de Montréal)
SAINT-GELAIS, Richard, membre régulier (Université Laval)

➤ **Comité exécutif**

BIZZONI, Lise, coordonnatrice scientifique (UQAM)
CANTIN, Annie, coordonnatrice scientifique (Université Laval)
CHARTIER, Daniel, codirecteur (UQAM)
DUPUIS, Gilles, codirecteur (Université de Montréal)
MERCIER, Andrée, directrice (Université Laval)
POIRIER, Patrick, coordonnateur scientifique (Université de Montréal)

➤ **Comité d'orientation**

ARBOUR, Rose Marie (UQAM)
BERTHIAUME, Guy (BAnQ)
CHARTIER, Daniel (UQAM)
DUPUIS, Gilles (CRILCQ/Université de Montréal)
LAMONDE, Yvan (Université McGill)
MERCIER, Andrée (CRILCQ/Université Laval)
PORTER, John (MNBAQ)
SIMON, Sherry (Université Concordia)
TREMBLAY, Gilles (Conservatoire de musique du Québec à Montréal)

➤ **Chercheuses et chercheurs réguliers**

AUDET, René	Université Laval
BARRETTE, Pierre	UQAM
BEAUDET, Marie-Andrée	Université Laval
BEAULIEU, Marie	UQAM
BOIVIN, Aurélien	Université Laval
CAMBRON, Micheline	Université de Montréal
CAUMARTIN, Anne	Collège militaire royal de Saint-Jean
CHARTIER, Daniel	UQAM
DAVID, Gilbert	Université de Montréal

¹ Membres et personnel en date du 31 mars 2012. La liste des membres étudiants apparaît en Annexe I. On peut consulter l'index onomastique des membres du CRILCQ à l'Annexe 11.

DION, Robert	UQAM
DOYON-GOSSELIN, Benoit	Université Laval
DUMONT, François	Université Laval
DUPUIS, Gilles	Université de Montréal
FORTIER, Frances	UQAR
GARAND, Dominique	UQAM
GAUVIN, Lise	Université de Montréal
GARNEAU, Michèle	Université de Montréal
HARDY, Dominic	UQAM
HÉBERT, Chantal	Université Laval
HÉBERT, François	Université de Montréal
JUBINVILLE, Yves	UQAM
LACASSE, Germain	Université de Montréal
LACROIX, Laurier	UQAM
LACROIX, Michel	UQAM
LAPOINTE, Gilles	UQAM
LAPOINTE, Martine-Emmanuelle	Université de Montréal
LAROSE, Karim	Université de Montréal
LEFEBVRE, Marie-Thérèse	Université de Montréal
LEROUX, Louis Patrick	Université Concordia
MARCOTTE, Hélène	UQTR
MARTEL, Jacinthe	UQAM
MERCIER, Andrée	Université Laval
MICHAUD, Ginette	Université de Montréal
MOYES, Lianne	Université de Montréal
NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth	Université de Montréal
NEPVEU, Pierre	Université de Montréal
PAQUIN, Jacques	UQTR
PLEAU, Jean-Christian	UQAM
RAJOTTE, Pierre	Université de Sherbrooke
ROBERT, Lucie	UQAM
ROY, Irène	Université Laval
SAINT-GELAIS, Richard	Université Laval
SAINT-JACQUES, Denis	Université Laval
SAINT-MARTIN, Lori	UQAM
SAVOIE, Chantal	Université Laval
SCHWARTZWALD, Robert	Université de Montréal
TRÉPANIÉ, Esther	UQAM
TULLOCH, Elspeth	Université Laval
VIGNEAULT, Louise	Université de Montréal
WATTEYNE, Nathalie	Université de Sherbrooke

➤ **Chercheuses et chercheurs associés**

BARRIÈRE, Mireille	Chercheure autonome
BERGERON, Patrick	Université du Nouveau-Brunswick
BOUCHARD, Gérard	UQAC
BOVET, Jeanne	Université de Montréal
CLÉMENT, Anne-Marie	Chercheure autonome
COTTIER, Jean-François	Université de Montréal
DÉCARIE, David	Université de Moncton
DES RIVIÈRES, Marie-José	Université Laval

DOLCE, Nicoletta	Chercheure autonome
FAGUY, Robert	Université Laval
FRAPPIER, Louise	Simon Fraser University
GATTI, Maurizio	Chercheure autonome
GOULET, Marcel	Cégep Édouard-Montpetit
HUBERT, Ollivier	Université de Montréal
HUGLO, Marie-Pascale	Université de Montréal
JACOB, Louis	UQAM
LACASSE, Serge	Université Laval
LANDRY, Kenneth	Chercheur autonome
LEMIRE, Maurice	Université Laval
MELANÇON, Benoît	Université de Montréal
MORISSET, Lucie K.	UQAM
NADEAU, Brigitte	Université Laval
NOPPEN, Luc	UQAM
PELLETIER, Jacques	UQAM
POPOVIC, Pierre	Université de Montréal
ROY, Nathalie	Chercheure autonome
SAINTE-MARIE, Marilou	BAnQ
ST-GELAIS, Thérèse	UQAM
XANTHOS, Nicolas	UQAC

➤ Chercheurs postdoctoraux

BEUCHEMIN, Mélanie	UQAM
BELLEMARE-PAGE, Stéphanie	UQAM
CARON, Claudine	UQAM
DANAUX, Stéphanie	Université de Montréal
DOYON, Nova	Université Laval
GRZYBOWSKA, Aleksandra	Université Laval
KUEHN, Marion	Université Laval
LEPAGE, Mahigan	Université Laval
MARTEL, Jean-Philippe	UQAM
RONDEAU, Frédéric	Université Laval
TILLARD, Patrick	Université de Montréal

➤ Chercheurs correspondants

ARON, Paul	Université Libre de Bruxelles
FUNKE, Hans-Günter	Université Georg-August de Göttingen
JAROSZ, Krzysztof	Université de Silésie
KWATERKO, Jozef	Université de Varsovie
LANGLET, Irène	Université de Rennes 2
LINTVELT, Jaap	Université de Groningue
LÜSEBRINK, Hans-Jürgen	Université de Saarlandes
MOLLIER, Jean-Yves	Université de Versailles
PRÉVOST-THOMAS, Cécile	Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3
SOARES DE SOUZA, Licia	Université do Estado da Bahia
SOUCHARD, Maryse	Université de Nantes
VIALA, Alain	Université Paris III/Oxford University

➤ **Personnel administratif**

BIZZONI, Lise, coordonnatrice scientifique (UQAM)
CANTIN, Annie, coordonnatrice scientifique (Université Laval)
POIRIER, Patrick, coordonnateur scientifique (Université de Montréal)
MASSON-GOULET, Fabrice, adjoint au coordonnateur (Université de Montréal)
TOUSIGNANT, Aude, documentaliste/professionnelle à l'édition (Université Laval)
TOUSIGNANT, Isabelle, professionnelle à l'édition et aux communications (Université Laval)

➤ **Professionnels de recherche**

AUGER, Manon	UQAM
BRETON, Luc	Université Laval (VLQ)
DESBIENS, Marie-Frédérique	Université Laval (VLQ)
DOYON, Nova	Université de Montréal

➤ **Personnel professionnel**

LÉTOURNEAU, Dave, technicien	Université Laval (DÉCALCQ)
THÉRIAULT, Sylvie, archiviste	Université Laval (DÉCALCQ)
VALLÉE, Gilles	UQAM

➤ **Membres honoraires**

BLAIS, Jacques	Université Laval
BROCHU, André	Université de Montréal
CHAMPAGNE, Guy	Université Laval
DESCHAMPS, Nicole	Université de Montréal
GODIN, Jean Cléo	Université de Montréal
MARCOTTE, Gilles	Université de Montréal
MAILHOT, Laurent	Université de Montréal
MELANÇON, Joseph	Université Laval
MILOT, Louise	Université Laval

➤ **In Memoriam**

†AUBRY, Danielle
†KAREL, David
†L'HÉRAULT, Pierre
†MOISAN, Clément

Introduction

Le rapport annuel est bien sûr un inventaire des différentes activités et réalisations des membres de notre centre de recherche. Au-delà de l'aspect quantitatif, le rapport annuel se veut aussi — et surtout — une présentation de la mission scientifique du CRILCQ et des multiples façons d'y contribuer : qu'il s'agisse de la définition d'axes de recherche complémentaires et transversaux, du développement de projets à géométrie variable tant par le nombre de chercheurs impliqués que par la forme des résultats (dictionnaires, banques de données, éditions critiques, etc.), de l'offre d'infrastructures mises au service de la communauté des chercheurs (centres de documentation et d'archives, laboratoires), ou encore de la formation à la recherche.

Ce dernier aspect mérite d'être souligné. Les chercheurs dans les domaines des arts et des lettres sont pour beaucoup des professeurs. C'est dire que la recherche ne se conçoit ni ne se vit en dehors de l'enseignement et de l'accompagnement des étudiants. Le rapport annuel le montre bien : la part occupée par les séminaires, les mémoires et les thèses, les colloques et les publications des étudiants y est importante. La formation à la recherche détermine profondément le CRILCQ. Encore plus en cette année marquée par un débat de société sans précédent sur l'accès aux études universitaires et qui, au moment d'écrire ces lignes, est toujours aussi aigu. Nos disciplines ont été touchées de plein fouet par les événements. Il est vrai qu'elles sont les premières frappées au nom des critères de rentabilité et d'utilité publique. La créativité, la passion, l'intelligence et le sens de l'engagement des étudiants auront pourtant montré avec éloquence la valeur de la formation universitaire, notamment dans des domaines comme les nôtres où la capacité à assumer une part de risque est nécessaire. Que nos étudiants soient ici salués ! Il faudra un jour revenir à tous ces poèmes, vidéos, chansons, affiches, essais, slogans et rythmes de casseroles qui auront su incarner la « pertinence sociale » des pratiques et des discours culturels.

Depuis sa création, le CRILCQ a pu compter sur des appuis institutionnels variés et appréciés qui se sont encore manifestés au cours de la dernière année. Le site Université Laval tient à remercier Denis Brière, recteur, Paul Fortier, vice-recteur à la recherche et à la création, Natalie Pinsonnault, conseillère en développement de la recherche au vice-rectorat à la recherche et à la création, Thierry Belleguic, doyen de la Faculté des lettres, Guillaume Pinson, vice-doyen à la recherche et au développement de la Faculté des lettres, Andrée Courtemanche, conseillère en développement de la recherche de la Faculté des lettres, Lyne Huot, directrice exécutive de la Faculté des lettres, Chantal Hébert, directrice du Département des littératures, Chantal Fortier, coordonnatrice à l'administration du Département des littératures et tout le personnel du secrétariat du Département des littératures.

Nous remercions aussi, à l'Université de Montréal, l'équipe en place au cours de l'année 2011-2012 : Guy Breton, recteur, Joseph Hubert, vice-recteur à la recherche et aux relations internationales, Donat Taddeo, vice-recteur au développement et aux relations avec les diplômés, Hélène David, vice-rectrice aux affaires académiques et rectrice suppléante, Mireille Mathieu, vice-rectrice aux relations internationales, Louise Béliveau, vice-rectrice aux affaires étudiantes et au développement durable, et Roch Chouinard, doyen de la Faculté des études supérieures et postdoctorales et vice-recteur adjoint aux études supérieures. Nos remerciements vont également à Gérard Boismenu, doyen de la Faculté des arts et des sciences, Jane Jenson, vice-doyenne aux études supérieures et aux affaires extérieures, Laurent J. Lewis, vice-doyen à la recherche, Yves Murray, directeur de la recherche et Michel Ledoux, conseiller principal à la recherche. Merci à Richard Patry, vice-doyen de la Faculté des études supérieures et postdoctorales, Yves Guay, directeur à la Direction des relations internationales, Benoît Melançon, directeur du Département des littératures de langue française, Francine Harrisson, adjointe administrative, et Nicole Ouellet, technicienne en administration.

Nous remercions également, à l'UQAM : le recteur Claude Corbo ; le vice-recteur au Service de la recherche et de la création : Yves Maufette ; la directrice Service de la recherche et de la création, Dominique Robitaille ; l'agente de recherche : Dominique Michaud et l'attachée d'administration Guylaine St-Pierre du Service de la recherche et de la création ; la doyenne de la Faculté des arts : Louise Poissant ; la vice-doyenne à la recherche et à la création de la Faculté Monique Régimbald-Zeiber; la directrice du Département d'études littéraires : Lucie Robert ; le directeur du Département d'histoire de l'art : Jean-Philippe Uzel, le directeur de l'École supérieure de théâtre : Alain Fournier. Que soit aussi remercié le personnel des secrétariats du Département d'études littéraires, du Département d'histoire de l'art, de l'École supérieure de théâtre et de la Faculté des arts.

Nos remerciements chaleureux, également, aux membres de notre comité d'orientation, Mme Rose-Marie Arbour, M. Guy Berthiaume, Mme Andrée Fortin, M. Yvan Lamonde, M. John Porter et Mme Sherry Simon. Il faut souligner l'engagement particulier d'Yvan Lamonde qui aura été membre du comité d'orientation depuis les tout débuts du CRILCQ et qui se retire donc après neuf années de collaboration. Il sait à quel point nous avons apprécié ses remarques franches et généreuses.

Andrée Mercier
Directrice, CRILCQ

I PROGRAMMATION SCIENTIFIQUE

Axes de recherche

Le programme scientifique du CRILCQ s'appuie sur trois axes de recherche dont les orientations et les visées sont historiques et théoriques : « Histoire des pratiques et des discours littéraires et artistiques » (où les chercheurs s'emploient à identifier, à analyser et à inscrire dans l'espace public d'importants segments du patrimoine littéraire et culturel québécois); « Interactions culturelles » (où il s'agit de comprendre la circulation et les échanges culturels et à mieux saisir les conditions de la transmission de la culture artistique dans la société québécoise); « Poétique et esthétique » (où il s'agit de comprendre l'évolution des formes poétiques et esthétiques qui particularisent et traversent les espaces littéraire et artistique québécois, plus particulièrement dans leur prolongement contemporain).

Histoire des pratiques et des discours littéraires et artistiques

L'axe 1, « Histoire des pratiques et des discours artistiques », regroupe des chercheurs qui se consacrent à l'histoire des pratiques littéraires et artistiques du Québec. Le CRILCQ entend en effet participer à l'édification du patrimoine littéraire et artistique québécois et, partant, à l'élaboration d'une mémoire commune, notamment par la constitution et la mise en valeur de larges corpus d'archives, de collections et d'œuvres. De nombreux projets de recherche s'attachent ainsi à approfondir la connaissance érudite et critique de la littérature, du théâtre, de la musique et de l'art québécois, de leurs institutions ainsi que des représentations culturelles du Québec. L'édition critique, la production d'outils et d'ouvrages de synthèse et de compilation, les travaux d'inspiration génétique ou encore l'étude des lectures et des discours critiques qui ont contribué à façonner le paysage littéraire et artistique du Québec comptent parmi les approches développées dans cet axe.

Interactions culturelles

L'axe 2, « Interactions culturelles », conçoit que, comme toute culture, la culture québécoise est constituée d'une multitude de pratiques et de discours provenant d'horizons divers, qui évoluent au fil de ses apports extérieurs. Des chercheurs du CRILCQ s'intéressent ainsi au caractère composite de la culture québécoise et visent à cerner, dans leurs travaux, l'importance des échanges culturels, c'est-à-dire des points de contacts entre divers types de pratiques, de discours, de sociétés, de disciplines, d'univers linguistiques, voire de conceptions différentes de la culture. Ils explorent notamment le rôle des réseaux intellectuels et de sociabilité dans la formation des milieux culturels, l'interpénétration des disciplines artistiques et d'une manière générale, tout mode de transmission de la culture. Plusieurs des recherches menées au CRILCQ dans cette perspective

sont l'œuvre d'équipes interdisciplinaires (composées de spécialistes en littérature, en théâtre, en histoire, en histoire de l'art, en musicologie, en architecture et en cinéma) : la méthode de recherche adoptée, à l'instar de l'objet d'étude, est croisée.

Poétique et esthétique

L'axe 3, « Poétique et esthétique », s'intéresse à l'évolution formelle et esthétique des pratiques littéraires et artistiques ainsi qu'aux dispositifs de leur production. À travers cette entreprise, ouverte à la recherche-crédation, des chercheurs accordent une attention particulière aux notions de fiction et de récit ainsi qu'aux régimes énonciatifs des œuvres poétiques, aux langages spécifiques de l'art, aux processus de création artistique et aux écritures scéniques. La réflexion théorique et les outils méthodologiques qui émanent de ces travaux tentent ainsi d'éclairer les enjeux poétiques et esthétiques des formes observées dans le discours littéraire, au théâtre et dans les pratiques artistiques. Ces recherches visent à étudier les mouvements qui, entre tradition et invention, caractérisent tant la production contemporaine, incluant les formes numériques et hypermédiatiques,

1. Histoire des pratiques et des discours littéraires et artistiques

**Les projets de recherche précédés par un astérisque et apparaissant en italique correspondent à des projets dirigés par des chercheurs indépendants ou affiliés à d'autres centres, mais auxquels participent, à titre de co-chercheurs, des membres du CRILCQ.*

La vie littéraire au Québec.

1934-1947 : « La recherche du présent »

Chercheuse principale : Chantal Savoie (Université Laval)

Chercheurs associés : Luc Bonenfant (UQAM), Anne Caumartin (Université Laval), Karine Cellard (UQAM), David Décarie (Université de Moncton), Michel Lacroix (UQTR), Kenneth Landry (chercheur autonome), Hélène Marcotte (UQTR), Pierre Rajotte (Université de Sherbrooke), Lucie Robert (UQAM) et Denis Saint-Jacques (Université Laval)

Financement : FQRSC, Soutien aux équipes de recherche, 2008-2012

Professionnelles de recherche : Luc Breton et Marie-Frédérique Desbiens

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/vie_litteraire_qc.asp

Ce programme de recherche couvre la production du septième tome de *La vie littéraire au Québec* consacré à la période 1934-1947. À cette époque, fouettés par la Crise et sous l'emprise de Lionel Groulx, de jeunes essayistes fondent mouvements et revues engagés, comme « Les jeunesses patriotes », *Vivre*, *Les Idées*, *La Nation* ; d'autres explorent les nouvelles voies de l'humanisme chrétien, tandis que *La Relève* donne un lieu de réflexion en prise sur le personnalisme. Pour le roman, la tradition du terroir s'éteint paradoxalement sur des œuvres fortes, dont *Menaud*, *Trente arpents* et *Le survenant*, et les romanciers de la vie urbaine remplacent progressivement ceux qui préconisaient la fidélité à la glèbe. En poésie, l'intériorité devient l'apanage des nouveaux poètes qui s'imposent et qui rejettent, à toutes fins pratiques, leurs prédécesseurs dans l'oubli. La radio mène à la création de nouvelles formes de carrières et de pratiques et définit ainsi un nouvel espace de production littéraire à l'intention du public élargi. Le théâtre trouve ses auteurs à succès et des troupes de haut niveau se mettent en place, dont l'Équipe et les Compagnons de Saint-Laurent qui contribuent à l'émergence de la mise en scène moderne. La guerre, qui coupe momentanément les liens avec la France, stimule l'édition et favorise les échanges entre écrivains français émigrés et québécois. Après des années de controverses sur l'existence réelle d'une littérature nationale, la critique se libère de ses inquiétudes en voyant *Bonheur d'occasion* légitimé et reconnu comme une contribution à la littérature mondiale. Avec l'année 1947, l'après-guerre littéraire se clôt sur *La France et nous* de Charbonneau. 1948 ouvrira une autre période avec *Le vierge incendié*, *Tit-Coq* et *Refus global* qui introduira un ton encore inouï de révolte. En s'attaquant, avec la production de ce septième tome, à des problématiques méthodologiques et littéraires liées à l'historiographie de l'époque contemporaine, ce programme vise à préciser par quelles voies la littérature a progressivement

restreint son domaine propre de l'ensemble de la production écrite destinée au grand public à son espace moderne consacré au lyrisme, à la fiction et au subjectif.

La vie littéraire au Québec. 1948-1965 : « Une littérature qui se fait »

Chercheur principal : Denis Saint-Jacques (Université Laval)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Chercheurs associés : Luc Bonenfant (UQAM), Anne Caumartin (Université Laval), Karine Cellard (UQAM), David Décarie (Université de Moncton), Michel Lacroix (UQTR), Kenneth Landry (chercheur autonome), Hélène Marcotte (UQTR), Pierre Rajotte (Université de Sherbrooke), Lucie Robert (UQAM) et Chantal Savoie (Université Laval)

Professionnelles de recherche : Luc Breton et Marie-Frédérique Desbiens

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/vie_litteraire_qc.asp

Ce huitième tome de *La vie littéraire au Québec* constituera une histoire littéraire des années 1948 à 1964 ; il est provisoirement intitulé « *Une littérature qui se fait* », suivant l'expression de Gilles Marcotte. Sur la littérature québécoise, des pressions externes se font sentir : la littérature française se donne un nouveau souffle avec l'existentialisme, le « théâtre de l'absurde » et le « nouveau roman », le catholicisme se modernise avec Vatican II, la télévision apparaît. Les conditions historiques au Québec évoluent de façon décisive : les années d'expansion économique se succèdent, l'État provincial connaît une profonde réforme au début des années 60, un nationalisme de gauche surgit et les arts trouvent un appui institutionnalisé grâce au Conseil des Arts du Canada et au ministère des Affaires culturelles du Québec. Si Anne Hébert, Alain Grandbois, Gratien Gélinas, Gabrielle Roy, poursuivent, certains acteurs majeurs sont disparus (Olivar Asselin, Saint-Denys Garneau, Louis Dantin, Camille Roy) et d'autres tendent à sortir du champ littéraire (Lionel Groulx, Jean-Charles Harvey, Albert Lévesque, Édouard Montpetit). Une nouvelle génération s'affirme avec Marcel Dubé, Jacques Ferron, André Langevin, Gaston Miron, Pierre Vadeboncœur. De nouveaux regroupements se forment autour de *Cité Libre*, *L'Hexagone* ou *Parti pris*. Apparaissent des institutions théâtrales majeures comme le TNM et la Comédie canadienne. Le monde du livre se restructure : Salon du livre de Montréal, Bibliothèque nationale du Canada, Agence de distribution populaire, Commission d'enquête sur l'édition, Conseil supérieur du livre, Commission d'enquête sur le commerce du livre au Québec, alors que les périodiques se multiplient, tant les revues intellectuelles que les magazines. En poésie, c'est « l'âge de la parole ». Le vers libre s'installe et l'inspiration vit un affranchissement de l'imaginaire proche du surréalisme avec *Refus global*. Pourtant une thématique religieuse se maintient tant chez Rina Lasnier que Fernand Ouellette. Bientôt, chez les poètes de *L'Hexagone* et chez Paul Chamberland, l'engagement tourne à l'exaltation du pays. Le roman se cherche, la veine régionaliste tarit, le roman psychologique chrétien ne donne pas de réussites incontestées, ni le roman urbain de mœurs. L'esprit de l'existentialisme

se fait sentir chez Langevin, l'intérêt pour l'Autre s'affiche chez Yves Thériault, un ton de révolte point chez Gérard Bessette et Marie-Claire Blais, lequel se radicalise avec le « roman joual » dont on peut rapprocher le conte ferronnien. Au théâtre, Gratien Gélinas ressuscite le mélodrame, Jacques Ferron et Jacques Languirand tentent un renouvellement des formes, mais la réussite la plus soutenue vient du réalisme de Marcel Dubé, en accord avec l'esthétique des téléromans. Sur scène, on joue pourtant davantage Molière que les auteurs du pays. Le climat est propice à l'essai, tant dans les revues qu'en livre. Le frère Untel, Jean Lemoyne ou Pierre Vadeboncoeur donnent une voix intellectuelle à la *Révolution tranquille*. À l'autre pôle du champ, les best-sellers des Éditions de l'Homme, les téléromans, les mélodrames cinématographiques comme *Aurore l'enfant martyre*, la carrière de Félix Leclerc, les boîtes à chansons et les nouvelles publiées dans *Châtelaine* confirment l'étendue des transformations.

***Canadian Writing Research Collaboratory / Collaboratoire scientifique des écrits du Canada**

Chercheur principal : Susan Brown (University of Alberta)

Co-chercheurs : Di Brandt (Brandon University), Andrew Bretz (University of Guelph), Lynn Copeland (Simon Fraser University), Patricia Demers (University of Alberta), Michael Eberle-Sinatra (Université de Montréal), Daniel Fischlin (University of Guelph), Dean Irvine, (Dalhousie University), Hannah McGregor (University of Guelph), Ashok Mathur (Thompson Rivers University), Robyn Read (University of Calgary), Susan Rudy, (University of Calgary), Stan Ruecker (University of Alberta), Ray Siemens (University of Victoria), Chantal Savoie (Université Laval), Stephen Slemon (University of Alberta), Darren Wershler (Concordia University), Robin Sokoloski (Playwrights Guild of Canada), Ron Walker (canadiana.org), Ann Wilson (University of Guelph)

Financement : Fondation canadienne pour l'innovation, 2010-2015

Hyperlien : <http://www.cwrc.ca/>

Le Collaboratoire scientifique des écrits du Canada (CSÉC) est une infrastructure virtuelle de collaboration scientifique et technique axée sur l'échange, la diffusion et l'interaction des textes littéraires et critiques du Canada. Sous la direction de Susan Brown (U. de l'Alberta et de Guelph), le CSÉC est financé par la FCI et des organismes de financement provinciaux. L'axe central du CSÉC est une initiative interdisciplinaire, collaborative et bilingue comprenant trois modules principaux: 1) des archives virtuelles de matériaux textuels, visuels et audiovisuels pertinents à la recherche menée sur les femmes de lettres du Canada; 2) une base de données textuelle évolutive de recherche et de production de données historiques et bio-bibliographiques et critiques sur l'écriture de femmes canadiennes; 3) un salon/forum interactif consacré à la discussion, au partage de nouveaux matériaux textuels, auditifs et visuels ainsi qu'aux communautés d'auteurs et de lecteurs.

Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec (DOLQ), tome 9 (1991-1995)

Chercheur principal : Aurélien Boivin (Université Laval)

Chercheurs associés : Benoit Doyon-Gosselin (Université Laval), Hervé Guay (UQTR) et Jacques Paquin (UQTR)

Financement : CRSH, subvention ordinaire de recherche, 2011-2014

Hyperlien : <http://www.crilcq.org/recherche/histoire/dolq.asp>

Le tome IX du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* (DOLQ), ouvrage de référence qui s'inscrit dans un vaste chantier analytique et bibliographique commencé en 1971 et qui a déjà donné lieu à la production de huit tomes, portera sur les œuvres publiées entre 1991 et 1995 inclusivement. Même si nous ne pouvons encore compter que sur des bibliographies partielles, nous sommes pratiquement assurés de répertorier, classer, analyser un peu plus de 2 000 œuvres littéraires, soit environ 500 romans, 175 recueils de nouvelles, 600 recueils de poésie, près de 200 pièces de théâtre et plus de 400 essais ou recueils de prose d'idées. Un tel établissement du corpus contemporain est inédit.

Comme dans les huit tomes précédents, ce neuvième volume comportera une substantielle introduction générale à la période, une utile chronologie des événements littéraires, culturels, politiques et sociaux, une bibliographie générale exhaustive, celle des œuvres littéraires publiées entre 1991 et 1995, et celle des études portant sur les œuvres, les écrivains et les mouvements de cette période, la liste des périodiques dépouillés et celle des collaborateurs et collaboratrices de même que l'index des noms cités dans le tome. Au cœur de l'ouvrage, les articles consacrés à une œuvre ou à groupe de productions ou de pratiques constituant un phénomène marquant de la période, voient à replacer l'œuvre ou le phénomène analysé dans son contexte littéraire, culturel, historique et social et à fournir un résumé et des commentaires ou jugements critiques. Plus qu'un simple inventaire, le DOLQ est ainsi un véritable outil de référence dont l'apport aux études sur la littérature et la culture québécoises ne s'est jamais démenti, tant auprès des spécialistes que dans les milieux d'enseignement postsecondaire et universitaire et du grand public qui trouvent, réunie en un seul ouvrage, une information des plus riches sur un ensemble colossal de textes. Fondé, comme toujours, sur un travail de recherche documentaire de première main, ce tome vient par ailleurs s'inscrire avec pertinence dans l'intérêt marqué pour les études sur la littérature contemporaine rencontré aujourd'hui dans le monde de la recherche. À la faveur des ressources du numérique qui facilitent maintenant les opérations de documentation et de diffusion, il s'inscrira en outre dans une démarche d'accessibilité des données (open data) par la mise à disposition de sa documentation sous forme de dépôt électronique et la poursuite de la mise en ligne de chacun des tomes du DOLQ.

****Édition critique des œuvres de Germaine Guèvremont***

Chercheur principal : David Décarie (U. de Moncton)

Chercheuse associée : Lori Saint-Martin (UQAM)

Financement : CRSH-Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/ed_critique_quevremont.asp

Il s'agit de préparer une édition critique de l'ensemble de la vaste production de Germaine Guèvremont, dont un roman inédit, des textes journalistiques, des nouvelles ainsi que le radiroman et le téléroman du Survenant.

Édition critique : l'œuvre d'Anne Hébert

Chercheuse principale : Nathalie Watteyne (U. de Sherbrooke)

Co-chercheurs : Luc Bonenfant (UQAM), Anne-Marie Ancrenat (UQAM), Patricia Godbout (U. de Sherbrooke), Lucie Guillemette (UQTR), Janet Paterson (University of Toronto), Lori Saint-Martin (UQAM)

Financement : CRSH-Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/ed_critique_anne_hebert.asp

L'objectif principal de la recherche consiste à poursuivre l'édition critique de l'œuvre d'Anne Hébert, fondée sur l'examen de plusieurs documents provenant de sources diverses. Les trois années pour lesquelles nous avons obtenu le soutien du CRSH serviront à réaliser l'édition critique de quatorze œuvres de genres littéraires variés, qui n'ont pas encore été abordées dans notre programme. Nous travaillerons à partir d'un texte de base, le dernier publié du vivant de l'auteure, procéderons à la transcription des manuscrits, à l'établissement des variantes ainsi qu'à la rédaction de notes historiques, critiques et génétiques. Puis, nous rédigerons une introduction de 30 à 40 feuillets qui présentera le contexte de parution initiale de chacun des textes et qui fera état de sa réception critique au fil du temps. Cet éclairage du processus créateur et de la genèse de l'œuvre contribuera à l'avancement des connaissances sur une œuvre à la fois populaire et majeure. Il enrichira considérablement la compréhension, tant historique que critique, que nous avons de la poétique hébertienne. L'accès aux archives, aux documents disponibles au Centre Anne-Hébert ou ailleurs, à la chronologie, à la bibliographie et aux dossiers de recherche que nous avons constitués, permettra aux chercheur-e-s de disposer de toute l'information pertinente à leurs travaux. Outre la présentation de nos travaux dans le cadre de conférences, de journées d'études, d'ateliers nationaux ou de colloques internationaux, que ce soit sous forme d'articles ou de parties de livres, les résultats seront diffusés aux Presses de l'Université de Montréal à l'enseigne de la « Bibliothèque du Nouveau Monde ».

****Identité(s) du théâtre public : généalogie d'une catégorie***

Chercheurs principaux : Marion Denizot (U. de Rennes II), Laurent Fleury (U. de Rennes I), Pascale Goetschel (U. Paris I), Blanche Le Bihan (U. de Rennes I)

Chercheurs associés : Boisson Bénédicte (Université de Rennes II), Laure De Verdalle (Université Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines), Graça Dos Santos (Université Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines), Josette Féral (UQAM), Chantal Hébert (Université Laval), Yves Jubinville (UQAM), Lucie Robert (UQAM), Daniel Urrutiager (Paris III), Jean-Claude Yon (Université Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines), Cécile Vanderpleen-Diagre (Université Libre de Bruxelles).

Financement : 2009-2011

L'objectif du projet est la structuration d'un réseau de recherche autour du théâtre public, constitué de chercheurs issus de plusieurs disciplines, de plusieurs pays et permettant un point de vue comparatiste. Il s'agira, au sein de ce groupe de recherche, d'interroger les idéaux, les figures, voire les mythes, qui constituent des facteurs d'identification pour la profession et qui forment l'(les) identité(s) actuelle(s) du théâtre public. Afin de saisir les représentations actuelles du théâtre public, de son histoire et de ses origines, la réflexion intégrera des artistes et des responsables d'institutions : leur témoignage et leur contribution enrichira la perspective universitaire. Il entend également développer un outil informatique de recherche pérenne sur la programmation des théâtres publics.

****Médias 19 :***

Pratiques et poétiques journalistiques au 19^e siècle

Chercheurs principaux : Guillaume Pinson (Université Laval), Marie-Ève Thérénty (Université Montpellier 3)

Chercheurs associés : Olivier Bara (Université Lyon 2), Pascal Brissette (Université McGill), Anthony Glinoe (Université de Sherbrooke), Chantal Savoie (Université Laval), Alain Vaillant (Université Paris 10) et Yoan Vérilhac (Université de Nîmes)

Financement : FQRSC et Agence national de la recherche (France), 2011-2015

Hyperlien : <http://www.medias19.org/>

Ce projet de recherche franco-qubécois vise à analyser la culture médiatique du XIX^e siècle et à mieux comprendre ce qu'est le journalisme au XIX^e siècle en France et au Québec. Un tel questionnement appelle un faisceau d'approches scientifiques et d'éclairages variés, qui seront regroupés autour de trois grands volets :

1-Inventaire biographique des écrivains-journalistes : Le projet est doté d'un objectif de 250 notices biographiques de journalistes français et québécois, qui constitueront les fondements du premier dictionnaire des journalistes francophone du XIX^e siècle. Ce dictionnaire, dans sa première phase, se présentera sous forme électronique. Un tel outil est inexistant à ce jour et viendra soutenir grandement la communauté scientifique internationale, et permettra de mieux

comprendre la variété des pratiques. La collecte de données biographiques sera versée dans une base de données en ligne et participative.

2-Analyse de l'imaginaire médiatique : Notre programme vise en outre à mener une analyse des représentations du journalisme, à travers l'exploration des poétiques et des imaginaires sociaux. Nous posons, tout comme l'histoire culturelle l'a fait depuis plusieurs années, que l'analyse des pratiques est indissociable d'une étude des représentations, sans pour autant les confondre, l'une et l'autre ayant aussi leurs logiques propres. Ainsi les pratiques du journalisme s'accompagnent-elles d'une masse considérable de représentations et d'imaginaires de la culture médiatique ; leur interaction sera à prendre en compte, de même que l'étude des grandes topiques de ces mises en scènes, des rôles-clefs et des scénarios du journalisme.

3-Étude des poétiques journalistiques : Enfin, c'est le vaste continuum entre presse et littérature qui nous conduit à l'étude des poétiques du journalisme, afin de mieux comprendre ce qui lie inventivité littéraire et pratique de l'écriture journalistique. Nous analyserons donc les procédés d'écriture, les inventions poético-médiatiques et les effets poétiques qui proviennent de la « littérature-journal » et qui se diffusent par le biais de la presse vers l'ensemble du continent littéraire.

Un tel travail, par l'ampleur des sources qu'il convoque et par le cadre temporel qui est le sien, ne pouvait être réalisé que par la mise en commun des expertises de spécialistes qui travaillent, en France et au Québec, en histoire et sociologie de la littérature, en sociocritique des textes et en poétique historique. Il est fédéré autour d'une plateforme numérique intitulée Médias 19 (www.medias19.org), laquelle permet l'articulation des trois grands chantiers du projet. Elle offre un espace d'éditions annotées des textes anciens, éditions qui donnent à relire des textes rédigés par des écrivains-journalistes du 19e siècle, et qui portent sur les représentations du journalisme, de la culture médiatique et des métiers de l'édition périodique; elle permet l'extraction, à partir de ces rééditions commentées, des informations qui viennent nourrir les notices biographiques des journalistes; enfin elle est un lieu d'échange et de publications scientifiques pour les chercheurs, les étudiants et les collaborateurs internationaux.

***La place des œuvres complètes dans l'enseignement du français au collégial**

Chercheur principal : Olivier Dezutter (Université de Sherbrooke)

Co-chercheurs : Marcel Goulet (Collège Edouard-Montpetit), Lise Maisonneuve (Collège Edouard-Montpetit), Julie Babin

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Ce programme de recherche vise à dresser un portrait des pratiques des enseignants relativement aux choix des œuvres et aux activités menées autour de ces dernières.

*** *Projet Éclore***

Chercheurs principaux : Jean-Pierre Pichette (Université Sainte-Anne, Pointe-de-l'Église, Nouvelle-Écosse)

Chercheurs associés : Aurélien Boivin (Université Laval), Carmen d'Entremont (Université Sainte-Anne, Nouvelle-Écosse), Barry Ancelet (Université Lafayette, Louisiane), Patricia Heiniger-Casteret (Université de Pau, France), Amanda LaFleur (Louisiana State University), Jean-Louis Robichaud

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2010-2013

L'édition des contes populaires s'inscrit dans la dynamique très actuelle de retour au conte et à la chanson de tradition orale, un secteur que jeunes chercheurs, étudiants et praticiens fréquentent de plus en plus, mais qui manque de données originales et sûres. Elle a permis la naissance de la chaire de recherche du Canada en oralité des francophonies minoritaires d'Amérique (Cofram, à l'Université Sainte-Anne, N.-É.) dont le chantier scientifique fondamental, précisément intitulé Éclore, encadre un programme d'édition. Le corpus de base, objet de la présente demande, est la collection de Jean-Pierre Pichette, versée au Laboratoire de littérature orale (Labor) dès son installation. Il s'agit maintenant de passer à l'étape ultime et de préparer, dans leur forme définitive pour l'édition, et de publier, en mettant au point un protocole de transcription des contes et chansons, une série de six recueils comprenant une douzaine de répertoires régionaux d'authentiques contes populaires, entièrement inédits. Cette collection illustrera la richesse et la variété d'une tradition véhiculée dans tous les recoins de l'Amérique française basée sur des sources fiables et livrée dans des ouvrages sérieux et bien documentés. Chaque recueil sera assorti d'un disque compact contenant la version intégrale des meilleurs documents de terrain.

Sociologie des maisons d'édition de l'Acadie des Maritimes depuis 1972

Chercheur principal : Benoit Doyon-Gosselin (Université Laval)

Financement : FQRSC, Nouveau chercheur, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/sociologie_maisons_edition_acadie.asp

Comment s'institutionnalise la littérature dans les sociétés minoritaires ? Quelles stratégies éditoriales guident les éditeurs qui évoluent au sein de cultures exiguës ? Ce projet propose de réévaluer l'émergence et la relative fragilité de l'institution littéraire acadienne à partir d'une étude des maisons d'édition qui y ont contribué. En se fondant sur l'inventaire complet des publications de toutes les maisons d'édition acadiennes depuis 1972, le projet fournira un premier portrait d'ensemble de ces instances de production situées aux premières lignes de l'institution littéraire grâce au dépouillement et à l'analyse des fonds d'archives des maisons d'édition de l'Acadie des Maritimes. Or, le rôle des maisons d'édition dans l'autonomisation de la littérature n'est plus à prouver. Ce constat s'avère

d'autant plus vrai dans les cultures minoritaires. Sans maisons d'édition en Acadie, il n'y aurait pas ou si peu de littérature acadienne. Par ailleurs, avec une population de 250 000 francophones au Nouveau-Brunswick et de 35 000 francophones en Nouvelle-Écosse, on est en droit de se demander comment les maisons d'édition peuvent survivre.

Dès lors, le projet cherchera à répondre à deux grandes questions : à l'aide d'une analyse quantitative de l'édition littéraire, comment, d'une part, l'institution littéraire s'est-elle développée en Acadie depuis 1972 ? Et comment, d'autre part, les sphères de production se modifient-elles dans un milieu minoritaire comme l'Acadie des Maritimes ?

Sociologie des maisons d'édition de l'Ontario français depuis 1973

Chercheur principal : Benoit Doyon-Gosselin (Université Laval)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2011-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/sociologie_maisons_edition_ontario.asp

Comment s'institutionnalise la littérature dans les sociétés minoritaires ? Quelles stratégies éditoriales guident les éditeurs qui évoluent au sein de cultures de l'exiguïté ? Ce projet se propose de réévaluer l'émergence et la relative fragilité de l'institution littéraire franco-ontarienne à partir d'une étude des maisons d'édition qui y ont contribué. En se fondant sur l'inventaire complet des publications de toutes les maisons d'édition franco-ontariennes depuis 1973, année de la fondation de la première maison d'édition franco-ontarienne, le projet fournira un portrait d'ensemble de ces instances de production situées aux premières lignes de l'institution littéraire. Il se fondera sur le dépouillement et l'analyse des fonds d'archives des maisons d'édition de l'Ontario français. Le rôle des maisons d'édition dans l'autonomisation de la littérature n'est plus à montrer. Ce constat s'avère d'autant plus vrai dans les cultures minoritaires. Sans maisons d'édition francophones en Ontario, il n'y aurait pas ou si peu de littérature franco-ontarienne. Par ailleurs, avec une population de 500 000 francophones répartis inégalement dans trois foyers différents (Ottawa, Sudbury et Toronto), on est en droit de se demander comment les maisons d'édition ont pu survivre. Le projet s'insère dans cette volonté de montrer comment la fonction éditoriale inscrit l'œuvre dans un projet de production entrepreneuriale et le situe dans un mode de communication avec son milieu social. En effet, la recherche ne dispose pas à ce jour d'un inventaire précis des textes publiés par les différentes maisons d'édition de cette province. Une étude diachronique de l'édition en Ontario français permettra donc de fournir un meilleur portrait d'ensemble de ces instances de production situées aux premières lignes de l'institution littéraire. Le projet comblera ainsi une lacune importante au sujet des livres et des collectifs traitant de l'histoire littéraire franco-ontarienne. Dans ce contexte, la contribution qu'il entend apporter consiste en l'analyse des publications et du positionnement

des maisons d'édition franco-ontariennes dans le champ littéraire. Dès lors, l'hypothèse centrale à vérifier, portant sur l'ensemble des maisons d'édition en lien avec les données sociodémographiques de la population franco-ontarienne, sera la suivante : au cours des trente-cinq dernières années, l'institution littéraire franco-ontarienne ne s'est pas définie selon un champ de production restreinte et un champ de grande production de la même façon que les littératures nationales, mais plutôt selon une logique de deux champs de production restreinte, le premier étant populaire et local, le second étant lettré et pancanadien. Se pourrait-il que les sphères de production décrites par Pierre Bourdieu (pour la France et au début des années 1970) ne soient pas toujours applicables de façon universelle ? Le projet cherchera à répondre à deux grandes questions : Comment d'une part, l'institution littéraire s'est-elle développée en Ontario français depuis 1973 ? Et comment, d'autre part, les sphères de production se modifient-elles dans un milieu minoritaire comme l'Ontario français ?

Enfin, le projet servira d'une part à l'avancement des connaissances sur l'institution de la littérature en milieu minoritaire. D'autre part, les résultats seront utiles en dehors du milieu universitaire pour des organismes comme le Regroupement des éditeurs canadiens-français, l'Association des auteurs et auteures de l'Ontario français, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des Arts de l'Ontario.

****Sustaining Digital Scholarship for Sustainable Culture***

Chercheur principal : Susan Brown (University of Alberta)

Co-chercheurs : Di Brandt (Brandon University), Andrew Bretz (University of Guelph), Lynn Copeland (Simon Fraser University), Patricia Demers (University of Alberta), Michael Eberle-Sinatra (Université de Montréal), Daniel Fischlin (University of Guelph), Dean Irvine, (Dalhousie University), Hannah McGregor (University of Guelph), Ashok Mathur (Thompson Rivers University), Robyn Read (University of Calgary), Susan Rudy, (University of Calgary), Stan Ruecker (University of Alberta), Ray Siemens (University of Victoria), Chantal Savoie (Université Laval), Stephen Slemon (University of Alberta), Darren Wershler (Concordia University), Robin Sokoloski (Playwrights Guild of Canada), Ron Walker (canadiana.org), Ann Wilson (University of Guelph)

Financement : CRSH

Dans le contexte de ce projet, l'équipe vise à repérer les stratégies les plus efficaces qui permettraient de s'assurer que les besoins des chercheurs dans le domaine des lettres et des sciences humaines sont pris en compte dans la transition du savoir vers les supports et outils numériques. Prenant appui sur un état de la question aussi exhaustif que possible, nous tentons, collectivement, de contribuer à l'élaboration des principes directeurs pour la recherche dans le domaine des humanités numériques et à la mise en place de modalités de financement pour ce type de travaux par les grands organismes subventionnaires. Les domaines de l'archivage, de l'édition numérique et de la diffusion des résultats de recherche sont au coeur de cette réflexion.

Traces et tracés de l'invention : archives d'écrivains québécois

Chercheure principale : Jacinthe Martel (UQAM)

Co-chercheurs : Yves Jubinville (UQAM), Jacques Paquin (UQTR)

Collaboratrice : Marie-Andrée Beaudet (Université Laval)

Financement : CRSH, Équipe, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/traces_et_traces.asp

Plutôt que de privilégier les manuscrits des œuvres proprement dits conservés par les écrivains, notre recherche s'intéressera aux divers types de documents scripturaux qui s'élaborent dans leur périphérie et qui sont engrangés sur divers supports et dans divers lieux : esquisses, fragments, listes, plans, notes, cahiers, carnets, journaux, correspondance, etc. Ces objets, auxquels la génétique littéraire ne s'intéresse que depuis fort peu de temps, se situent dans un espace plutôt marginal et trop peu fréquenté des archives des écrivains. Afin de comparer les pratiques scripturales et, surtout, d'élargir le champ d'investigation, notre corpus sera constitué de documents inédits appartenant à plusieurs fonds d'archives de poètes et d'auteurs dramatiques québécois ; en outre, la recherche sera articulée selon trois volets complémentaires correspondant aux champs de spécialité des chercheurs de l'équipe : « Éclats d'œuvres et débris : les carnets des poètes » (Jacinthe Martel, UQAM) ; « La prose de Gatien Lapointe : journal, correspondance littéraire et notes éparses » (Jacques Paquin, UQTR) ; « Les détours de l'écriture du texte de théâtre » (Yves Jubinville, UQAM). L'une des caractéristiques de ce programme de recherche est de se situer au croisement des travaux de chercheurs de provenance différente qui se penchent sur des objets aux contours similaires, mais qui sont liés à des pratiques d'écriture (assujetties aux contraintes génériques propres à la poésie et au théâtre) qui rendent diversement compte du travail des écrivains.

2. Interactions culturelles

**Les projets de recherche précédés par un astérisque et apparaissant en italique correspondent à des projets dirigés par des chercheurs indépendants ou affiliés à d'autres centres, mais auxquels participent, à titre de co-chercheurs, des membres du CRILCQ.*

L'adaptation cinématographique dans une institution culturelle : étude comparative des adaptations cinématographiques réalisées en anglais et en français par l'Office national du film du Canada et de leurs sources littéraires (1950 à 1990)

Chercheuse principale : Elspeth Tulloch (Université Laval)

Financement : FQRSC, établissement de nouveaux chercheurs, 2008-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/adaptation_cinematographique.asp

Ce projet de recherche propose la première étude comparative, historique et approfondie des adaptations cinématographiques représentatives en anglais et en français produites par l'Office national du film du Canada (ONF), ainsi que de leurs sources littéraires. Son but est d'éclairer la façon par laquelle l'ONF se penche sur les perspectives ambiantes à travers son engagement avec les perspectives idéologiques des œuvres originales dans les adaptations. En tenant compte des contextes historiques, socioculturels et administratifs de la production de ces films et des différences dans le mode d'expression des deux formes artistiques impliquées, cette étude vise à montrer les liens entre, d'une part, le mandat législatif de l'ONF, les préoccupations du gouvernement fédéral et les grandes tendances sociales et, d'autre part, le choix des textes littéraires précurseurs et les façons dont les adaptations modifient les perspectives idéologiques inscrites dans les œuvres originales. L'étude veut vérifier de quelle façon les adaptations prêtent attention à des préoccupations sociales, culturelles et politiques, de quelle façon ces adaptations appuient ou contredisent les préoccupations gouvernementales, et si ces adaptations permettent l'expression des perspectives ambiguës ou multiples de ces diverses préoccupations.

Appropriation de pratiques picturales chez des artistes autochtones du XIX^e siècle : le cas de Zacharie Vincent

Chercheuse principale : Louise Vigneault (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/appropriation_pratiques_picturale.asp

Ce projet de recherche vise à examiner les productions picturales réalisées par des artistes issus de communautés autochtones, au cours du 19^e siècle au Canada, en débutant par le cas de l'artiste huron-wendat Zacharie Vincent (1812-

1886). Notre hypothèse est, d'une part, que les initiatives d'emprunt de ces artistes à des modes d'expression et des dispositifs de représentation occidentaux (la peinture dite « illusionniste », de tradition académique) auraient constitué un moyen de renverser ou de reconsidérer l'imagerie romantique et exotique du Sujet autochtone, tout comme l'ont fait leurs successeurs au XX^e siècle ; et que ces productions s'inscrivaient dans un rapport dialectique avec les œuvres à thématique autochtone réalisées notamment par J. Légaré, A. Plamondon, Théophile Hamel, Eugène Hamel et Henry D. Thielcke. Dans cette optique, nous tenterons de cerner les stratégies et discours de résistance qui auraient sous-tendu les productions des artistes autochtones, ainsi que les codes formels, iconographiques et rhétoriques qui ont servi leur expression.

L'art en Nouvelle-France, perception et réception

Chercheur principal : Laurier Lacroix (UQAM)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/art_en_nouvelle_france.asp

Plusieurs catégories de spectateurs établis et vivants en Nouvelle-France prennent contact avec les œuvres importées ou produites localement. Qu'ils soient membres du clergé, civils lettrés, habitants ou amérindiens convertis ou non, ces publics entretiennent des relations différentes avec les œuvres, relations qui se modifient dans la durée, les moyens de perception n'étant pas les mêmes au début de la colonie qu'ils le seront en 1750, par exemple. Le projet L'art en Nouvelle-France, perception et réception cherche à définir les conditions qui ont permis le développement d'une esthétique particulière à l'art colonial français au Canada. Il s'agit de poser la question des modes de réception des œuvres d'art sous le Régime français. Quel statut le public autochtone et colonial néo-canadien accordait-il à l'art ? De quels outils disposait-il pour l'apprécier et se l'approprier ? Quels rapports entretenait-il avec lui ? Bref, comment cet auditoire varié a-t-il considéré l'art qui constituait, aux côtés de l'intérêt pour la nature, une des parties les plus « remarquables » du cadre dans lequel il évoluait et qui occupait une place majeure au sein d'une nouvelle culture qui se mettait en place.

Banque interrelationnelle de représentations de l'hiver, du Nord et de l'Arctique (BIRHNA)

Chercheur principal : Daniel Chartier (UQAM)

Co-chercheurs : Rachel Bouvet (UQAM), Claudine Caron (UQAM), Florence Davaille (Université de Rouen), Heidi Hansson (Umeå University), Renee Hulan (St. Mary's University), Sumarlidi Isleifsson (Reykavik Academy), Kailo Kaarina (Académie de Finlande), Gilles Lapointe (UQAM), Élise Lassonde (Bibliothèque et Archives nationales du Québec), Maria Lindgren Leavenworth (Umeå University), Bob Mesher (Makivik Corporation), Dominique Perron (Université de Calgary), Pierre Rouxel (Cégep de Sept-Îles), Jette Rygaard (University of Greenland), Ólöf Gerður Sigfúsdóttir (Iceland Academy)

of the Arts), Marianne Stenbaek (McGill University), Katri Suhonen (Université Concordia), Maria Walecka-Garbalinska (Université de Stockholm)

Financement : FCI-Fonds des leaders, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/banque_interrelationnelle.asp

Le projet ici proposé vise à doter les chercheurs d'une puissante infrastructure tripartite (matérielle, logicielle et intellectuelle), en créant la BIRHNA [Banque interrelationnelle de représentations de l'hiver, du Nord et de l'Arctique], qui rassemblera dans une base de données multilingue, transdisciplinaire et plurinationale des dizaines de milliers de représentations culturelles numérisées (en littérature, cinéma, arts visuels, artefacts de la culture populaire, tourisme, photographie, chansons, sons, etc.) sur l'hiver, le Nord et l'Arctique. Cet ensemble formera un immense corpus qui permettra l'accès instantané aux représentations selon plus de 300 critères configurables selon les problématiques des chercheurs. L'infrastructure BIRHNA constituera un outil technologique de premier niveau qui donnera une formidable impulsion au vaste programme de recherche international mené au Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations de l'hiver, du Nord et de l'Arctique, situé à l'Université du Québec à Montréal (UQAM). Ce Laboratoire est aujourd'hui considéré par ses projets, ses publications, ses activités et les hypothèses innovatrices qui en sont issues, comme l'un des grands programmes de recherche sur le Nord culturel. La BIRHNA forme un tout composé de trois parties — matérielle, logicielle et intellectuelle. Il s'agit : (a) de deux serveurs Mac XServe, d'une puissante unité de stockage VTRAK E-Class XSAN et d'un laboratoire équipé de huit postes de numérisation, d'intégration et de consultation multimédia ; (b) d'un ensemble logiciel composé d'espaces virtuels collectifs et individuels (Mac OS Server), de programmes spécialisés multimédia et d'une infrastructure de base de données pluridisciplinaire et multilingue qui sera créée en Filemaker Server ; enfin (c) d'une puissante banque de données interrelationnelle, créée par le Laboratoire, alimentée de dizaines de milliers de représentations de l'hiver, du Nord et de l'Arctique et modulable selon des centaines de paradigmes.

Caricature et satire graphique à Montréal, 1880-1950 : la contribution d'une pratique satirique à la modernité métropolitaine dans les arts visuels du Québec

Chercheur principal : Dominic Hardy (UQAM)

Financement : FQRSC, Établissement nouveaux professeurs/chercheurs, 2011-2014

Hyperlien: http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/caricature_et_satire_graphique_a_Montreal.asp

À partir des bases méthodologiques (recensement iconographique, analyse de corpus et d'infrastructure de diffusion, enquêtes sur le statut de la caricature face aux enjeux de la modernité dans les arts visuels et l'histoire de l'art) développées par l'équipe de recherche (CASGRAM) en 2009-10, ce projet analyse six principales productions caricaturales à Montréal, capitale culturelle d'une

modernité internationale artistique vue ici par le prisme du journalisme pour la période 1880-1950 : Henri Julien, Arthur George Racey, Albéric Bourgeois, Harry Mayerovitch, Robert LaPalme, le sixième regroupant les petites productions en satire graphique d'extrême droite et gauche dans les années 1930, notamment pour John Collins. De l'entrée de Julien au *Montreal Star* au lendemain de l'affaire Riel jusqu'à la ré-election de Maurice Duplessis à la fin de la Deuxième Guerre mondiale, le projet prend le parti de bien saisir les grands jalons de cette évolution afin de vérifier les hypothèses de travail développées dans l'année 2009-10, pour ainsi préparer le plus grand projet d'inventaire exhaustif qui permettra éventuellement de constituer une grande synthèse historique d'études sur la caricature au Québec, 1759-1960. La tranche 2011-2014 permettra de développer l'équipe CASGRAM comme centre d'accueil à l'UQAM pour les premières études systématiques dans le domaine aux niveaux des 2e et 3e cycles, et de parfaire les outils d'enseignement et d'intégration des corpus aux cours et séminaires des trois cycles en histoire de l'art.

La conquête américaine du Cirque du Soleil : comprendre le contexte des spectacles permanents d'un genre éphémère

Chercheur principal : Louis Patrick Leroux (Université Concordia)

Financement : FQRSC / Établissement de nouveaux chercheurs / 2011-2014

Rares sont les semaines où il ne se dit rien dans les médias québécois sur le Cirque du Soleil. Les médias, et les gouvernements québécois successifs par delà de leur allégeance, se félicitent de l'omniprésence d'artistes québécois sur les planches de Las Vegas, ville tutélaire de l'hyper-Amérique (ainsi qu'à New York et bientôt Los Angeles). Contribuant à un discours de triomphalisme culturel québécois, le triumvirat Cirque-Céline Dion-Robert Lepage représente à lui seul, et ce, dans la ville du fantasme américain assumé, brandi, sinon marqué au fer, le symbole du succès international d'une offre culturelle postnationale, voire postidentitaire. Le Cirque est devenu une multinationale qui génère des profits importants grâce à ses spectacles permanents américains et asiatiques. Et pourtant, l'entreprise maintient des liens essentiels avec son milieu nourricier québécois, en intégrant, notamment, des metteurs en scène du milieu théâtral subventionné. Ces metteurs en scène et praticiens acquièrent des expériences de théâtre total surdimensionné dont les budgets dépassent l'imaginaire. Ils reviennent à leur pratique théâtrale avec un nouveau savoir-faire et le goût du spectaculaire. Ce programme de recherche comporte trois axes : 1) d'abord une étude du discours culturel véhiculé par les médias, les politiciens et le Cirque sur son succès à l'étranger; 2) une étude économique et stratégique portant sur l'étonnante élasticité de l'offre culturelle; et 3) une étude sur la portée des métissages artistiques qui ont lieu avec la rencontre du cirque et du théâtre, particulièrement sur l'esthétique des deux genres pratiqués par les Québécois.

***Enjeux socioculturels, idéologiques et politiques dans la valorisation des patrimoines autochtones. Analyse critique des conditions de patrimonialisation des biens culturels des collectivités autochtones à l'ère de la « glocalisation »**

Chercheur principal : Daniel Arsenault (UQAM)

Co-chercheurs : Daniel Chartier (UQAM), Yves Bergeron (UQAM), Laurier Turgeon (U. Laval)

Financement : FQRSC, Équipe, 2010-2014

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/enjeux_socioculturels_ideologiques.asp

En tant que construction sociale orientant le destin d'objets matériels et immatériels, le patrimoine culturel est l'aboutissement d'un processus dynamique complexe qui détermine hic et nunc les fondements d'une société. Ce processus, ou patrimonialisation, implique un travail réfléchi de collecte, de mise en forme, d'exégèse et de mise en valeur ayant portée culturelle, mais aussi politique et idéologique. Dans des pays marqués du sceau de l'autochtonie, la patrimonialisation des biens culturels autochtones était soumise jusqu'à tout récemment à des enjeux importants qui échappaient parfois à ses héritiers légitimes, les autochtones eux-mêmes. Leur patrimoine culturel se voyait ainsi souvent intégré aux patrimoines nationaux des États sans que cela fasse l'objet d'une médiation auprès des collectivités concernées. Mais récemment, les instances gouvernementales et autres institutions ont mis en place des programmes de co-gestion ou accompagné ces collectivités minoritaires dans la prise en charge de leurs biens culturels. Comment localement ces patrimoines ont-ils été constitués et mis en valeur et de quelle façon vont-ils désormais à la rencontre des attentes et intérêts des collectivités concernées ? En faisant l'hypothèse que la « glocalisation » — soit l'insertion du local dans la société globale et de son apport, et non l'inverse — permet de concilier les enjeux culturels, politiques, idéologiques ou économiques des groupes allochtones et autochtones, quel rôle jouent les institutions visées dans la « réingénierie » patrimoniale, vue sous l'angle de la dynamique des rapports entre groupes d'intérêts concernés ? Enfin, quels sont les moyens que se donnent maintenant les collectivités autochtones pour assurer la préservation et la transmission de leurs patrimoines matériel et immatériel dans la société globale, et comment cela se traduit-il au sein de leurs propres institutions ? C'est sur ces questions que nous nous pencherons dans le cadre d'une programmation de recherche axée sur l'évaluation critique des enjeux et conditions spécifiques à cette patrimonialisation autochtone. Notre équipe verra à dégager, lors de rencontres, ateliers et par implication dans les débats en cours, les conditions qui règnent aujourd'hui dans des pays visés présentant des contextes similaires en poursuivant les objectifs suivants : 1) théoriser et faire comprendre les modalités de fonctionnement des institutions patrimoniales à l'égard des biens culturels autochtones, 2) identifier les acteurs en présence et dégager les divers enjeux auxquels sont soumis les groupes autochtones face aux formes de patrimonialisation actuelles, 3) rendre compte des stratégies et tactiques déployées par ces divers groupes pour assurer la reconnaissance et la

valorisation de leurs biens patrimoniaux tout en épousant leurs particularités culturelles, identitaires et historiques, 4) établir de manière éthique un réseau viable de communication et d'échanges basé sur le partage des savoirs et savoir-faire entre collectivités autochtones et allochtones en vue d'un projet de vivre-ensemble propre aux sociétés multiculturelles du XXI^e siècle.

Interdisciplinarité, multidisciplinarité, hypertexte et performance : une réplique résonante à *Witchcraft* de Joanna Baillie

Chercheur principal : Louis Patrick Leroux (Université Concordia)

Collaborateurs : Michael Eberle-Sinatra (Université de Montréal), Jonathan Sachs (Université Concordia) et Fiona Ritchie (Université McGill)

Financement : FQRSC, Appui à la recherche-crédation (groupe), 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/hypertexte_et_performance.asp

La nature spécifique de notre programme de recherche-crédation d'équipe « Hypertexte et performance : une réplique résonante à *Witchcraft* de Joanna Baillie » tient au dialogue qui sera établi entre des spécialistes de la littérature anglaise romantique et un auteur et metteur en scène contemporain appuyé d'une équipe de créateurs. Notre programme comportera un aspect pédagogique important. En plus du travail d'analyse littéraire, de commentaires critiques et bibliographiques de la pièce de Joanna Baillie, une troupe d'acteurs et de créateurs scéniques et vidéographiques scruteront de près l'œuvre de référence afin de créer à partir d'elle une série de courtes pièces pour fin d'inclusion dans l'édition hypermédiatique de *Witchcraft* de Joanna Baillie.

Interdisciplinarité, multidisciplinarité et transdiscursivité dans la vie artistique au Québec (1895-1948)

Chercheur principal : Lucie Robert (UQAM)

Collaborateurs : Micheline Cambron (U. de Montréal), Dominic Hardy (UQAM), Germain Lacasse (U. de Montréal), Laurier Lacroix (UQAM), Michel Lacroix (UQAM), Chantal Savoie (U. Laval), Sylvain Schryburt (U. d'Ottawa), Denis Saint-Jacques (U. Laval), France Vanlaethem (UQAM)

Financement : CRSH, subvention ordinaire de recherche, 2011-2014

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/interdisciplinarite_multidisciplinarite.asp

La recherche proposée est centrée sur l'étude des œuvres qui donnent à voir l'entrecroisement des divers facteurs transversaux et qui, mieux que tous les discours et programmes, permettent de saisir l'espace des possibles esthétiques. Ainsi, des personnages sont réinterprétés (*La Débauche*), des œuvres sont transposées ou adaptées d'un médium à l'autre (*Aurore l'enfant martyr*), d'un registre à l'autre (la Bonne Chanson qui réinterprète la tradition folklorique). Des œuvres réunissent des artistes de plusieurs disciplines (livres illustrés, soirées du

bon vieux temps, *Le Soir des rois* de Shakespeare par les Compagnons de Saint-Laurent). Des figures communes témoignent de la relation entre l'époque et la modernité esthétique (figures d'artistes) ou vernaculaire (paysage urbain et technologie) et laissent voir la manière dont les disciplines se représentent les unes les autres. Des préoccupations formelles traversent toutes les disciplines. À partir d'un corpus exemplaire, mais néanmoins représentatif des divers cas de figure évoqués, composé d'objets et d'événements porteurs de ces caractères inter- trans- et multidisciplinaires, sans distinguer a priori entre les œuvres artistiques proprement dites et les œuvres destinées au divertissement, nous tenterons de comprendre la nature de cette modernité commune qui nous paraît caractériser la vie culturelle montréalaise de cette époque.

La littérature anglo-qubécoise : institutions, textes, traductions, territorialités

Chercheuse principale : Lianne Moyes (Université de Montréal)

Co-chercheurs : Martine-Emmanuelle Lapointe (Université de Montréal), Gillian Lane-Mercier (Université McGill) et Gregory Reid (Université de Sherbrooke)

Collaborateurs : Catherine Leclerc (U. McGill) et Jason Camlot (U. Concordia)

Financement : FQRSC, Soutien aux équipes de recherche (émergence), 2009-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/litterature_anglo_quebecoise.asp

Dans le cadre de ce programme de recherche, il s'agit d'éclaircir les relations – institutionnelles, esthétiques, traductologiques et territoriales – entre la littérature anglo-qubécoise et le champ littéraire du Québec. La catégorie de la littérature anglo-qubécoise a émergé au sein de la communauté littéraire anglophone à la fin des années 1970 et s'inscrit dans le prolongement des changements institutionnels survenus lors de la Révolution tranquille. Au fil des dix dernières années, elle a reçu de plus en plus d'attention de la part des écrivains et des chercheurs francophones, comme en témoignent les dossiers parus dans *Voix et Images*, *Spirale* et *Quebec Studies*, ainsi que les trois chapitres dédiés aux écrivains anglophones dans *l'Histoire de la littérature québécoise*. Cet engouement pour un objet encore peu étudié modifie sensiblement la réception de la littérature anglo-qubécoise, mais a également des conséquences sur la constitution du champ littéraire québécois. Un tel déplacement exige une attention critique soutenue. Les recherches de l'équipe sont organisées selon quatre axes principaux : 1) l'institution littéraire ; 2) le corpus littéraire ; 3) les processus de traduction et 4) les territorialités de la littérature (anglo-)québécoise. L'entrecroisement de ces différents axes suppose des connaissances disciplinaires complexes et variées. La formation d'une équipe de chercheurs aux compétences complémentaires s'impose, dans la mesure où elle permet de couvrir une vaste étendue conceptuelle et de faciliter la circulation des savoirs littéraires et critiques.

****Memory and Representations of the Past in Quebec and Ireland***

Chercheur principal : Michael Kenneally, *Research Chair in Canadian Irish Studies Interim Principal, School of Canadian Irish Studies (Concordia University).*

Chercheur associé : Yves Jubinville (UQAM)

Financement : FQRSC, 2010-2011; Irish Research Council for the Humanities and Social Sciences, 2010-2011.

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/histoire/memory_and_representations.asp

Ce projet consiste en une série de séminaires visant à mieux comprendre, dans une perspective comparatiste, les mécanismes culturels en jeu dans la construction des identités nationales québécoise et irlandaise. L'approche privilégiée implique la mise en commun de domaines aussi différents que l'histoire, la littérature, le théâtre, la traduction, la linguistique, la musique, etc.

Pensée de l'abîme chez Edmund Alleyn : de la non-objectivité post-automatiste aux *Éphémérides*

Chercheur principal : Lapointe, Gilles (UQAM)

Financement : FQRSC, Nouveaux chercheurs, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/pensee_abime_edmund_alleyn2.asp

Le but principal de cette recherche sera de mettre en évidence par l'étude du discours de la réception critique, par l'analyse formelle des œuvres et l'examen des événements qui ont orienté la vie et la carrière d'Edmund Alleyn, l'apport singulier de cet artiste, l'un des plus fascinants de la période post-automatiste mais aussi paradoxalement l'un des plus méconnus. Il s'agira ici de réévaluer, à travers une analyse systématique, cette œuvre originale et polymorphe, pour en présenter une interprétation informée et structurée. Cette entreprise critique a donc pour objectif de situer, à partir de l'analyse des divers procédés et expérimentations formelles qui ont jalonné son parcours, la contribution de cet artiste qui a longtemps fait carrière en France, sans toutefois jamais rompre ses liens avec le Québec. Cet examen critique vise à inscrire l'œuvre dans son contexte culturel afin de mieux faire apparaître sa portée au plan de l'historiographie artistique québécoise. Ce projet de recherche prendra la forme d'un essai entièrement consacré à cet artiste multidisciplinaire innovateur qui a réalisé avec *l'Introscape*, présenté en 1970 au Musée d'art moderne de Paris, une des toutes premières œuvres multimédia au monde.

Production d'un DVD documentaire et archivistique : *Les météores : Vincent Warren, un temps en mouvement*

Chercheur principal : Marie Beaulieu (UQAM)

Financement : PAFARC, volet 1, juin 2009-mai 2011.

Ce projet d'archivage a permis d'analyser une abondante documentation afin de dégager les moments charnières de la vie de Vincent Warren et d'élaborer une

synthèse à la fois analytique, impressionniste et critique de la carrière du danseur Vincent Warren. La mise en perspective de l'existence et des réalisations de l'artiste a été soigneusement raffinée de façon à créer un portrait chronologique, artistique et social sous forme de documentaire. La mise en perspective de la vie de Vincent Warren transparaît sous de multiples facettes dans un portrait vidéographique informatif, pédagogique et archivistique.

Pratiques orales du cinéma

Chercheur principal : Germain Lacasse (Université de Montréal)

Co-chercheurs : Vincent Bouchard (UQAM) et Gwenn Scheppler (Université Laval)

Financement : CRSH, Projet équipe, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/pratiques_orales_du_cinema.asp

Ce projet vise à documenter et à analyser les pratiques orales du cinéma dans le monde francophone non hégémonique, en particulier au Québec, en Belgique et en Afrique. Les pratiques orales sont les occasions où les films sont présentés avec un commentaire verbal ou une discussion qui contextualise la projection et lui donne une dimension performative et communautaire, où les dits autour du film sont aussi importants que les paroles des personnages. Ces pratiques sont un pan important et négligé de l'histoire et de la théorie du cinéma.

Regards croisés sur la réception critique francophone et anglophone des arts de la scène à Montréal entre 1900 et 1950 (musique, théâtre, danse)

Chercheuse principale : Marie-Thérèse Lefebvre (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Initiative de développement de la recherche, 2010-2012

Co-chercheurs : Dominique Garand (UQAM), Marie Beaulieu (UQAM), Lorne Huston (Université de Montréal), Hervé Guay (UQTR), Jean-Pierre Pinson (Université Laval)

Financement : CRSH, Initiative de développement de la recherche, 2010-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/regards_croises_reception_critique.asp

Si les discours critiques dans les domaines littéraire et visuel ont fait l'objet de plusieurs recherches et jouissent aujourd'hui d'une abondante documentation, qu'en est-il de l'étude de la réception critique des arts de la scène à la même époque ? Qui étaient ces critiques ? À quelles œuvres réagissaient-ils ? Quelle était leur formation ? Quelle position esthétique ont-ils défendue ? Quelle a été l'influence du discours clérical dans leurs propos ? Jusqu'à quel point leurs discours ont-ils influencé la démarche des créateurs ? Y a-t-il eu croisement des débats entre les disciplines ? Y a-t-il eu débats au sein même de la communauté des critiques anglophones ? Autant de questions auxquelles ce projet pluridisciplinaire veut répondre en y intégrant aussi bien le discours anglophone, trop négligé jusqu'à présent, ce qui a eu pour résultat de projeter une vision tronquée de l'activité artistique montréalaise.

Le corpus étudié inclura deux types de textes journalistiques : en priorité, les chroniques musicales et théâtrales tenues régulièrement dans les principaux quotidiens montréalais, et, lorsque pertinent, les critiques ponctuelles reliées à certains événements, particulièrement en danse. L'analyse des textes cherchera à faire ressortir dans un premier temps les principaux thèmes des discours et des débats suscités par les prises de position de certains journalistes en fonction de leur position sociale, de leur lien avec les réseaux de sociabilité existants, et de leur orientation religieuse et esthétique. Il s'agira ensuite de dégager les « nœuds » ou les croisements idéologiques interdisciplinaires, et d'intégrer la contribution anglophone au discours sur les arts de la scène à Montréal durant la première moitié du vingtième siècle.

Stratégies pour une histoire de la chanson à succès

Chercheuse principale : Chantal Savoie (Université Laval)

Financement : CRSH, Initiative de développement de la recherche, 2010-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/strategies_histoire_de_la_chanson.asp

Au cours des vingt-cinq dernières années, des perspectives de recherche esquissées tant par la sociologie de la musique que par les études culturelles ou la musicologie ont fait essaimer une multitude de réflexions qui permettent désormais d'aborder le phénomène de la musique populaire dans des perspectives beaucoup plus diversifiées et, surtout, moins univoques sur les plans esthétique et idéologique, de même que moins homogènes sur le plan disciplinaire. Conception et développement d'outils adaptés à l'esthétique populaire, considération des multiples enjeux identitaires de la musique populaire, analyses des processus de médiation, études des styles et des luttes de légitimité auxquelles ils peuvent donner lieu, études de la célébrité : la palette des nouvelles approches est aussi vaste que stimulante. Toutefois, ce sont surtout les corpus plus contemporains qui sont exploités à l'aide de ces nouveaux outils. Les travaux qui abordent la chanson dans ses dimensions historiques tendent à continuer à miser sur des stratégies d'analyse plus traditionnelles. Ainsi, les contributions qui étudient le passé musical populaire s'intéressent le plus généralement à deux dimensions de l'histoire de la chanson : l'histoire de sa production et l'analyse du texte. C'est dans la perspective de réfléchir aux conditions à la fois théoriques et concrètes qui permettraient de travailler à une histoire de la chanson populaire qui tienne véritablement compte des facteurs qui donnent son importance à cette musique que nous abordons le présent programme. L'expérimentation envisagée vise ainsi à concevoir des outils qui permettront de répondre aux questions suivantes, que les sources secondes accessibles aussi bien que les méthodes d'analyse courantes laissent sans réponse satisfaisante : que représente la culture populaire pour ses publics à une époque donnée ? Que nous disent ces pratiques des liens que créent entre eux les individus et des moyens qu'ils mettent en œuvre pour se constituer en groupes qui donnent sens à leur consommation ? Quels autres pratiques, gestes et attitudes sont associés à la musique : sortie, toilettes, séduction, amitiés,

évasion, changement social ? Que nous dit la chanson à propos de la situation sociale dans laquelle vivent les auditeurs et comment préfigurent-elles, ou non, les transformations sociales en devenir ? Quels souvenirs les auditeurs auditrices ont-ils de la musique et de la place qu'elle a pu jouer dans leur vie et comment ces souvenirs s'insèrent-ils dans le récit de leur histoire personnelle ? Leur vie culturelle était-elle à l'image de leur vie quotidienne ou représentait-elle une rupture ? Une évocation ? Comment ces différents éléments permettent-ils de réinterpréter le répertoire le plus populaire d'une époque ?

****Vers une gouvernance autochtone
de l'environnement nordique ?
La création du parc national
des Lacs-Guillaume-Delisle-et-à-l'Eau-Claire***

Chercheur principal : Thibault Martin (UQO)

Co-chercheurs : Guy Chiasson (UQO), Fabienne Joliet (INH-Angers), Daniel Arsenault (UQAM), Daniel Chartier (UQAM), Sébastien Grammond (U. d'Ottawa)

Collaborateurs : Louis Gagnon (Avataq), Serge Gagnon (UQO)

Financement : CRSH, 2009-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/gouvernance_autochtone.asp

L'objectif de ce projet est de développer un nouveau programme de recherche ainsi qu'une problématique et une méthodologie mais surtout un partenariat avec les acteurs du milieu nordique et autochtone. Ce programme permettra de faire avancer la connaissance théorique, tout en répondant aux besoins spécifiques en termes de recherche pour les résidents du Nord dans le domaine de la gouvernance de l'environnement, plus particulièrement celle des aires protégées. La présente recherche s'intéressera à la mise en place et à la gouvernance du futur parc national des Lacs-Guillaume-Delisle-et-à-l'Eau-Claire (situé à proximité des communautés de Kuujuarapik, Whapmagoostui et Umiujaq), dernier des parcs nationaux que le gouvernement du Québec compte créer au Nunavik.

3. Poétique et esthétique

**Les projets de recherche précédés par un astérisque et apparaissant en italique correspondent à des projets dirigés par des chercheurs indépendants ou affiliés à d'autres centres, mais auxquels participent, à titre de co-chercheurs, des membres du CRILCQ.*

Littératures narratives contemporaines française et québécoise : poétiques et esthétiques comparées

Chercheur principal : Robert Dion (UQAM)

Chercheurs associés : Frances Fortier (UQAR), Marie-Pascale Huglo (Université de Montréal), Andrée Mercier (Université Laval), René Audet (Université Laval)

Collaborateurs : Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal), Richard Saint-Gelais (Université Laval), Nicolas Xanthos (UQAC), Yves Baudelle (U. Lille 3), Barbara Havercroft (U. de Toronto), Jean Morency (Université de Moncton)

Financement : FQRSC, Programme de soutien aux équipes de recherche, 2007-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/litt_narratives_contemp.asp

Le projet de recherche proposé découle des travaux de l'équipe de recherche *La Dynamique des genres dans la littérature et le théâtre québécois* (1997-2004) et se déploie suivant deux axes étroitement reliés. Le premier, comparatiste et historique, étudiera les modalités de la construction du « contemporain » en France et au Québec depuis 1980. L'aspect historique de ce volet reposera, pour une bonne part, sur une archéologie du contemporain en dialogue avec les notions de modernité et de postmodernité, qui renvoient à la fois à des repères temporels distincts et à des formations discursives différentes. Il faudra donc examiner de près les discours critiques qui balisent les deux littératures en cause de manière à reconnaître les enjeux communs, mais aussi les points de diffraction dans la saisie, la construction et la reconnaissance de la notion de contemporain. Le deuxième volet consistera à cartographier le champ de la littérature narrative contemporaine dans les deux littératures en cause et à en dégager le sens à partir des interrogations suivantes : les œuvres québécoises d'aujourd'hui peuvent-elle encore être lues, comme au temps du Nouveau Roman ou de *Tel Quel*, dans le sillage des discours théoriques sur le contemporain ? La « fin des avant-gardes » a-t-elle signifié la mise à mort d'un certain « ordre du discours » et, par ricochet, un découplage définitif entre les normes esthétiques françaises et la production québécoise ? À l'ère de *l'anything goes*, cela a-t-il encore un sens de parler de « littérature contemporaine » autrement que pour dater une production ? Ce sont là quelques-unes des voies que nous entendons explorer. C'est donc sur la base d'une compréhension des problématiques littéraires qui, au Québec et en France, servent à définir le contemporain, que ce deuxième axe visera plus particulièrement à déceler les traits esthétiques et poétiques qui caractérisent les œuvres identifiées comme contemporaines ; la perspective, ici, est celle de l'analyse formelle du corpus.

Édition des séminaires de Jacques Derrida (EHES, 1995-2003)

Chercheuse principale : Ginette Michaud (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/seminaires_derrida.asp

Jusqu'à aujourd'hui, l'œuvre du philosophe Jacques Derrida (1930-2004) a été accessible aux chercheurs et aux lecteurs grâce à la publication, en français, de ses quatre-vingts ouvrages et de ses innombrables articles, et à la traduction de ses travaux dans plus de quarante langues. En dépit de cette diversité exceptionnelle, ces publications ne représentent pourtant que la pointe de l'iceberg, ses archives non publiées formant un vaste fonds recelant quantité de pièces essentielles pour éclairer son travail de pensée, inlassablement poursuivi au cours de quarante-trois années d'enseignement. Parmi ces pièces, viennent au tout premier plan les conférences, cours et séminaires dispensés par le philosophe en France et à l'étranger. Jacques Derrida ayant pris l'habitude de rédiger entièrement tous ses cours et séminaires, nous disposons aujourd'hui de l'équivalent de quelque 14 000 pages imprimées, soit quarante-trois volumes, à raison d'un volume par année d'enseignement. Depuis le printemps 2005, une équipe internationale de chercheurs spécialistes s'est formée avec le projet de transformer ce corpus inédit en outils pour la recherche. Le présent projet s'inscrit comme l'un des premiers jalons de ce travail au long cours et se concentrera sur les séminaires de la dernière période donnés à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHES) et réunis par Derrida sous le titre « Questions de responsabilité ». Ces séminaires forment le cœur de sa pensée philosophique, notamment en ce qui a trait à sa réflexion politique.

Figurations romanesques du personnel littéraire en France (1800-1940)

Chercheurs principaux : Michel Lacroix (UQTR), Pascal Brissette (Université McGill), Anthony Glincoer (Université de Toronto) et Guillaume Pinson (Université Laval)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/figurations_romanesques.asp

L'écrivain devient, aux abords du XIX^e siècle, une des figures centrales de l'imaginaire social en France, au point de prendre place parmi les « grands hommes » du Panthéon. Cette « sacralisation » de l'écrivain participe d'une série de transformations socioculturelles qui font du champ littéraire un espace de plus en plus autonome, en même temps que central dans la sphère publique. Cette autonomisation de l'univers littéraire génère une profusion de représentations contradictoires, au centre desquelles on retrouve quantité d'écrivains fictifs. De ces écrivains de papier, peu ont été retenus par l'histoire littéraire. Qui plus est, on a souvent réduit l'imaginaire de la littérature à *un seul* personnage, celui de l'écrivain solitaire et unique, négligeant ainsi les textes qui montrent l'écrivain en

interaction avec ses pairs et les divers acteurs de la vie littéraire. Notre programme de recherche vise à reconstituer ce corpus pour voir comment, au moment même où elle s'impose comme espace social spécifique, la littérature se pense comme lieu de socialisation, d'ancrage identitaire et de travail collectif. Plus spécifiquement, nous nous concentrerons sur les « romans de la vie littéraire » (d'*Illusions perdues* aux *Faux-monnayeurs*), de façon à voir comment cette autoréflexion s'incarne dans la fiction narrative. Coincé entre des discours qui valorisent la singularité et le génie retiré du monde, d'un côté, et un univers social de plus en plus peuplé et concurrentiel, qui fourmille de réseaux et de médiateurs entre son public et lui (éditeur, directeur de collection, cénacle, critique littéraire, etc.), l'écrivain est en quelque sorte sommé de concilier une écriture en solitaire avec une socialisation indispensable à l'existence en tant qu'auteur. Les configurations romanesques qui mettent aux prises, sur une scène fictive, l'écrivain et d'autres figures de la vie littéraire, permettent de voir comment les romanciers ont tenté de résoudre cette tension. Une des hypothèses majeures sous-tendant ce projet est que le corpus des « romans de la vie littéraire » esquisse, malgré des zones d'ombre, des points aveugles et de la mauvaise foi, une sociologie romanesque de la littérature, dont l'apport à la compréhension de la littérature est majeur.

Figures de l'éthique. Étude comparative des usages de la filiation dans la production littéraire actuelle en France et au Québec

Chercheur principal : Anne Caumartin (Collège militaire royal de Saint-Jean)
Financement : PRU, CMR, 2009-2012

La notion de responsabilité n'a pas encore fait l'objet d'études exhaustives dans la critique littéraire. Il convient ainsi d'examiner les rapports qu'elle entretient avec les perspectives d'à-venir, elles aussi fort peu abordées par la critique en comparaison des nombreux travaux accordés à la mémoire culturelle. Selon cette hypothèse, on anticipe que la présence marquée de la responsabilité dans le roman contemporain, tant au Québec qu'en France, indiquerait dans l'époque actuelle de l'histoire culturelle la réhabilitation d'un certain humanisme qui rendrait à l'individu ce qu'il avait perdu : son rôle déterminant dans la marche du monde.

Figures d'écrivains : le rapport vie-œuvre comme enjeu critique dans la littérature contemporaine

Chercheur principal : Robert Dion (UQAM)
Chercheuse associée : Frances Fortier (UQAR)
Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012
Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/figures_ecrivains.asp

Dans le prolongement d'une recherche sur les postures du biographe, où il s'agissait de saisir le positionnement de l'auteur de biographie(s) à l'égard de

l'écrivain biographe, nous nous proposons d'examiner la figure de l'écrivain non plus seulement dans un corpus biographique mais également dans toutes ses inscriptions littéraires contemporaines, qu'il s'agisse de fictions d'auteur (Dubel et Rabau, 2001), de romans biographiques, etc. Nous voulons voir comment les textes qui mettent en scène des figures d'écrivains — écrivains réels, supposés (Lavialle et Puech, 2000) ou fictifs ; hétéronymes à la biographie plus ou moins développée — se trouvent à traduire un certain rapport entre la vie et l'œuvre.

Formes et discours des spectacles en solo au Québec (1980-2005)

Chercheur principal : Gilbert David (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/formes_et_discours_spectacles.asp

Cette recherche s'intéresse aux modalités formelles et discursives propres à la « dramaturgie de l'acteur » qui concerne ici les affabulations théâtrales où les fonctions d'acteur, d'auteur et d'agenceur scénique (AAA) sont assumées par un seul et même créateur. Le corpus de départ comprend une trentaine de productions en solo, représentées entre 1980 et 2005 au Québec, dont les principaux représentants sont Michel Lemieux, Robert Lepage, Pol Pelletier, Nathalie Derome et Marie Brassard. À l'aide de différentes sources documentaires (textuelles et audiovisuelles), l'analyse d'une dizaine de spectacles cherchera à distinguer les stratégies adoptées par ces créateurs à l'égard de leur « partition verbale », en identifiant notamment les vecteurs de leur énonciation syncrétique (corps-parole-espace). Parallèlement à ces études de cas, des entrevues avec des acteurs-créateurs, ainsi que le reportage vidéographique de la démarche de l'un d'eux à différentes étapes de l'élaboration d'une nouvelle production permettront de mieux comprendre les *motifs* — ancrages imaginaires aussi bien que figures en acte — d'une pratique scénique qui conduit un sujet à produire un récit de soi, ouvert à de multiples configurations (auto-)fictionnelles. À terme, les résultats d'analyse donneront lieu à un essai de théorisation des « monologies » dans le théâtre québécois contemporain.

***Frères et sœurs dans la littérature contemporaine : figure du genre (France/Québec 1980-2010)**

Chercheuse principale : Isabelle Boisclair (Université de Sherbrooke)

Chercheuse associée : Lori Saint-Martin (UQAM)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2010-2013

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/freres_et_sœurs.asp

Frères et sœurs ont une origine, une famille communes mais sont de sexe opposé ; c'est donc un terrain propice pour explorer des enjeux de sexe/genre qui se posent très tôt. Il sera possible ainsi d'étudier l'émergence de l'identité sexuée dans le contexte familial et de voir quelles hostilités ou quelles alliances se

forgent entre les sexes. Des romans contemporains québécois et français seront lus en parallèle afin de voir si les enjeux touchant le genre s'y posent de la même façon et quelles formes narratives, quelles métaphores, etc., sont privilégiées pour traiter du couple frère-sœur (rivalité, gémellité, protection, etc.). Il sera possible également de voir si les hommes et les femmes représentent différemment les rapports en question.

Narration impossible, indécidable et ambiguë. Enjeux esthétiques et théoriques de la transmission narrative dans le roman contemporain

Chercheuse principale : Andrée Mercier (Université Laval)

Co-chercheuse : Frances Fortier (UQAR)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/narration_impossible.asp

Nos travaux actuels sur l'autorité narrative nous ont permis de constater que de nombreux romans contemporains mettent en jeu l'adhésion à l'histoire racontée en brouillant sciemment la figure du narrateur, en jouant expressément sur l'identité, sur la compétence, ou sur la crédibilité du narrateur. Ce brouillage induit un questionnement qui vient se superposer à la saisie de l'anecdote : qui, exactement, raconte cette histoire ? ce narrateur est-il apte à la relater ? peut-on se fier à son récit ? Nous estimons que cette façon, paradoxale, de mettre en évidence la situation de transmission d'un récit mérite une attention particulière, d'autant qu'elle a été plus ou moins laissée en friche tant par la théorie littéraire que par la critique. Pour l'heure, nous distinguons trois principales configurations sémiotiques et esthétiques qui rendent compte des formes et enjeux de ce brouillage : la narration *impossible*, qui renvoie à la compétence du narrateur, la narration *indécidable* qui joue de l'identité du narrateur et la narration *ambiguë*, qui renvoie à sa crédibilité, à la fiabilité de son récit. Ces configurations nous rappellent, si besoin était, que le roman va bien au-delà d'une histoire, bien au-delà du matériau langagier, bien au-delà de la vraisemblance et qu'il réside, d'abord et avant tout, dans un acte de transmission où tout, littéralement, peut être remis en question.

Le palimpseste francophone : modalités et enjeux de la réécriture

Chercheuse principale : Lise Gauvin (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/palimpseste_francophone.asp

Au moment où on s'interroge sur le sort des langues dans une perspective de mondialisation, il est important de réfléchir aux conditions d'existence des littératures de langue française, à leurs interrelations, mais aussi à leur manière de coexister avec des littératures mieux établies et plus anciennes, comme la

littérature française. Les littératures francophones ont en commun d'être de jeunes littératures et leurs écrivains de se situer « à la croisée des langues » (Gauvin, 1997), dans des situations de « contacts de culture » (Beniamino, 1999). La question du palimpseste y prend une importance particulière, renvoyant à la place de ces littératures sur l'échiquier de « la république mondiale des Lettres » (Casanova, 1999) et aux modèles dont dispose l'écrivain pour rendre compte de sa situation. Venant du latin *palimpsestus*, le mot *Palimpseste* signifie « qu'on gratte pour écrire de nouveau ». Gérard Genette, qui y consacre l'un de ses ouvrages, rappelle que la notion de palimpseste signifie à l'origine « un parchemin dont on a gratté la première inscription pour en tracer une autre, qui ne la cache pas tout à fait, en sorte qu'on peut y lire, par transparence, l'ancien sous le nouveau ». Ainsi, le palimpseste reprend la trace, l'écho, l'empreinte, le projet d'un autre texte pour le déconstruire, le reconstruire, le critiquer. Cette notion est au cœur même de l'acte d'écrire dans la mesure où, comme le signale Julia Kristeva, « Tout texte se construit comme mosaïque de citations, tout texte est absorption et transformation d'un autre texte. » Ainsi toute littérature serait une « littérature au second degré ». Dans le contexte des littératures francophones, peut-on voir se dessiner des figures particulières du palimpseste littéraire ? De quelle(s) manière(s) les écrivains ont-ils choisi de discuter les modèles fournis par le corpus littéraire institutionnalisé ? Comment se sont-ils inscrits dans une tradition reconnue afin de l'attaquer, de la faire dévier ou simplement de la prolonger ? Le phénomène même de la réécriture est un *effet de lecture* lié à la reconnaissance du modèle et nà la complicité créée par la double conscience, celle de l'auteur et du lecteur, de son détournement. Mais si elle est toujours, d'une certaine façon, teintée de ludisme, puisqu'elle constitue dès le départ un acquiescement au passage et au relatif, la réécriture opère selon des modalités fort différentes selon les types d'effets à produire. Envisagée sous l'angle de sa fonctionnalité et de sa visée pragmatique, la réécriture permet de déployer autrement la cartographie de l'écriture francophone et d'en explorer les enjeux.

Parodie et pastiche dans la littérature québécoise contemporaine

Chercheur principal : Gilles Dupuis (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/parodie_et_pastiche.asp

Ce projet vise trois objectifs distincts mais étroitement reliés entre eux. Il veut rendre compte, dans un premier temps, de la diversité des pratiques concrètes du pastiche et de la parodie, ainsi que des arts de l'imitation qui leur sont rattachés (contrefaçon, caricature, plagiat, faux, etc.), dans la littérature québécoise contemporaine. Dans un deuxième temps, il veut interroger, à partir des présupposés théoriques inhérents à « la littérature au second degré », la soi-disant rupture historique survenue au cours des années 1980 au Québec entre, d'une part, littératures moderne et postmoderne et, d'autre part, littérature nationale et écritures migrantes. Enfin, il veut apporter une contribution originale

au débat qui a opposé différents théoriciens et critiques de la littérature autour des concepts de parodie, de pastiche et de leurs notions connexes (travestissement, transposition, charge, forgerie, camouflage, parostiche, etc.).

Poétique de la compassion : pauvreté et mort dans la poésie, l'essai et le récit

Chercheuse principale : Nathalie Watteyne (Université de Sherbrooke)

Chercheurs associés : Étienne Beaulieu (Université du Manitoba), François Hébert (Université de Montréal), Yvon Rivard (Université McGill) et Sarah Rocheville (Université de Sherbrooke)

Financement : FQRSC, Appui à la recherche-création (groupe), 2009-2013

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/poetiques_compassion.asp

Nous souhaitons mener un projet de recherche-création sur la compassion en littérature par l'exploration de poétiques et de genres variés. Cette exploration des formes et figures de la compassion devant la pauvreté et de la mort combinera : 1) des activités de création de textes essayistiques, narratifs et poétiques ; 2) des activités de réflexion sur des textes dont le point de vue sur le monde vient « d'en bas » et à partir des témoignages d'écrivains sur la pauvreté et la mort dans la littérature moderne et contemporaine ; et 3) des activités de diffusion auprès d'un public spécialisé et d'un grand public par la tenue de conférences, d'ateliers, de lectures et de parutions de textes dans des revues ou dans des recueils. Ces activités seront réalisées de façon individuelle et collective et impliqueront activement des écrivains et des étudiants de 2^e et 3^e cycles inscrits en création littéraire, à chacune des étapes du projet.

Deux volets complémentaires structurent notre démarche. Le premier s'intéresse à la *communauté des éprouvés*, selon l'expression de Jan Patočka, et cherche à produire des textes sur le sujet et à dégager de la tradition littéraire les textes où prévalent les formes et figures de la pauvreté. Le second est centré sur une poétique du deuil et de ce que l'on pourrait appeler, au singulier, *la condoléance*, et portera son attention sur les formes du mourir.

Poétiques du lieu dans la littérature contemporaine. 1989-2007 (Millet, Bergounioux, Magris, Morency)

Chercheuse principale : Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/poetiques_du_lieu.asp

Ce projet porte sur les formes que prend le travail sur le lieu dans la littérature contemporaine. En effet, parallèlement à la réflexion qui se développe en anthropologie, en sociologie ou en esthétique, tout un pan de la production littéraire des vingt dernières années se consacre à la question du lieu, qu'il s'agisse de donner à voir l'habitation problématique des lieux ou des non-lieux

contemporains (Augé, 1992), ou d'explorer la construction imaginaire du lieu d'origine. Partant de l'hypothèse que l'exploration du lieu est à l'origine de nouvelles pratiques génériques dans la littérature contemporaine des vingt dernières années, j'analyserai les configurations génériques de textes où l'espace physique (paysages, lieux extérieurs et intérieurs, territoires, terroirs, pays et « arrière-pays ») n'est pas simplement évoqué ou décrit, mais problématisé et interprété.

Creusant le « sentiment géographique » (Chaillou, 1976) jusqu'à produire des « paysages personnages » (Jean-Pierre Richard, 1996), ces textes touchent à plusieurs des grands enjeux de la littérature contemporaine. S'y croisent le récit de soi et l'autobiographique, le récit de filiation, le rapport au présent à travers les savoirs contemporains qu'ils mettent à contribution (histoire, sociologie, géographie, géologie), le récit de restitution d'une mémoire grâce à l'érudition ancienne et locale qu'ils exhument (notamment par le recours à l'archive), et la réflexion théorique sur l'écriture. Ce projet, portant sur quatre auteurs (Millet, Bergounioux, Magris et Morency), vise deux objectifs : d'une part, l'exploration de nouvelles formes de la narrativité contemporaine en marge des genres canoniques et de leurs oppositions constitutives, et, d'autre part, la mise au jour de la contribution spécifique qu'apporte la littérature à la réflexion contemporaine sur le lieu alors même que la mondialisation en bouleverse l'expérience et la compréhension.

Porosité des pratiques narratives contemporaines au Québec : enjeux poétiques et historiques

Chercheuse principale : Andrée Mercier (Université Laval)

Chercheurs associés : René Audet (Université Laval), Robert Dion (UQAM), Marie-Pascale Huglo (Université de Montréal), Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal)

Collaborateurs : François Dumont (Université Laval), Frances Fortier (UQAR), Barbara Havercroft (U. de Toronto), Martine-Emmanuelle Lapointe (Université de Montréal), Francis Langevin (Université de Moncton), Pascal Riendeau (Université de Toronto), Nicolas Xanthos (UQAC).

Financement : FQRSC, Programme de soutien aux équipes de recherche, 2011-2015

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/porosite_pratiques_narratives.asp

Ce projet a pour objectif général de saisir et de spécifier les pratiques narratives contemporaines en contexte québécois depuis 1990. Au fondement de cet objectif, deux principaux constats: 1. S'il y a désormais consensus à l'effet que la période contemporaine émerge vers 1980, l'examen du champ institutionnel et critique québécois montre que plusieurs changements, qui donnent une inflexion particulière aux pratiques narratives actuelles, ont également eu lieu à partir de 1990. 2. Si la critique québécoise s'entend pour caractériser la littérature contemporaine par le décentrement et l'hétérogénéité des pratiques, elle affirme cependant avec insistance la difficulté de dégager des lignes de force, des

catégories ou des courants capables de donner sens à un tel éclatement. Or, sans remettre en question le caractère hétérogène de la production actuelle, nous souhaitons l'articuler à un principe véritablement structurant. Notre hypothèse est que la porosité représente une notion apte à désigner ce processus de rencontre, d'échange et d'influence des esthétiques. La programmation s'élabore autour de deux axes qui visent à dresser un meilleur état des lieux des pratiques narratives récentes. D'ordre sociohistorique et critique, le premier axe a pour but de contextualiser la production littéraire en traçant un portrait du champ éditorial, critique et plus largement institutionnel. L'examen des pratiques éditoriales, des phénomènes institutionnels et du discours critique veut ainsi mettre à l'épreuve notre hypothèse sur un plan d'analyse spécifique, c'est-à-dire déterminer dans quelle mesure la porosité serait à l'oeuvre dans le champ lui-même et portée par lui. De façon complémentaire, le deuxième axe, poétique et esthétique, vise à dresser un inventaire raisonné des pratiques narratives représentatives de la production contemporaine. Par l'identification des principaux modes de manifestation d'un processus de porosité dans les œuvres, il s'agira de dégager des modèles de systématisation capables de définir les effets et les enjeux esthétiques de cette porosité.

Postures de l'héritier dans le roman québécois contemporain

Chercheuse principale : Martine-Emmanuelle Lapointe (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2008-2011

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/postures_de_lheritier.asp

Comment peut-on aborder le point de vue du contemporain en mettant l'accent sur la filiation ? Les périodes modernes et contemporaines n'ont-elles pas été associées à un certain discours de la perte et de la fin, de la fragmentation et du recyclage plutôt qu'aux formes — pourtant complexes et quasi infinies — de la transmission ? À la fois distance et mémoire, désir d'une transcendance difficilement comblé, récit d'une quête de sens impossible, lieu de promesses et scène d'échecs répétés, la culture, plus particulièrement la contemporaine, serait le théâtre d'une crise et s'inscrirait sous le signe d'une rupture de plus en plus manifeste avec le passé, les traditions et les usages communautaires. Aussi, les littératures moderne et contemporaine tendraient-elles de plus en plus vers l'autonomie car il serait « impossible désormais de rendre compte du monde par le récit de son avènement comme totalité concrète ». L'artiste et l'écrivain se tourneraient donc volontiers vers « la genèse de l'instant » (Dumont, 1968).

Dans le cadre de ce projet de recherche, il s'agira de repenser le point de vue du contemporain en étudiant un vaste corpus de romans québécois parus depuis 1980 et en privilégiant, non pas les ruptures associées à la modernité, mais les relations de continuité qui s'établissent entre les romanciers contemporains et le passé culturel de leur communauté. Une telle perspective me permettra de replacer la « tradition de lecture », plus fréquemment reconstruite à partir de

textes historiques, critiques et essayistiques, à l'intérieur des œuvres romanesques. L'originalité de cette perspective tient pour une large part à sa dimension historique. Les plus récents travaux sur le sujet — notamment, le numéro de la revue *Protée* intitulé tout simplement « Filiations » (vol. 33, hiver 2005-2006) — traitent plutôt des relations généalogiques, du rôle du père et de l'ordre symbolique que des traditions de lecture qui se constituent et se fabriquent au sein de la littérature contemporaine. Sans éluder la question de l'héritage familial, j'étudierai les filiations sous trois rapports : 1) la représentation des lieux de mémoire tant intimes que communautaires ; 2) les rapports d'intertextualité entre les textes et entre les traditions littéraires ; 3) les relations complexes entre filiations généalogiques et bibliothèques imaginaires qui trahissent les poétiques, les conceptions de la littérature des écrivains et qui permettent de tracer les contours d'une mémoire du contemporain. En somme, pour paraphraser Dominique Viart, « qui suis-je ? » deviendra « qui me hante ? » car « [l]e problème est bien en effet celui de la transmission familiale de quelque chose — un héritage — et de l'inscription de soi dans une Histoire (Viart, 1999).

La question des arts dans les œuvres de Jacques Derrida, Jean-Luc Nancy et Hélène Cixous

Chercheuse principale : [Ginette Michaud](#) (Université de Montréal)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2011-2014

Le premier objectif de ce projet consiste à pallier une lacune importante. Depuis la parution de *La Vérité en peinture* (1978), Jacques Derrida a en effet signé de nombreux textes sur les arts, poursuivant sa réflexion dans tous les domaines de l'esthétique. Or ces textes, devenus introuvables ou difficiles d'accès, n'ont toujours pas été recueillis, de sorte que la cohérence des propositions du philosophe dans ce champ reste encore insuffisamment prise en compte. L'une des visées de ce projet est donc de réunir cette vingtaine de textes (dont certains inédits), de les éditer et de les agencer en un recueil qui permette de saisir toute la portée du travail de Derrida concernant le voir, le regard, la représentation, la visibilité et l'invisibilité, l'image, de même que les «dessous» de l'œuvre et du marché où elle se produit.

Le second objectif consistera à prendre la mesure de l'échange qui se produit entre Derrida et Nancy sur le plan de leur réflexion esthétique. Cette recherche touchera également, du point de vue de l'art, aux aspects les plus fondamentaux de leur pensée philosophique et politique. Il n'existe à ce jour aucune étude d'envergure sur ce sujet.

Enfin, le troisième objectif prolonge cette recherche du côté de la littérature par l'examen de la question de l'ekphrasis, figure traditionnellement définie comme la «représentation verbale d'une représentation visuelle». L'apport d'Hélène Cixous, qui poursuit une réflexion sur ce point précis tant dans son œuvre de fiction que dans plusieurs textes portant sur les pratiques d'artistes, sera très précieux sous ce rapport. Nous accorderons donc une attention particulière à ce qui se passe

entre «dire» et «voir» chez ces trois penseurs. Leur approche de la chose de l'art, à l'évidence très différente, met en oeuvre une nouvelle poétique de l'ekphrasis caractérisée non plus par l'ancienne rivalité entre peinture et discours (Lessing) mais par des passages, des transformations, des expérimentations intenses à son contact : il s'agit ici bien moins de représentation que de performativité, de récréation, de rencontre où toute hiérarchie entre sujet et objet, mot et image, est déstabilisée. Ce sont ces différentes modalités d'un « toucher des yeux » que nous souhaitons analyser chez ces trois auteurs, qui inventent une autre manière de parler de l'oeuvre d'art en ne la faisant pas parler.

Responsabilité et littérature. L'éthique des romans de filiation contemporains au Québec et en France

Chercheur principal : Anne Caumartin (Collège militaire royal de Saint-Jean)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2010-2013

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/responsabilite_et_litterature.asp

Ce projet de recherche veut montrer comment le roman québécois et français des dix dernières années est porteur d'un nouvel événement éthique (la responsabilité) alors que se rend de plus en plus manifeste, principalement dans les romans de filiation, une « préoccupation de la suite ». Dans une perspective plus large, on indiquera que cette tentative de déterminer le futur lointain d'une réalité malléable mais néanmoins fragile et périssable contribue à caractériser la présente époque dans l'histoire culturelle. Il s'agit pour l'essentiel d'analyser les postures des personnages au cœur de filiations (familiales, intellectuelles, culturelles) en privilégiant leurs représentations comme sujets moraux, agents et juges de leurs actions, donc dotés d'autonomie et de réflexivité.

La théorie du récit à l'épreuve du romanesque contemporain : décalage ou aporie méthodologique ?

Chercheur principal : René Audet (Université Laval)

Co-chercheur : Nicolas Xanthos (UQAC)

Financement : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2009-2012

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/theorie_du_recit.asp

Ce projet de recherche part d'une observation courante : le discours critique sur les œuvres romanesques actuelles souffre d'un rapport décalé avec ses objets. D'une part, les configurations narratives spécifiques de ces œuvres sont pensées, presque négativement, à l'aune d'une banalité, d'un manque d'action ou d'un éclatement de l'histoire qui viendraient dissoudre l'idée même du roman, à tout le moins qui tromperaient les attentes génériques des lecteurs. D'autre part, les lectures savantes mentionnent souvent explicitement leurs difficultés à décrire ces romans, à expliquer leur fonctionnement et à saisir leur poétique. Ces deux

premiers constats suffisent déjà à repérer un malaise sensible dont nous souhaitons identifier les manifestations et, surtout, les motivations épistémologiques.

Dans cette conjoncture, le présent projet vise à investiguer la pertinence et l'adéquation des notions fondatrices de la théorie du récit dans le cadre d'analyses de la production romanesque actuelle, investigation à opérer par une confrontation des apories du discours critique et du caractère d'exception ou d'innovation qu'on reconnaît à tout un pan de la production romanesque contemporaine. Elle repose sur l'idée qu'une critique qui témoigne de ses propres limites, au-delà des enjeux proprement esthétiques posés par les œuvres elles-mêmes, est largement fondée sur un rapport problématique entre pratiques littéraires et notions théoriques. Dans le cas qui nous occupe, ces notions sont principalement liées au champ de la narrativité. Elles révéleraient ainsi leur caractère ponctuellement inapproprié pour saisir les singularités des écritures contemporaines ; ce phénomène s'expliquerait par la définition initiale de la théorie du récit dans le contexte idéologique du structuralisme.

Il nous intéressera donc d'explorer plus avant cette relative inadéquation de la critique dans le contexte du roman français contemporain. Il s'agira d'abord d'évaluer, sur un corpus romanesque et critique restreint (soit quatre romanciers des Éditions de Minuit), les écueils méthodologiques rencontrés par les commentateurs des romans actuels et d'identifier les notions ou les procédés narratifs qui causent la déroute de la critique. Cette incursion dans le discours critique nous conduira ensuite à identifier, en amont, les notions cadres de la théorie du récit (telles l'intrigue et l'action) qui sont actuellement mobilisées dans cette critique. Dans le cadre d'une réflexion sur la cartographie générale de la théorie du récit et de ses diverses conceptions (philosophiques, cognitives, lectorales), les définitions canoniques des notions centrales seront évaluées en regard de leur possible arrière-plan idéologique. Enfin, en aval, nous tenterons de redéfinir ces notions jugées problématiques, après avoir procédé à des analyses sur la réception et sur le cadre théorique ; le retour critique sur huit romans sélectionnés parmi les productions des quatre romanciers de Minuit constitue la dernière phase du projet, qui permettra à des déplacements théoriques d'être opérés en phase avec le roman actuel.

Alors que l'apport de la recherche le plus concret réside dans une meilleure compréhension des pratiques romanesques françaises contemporaines à travers le cas de figure singulier d'écrivains de Minuit, son apport le plus fondamental concerne très nettement la relecture épistémologique de la théorie du récit. Celle-ci est aujourd'hui banalisée, globalement passée dans le discours commun ; néanmoins, ses fondements structuralistes doivent être identifiés et reconnus comme tels, afin de permettre aux critiques d'opérer une historicisation de cette approche, une modulation de cette théorie adaptée aux corpus qu'elle décrit. C'est ainsi par le moyen d'une investigation sur la mythologie de la critique que nous entendons sonder les fondements de la narrativité contemporaine.

Chaires de recherche et infrastructures

Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine

Titulaire : René Audet (Université Laval)

Financement : Chaire de recherche du Canada, 2008-2013

Hyperlien : <http://contemporain.info>

Aborder de façon scientifique la culture contemporaine pose le problème de la distance à conserver avec son objet d'étude. C'est pourquoi la tradition critique littéraire en France reporte généralement l'analyse de la littérature contemporaine. Au Québec, au contraire, le discours critique suit de près l'évolution des œuvres littéraires actuelles. Voulant accélérer la constitution d'une glose critique sur la littérature contemporaine, un premier volet travaille à la création d'outils consacrés à la diffusion des travaux sur ce corpus et à la mise en place d'instances de publication virtuelles qui se spécialisent sur cette question. Plus encore, cette connaissance du corpus contemporain demande l'approfondissement de perspectives théoriques adaptées permettant de rendre compte des dynamiques singulières des œuvres actuelles.

Ces recherches plus fondamentales font l'objet d'un second volet du programme scientifique de la chaire. Elles se concentrent autour d'une problématique spécifique, celle du rapport ambigu existant entre deux catégories communes du langage — toutes deux particulièrement sollicitées dans les œuvres littéraires —, à savoir la fictionnalité des référents et la narrativité du texte. Réexaminant la dialectique entre ces notions jusqu'ici distinguées pour éviter leur confusion, cette recherche vise à déterminer leur usage et leurs fonctions actuels dans le but de mieux cerner la singularité du corpus contemporain et de contribuer à renouveler notre compréhension de ces fondements du discours littéraire.

Un dernier volet, celui du développement d'interfaces favorisant la recherche délocalisée, se fonde sur le constat qu'il est peu utile de délimiter par littératures nationales les travaux menés sur des problématiques transversales comme la théorie littéraire et la littérature contemporaine. Plus encore, il importe plus que jamais de confronter les travaux réalisés localement à ceux de chercheurs étrangers afin de valider les hypothèses générales mises de l'avant à partir de corpus nationaux. Étant donné les difficultés techniques et économiques liées au travail en commun de chercheurs basés dans des pays différents, il apparaît nécessaire de favoriser la mise en place d'interfaces permettant aux chercheurs internationaux d'entrer en contact entre eux par des événements scientifiques, des lieux de rencontre virtuels où les technologies de l'information et de la communication jouent un rôle prépondérant.

Centre d'archives Gaston-Miron

Direction : Karim Larose (Université de Montréal)

Financement : FCI ; Faculté des arts et des sciences, et BRDV de l'Université de Montréal, en partenariat avec la Société Radio-Canada

Hyperlien : <http://www.crlq.umontreal.ca/cagm/>

Inauguré en 2008, le Centre d'archives Gaston-Miron (CAGM) a pour vocation première de contribuer à la mise en valeur des archives sur la littérature québécoise et le discours culturel conservés sur support audio ou vidéo. Sa collection, appelée à s'enrichir au fil du temps par l'intermédiaire de dons privés et de partenariats, rassemble une sélection de près de 5000 documents radiophoniques et télévisuels, dont les plus anciens remontent aux années trente et quarante. Acquis auprès de la Société Radio-Canada, ils n'ont, pour la plupart, jamais été rediffusés depuis l'époque de leur production. Cette collection multimédia comprend d'abord et avant tout des documents sur la poésie et l'essai au Québec ainsi que sur l'histoire de la question linguistique, corpus auxquels la plupart des projets de recherche du centre sont consacrés. On y trouve également un grand nombre d'archives touchant l'histoire intellectuelle et politique ainsi que le théâtre et le roman québécois. En exploitant un nouveau corpus multimédia à la croisée de la littérature, de l'histoire, des sciences politiques, de la linguistique et de la sociologie, le CAGM fait également le pari qu'une approche intermédiaire et interdisciplinaire, capable de tenir compte des multiples facettes des documents d'archives, peut modifier de manière significative notre façon de faire de la recherche. Le CAGM met à la disposition des chercheurs associés au centre un espace de travail convivial permettant la consultation de sa collection d'archives et l'utilisation de ses appareils de numérisation. Le catalogue informatisé de la Collection Radio-Canada peut quant à lui être consulté sur le site Internet www.crlq.umontreal.ca. En plus du fonds documentaire de la SRC, on peut y mener des recherches dans la banque de données bibliographiques du centre, qui réunit l'ensemble des références des travaux savants sur la poésie québécoise publiés entre 1965 et 2008.

Centre Hector-De Saint-Denys-Garneau

Comité de direction : François Dumont (Université Laval, directeur), Marie-Andrée Beaudet (Université Laval), Anne-Marie Fortier (Université Laval) et Pierre Nepveu (Université de Montréal).

Hyperlien : <http://www.crilcq.org/centregarneau/>

Le Centre Hector-De Saint-Denys-Garneau a été créé en 2001 au CRILCQ site Université Laval, dans le but de rassembler l'information disponible sur la poésie du Québec et de faciliter le travail des chercheurs (universitaires et amateurs) s'intéressant à ce domaine. Il poursuit trois objectifs principaux :

1. Tenir à la disposition des chercheurs une importante collection documentaire sur la poésie québécoise ;

2. Assister les chercheurs en quête de renseignements précis sur la poésie québécoise ;
3. Promouvoir de nouvelles approches de recherche dans ce domaine d'études.

À cette dernière fin, le Centre organise diverses activités (publications, tables rondes, concours annuel de bourse) qui, en plus de dégager de nouvelles avenues pour l'étude de la poésie, favorisent les contacts entre chercheurs et étudiants. Le Centre collabore également avec d'autres centres de recherche universitaires et organismes, tels le Centre Anne-Hébert (Université de Sherbrooke) et la Fondation de Saint-Denys-Garneau.

Centre de recherches théâtrales

Responsables : Yves Jubinville (UQAM) et Marie-Christine Lesage (UQAM)
Hyperlien : <http://www.theatre.uqam.ca/recherche-creation/cert.html>

Le Centre de recherches théâtrales (CERT) est un centre de documentation, d'études et de recherches rattaché à l'École supérieure de théâtre. Ses objectifs sont de favoriser l'étude et l'analyse du théâtre ainsi que la tenue d'événements comme des conférences, des rencontres, des expositions, soit dans le cadre des programmes d'études, soit au sein des équipes de recherche et de création. Le CERT offre à la consultation libre près de 5000 documents. La base de données CÉGESTELLE recense les documents imprimés et audiovisuels du Centre de recherches théâtrales, lequel est voué en priorité à l'archivage de documents témoignant de l'activité théâtrale au Québec depuis le début du XX^e siècle. On y trouve des monographies, des textes dramatiques, des revues, des documents ministériels, des bandes vidéo de spectacles ou d'événements, des dossiers d'artistes et de compagnies et des documents d'archives. La consultation des documents se fait sur place. Le CERT est équipé de deux ordinateurs, d'un accès internet à haute vitesse, d'une imprimante, d'une unité de visionnement vidéo, d'un lecteur de cassette audio et d'une table lumineuse pour les diapositives. Il peut également accueillir de petites équipes de travail.

DÉCALCQ

Directeur du projet : René Audet (Université Laval)
Hyperlien : <http://carnets.contemporain.info/ex-situ/projets>

Le projet DÉCALCQ (Dépôt électronique et vitrine de consultation des archives en littérature et culture québécoises) vise à la conservation et à la mise en valeur des archives scientifiques du CRILCQ dans ses composantes Université Laval, Université de Montréal et UQAM. Mis en place en 2009, il est toujours en élaboration et devrait offrir une vitrine publique au courant de l'année 2011-2012. Le projet a pour objectif de rendre accessibles et utilisables des fonds documentaires hérités de projets antérieurs, à destination des chercheurs du

CRILCQ, de leurs étudiants, et même des chercheurs extérieurs au CRILCQ. Il permet également d'assurer la préservation et la mise en valeur d'ensembles documentaires rattachés à des projets actuels (que ces documents soient physiques ou numériques). Enfin, il vise à accompagner les chercheurs dans la mobilisation d'outils technologiques propres à soutenir la recherche en sciences humaines. Le DÉCALCQ contribue ainsi à la création d'un environnement numérique de recherche pour les spécialistes en littérature et culture québécoises, depuis la mise en place d'un fonds documentaire numérique jusqu'à l'élaboration et l'hébergement d'outils plus spécifiques liés à des projets de recherche de chercheurs du CRILCQ.

Laboratoire Ex situ. Études littéraires et technologie

Chercheur principal : René Audet (Université Laval)

Financement : FCI, Fonds des leaders / Infrastructure des Chaires de recherche du Canada, 2009-2013

Hyperlien : http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/laboratoire_ex_situ.asp

Ex situ est un laboratoire de numérisation et d'expérimentation technologique pour le domaine des études littéraires. Il est rattaché au Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises et à la Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine. Il est placé sous la direction de René Audet. Il est le cadre de différentes activités d'expérimentation dans la diffusion du savoir en études littéraires : banques de données en ligne, carnets scientifiques, wikis de travail pour les équipes de recherche, revue numérique, etc. Il encadre par ailleurs la réalisation du projet DÉCALCQ (Dépôt électronique et vitrine de consultation des archives en littérature et culture québécoises), qui vise à numériser les fonds scientifiques du CRILCQ et à constituer un dépôt électronique pour les projets en cours.

Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord

Chercheur principal : Daniel Chartier (UQAM)

Financement : Fondation canadienne de l'innovation, Recherche-Innovation Québec et l'Université du Québec à Montréal (2003-2007 pour la mise en place ; 2007-2012 pour l'entretien)

Hyperlien : <http://www.imaginaireunord.uqam.ca/>

Le Laboratoire regroupe depuis sa fondation (2003) une quinzaine de chercheurs répartis dans une dizaine d'universités (Québec, Suède, Finlande, Danemark, France, Israël, Canada, Allemagne) qui, à partir de l'infrastructure développée à l'Université du Québec à Montréal, étudient l'imaginaire du Nord en valorisant les comparaisons entre la culture (littérature, cinéma, arts visuels) québécoise et les autres cultures nordiques (inuite, suédoise, danoise, norvégienne), ainsi qu'en

analysant les œuvres de tous pays qui traitent de la représentation du Nord, tant de la culture restreinte que de la culture populaire.

Le Nord constitue, dans l'histoire occidentale, un espace mythologique travaillé par des siècles de figures imaginaires, à partir des récits grecs en passant par les textes bibliques, les sagas nordiques et les récits des grands explorateurs. Au XX^e siècle, il représente un espace de conquête fuyant qui se défile toujours plus haut à mesure qu'on l'approche. Ainsi conçues, les représentations du Nord n'apparaissent plus comme la simple description d'un espace géographique, mais comme un fascinant discours pluriculturel alimenté de manière singulière par différentes strates issues des cultures anciennes (Grèce antique, Vikings), repris par les cultures européennes (surtout en France et en Allemagne), revu par les cultures du Nord (Scandinavie, Canada, Québec, Finlande, Russie) et aujourd'hui mis en jeu par les cultures autochtones. Déterminé comme un discours et non plus comme une description, le Nord se déploie dans son épaisseur historique et, lorsqu'il est analysé dans les œuvres romanesques, dans ses fonctions narratives. Tour à tour discours utopique de reconquête du territoire, de dénonciation des fonctions de représentation, de prise de parole politique ou d'adjonction de merveilleux dans les œuvres, le Nord s'inscrit dans les textes narratifs comme une variable qui change de signification selon les périodes de l'histoire, tout en s'appuyant sur un discours universel forgé par des siècles de représentations sans contact réel avec le lieu évoqué.

Théâtrethèque

Chercheur principal : Gilbert David (Université de Montréal)

Hyperlien : <http://www.crilcq.org/documentation/theatretheque.asp>

Fondée en 1978, la Théâtrethèque fait aujourd'hui partie intégrante du CRILCQ. Elle est située dans nos locaux à l'Université de Montréal. Le réaménagement de ces locaux a permis, au printemps 2000, de regrouper en un seul lieu tous les fonds documentaires ainsi que les activités de recherche sur le théâtre québécois. La collection de la Théâtrethèque comprend plusieurs centaines de dossiers sur les compagnies, les organismes et les festivals de théâtre, sur les auteurs dramatiques ainsi que sur les metteurs en scène du Québec. Une importante section du fonds documentaire réunit notamment, sous forme de recueils factices, les écrits sur le théâtre parus depuis 1900 dans divers périodiques québécois. De plus, la Théâtrethèque conserve les revues et les ouvrages spécialisés sur le théâtre du Québec et du Canada français — les pièces québécoises éditées sont, pour leur part, intégrées à la collection générale du Centre, de même que les ouvrages de référence sur la littérature et la culture du Québec ainsi que les mémoires et les thèses sur le théâtre québécois. La Théâtrethèque possède également des programmes, des affiches, des photos et plusieurs documents sonores et audiovisuels concernant le théâtre québécois, des copies de traductions québécoises de pièces étrangères et des manuscrits (originaux ou en fac-similé) de pièces d'auteurs québécois.

Autres projets en cours

Entendre et communiquer les voix du Nunavik / Hearing and sharing the voices of Nunavik Le patrimoine écrit du Nunavik

Chercheur principal : Daniel Chartier (UQAM)

Co-chercheurs : Marianne Stenbaek (McGill), Sharon Rankin (McGill), Bob Mesher (Makivik), Minnie Grey et Nelly Duvicq (UQAM).

Financement : Année polaire international (2008-2011)

Hyperlien : http://www.inuktitut.org/Nunavik/Bienvenue/Entrées/2008/10/16_Année_polaire_internationale.html

Bien que le monde inuit ait une culture forte, dotée d'une capacité d'adaptation remarquable et appuyée d'une langue complexe et largement pratiquée, son patrimoine écrit — historique, documentaire et de fiction — reste méconnu et difficilement accessible, même par ses communautés et par ceux — scientifiques, intervenants sociaux, éducatifs et culturels — qui œuvrent dans l'Arctique. L'objectif de ce projet est de mettre en valeur et de diffuser le patrimoine écrit du Nunavik et les perspectives historiques et actuelles sur les changements en cours dans ce territoire, par des initiatives de formation, de communication et de vulgarisation.

Le projet est une initiative de partenariat unique de trois milieux culturels (inuktitut, français et anglais) entre Makivik Corporation, l'UQAM, McGill University, en collaboration avec l'Institut culturel Avataq, pour une mise en valeur du patrimoine écrit du Nunavik, qui répond aux demandes des communautés de cette région et qui s'inscrit parfaitement dans le prolongement de diffusion, de formation et de vulgarisation de l'Année polaire internationale. Ce projet assurera une pérennité au patrimoine écrit du Nunavik et aux enjeux de l'Année polaire internationale pour les années à venir.

Rappels. Répertoire et bilan de la saison théâtrale 2011-2012 au Québec

Chercheur principal : Gilbert David (Université de Montréal)

Financement : Subvention de démarrage du CRILCQ

Hyperlien : <http://www.crilcq.org/rappels>

Une équipe d'une douzaine de jeunes chercheurs, dirigée par Gilbert David (Université de Montréal), travaille présentement à documenter l'activité théâtrale de la saison en cours : *Rappels. Répertoire analytique et bilan de la saison théâtrale 2011-2012 au Québec*. Ce chantier de recherche documentaire, unique

au Québec, a débuté en 2005, sous l'égide du CRILCQ. Le but de ce projet est de fournir aux intervenants du théâtre et aux observateurs qui s'y intéressent une somme d'informations pertinentes sur la dynamique théâtrale au Québec pour une saison donnée. Les résultats de ces travaux sont disponibles via le site du CRILCQ, où l'on peut trouver les bases de données et les informations détaillées sur chaque production, accessibles par le biais d'un moteur de recherche. Cette recension annuelle d'une saison théâtrale au Québec s'adresse d'abord et avant tout aux intervenants du théâtre et aux observateurs qui s'y intéressent, ici comme à l'étranger, en leur fournissant une somme d'informations pertinentes sur la dynamique théâtrale dans toutes ses dimensions factuelles. Cette publication en ligne vise à rejoindre tant les milieux culturels et les réseaux de l'éducation que les centres de recherche en études québécoises, les médias et le grand public.

II ENCADREMENT ET FORMATION

Encadrement et formation

Directions de mémoires et thèses

Les chercheuses et les chercheurs du CRILCQ consacrent une partie importante de leur tâche à diriger des mémoires et des thèses. Par exemple, au cours du dernier exercice, ils ont permis à 40 étudiantes et étudiants d'obtenir leur diplôme de maîtrise (dont 3 en création) et à 14 autres d'obtenir leur diplôme de doctorat. Ils dirigent actuellement 162 étudiantes et étudiants de deuxième cycle (dont 16 en création) et 112 étudiantes et étudiants de troisième cycle (dont 8 en création). Nous plaçons à l'annexe 1 la liste des mémoires et des thèses en cours, ainsi que celle de la diplomation à l'annexe 2.

Assistanats de recherche

Grâce à des subventions obtenues du Budget de développement de la recherche (BDR), du Vice-rectorat à la recherche et de la Faculté des lettres de l'Université Laval, de la Faculté des arts et sciences, de la Faculté des études supérieures, et des Fonds internes (CEDAR) de l'Université de Montréal, du Conseil des arts du Canada, du Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH) du Canada et du Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC) du Québec, le CRILCQ et ses groupes de recherche ont pu offrir une expérience de travail en équipe à titre d'auxiliaires de recherche à plus de 100 étudiantes et étudiants diplômés.

Colloques étudiants

Le Centre permet également à des étudiantes et à des étudiants d'exposer leurs recherches personnelles en participant à des colloques qui leur sont destinés. Ces colloques sont décrits à l'annexe 5 du présent rapport annuel.

Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoises

Ce colloque, d'abord organisé par le CRELIQ, remonte à 1985. En 1989, il s'est transformé en colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature québécoise, réservé aux étudiantes et aux étudiants de 3^e cycle et aux boursières et boursiers postdoctoraux. En 1994, il est devenu une entreprise conjointe du CRELIQ et du Centre d'études québécoises (CÉTUQ) de l'Université de Montréal, et s'est tenu tous les deux ans, jusqu'en 2008. Depuis 2009, le colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et

culture québécoises ouvre aussi ses portes aux étudiants de 2^e cycle et adopte une périodicité annuelle.

Publications étudiantes et participation à des colloques externes

Afin de permettre la diffusion de la recherche effectuée par ses jeunes chercheuses et chercheurs, le Centre appuie la publication de certains travaux d'étudiants (séminaires, mémoires, thèses). Dans le même esprit, le CRILCQ favorise également la collaboration de ses étudiantes et de ses étudiants diplômés à des revues universitaires et à des périodiques culturels. Ainsi écrivent-ils régulièrement dans des revues comme *Voix et Images* (UQAM), *Protée* (UQAC), *Études françaises* (Université de Montréal), *Tangence* (UQAR), *University of Toronto Quarterly*, *L'Annuaire théâtral* (SQET), *Communication* (Université Laval), *Globe. Revue internationale d'études québécoises* (Université de Montréal), *L'Atelier du roman* (Montréal/ Paris), *Québec français*, *Nuit blanche*, *Contre-jour*, *Spirale*, l'hebdomadaire *Voir* et les quotidiens *Le Devoir* et *Le Soleil*.

Nous avons consigné dans la section « Publications des membres du CRILCQ », en annexe 4, la liste des articles et des participations à des ouvrages collectifs des étudiantes et des étudiants du Centre.

Les étudiants du CRILCQ sont également appelés à représenter le Centre dans des colloques ou des congrès nationaux, comme ceux de l'ACFAS, mais aussi dans des colloques internationaux. Pour ces activités, ils reçoivent l'appui scientifique, technique et financier du Centre et de ses départements d'attache. Le CRILCQ encourage également ses membres étudiants à participer à des stages à l'extérieur du pays.

Stages postdoctoraux

Au cours du dernier exercice, les chercheurs du CRILCQ ont supervisé 13 projets de recherche postdoctorale :

Apparition de l'enfance dans la presse francophone au Québec : les bandes dessinées humoristiques de *La Presse* et *La Patrie*, 1904-1909

Stagiaire : Stéphanie Danaux (Université de Montréal)
Direction : Johanne Lamoureux et Micheline Cambron
Financement : CRILCQ / Université de Montréal

L'objectif général de cette recherche postdoctorale est de procéder au dépouillement et à l'analyse d'une série de bandes dessinées humoristiques, parues dans les suppléments de fin de semaine des journaux *La Presse* et *La Patrie* entre 1904 et 1909, qui présentent la particularité d'aborder des thèmes traditionnellement rattachés au monde de l'enfance à une époque où il n'existe pas encore d'imprimés ludiques spécialement destinés à la jeunesse canadienne-française et où la jeunesse elle-même constitue un sujet inédit de l'humour visuel. Nous souhaitons dégager les caractéristiques formelles, textuelles et iconographiques de cette production, c'est-à-dire analyser le discours et les mécanismes de sa relation à l'image, tout en portant attention aux conventions du genre, ainsi qu'au style graphique et à ses sources.

Discorde à *La Table Ronde* (1948-1954)

Stagiaire : Jean-Philippe Martel

(UQTR/UQAM)
Direction : Michel Lacroix
Financement : FQRSC (2009-2011)

Rapprochés pour la première fois par Bernard Frank dans un article des *Temps modernes* (décembre 1952), puis « rassemblés en géométrie variable sous la plume des uns et des autres » (Winock), ceux qu'on a appelés les Hussards comprennent notamment Roger Nimier, Jacques Laurent et Antoine Blondin, qui ont tous publié dans la revue de *La Table Ronde*. Parue pour la première fois en janvier 1948, cette revue a connu en avril 1954 une transformation importante : François Mauriac, qui la parrainait, l'a quittée, sous prétexte d'isolement politique, esthétique et moral. Considérant qu'elle est le principal lieu où les Hussards ont publié « ensemble », je veux d'abord comprendre les conditions qui ont rendu cette collaboration possible. Puis, il s'agit de voir si, dans leurs contributions à la

revue, les Hussards se distinguent des autres collaborateurs par des postures, des procédés d'écriture ou l'emploi de variantes génériques spécifiques. Ainsi, mes recherches s'intéressent à la place prise au sein d'un réseau, formé par *La Table Ronde*, par un groupe de jeunes auteurs, et ce, tant socialement que textuellement – dans le contexte plus large d'une restructuration importante du champ littéraire français, à laquelle la revue de *La Table Ronde* prend par ailleurs une part particulièrement active et militante.

Écrire la mémoire. Formes et fonctions du changement de la transmission narrative dans le roman de mémoire contemporain francophone

Stagiaire : Marion Kuehn (Université Laval)

Direction : Andrée Mercier

Financement : DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst/Office allemand d'échanges universitaires), 2012.

Situé dans le vaste champ des études de la mémoire, le projet poursuit une approche narratologique et propose d'étudier les formes et fonctions d'une stratégie narrative spécifique et récurrente de la mise en récit de la mémoire dans le roman contemporain francophone. Le projet part de l'hypothèse que beaucoup de romans contemporains de mémoire mettent en scène des traits constitutifs de la mémoire individuelle et collective, « remémoration » ou « évocation de souvenirs » (Ricœur 2000), par le truchement du changement de la transmission narrative. Si l'alternance de voix ou la répartition de la narration sur plusieurs témoins sont des stratégies assez conventionnelles pour traduire la sélectivité, la subjectivité et la possible manipulation de la mémoire, il existe d'autres formes de changement de la transmission narrative qui peuvent être qualifiées de métanarratives ou de métafictionnelles. De la sorte, la présence simultanée d'au moins deux niveaux temporels – un présent dans lequel est situé le rappel ou l'évocation de la mémoire et un passé dans lequel est situé ce qui est ainsi réactualisé – qui est constitutive pour le genre mémoriel (cf. Nünning 1995, Neumann 2005), peut être accompagnée de métalepses et d'achronies, d'enchâssements de niveaux narratifs qui rendent difficile ou impossible de distinguer entre récits et récits rapportés ou entre versions contradictoires du passé. Des glissements abrupts entre narrateurs homodiégétiques et hétérodiégétiques ou le jeu avec le modèle du roman à témoignages qui comporte des narrateurs impossibles sont d'autres exemples de stratégies narratives pouvant se greffer au dispositif de base du récit de mémoire dont la structure rétrospective favorise déjà un questionnement par rapport à l'expérience du temps du sujet remémorant. La déstabilisation de la transmission narrative semble en outre propice à démontrer la part imaginative, construite ou fragmentaire du récit de mémoire. Le projet s'appuie sur un corpus de romans contemporains historiques ou non qui regroupe entre autres des œuvres de

Pierre Bourgeade, d'Assia Djebar, de Louis Hamelin, de Roger Magini, de Laurent Mauvignier et d'Émile Ollivier afin de dégager des formes et fonctions saillantes de ce procédé narratif et leurs interactions dans un univers fictionnel. Tandis que des romans purement fictionnels mettent en scène la mémoire autobiographique ou la mémoire communicationnelle (Assmann 1992) de personnages et de collectifs fictifs, des romans hétéroréférentiels de divers degrés peuvent être lus comme textes collectifs (Erl 2005) et se positionnent par rapport à la mémoire collective des lecteurs. En utilisant des formes du changement de la transmission narrative qui demandent souvent un travail de reconfiguration considérable de la part du lecteur, ces romans tendent à inciter une réflexion sur différents aspects de la mémoire et créent ce qu'on pourrait appeler des méta-« fictions pour mémoire » (Dana 1998).

Édition critique du roman *Les enfants du sabbat* d'Anne Hébert

Stagiaire : Mélanie Beauchemin (UQAM)

Direction : Lori Saint-Martin

Financement : FQRSC (2011-2013)

Le projet d'édition critique de l'œuvre d'Anne Hébert, dirigé par Nathalie Watteyne (Université de Sherbrooke), vise la compréhension, tant historique que critique, de ses textes à travers l'étude des manuscrits, l'établissement des variantes ainsi que la rédaction de notes historiques, critiques et génétiques. Ma thèse de doctorat ayant porté sur les dynamiques et figures transgressives dans l'œuvre, et mon travail d'assistante de recherche m'ayant permis de connaître la méthode d'édition critique, ceux-ci m'amènent tout naturellement aujourd'hui à privilégier l'édition critique des *Enfants du sabbat* (1975), pour objet de recherche postdoctoral. Le résultat de ces recherches, en collaboration et sous la supervision de Lori Saint-Martin (UQAM), paraîtra aux Presses de l'Université de Montréal, à l'enseigne de la « Bibliothèque du Nouveau Monde » en 2013.

Les écrivains négatifs et la littérature québécoise

Stagiaire : Patrick Tillard (Université Laval)

Direction : René Audet

Financement : FQRSC (2009-2011)

Après avoir analysé dans ma thèse les modes de décréation et de refus des écrivains négatifs dans une coupe transversale de la littérature occidentale moderne (Robert Walser, Magloire Sainte Aude, Colette Peignot, Paul Nougé, Macedonio Fernandez, Herman Melville), cette recherche s'attachera à discerner les modes de la négation et les formes de l'absence de quelques écrivains québécois. La littérature québécoise, à travers ses œuvres, me semble hantée

elle aussi, par plusieurs tensions négatives et des impulsions vers l'absence. Les formes spécifiques de refus et d'absence chez certains écrivains expriment-elles seulement les doutes et le manque de confiance dans leur écriture ou interrogent-elles aussi leur littérature et selon quelle radicalité ? En effet, refus et silences scandent selon leurs modes singuliers le développement de la littérature québécoise : Saint-Denys Garneau et Nelligan ont laissé le flux du silence les envahir comme horizon unique et Réjean Ducharme est encore entier dans son anonymat, sans oublier un symptôme emblématique, culturellement et socialement, celui du *Refus global* (1948).

Avec la gravité d'une ligne de démarcation, les écrivains négatifs ont dénoncé ailleurs le fait brut d'une littérature voguant à la surface de la vie. Il est alors probable qu'à l'intérieur de la littérature québécoise se cachent de profondes résistances à son évolution, aux formes et aux objets de sa présence avec leurs parts d'implication sur sa dynamique même. Le constat brutal d'une logique éditoriale qui ne permet plus d'exprimer l'espérance d'un langage commun avec une écriture elle-même culturellement en débandade, rejoint peut-être d'autres tensions présentes dans cette littérature québécoise qui se construit. Cette dimension est à explorer sans omettre rien de l'écrivain lui-même : bilan, substance, tentative narrative et langage exécuté à perte.

Alors que la littérature occidentale contemporaine prend partout le risque de s'épuiser dans une simple mécanique de la valeur d'échange, c'est l'analyse de ce qu'elle suscite comme négations au sein de la littérature québécoise que je tenterai de cerner. Cette approche permettra peut-être d'identifier la ou les figures littéraires présentes dans la littérature québécoise à même de symboliser, à l'instar de *Bartleby*, une des figures tutélaires des écrivains négatifs dans les lettres québécoises comme pourrait l'être le personnage de Jacques Brault dans *Agonie* (1984).

L'esthétique de la négation dans la littérature québécoise

Stagiaire : Patrick Tillard (Université de Montréal)

Direction : Gilles Dupuis

Financement : CRSH (2011-2013)

Cette recherche a pour but de reconnaître l'articulation des signes insolites d'une négation diffuse (les proses critiques d'Issenhuth, la symbolique du projet poétique de *Steak haché*, la validité des écarts signifiés par les anathèmes d'André Beaudet). Signes disséminés, insuffisamment réguliers pour l'inquiéter et la questionner, pour l'inciter à se dépasser, même fractionnés, dispersés, amoindris, dans et par la littérature. Exprimés assez radicalement contre elle, ces signes n'ont jamais été analysés dans la perspective particulière d'une esthétique négative à l'œuvre en train de se fonder. Derrière l'écran quasi unanime d'une littérature plus qu'ailleurs vecteur de l'identité nationale s'exhibe dorénavant le découragement (Biron, Dumont et Nardout-Lafarge) devant la réduction de la légitimité de cette littérature, sa précarité et sa marginalisation dans la culture.

(Biron : « Où en est la littérature aujourd'hui? Colonne des pertes : absence des grands auteurs – désengagement des écrivains – triomphe de l'image sur le texte, etc. »). Cette attitude (accablement, déception voire condamnation) mérite qu'on s'y attarde et justifie ma recherche dans la mesure où il importe d'analyser les forces et les tensions non convertibles à cette évolution, de lire dans cette négation une lucidité capable d'innover à nouveau. Dans la littérature québécoise les battements sourds des formes de l'absence sont autant de caractéristiques non réductibles qui entendent se soustraire au mécanisme totalisant de la valeur d'échange et de l'indifférencié enracinant une mélancolie vide.

Territoire du triomphe d'un « je » hédoniste où même la transgression devient monotone, la littérature semble avoir épuisé son mécanisme de légitimation dans le naufrage d'un moi que le langage ne peut plus dominer (Magris). Il s'y concentre au contraire la dislocation « du rêve clandestin de son unité » (Calasso), la constatation du « néant de l'expression littéraire » (Agamben), la métamorphose de l'écrivain contemporain en « homme sans contenu » (Magris), le fait que le langage de la communication se soit perdu et qu'un langage commun doit être maintenant retrouvé (Debord). Déficit poétique et rêves disparus de l'émancipation, la littérature contemporaine discrètement, puis celle de l'extrême contemporain plus nettement, étayent l'aliénation générale, engendrent les impulsions de l'absence, les tensions vitales du refus et justifient les silences. L'écrivain négatif, confronté à une quête rendue vaine par une littérature sans véritable objet, oppose son agraphie, ses formes de l'absence et de refus à ce qui menace de le briser. Spécifique, chaque négation exprime l'individualité, avance des silences supérieurs à bien des énoncés. Toujours associée à des contextes sociaux, culturels et individuels contrastés, l'intensité d'une négation résolue à défendre la singularité se fait insaisissable pour l'institution littéraire pour ne pas être destituée.

Dans le cadre de ce sujet de stage postdoctoral, deux territoires complémentaires délimitent ce champ de recherches :

- Les silences, refus, absences des écrivains québécois.
- La scène littéraire, particulièrement la critique littéraire et les revues québécoises consacrées à la littérature.

Histoire d'une opposition à la littérature. La contre-culture, la nouvelle écriture et l'impact de 1968 au Québec

Stagiaire : Frédéric Rondeau (Université Laval)

Direction : François Dumont

Financement : CRSH (2011-2013)

Autour de 1968, un vaste mouvement de transformation — tant au niveau politique, social que culturel — s'opère au Québec dans la foulée des événements qui ébranlent au même moment la France, mais aussi les États-Unis.

Une transition fait alors passer la « poétique du pays » vers de nouvelles préoccupations esthétiques souvent empruntées à la culture française ou américaine. Deux mouvements littéraires vont incarner un esprit de renouveau au Québec : il s'agit de la contre-culture et de la nouvelle écriture. En 1968, une multitude d'appels à la « révolution » sont logés par des écrivains, que se soit la « révolution permanente » de Michèle Lalonde, la « révolution démocratique » de Gérald Godin, la « révolution intérieure » de Raoul Duguay ou encore la « révolution globale » de Nicole Brossard. Or, je soutiens que, plutôt qu'un cahier de revendications révolutionnaires, ce qui unit la contre-culture et la nouvelle écriture est une prise de distance avec la littérature elle-même. Contestant toutes deux une autorité dont elles visent la destitution, la contre-culture et la nouvelle écriture s'attaqueront à l'institution de la littérature, c'est-à-dire autant à sa signification qu'à sa structure (son enseignement, ses revues, ses critiques). Cette suspicion généralisée s'exprime par une répudiation des genres établis, mais aussi par la recherche d'un « art total ». Celle-ci se manifeste par l'abolition de toute hiérarchie culturelle, notamment par l'intégration de divers médiums artistiques dont les arts dits « mineurs » comme la bande dessinée. Certains, jugeant que la tradition littéraire est complètement dépassée, éviteront d'utiliser le terme « littérature » pour le remplacer par « écriture » ou par « pratique textuelle ». Les romanciers, quant à eux, critiquent la tradition romanesque en empruntant à l'épopée, à la poésie ou encore à la composition cinématographique et utilisent une panoplie de procédés typographiques. Finalement, le soupçon littéraire s'étendra au livre lui-même. Les poètes intègrent alors des coupures de journaux, des photographies et s'orientent vers la « poésie visuelle » et le poème-affiche. Par l'analyse d'un vaste corpus, ce projet vise à identifier les différents aspects et manifestations de cette méfiance à l'égard de la littérature que l'on peut observer entre 1968 et 1980.

L'imaginaire du Nord dans la musique contemporaine canadienne: genèse, vocabulaire et syntaxe

Stagiaire : Claudine Caron (UQAM)

Direction : Daniel Chartier

Financement : CRSH (2010-2012)

De la même façon qu'ils ont servi de source d'inspiration aux écrivains, aux cinéastes et aux artistes, le froid, l'hiver et l'Arctique inspirent de nombreux compositeurs canadiens depuis le début du XX^e siècle (Morin 1936; Parsons 1987; Grace et Haag 1998; Grace 2002; Keillor 2006; Lacroix 2008). Des musiciens illustres tels que Glenn Gould (1967) et R. Murray Schafer (1977, 1984) se sont interrogés à ce propos à un moment de leur carrière et ont puisé dans le Nord (ou l'idée du Nord) pour le développement de leur musique. Or, malgré l'importance de cette thématique dans le répertoire canadien contemporain et les questions identitaires qui y sont inhérentes, autant les œuvres dans lesquelles elle est abordée que le rôle de ces dernières dans la

constitution de l'imaginaire du Nord sont très peu connus. Glenn Gould et R. Murray Schafer ont expliqué l'importance du Nord dans leur démarche et leurs écrits ont servi de référence à la plupart des auteurs sur le sujet. *L'Idée du Nord* (1967) de Glenn Gould fait notamment l'objet d'articles de fond (McNeilly 1996; Fink 1997; Mantere 2005; Sallis 2005) et est citée en référence dans deux ouvrages clés sur la culture canadienne : *Canada and the Idea of North* (Grace 2002) et *Northern Experience and the Myths of Canadian Culture* (Hulan 2002). Pour sa part, *Music in the Cold* (1977) de Schafer est spécialement étudié dans un article consacré à la musique contemporaine et aux arts au Canada (Grace et Haag 1998). Outre l'attrait qu'exercent ces deux musiciens, une quinzaine d'œuvres d'autres compositeurs sur cette thématique est abordée dans le cadre d'études sur le paysage canadien comme source d'inspiration (Parsons 1987; Keillor 2006). Il n'existe cependant encore aucune étude globale consacrée à la musique permettant de saisir, à travers un vaste corpus, l'influence de la nordicité et de l'hivernité dans la genèse, le vocabulaire et la syntaxe d'œuvres musicales canadiennes. Comprenant, d'une part, l'imaginaire du Nord comme un système discursif pluriculturel qui fait appel à des éléments d'identification universaux en même temps qu'à des symboles identitaires nationaux (Chartier 2008) et considérant, d'autre part, la « signification » comme étant l'un des paramètres constitutifs d'une œuvre musicale (Nattiez 2004), mon projet de recherche consiste à étudier l'influence de la nordicité et de l'hivernité dans la genèse, le vocabulaire et la syntaxe du répertoire musical contemporain au Canada, des années 1950 à aujourd'hui. Quelles sont les représentations culturelles du Nord dans les œuvres musicales canadiennes et comment la musique déclenche-t-elle les processus de renvoi? En quoi la musique canadienne participe-t-elle à la constitution de l'imaginaire du Nord canadien? Telles sont les questions qui se trouvent au cœur de ma démarche. Le principal objectif de ma recherche est de décrire les représentations culturelles du Nord dans les œuvres musicales canadiennes choisies afin de comprendre à quels aspects de la nordicité et de l'hivernité les compositeurs font référence et comment ils en conçoivent les processus de renvoi. En intégrant la musicologie à l'ensemble des domaines de recherche sur le Nord, mon projet a en effet pour but de découvrir des mécanismes intellectuels liés à l'imaginaire du Nord dans l'esthétisme de la musique canadienne contemporaine et, par le fait même, de contribuer à la définition de cet imaginaire au sein de la culture canadienne et des cultures nordiques.

Suivant les pistes explorées, particulièrement celles de Grace (2002) sur le répertoire non programmatique et l'abstraction ou l'atonalité liée au Nord, je propose d'étudier 30 œuvres composées entre 1959 et 2010 par des compositeurs majeurs – figures de proue de la musique contemporaine canadienne – représentatifs de trois générations et dont pour certains, comme Derek Charke et Michel Longtin, le Nord constitue une pierre angulaire de leur catalogue. Principalement atonales, les œuvres choisies démontrent des traits dominants de la littérature musicale des XX^e et XXI^e siècles et sont écrites dans des styles marquant une rupture esthétique avec le romantisme et l'impressionnisme. Éclectique pour qu'il soit le plus caractéristique possible, mon

corpus comprend des musiques instrumentales, vocales, électroacoustiques et mixtes. Parmi les œuvres analysées, notons *Cercle du Nord* de Derek Charke, *Ice Sculptures* d'Elizabeth Knudson et *Hivers* de Michel Longtin. L'étude de l'écriture musicale mettra en valeur des liens jusque là peu explorés entre la musique de création et l'imaginaire du Nord, mettra au jour l'ensemble des démarches qui participent à construire ou à (re)présenter l'imaginaire collectif nordique et permettra de proposer des bases théoriques et esthétiques pour des études comparatives sur le répertoire contemporain d'autres pays nordiques, ainsi que pour des études sur le répertoire populaire comme celui des chansons composées par Gilles Vigneault (*Le nord du Nord*) ou Ariane Moffat (*La fille de l'iceberg*), par exemple.

L'invention d'une américanité française : traces et fragments d'un nouvel imaginaire dans le roman canadien-français de l'entre-deux-guerres

Stagiaire : Nova Doyon (Université Laval)

Direction : Chantal Savoie

Financement : CRSH (2010-2012)

Ce projet de recherche vise à étudier comment, à une période de grands bouleversements sociaux, politiques, culturels et économiques, marquée par « l'avènement de la modernité culturelle » (Lamonde et Trépanier 1986), se manifeste dans les œuvres l'inscription continentale de la culture canadienne-française. Il s'agira en somme de saisir l'expression, par le roman canadien-français des années 1920 à 1950, d'un nouvel imaginaire, celui d'une « américanité française », lequel redéfinit les rapports à la métropole culturelle française et au continent américain, en plus d'ouvrir sur de nouvelles formes d'interaction entre individus, entre hommes et femmes ou entre culture populaire et culture lettrée. Même si, dans certains discours, l'américanité est associée à des valeurs négatives, elle ne se réduit pas à cette représentation manichéenne de la société étatsunienne. Aussi, ce qui importe ici, c'est le travail du texte sur le social (Angenot 1989 ; 1992), sur ces traces d'américanité : même dans l'expression d'un « anti-américanisme », il y a inscription de la réalité nord-américaine dans l'imaginaire canadien-français. Postulant que les textes travaillent sur les discours et les segmentent, les découpent et les réassemblent, sans que cela soit un travail conscient ou explicite, cette recherche partira des éléments qui, à l'époque, étaient associés dans l'opinion publique à l'américanité, ainsi que des personnages, traits ou récits assimilés à l'imaginaire de l'américanité.

Mélancolie contemporaine et persistance critique : tonalité et spatialité dans la poésie québécoise actuelle

Stagiaire : Evelyne Gagnon (Université de Montréal)

Direction : Karim Larose

Financement : CRILCQ

Cette recherche porte sur la poésie québécoise actuelle en abordant deux axes majeurs de la production contemporaine, soit les questions de tonalité et de spatialité. On sait combien le genre poétique s'est développé à partir d'un travail constant sur les régimes énonciatifs. Depuis le tournant des années 1980, on remarque à ce titre, autant en France qu'au Québec, un retour en force de tonalités lyriques non dépourvues de puissance critique. À cela s'ajoute l'exploration de nouvelles spatialités (espaces urbains ou mondialisés, lieux intimes, non-lieux de la surmodernité) qui influencent les formes, les figures et les paysages poétiques. En s'intéressant au concept de négativité littéraire, qui marque une large part du corpus québécois, on peut voir comment les esthétiques et le discours critique des poètes réinterrogent la pratique poétique au tournant du XXI^{ème} siècle. Le corpus comprend une sélection de recueils importants, œuvres qui proposent des tonalités oscillant entre l'intimisme et le politique, entre le mélancolique et la distance critique. Parmi ces recueils, parus depuis 1980, certains méritent d'être relus à la faveur des théories récentes (Nicole Brossard, Denise Desautels, Pierre Nepveu) et d'autres n'ont pas encore fait l'objet d'études substantielles (Carole David, Jean-Marc Desgent, Paul Chanel Malenfant). Si l'on peut aujourd'hui concevoir les formes singulières du lyrisme, au Québec, ce sera en regard de tonalités lyriques en *mode mineur*. Cela s'explique par trois aspects singuliers au contexte québécois, qui sont explorés dans cette recherche, soit : 1) l'évolution de l'adresse, entre autres dans la lyrique amoureuse; 2) le rapport à la tradition, différent du contexte européen; 3) l'énonciation des lieux où se rencontrent une Amérique urbaine, dépaysante et, plus encore depuis 1990, l'ouverture intersubjective à une citoyenneté planétaire.

La mobilité du présent dans le récit de déplacement contemporain

Stagiaire : Mahigan Lepage (Université Laval)

Direction : René Audet

Financement : CRSH (2011-2012)

Ce projet de stage prolonge ma recherche doctorale sur le temps et le mouvement dans la littérature narrative contemporaine. Dans ma thèse (*François Bon : la fabrique du présent*, UQAM/Université de Poitiers, 2010), je montrais comment l'auteur contemporain François Bon construit, dans ses proses

narratives, une temporalité radicalement présente ou présentiste. À revers des poétiques de la mémoire dont fait souvent état la critique contemporanéiste, certains auteurs français contemporains, s'inscrivant dans la continuité des explorations spatiales et urbaines de Georges Perec, reportent leur attention esthétique sur le présent et sur l'instant.

La prédominance du temps présent est particulièrement sensible dans la forme du « récit de déplacement », c'est-à-dire dans ces narrations d'itinéraires effectués *via* des modes de transport ou de locomotion. Les exemples de récit de déplacement abondent depuis deux décennies. Dans l'ensemble, les auteurs exploitent la totalité des modes et des infrastructures de déplacement du monde contemporain : le train de banlieue dans *les Passagers du Roissy-Express* de François Maspéro (1990) ou *Ferroviaires* de Sereine Berlottier (2009) ; le train à grande vitesse dans *Ce monde en train* de Pierre Vinclair (2009) ou *la Mancha* d'Arnaud Maïsetti (2009) ; l'avion dans *le Jardin des Plantes* de Claude Simon (1998) ou *Daewoo* de François Bon (2004) ; les autoroutes et les périphériques dans *Lac* de Jean Echenoz (1989) ou *Tigre en papier* d'Olivier Rolin (2002) ; les routes américaines dans *Lieu commun : le motel américain et l'Éblouissement des bords de route* de Bruce Bégout (2003 et 2004) ; les trajets mégapolitains (en métro, en tramway, en taxi, en monorail, à pied...) dans *Cybermigrances* et *Mégapolis* de Régine Robin (2004 et 2009); et ainsi de suite. Évidemment, le récit de déplacement est aussi vieux que la littérature elle-même (pensons seulement à *l'Odyssée* d'Homère). « Tout récit est un récit de voyage », disait Michel de Certeau. Néanmoins, les changements récents du monde, en particulier l'évolution des modes de transport et les bouleversements urbains du dernier demi-siècle, ont modifié profondément nos rapports au temps et à l'espace. Dans *Non-lieux*, Marc Augé parle d'un retrait de l'histoire au profit du présent : « Les itinéraires ne vont pas sans horaires, sans tableaux d'arrivée et de départ qui font toujours une place à la mention des retards éventuels. Ils se vivent au présent. Présent du parcours, qui se matérialise aujourd'hui dans les vols long-courrier sur un écran où s'inscrit à chaque minute la progression de l'appareil ». Le déplacement s'effectue sous le régime temporel du transitoire, du passager. Or, c'est précisément ainsi que Heidegger définit, dans ses *Chemins qui ne mènent nulle part*, l'immédiat présent : « Le présent présent, écrit-il, séjourne à chaque fois pour un temps. Il séjourne en arrivée et départ ». On peut donc penser – et c'est là mon hypothèse – que la narration itinérante représente un moyen privilégié de saisie de l'aspect immédiat, transitaire et déshistoricisé du monde présent.

Le problème qui se pose est le suivant : comment faire récit, c'est-à-dire continuité narrative (Jean-Paul Goux, *la Fabrique du continu*), d'espace-temps fugitifs, discontinus, sans passé ni avenir? Pour explorer cette question, je prendrai notamment appui sur les théories de Gilles Deleuze (*l'Image-mouvement* et *l'Image-temps*), qui permettent de poser les rapports entre mobilité et temporalité, ainsi que sur les travaux récents de Marie-Pascale Huglo (*le Sens du récit*), qui fournissent des outils conceptuels pour penser la question de l'enchaînement narratif et les tensions entre discontinuité et fluidité qui l'informent.

Le Nord comme vecteur mémoriel dans la littérature et les arts visuels russes contemporains

Stagiaire : Stéphanie Bellemare-Page (UQAM)

Direction : Daniel Chartier

Financement : CRSH (2010-2012)

L'objectif de ce projet postdoctoral est d'analyser les représentations culturelles de la nordicité dans la littérature, les récits et les arts visuels russes contemporains, en portant notre attention sur la façon dont ces œuvres revisitent les lieux, les images, les symboles et les discours du passé par les voies de l'ironie, du cynisme, de la parodie ou de l'utopie. Nous cherchons à comprendre comment le Nord devient-il un vecteur mémoriel qui parvient à marier la singularité du vécu collectif russe à l'universalité de la condition humaine, et comment l'imaginaire du passé peut être le lieu utopique d'une rencontre nécessaire avec l'Autre.

Notre corpus est formé principalement d'œuvres de la littérature russe contemporaine (Dmitriev, Golovanov, Sorokin et autres) et de quelques œuvres d'autres corpus nationaux qui font référence au Nord russe (Fløgstad, Contin). Notre étude, à la croisée de l'analyse textuelle et l'analyse du discours s'appuiera entre autres sur les travaux menés sur les lieux de mémoire (Nora, 1984, 1986, 1992), les mécanismes de la mémoire collective (Halbwachs, 1975), la post-mémoire (Hirsch, 1997) et la littérature russe contemporaine.

Le personnage labyrinthique dans la prose française et francophone depuis 1990

Stagiaire : Aleksandra Grzybowska (Université Laval)

Direction : Marie-Andrée Beaudet

La mort du personnage littéraire annoncée par certains critiques ne s'est pas produite. Le personnage littéraire suscite encore bien des discussions malgré le brouillage définitionnel et se trouve à l'origine de nombreuses recherches théoriques. Cette notion occupe une place de choix dans la théorie et la pratique littéraires actuelles, surtout dans la compréhension et l'interprétation des textes. En effet, la production romanesque de vingt dernières années dans la littérature française et francophone témoigne du polymorphisme du personnage. En me référant aux différentes approches théoriques (anthropomimétique, textuelle et pragmatique), mon but est de présenter et de définir des procédés discursifs de construction et les modes du fonctionnement du personnage qui sont propres aux romans et aux nouvelles français et francophones depuis 1990. J'entrepris de les inscrire dans la perspective analytique de la figure du labyrinthe qui ordonnera plusieurs axes dans l'approche de l'*homo fictus*. Provenant de l'Antiquité, le labyrinthe est une figure bien opératoire qui offre de multiples possibilités

analytiques et interprétatives. Des constructions spatiales dans les romans de Kafka et de Joyce ou des techniques discursives chez Borges, Butor et Robbe-Grillet réécrivent la figure du labyrinthe. Les références intertextuelles dans les textes de Barthes, de Calvino et d'Eco apportent d'autres exemples des configurations labyrinthiques. Compris comme métaphore existentielle et épistémologique, le labyrinthe exprime l'ordre et le désordre du monde et la complexité qui en découle. Il permet de saisir l'essence de la condition humaine, surtout la condition de l'homme moderne perdu dans la multitude des choix, des valeurs et des lieux.

Ce projet se déploie suivant deux axes étroitement reliés. Le premier, essentiellement théorique, se penche sur les divers procédés nécessaires à la constitution et à l'individuation du personnage qui sont propres aux œuvres de forme longue ou brève identifiées à l'extrême contemporain. Mon étude relèvera surtout des acquis de l'approche sémiologique et anthropologique. Pour définir les modes d'apparition du personnage, j'aborderai les catégories de *l'être* et celles du *faire* proposées par Philippe Hamon. En premier lieu, les analyses s'articuleront autour de la topique de la personne : les noms, le portrait physique et moral, le langage qui contribuent à créer des figures anthropomorphes. Les recherches préliminaires permettent de décrypter les appellations hybrides, l'intériorité fragmentaire et en devenir, le parcours erratique, le langage chaotique et brouillé des personnages des textes de l'extrême contemporain qui entrent en dialogue avec l'esthétique du labyrinthe. En second lieu, j'analyserai les catégories du *faire* qui concernent les actions du personnage. Cette perspective analytique permet d'identifier les thèmes (la quête identitaire, la recherche d'un centre, le dédoublement, la rencontre avec le double), la vision du monde portée par le personnage (le vide existentiel, le malaise identitaire, la multitude des labyrinthes intérieurs, le sentiment de l'enfermement). Ces procédés de descriptions mettent en relief les combinaisons narratives grâce auxquelles il est possible de distinguer une hiérarchie entre les personnages.

Le deuxième volet analytique consistera à cartographier les figures de la spatialité urbaine dans les descriptions métonymiques des personnages. Je ne soumetts à l'étude que les romans et les nouvelles dits urbains. Mon choix de l'esthétique urbaine est dicté par mon intérêt pour la poétique du personnage labyrinthique, la ville constituant avec son aménagement et son architecture la forme labyrinthique par excellence. Le personnage dans la production littéraire de vingt dernières années est souvent évoqué au milieu de la ville et dans ses multiples espaces privés et publics. Il est nécessaire d'étudier et de catégoriser les représentations des tissus urbains (les lieux anthropologiques ou les quartiers et les rues identitaires, historiques et référentiels; les non-lieux ou les points de transit, l'espace public) qui complètent considérablement les portraits des héros citadins. Ces analyses aboutiront éventuellement à une typologie de personnel urbain (à titre indicatif : le flâneur, la prostituée, le marginal, le consommateur, l'étranger).

Bourses aux membres étudiants

Le CRILCQ constitue un lieu privilégié pour l'encadrement de boursières et de boursiers en littérature et en culture québécoises. En 2011-2012, le CRILCQ a aussi décerné des bourses à plusieurs étudiants à la maîtrise ou au doctorat :

- **Bourse de 2^e et 3^e cycles (UQAM)**
Récipiendaire : Julie-Anne Godin-Laverdière (doctorat, UQAM)
Titre du projet : *Censures et controverses : exposition du nu et discours sur le corps dénudé au Canada entre 1880 et 1940*
Direction : Dominic Hardy

Récipiendaire : Karine Boisvert (maîtrise, UQAM)
Titre du projet : « Le renouveau contemporain de la série télévisée québécoise : le cas des *Invincibles* ».
Direction : Pierre Barrette
- **Bourse Georges-André-Vachon (Université de Montréal)**
Récipiendaire : Candy Hoffmann (doctorante, Université de Montréal)
Titre du projet : *Le « sacré noir » chez Georges Bataille et Hubert Aquin*
Direction : Jean-François Cottier
Codirection : Micheline Cambron
- **Bourse Jean-Cléo-Godin (Université de Montréal)**
Récipiendaire : Iga Wagnanska (doctorante, Faculté des Lettres de l'Université Nicolas Copernic de Torun, Pologne)
Titre du projet : *Langue, culture et traduction. Le théâtre québécois dans ses versions francophones et hispanophones*
- **Bourse de recherche sur la culture québécoise (Université de Montréal)**
Récipiendaire : Caroline Truchon (doctorante, Université de Montréal)
Titre du projet : *Collections particulières et collectionneurs à Montréal fin XIX^e/début XX^e siècle*
Direction : Louise Vigneault
- **Bourse postdoctorale du CRILCQ (Université de Montréal)**
Récipiendaire : Evelyne Gagnon (Université de Montréal)
Titre du projet : *Mélancolie contemporaine et persistance critique : tonalité et spatialité dans la poésie québécoise actuelle*
Co-direction : Karim Larose
- **Bourse de maîtrise Hector-de Saint-Denys Garneau (Université Laval)**
Récipiendaire : Pascale Marcoux (Université Laval)
Titre du projet : *De la pellicule à la plume. Bâtons à message. Tshissinatshitakana de Joséphine Bacon : une poésie documentaire*
Direction : Benoit Doyon-Gosselin

- **Bourse Poétique et esthétique du contemporain (équipe « Poétique et esthétique du contemporain »)**
 - Récipiendaire : Cassie Bérard (Université Laval)
 - Titre du projet : *Récit trouble, narrateur inconscient : construction du narrateur non fiable dans L'emploi du temps de Michel Butor suivi de Le discours d'Albert*
 - Direction : Neil Bissondath
 - Codirection : Andrée Mercier

 - Récipiendaire : Myriam St-Yves (Université Laval)
 - Titre du projet : *La mise en scène textuelle et générique comme outil de performativité narrative dans le roman La garçonne de Mylène Bouchard*
 - Direction : René Audet

- **Bourse de soutien à la maîtrise (Université Laval)**
 - Récipiendaire : Sébastien Hogue (Université Laval)
 - Titre du projet : *L'incertitude narrative comme force motrice de l'intrigue dans Les âmes grises et Le rapport de Brodeck de Philippe Claudel*
 - Direction : René Audet

- **Bourse de soutien au doctorat (Université Laval)**
 - Récipiendaire : Liliana Rizzuto (Université Laval)
 - Titre du projet : *Entre l'art de plaire et l'art de persuader : la rhétorique de l'éloge et du blâme chez les femmes auteurs du Canada français (1880-1920)*
 - Direction : Chantal Savoie

Séminaires du CRILCQ

Annuellement, le CRILCQ offre aux étudiantes et aux étudiants de 2^e et de 3^e cycles des séminaires qui portent sur un aspect particulier de sa programmation collective.

Comparer la littérature québécoise

Séminaire du CRILCQ / Université Laval

Professeur : François Dumont (Université Laval)

Institution : Université Laval, hiver 2012

Sigle du cours : LIT-7080

Invités : Marilou Sainte-Marie, Pierre Nepveu, Jacinthe Martel, François Dumont, Julie St-Laurent, Jacques Paquin, Richard Saint-Gelais

Hyperlien : http://www.crilcq.ulaval.ca/seminaires/2010-2011/archive_et_marges.asp

Ce séminaire s'inscrit dans la programmation scientifique du Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ). Il vise à explorer les différentes avenues qu'emprunte aujourd'hui le travail sur les manuscrits et les archives littéraires. Issu d'une longue tradition, l'intérêt pour les manuscrits et la genèse des œuvres connaît depuis une vingtaine d'années un essor remarquable au Québec, grâce notamment aux travaux d'édition critique suscités par la collection « Bibliothèque du Nouveau Monde », aux grands projets entourant l'œuvre inédite d'auteurs québécois (Hubert Aquin, Gabrielle Roy, Jacques Ferron, Gaston Miron) et aux recherches en cours sur les « marges de l'œuvre » (carnets, journaux intimes, notes, plans de travail, correspondances, etc.) On pourrait d'ailleurs être tenté de lier cet intérêt pour les marges de l'œuvre aux nouvelles avenues empruntées par la littérature elle-même (autofiction, biographie imaginaire) qui redonnent à l'archive et au récit de soi une nouvelle pertinence.

La problématique retenue privilégie la fonction de l'archive en regard de la constitution de l'œuvre et de la construction de la figure d'auteur. Que nous révèle l'archive du destin d'une œuvre ? Comment s'élabore le travail de l'écrivain ? De quel chantier immergé l'œuvre se fait-elle la trace visible ? Quelle figure d'écrivain se dessine dans l'ombre de l'atelier ? Comment l'édition peut-elle rendre justice aux particularités de l'archive ? Comment se détermine la « valeur » à accorder à ces écrits « marginaux » ? Dans l'exploration de ces questions, les riches archives laissées par Gaston Miron serviront d'exemples, sans cependant constituer le centre du séminaire ni le sujet des travaux des étudiants.

Calendrier des conférenciers invités :

- | | |
|------------|---|
| 8 février | « Les collections de BAnQ et sur l'édition de la correspondance de Gaston Miron (1949-1965) ». Invitée : Marilou Ste-Marie. |
| 15 février | « Du chaos au récit : le défi biographique de l'archive ». Invité : Pierre Nepveu. |

- 22 février « Nature, fonctions et fonctionnement des carnets d'écrivains ». Invitée : Jacinthe Martel.
- 1er mars « Les frontières de l'œuvre de Saint-Denys Garneau ». Invités : François Dumont et Julie St-Laurent.
- 15 mars « Le journal inédit de Gatién Lapointe: entre autobiographie et fiction ». Invité : Jacques Paquin.
- 22 mars « La présence de l'archive dans l'œuvre de Georges Perec ». Invité : Richard St-Gelais.

Littérature et culture québécoises.

Les héritages détournés de la littérature québécoise contemporaine

Séminaire du CRILCQ / Université de Montréal

Professeur : Martine-Emmanuelle Lapointe (Université de Montréal)

Institution : Université de Montréal, Automne 2011

Sigle du cours : FRA-6262

Invités : Mathieu Arsenault, Stéphane Inkel (Queen's), Karine Cellard (cégep de l'Outaouais).

Hyperlien : http://www.crilcq.org/seminaires/2011-2012/heritages_detournes.asp

Dans un tout récent dossier de la revue *Acta Fabula* éloquentement intitulé « Tombeaux pour la littérature », plusieurs chercheurs se sont intéressés aux polémiques et aux discours entourant l'agonie, voire la fin de la littérature à l'époque contemporaine. De Richard Millet à William Marx, en passant par Tzvetan Todorov, nombreux sont les critiques qui ont dit la vacuité d'une littérature hantée par le culte de l'instant et la perte des traditions. Pour les plus âpres contempteurs de la littérature actuelle, l'écrivain contemporain évoluerait dans un monde désenchanté peuplé des spectres d'un passé glorieux. Il ne vivrait qu'avec son temps, tel un amnésique dépourvu d'idéal et de distance historique. Les débats sur la mort de la littérature débordent largement les frontières de la France et de l'époque contemporaine et auraient animé – sous différents prétextes – de nombreux auteurs européens. Si ces derniers se permettent d'invoquer la grandeur et la richesse perdues de cultures jadis universellement reconnues et célébrées, les écrivains québécois ont presque toujours semblé dépourvus d'une telle certitude. Fille de plusieurs parents, héritière de legs nombreux, la littérature québécoise peine depuis ses débuts à se créer une histoire et une mémoire qui lui seraient propres. De l'exigüité du corpus (F. Paré) à l'absence de maîtres (M. Biron), en passant par « les courants d'air » (G. Marcotte) d'une jeune institution, nombreuses sont les études qui mettent en évidence la précarité des canons et des traditions de l'histoire littéraire québécoise. Comment hériter dans un tel contexte ? Comment construire une mémoire littéraire si les classiques et les figures du *grantécrivain* se font rares ? Comment les « traditions de lecture » sont-elles fabriquées, racontées et

subverties ? La déshérence, le désenchantement, le syndrome de la perte sont-ils indissociables de la tradition littéraire locale ou font-ils plutôt partie de la culture contemporaine ? Plus de vingt ans après la parution de *L'Écologie du réel* de Pierre Nepveu, la littérature québécoise est-elle toujours animée par « [le] paradoxe d'une auto-mutilation qui se voudrait une guérison et une façon de renaître » ?

Dans le cadre de ce séminaire, nous tenterons de répondre en partie à ces questions en étudiant le détournement et la subversion des héritages historiques, culturels et littéraires dans un corpus d'essais et de romans québécois contemporains. Nos réflexions s'inscriront dans une perspective historique et herméneutique à la fois. Il s'agira, d'une part, de relativiser certains lieux communs sur la crise de la culture et de la transmission à l'époque contemporaine en nous intéressant plus particulièrement à la borne temporelle de 1980 qui, dans le discours des historiens et des critiques littéraires, se présente souvent comme le contrepoint sombre et désenchanté de l'année 1960. D'autre part, nous privilégierons le point de vue du personnage de l'héritier, lecteur d'une histoire singulière et collective à la fois, en étudiant les attitudes esthétiques et idéologiques qu'il adopte à l'égard des savoirs qui lui sont transmis. Dans un contexte de crise potentielle de la transmission, ou du moins d'ébranlement des repères sociohistoriques, la figure de l'héritier témoigne à sa manière des apories liées à la construction des filiations culturelles. Son discours ne reconduit pas tant le mythe d'une *tabula rasa* absolue que l'idée d'une mémoire et d'une culture empreintes de négativité. Qu'il évoque « l'héritage de la pauvreté » (Rivard), les « lignées tragiques » (Mavrikakis) ou la culture crépusculaire qui hantent le contexte québécois contemporain, le personnage de l'héritier atteste l'existence de ses relations, même précaires, avec le passé.

Calendrier des conférenciers invités :

- | | |
|-----------------|---|
| 3 octobre 2011 | Conférence de Mathieu Arsenault, « Les auteurs dans la pénombre: écrire dans le déclin de la littérature » |
| 24 octobre 2011 | Conférence de Stéphane Inkel : « Hériter malgré tout : "mémoire d'intention" et problèmes de filiation dans le roman contemporain » |
| 31 octobre 2011 | Conférence de Karine Cellard, « Le passé du présent. Comment la fin de l'histoire littéraire en modifie le cours » |

Animation scientifique

Colloques et rencontres du CRILCQ

Au cours du dernier exercice, les chercheuses et chercheurs du CRILCQ ont organisé plusieurs colloques, ainsi que de nombreuses rencontres scientifiques et culturelles, tant à Montréal qu'à Québec. La liste complète de ces événements figure aux annexes 5, 6 et 7.

Publications

Les chercheuses et les chercheurs du CRILCQ sont particulièrement prolifiques au chapitre des publications. Comme toujours, au cours du dernier exercice, ils ont collaboré à des revues avec comité de lecture et ils ont participé à des collectifs. Ils ont également signé plusieurs livres.

Les chercheuses et les chercheurs du Centre alimentent les collections « Convergences » (anciennement « Les Cahiers du Centre de recherche en littérature québécoise »), maintenant dirigée par Richard Saint-Gelais (remplacé à partir de l'hiver 2012 par Jacques Paquin), Elisabeth Nardout-Lafarge et Chantal Savoie ; « Séminaires », maintenant dirigée par Marie-Andrée Beaudet, Robert Dion et Serge Lacasse ; la collection « Contemporanéités », dirigée par René Audet pour la Chaire de recherche du Canada sur la littérature contemporaine ; et les « Cahiers du Centre Hector-de Saint-Denys-Garneau », dirigés par François Dumont. Ces collections sont publiées aux Éditions Nota bene. La collection « Nouvelles Études québécoises » est dirigée par Pierre Nepveu et est publiée aux Presses de l'Université de Montréal. Ces collections sont essentiellement animées et dirigées par des membres du Centre, mais elles publient des auteurs provenant de l'ensemble de la communauté universitaire et ne sont pas réservées uniquement aux membres du CRILCQ.

Le CRILCQ anime également une collection interne où sont publiés des instruments de recherche ou des collectifs touchant de près aux préoccupations scientifiques des chercheuses et chercheurs du Centre. Il s'agit de la collection « Nouveaux Cahiers de recherche ». La liste des ouvrages publiés dans ces collections figure à l'annexe 3.

Le CRILCQ est également associé à *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, dont trois membres réguliers font partie du Comité de rédaction. Cette revue publie deux numéros par année.

Par ailleurs, les membres du Centre publient des ouvrages et des articles en d'autres lieux. L'annexe 4 en donne une liste complète.

III
ORGANISATION SCIENTIFIQUE
ET ADMINISTRATIVE

Organisation scientifique et administrative

La structure du CRILCQ se compose de divers paliers administratifs. Pour éclairer cette structure administrative, nous plaçons l'organigramme du Centre en annexe 11. La direction générale est assumée alternativement, aux deux ans, par la directrice ou le directeur du site de l'Université Laval, par le directeur ou la directrice du site à l'UQAM et par la directrice ou le directeur du site de l'Université de Montréal.

Direction générale : Du 1^{er} avril 2003 au 31 mars 2006, Marie-Andrée Beaudet (Université Laval) a agi à titre de directrice générale du CRILCQ. Andrée Mercier a assuré l'intérim à la direction, du 1^{er} août 2005 au 31 mars 2006. La direction générale du CRILCQ a ensuite été assurée, du 1^{er} avril au 1^{er} octobre 2006, par Micheline Cambron (Université de Montréal), puis par Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal) jusqu'au 31 mars 2009. La direction générale du CRILCQ est assurée depuis le 1^{er} avril 2009 par Andrée Mercier (Université Laval).

Direction, site Université Laval : Du 1^{er} avril 2003 au 31 décembre 2007, Marie-Andrée Beaudet a agi à titre de directrice du CRILCQ, site Université Laval. Depuis le 1^{er} janvier 2008, la direction est assurée par Andrée Mercier. Son second mandat se terminera le 31 décembre 2013. Andrée Mercier avait aussi assuré l'intérim à la direction, du 1^{er} août 2005 au 31 mars 2006.

Direction, site Université de Montréal : Du 1^{er} avril 2003 au 1^{er} octobre 2006, Micheline Cambron a agi comme directrice du CRILCQ, site Université de Montréal. Élisabeth Nardout-Lafarge a assumé la direction du site du 1^{er} octobre 2006 au 31 mars 2009, assurant ensuite l'intérim à la direction du 1^{er} avril 2009 au 31 mai 2009. Gilles Dupuis agit à titre de directeur du site depuis le 1^{er} juin 2009 ; son mandat se termine le 31 mars 2012.

Direction, site UQAM : Lucie Robert a assumé la direction du CRILCQ, antenne UQAM, du 1^{er} avril 2003 au 31 juillet 2007. Robert Dion a pris la relève de la direction du 1^{er} août 2007 au 31 juillet 2008. Lucie Robert est revenue à la direction du 1^{er} août 2008 au 31 juillet 2009. Robert Dion a été réélu à l'unanimité pour un mandat de trois ans du 1^{er} août 2009 au 31 mai 2011. Daniel Chartier assure la direction du CRILCQ à l'UQAM depuis le 1^{er} juin 2011, son mandat arrivera à son terme le 31 mai 2014.

Chaque site a sa propre organisation scientifique et administrative. Ces instances sont illustrées dans l'organigramme du CRILCQ en annexe 11.

Statuts du CRILCQ

I. Historique

Reconnu par le FQRSC en 2003, le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ) est né du regroupement du Centre d'études québécoises (CÉTUQ) et du Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ). Il est aujourd'hui composé de trois sites situés à l'Université Laval, à l'Université de Montréal et à l'Université du Québec à Montréal. Le Centre réunit des chercheurs œuvrant en études littéraires, théâtrales, musicales, cinématographiques, ainsi qu'en histoire de la culture artistique et en histoire de l'art. La programmation scientifique du CRILCQ s'appuie sur trois grands axes de recherche dont les orientations et les visées sont à la fois historiques et théoriques : Histoire des pratiques et des discours artistiques, Interactions culturelles et Poétique et esthétique.

Les perspectives transversales ainsi dégagées participent à la construction d'un savoir interdisciplinaire unique sur la littérature et la culture québécoises considérées dans leur globalité et dans leurs relations. Le programme scientifique du CRILCQ se développe de façon concertée à travers des projets de recherche individuels ou collectifs, dont de nombreux projets fédérateurs, des chaires, des laboratoires et grâce à des activités conjointes (colloques, séminaires, ateliers et publications), mais aussi par le biais d'instances communes (assemblées générales et comités interuniversitaires) et d'infrastructures partagées. Cette étroite collaboration et l'investissement considérable des membres des trois sites, qui assurent en alternance la direction générale du Centre, contribuent à la cohésion du CRILCQ et à l'intégration des recherches qui y sont menées depuis sa constitution.

Si le CRILCQ trouve ses bases principales à l'Université Laval, à l'Université de Montréal et à l'UQAM, il regroupe également des chercheurs, réguliers et collaborateurs, de l'UQTR, de l'UQAR, de l'Université de Sherbrooke, de l'Université Concordia, de l'Université de Moncton, de l'Université du Nouveau Brunswick, de l'UQAC et du Collège royal militaire de St-Jean. Le CRILCQ compte également plusieurs membres correspondants à l'étranger directement impliqués dans des équipes de recherche.

II. Objectifs

La mission du CRILCQ se résume à trois objectifs principaux :

- Contribuer au développement des connaissances sur la littérature et la culture québécoises en mettant sur pied des réseaux de recherche interdisciplinaires et internationaux, en appuyant les diverses activités de recherche de ses membres et en mettant à la disposition des chercheurs

québécois et étrangers une structure d'accueil et des ressources documentaires qui profitent à l'avancement de leurs travaux ;

- Promouvoir les études québécoises au Québec et à l'étranger, notamment en développant les activités de diffusion (colloques, tables rondes, publications, etc.) et les échanges internationaux ;
- Former les étudiants et les jeunes chercheurs en littérature et en culture québécoises en les intégrant aux différents projets de recherche du CRILCQ et en leur offrant des activités qui leur sont spécialement destinées (séminaires du CRILCQ, colloques de jeunes chercheurs, etc.). Le Centre entend faciliter leur percée dans le monde de la recherche, notamment par l'attribution de bourses d'études.

III. Membres

Les membres du Centre se répartissent entre les catégories suivantes :

- Membre régulier : tout chercheur (professeur d'université ou de collège, chercheur sans affiliation) qui participe sur une base régulière aux activités du Centre par son implication dans un projet de recherche en cours ou en émergence ;
- Membre associé : tout professeur d'université ou de collège ou tout chercheur sans affiliation qui s'associe ponctuellement au Centre dans le cadre de projets de recherche ou d'activités scientifiques ;
- Membre étudiant : tout étudiant de deuxième ou troisième cycle, dirigé ou codirigé par un membre régulier du Centre, dont le sujet de mémoire ou de thèse s'inscrit dans la programmation scientifique du Centre et qui collabore activement aux activités du Centre ;
- Membre stagiaire : tout stagiaire postdoctoral explicitement rattaché au Centre dans le cadre de ses activités principales de recherche ;
- Membre correspondant : toute personne extérieure au Québec qui participe activement aux travaux du Centre, soit à titre de chercheur, soit à titre de membre d'un comité scientifique ;
- Membre employé : tout employé qui est rémunéré à même le budget du Centre, d'un projet de recherche ou de l'université de rattachement, sans être couvert par l'une des catégories précédentes et qui travaille exclusivement dans le cadre des activités du Centre ;
- Membre honoraire : toute personne, désignée par l'Assemblée générale, ayant contribué de manière significative à la programmation scientifique du CÉTUQ, du CRELIQ ou du Centre et qui n'est pas couvert par l'une des catégories précédentes.

Les membres sont nommés par le Comité de direction du Centre. La nomination des membres honoraires doit être faite sur recommandation de l'Assemblée générale du Centre.

IV. Structures administratives

Le Centre est établi dans trois sites principaux, soit le CRILCQ / Université de Montréal, le CRILCQ / Université Laval et le CRILCQ / Université du Québec à Montréal. Chacun des trois sites possède sa structure propre, comportant minimalement un directeur (agissant à titre de directeur ou codirecteur du Centre), un Comité exécutif et une Assemblée des membres. La structure administrative et la gestion de chaque site se fait selon les modalités, règles et procédures propres à chacune des universités.

LA STRUCTURE ADMINISTRATIVE DU CENTRE

La structure administrative du Centre est composée des instances suivantes : le Conseil d'administration, le Comité de direction, le Comité exécutif, le Comité d'orientation et l'Assemblée des membres.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'administration est composé :

- du directeur, qui siège d'office;
- des deux codirecteurs, qui siègent d'office;
- de trois autres membres du Comité de direction, nommés par le Comité de direction;
- du doyen de la Faculté des lettres de l'Université Laval, ou son représentant;
- du doyen de la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal, ou son représentant;
- du doyen de la Faculté des arts de l'Université du Québec à Montréal, ou son représentant.

Le Conseil d'administration a pour mandat d'adopter les orientations stratégiques du Centre et d'assurer la compatibilité des orientations du Centre avec les plans d'orientation des universités qui soutiennent le Centre. Le Conseil d'administration considère la situation financière du Centre et l'appui des universités au Centre. Le Conseil d'administration entérine les nominations du directeur, adopte les modifications aux statuts et, sur recommandation du Comité de direction, prend toute mesure visant à assurer le bon fonctionnement du Centre.

Le Conseil d'administration est présidé par le directeur. Le Conseil d'administration se réunit, sur convocation du directeur, au moins six mois avant la date de renouvellement de la principale subvention d'infrastructure du Centre et au moins

trois mois avant la fin du mandat du directeur. Le Conseil d'administration peut tenir ses réunions par voie électronique.

LE COMITÉ DE DIRECTION

Le Comité de direction est composé :

- du directeur, qui siège d'office, agissant à titre de président du Comité;
- des deux codirecteurs, qui siègent d'office;
- de deux membres réguliers désignés par le Comité exécutif du CRILCQ / Université de Montréal;
- de deux membres réguliers désignés par le Comité exécutif du CRILCQ / Université Laval;
- de deux membres réguliers désignés par le comité exécutif du CRILCQ / UQAM;
- du coordonnateur scientifique de chacun des trois sites, sans droit de vote

Le Comité de direction définit les grandes orientations du Centre pour recommandation au Conseil d'administration, de même que le plan d'action et la programmation des activités du Centre, adopte le rapport annuel, les états financiers et le budget annuel et nomme les membres du Centre. Le Comité de direction étudie toute question visant à assurer la bonne marche du Centre. Le Comité de direction se réunit au moins une fois par année, sur convocation du directeur, le quorum étant fixé aux deux-tiers des membres votants. Le Comité de direction peut tenir d'autres réunions, en séance ou par voie électronique.

LE COMITÉ EXÉCUTIF

Le Comité exécutif est composé du directeur, des deux codirecteurs et des trois coordonnateurs scientifiques. Il a pour mandat la gestion des affaires courantes et assure la coordination des activités scientifiques du Centre.

LE COMITE D'ORIENTATION

Le Comité d'orientation est composé du directeur et des codirecteurs, de quatre chercheurs qui ne sont pas membres réguliers du Centre et de deux experts issus d'institutions culturelles, partenaires ou non du Centre. Les membres du Comité d'orientation sont nommés par le Comité de direction pour un mandat de trois ans, renouvelable.

Le Comité d'orientation a pour mandat de conseiller le Comité de direction et le Conseil d'administration sur les orientations et le plan d'action du Centre. Le Comité se réunit au moins une fois par année pour évaluer le rapport annuel du Centre, la programmation de l'année à venir et pour apporter ses conseils quant à la détermination des grandes orientations du Centre. Un procès-verbal est dressé pour chacune des réunions et acheminé au Comité de direction.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Convoquée annuellement et présidée par le directeur du Centre, l'Assemblée générale se tient alternativement à Montréal et à Québec. Tous les membres sont invités à assister à l'assemblée générale et à participer aux discussions. Ont voix délibérative les membres réguliers et les membres stagiaires. Les membres étudiants mandatent trois des leurs (un par site) qui ont également droit de vote. L'assemblée générale reçoit le rapport annuel et le plan d'action du Centre et peut recommander des modifications aux statuts du Centre de même que la nomination de membres honoraires.

LE DIRECTEUR ET LES CODIRECTEURS

Le directeur et les codirecteurs du CRILCQ sont trois membres réguliers du Centre rattachés à chacun des trois sites (Université Laval, Université de Montréal et Université du Québec à Montréal) et nommés par les autorités de leur université sur recommandation de l'Assemblée générale des membres de leur site. Leur mandat est de trois ans, renouvelable.

La direction générale du CRILCQ alterne entre chaque site à tous les deux ans : le codirecteur du site à qui incombe la direction du Centre en devient dès lors le directeur. Le Conseil d'administration entérine la nomination du directeur et peut modifier la durée de son mandat.

Le directeur et les codirecteurs ont pour mandat de veiller à la bonne marche du Centre, à la gestion des affaires courantes et à la mise en application des décisions de l'Assemblée des membres, du Comité de direction et du Conseil d'administration. Le directeur et les codirecteurs sont chacun responsables en outre de la gestion du site de leur université de rattachement.

LES COORDONNATEURS SCIENTIFIQUES

Le Comité de direction peut nommer un coordonnateur scientifique pour chacun des trois sites. Les coordonnateurs scientifiques ont pour mandat d'appuyer le directeur et le codirecteur dans l'exercice de leurs fonctions. Ils participent au Comité de direction et au Comité exécutif, sans droit de vote.

V. Entrée en vigueur et modification des statuts

Les présents statuts entrent en vigueur le jour de la signature de l'entente interuniversitaire entre l'Université Laval, l'Université de Montréal et l'Université du Québec à Montréal. Toute modification aux statuts doit être adoptée par le Conseil d'administration, sur recommandation du Comité de direction, ce dernier devant consulter l'Assemblée des membres lors d'une modification importante.

IV ANNEXES

Annexe 1

Mémoires et thèses en cours

➤ Mémoires (recherche)

ALLARD, Joanne (UQTR)

Pour une optimisation du discours littéraire : intergénéricité, interdiscursivité et récurrence dans Europeana. Une brève histoire du vingtième siècle de Patrik Ourednik

Direction : PAQUIN, Jacques

ARBOUR, Mélissa (UQAM)

La figure de l'écrivain dans le roman judéo-québécois: une représentation de l'identité juive dans Le second rouleau (A.M. Klein), La femme de Loth (Monique Bosco), Gursky (Mordecai Richler) et La Québécoise (Régine Robin).

Direction : CHARTIER, Daniel

ASTIER-PERRET, Sadrine (Université de Montréal)

La maison dans la littérature québécoise contemporaine.

Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth

AUGER, Anne-Marie (Université de Montréal)

Le nerf du corps : femme, folie et mise en scène au cinéma

Direction : GARNEAU, Michèle

AUGER, Josiane (Université Laval)

Sous le sapin bleu suivi de Espaces géographiques et quête identitaire dans le roman fantastique témiscabibien. Entretiens avec les écrivains Joël Champetier et Éric Gauthier

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

Co-direction : BISSOONDATH, Neil

BABIN, Stéphanie (Université de Montréal)

Enfance et cinéma

Direction : GARNEAU, Michèle

BANVILLE, Annie (UQAM)

Cynisme et bonheur dans Plateforme et La possibilité d'une île de Michel Houellebecq : effet de cassure, effet de lecture

Direction : DION, Robert

BEAUCHEMIN-LACHAPPELLE, Hugo (Université de Montréal)

Paul Chamberland, de Parti Pris à la contre-culture

Direction : LAROSE, Karim

BEAUDIN-GAGNÉ, David (Université de Montréal)

Filiations détournées : représentations de l'orphelin dans le roman québécois contemporain

Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle

Codirection : MAVRIKAKIS, Catherine

BEAUDOIN, Charles (Université de Sherbrooke)

Milan Kundera : l'art de la digression

Direction : WATTEYNE, Nathalie

BEAULIEU, Julie (UQAM)

Les effets du Varnam sur l'interprétation en danse d'une québécoise

Direction : BEAULIEU, Marie

BÉDEK, Marielle (UQAM)

Sujet à venir

Direction : DION, Robert

BÉLANGER, David (Université Laval)

Au-delà de l'omniscience : étude du narrateur-constructeur dans L'année de la mort de Ricardo Reis de José Saramago et le diptyque Un an et Je m'en vais de Jean Echnoz

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

Codirection : MERCIER, Andrée

BÉLANGER, Gino (Université de Montréal)

Le retable de Charles Daudelin à la chapelle du Sacré-Cœur de Montréal. Réinterprétation et composantes identitaires de l'iconographie religieuse

Direction : VIGNEAULT, Louise

BÉLIVEAU, Mélanie (UQTR)

La représentation de la femme dans La Confession d'un enfant du siècle d'Alfred de Musset

Direction : MARCOTTE, Hélène

BELLEY, Anne-Marie (UQAM)

La sculpture inuite comme marqueurs de changements épistémologiques en histoire de l'art : enquête sur vingt-sept sculptures de la collection de la Galerie de l'UQAM.

Direction : HARDY, Dominic

Codirection : ARSENAULT, Daniel

BENOIT, Marie-Soleil (UQAM)

Ne pas écrire pour les petites filles : analyse des stratégies discursives des Modernités (1906-1909) et du roman Le Débutant (1914) d'Arsène Bessette

Direction : PLEAU, Jean-Christian

BERNIER, Geneviève (Université de Sherbrooke)

Guerres et amour dans les romans québécois

Direction : RAJOTTE, Pierre

BERTHIAUME Jean-Michel (Université Concordia)

Je vous regarde lire ceci : Métafiction en bande dessinée contemporaine

Direction : LEROUX, Louis Patrick

BESSETTE, Pascale-Andrée (Université de Montréal)

Biographie du pianiste Émiliano Renaud (1875-1932)

Direction : LEFEBVRE, Marie-Thérèse

BLANCHARD-PILON, Jacynthe (UQAM)

La circulation de l'art contemporain canadien à l'étranger par la Galerie nationale du Canada, 1940-60

Direction : HARDY, Dominic

- BRIÈRE, Caroline (UQTR)
L'identité culturelle à travers la chanson québécoise des années 90 : étude des cas de Richard Desjardins, les Colocs et Jean Leloup
Direction : PAQUIN, Jacques
- BOISCLAIR, Rachel (UQAM)
Les salons du printemps de l'AAM de 1939 à 1945
Direction : HARDY, Dominic
- BOISVERT, Daphnée
La scène musicale contemporaine : un problème de médiation ?
Direction : BARETTE, Pierre
- BOISVERT, Karine
Le renouveau contemporain de la série télévisée : le cas des Invincibles, de Tout sur moi et de C.A.
Direction : BARETTE, Pierre
- BOISVERT, Sabrina (Université Laval)
Les frontières de l'adaptation : analyse comparative de Le dernier des Mohicans de James Fenimore Cooper librement adapté en bande dessinée par Didier Cromwell
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- BOISVERT-DUFRESNE, Élise (Université Laval)
La lecture à l'œuvre. Les conditions et présupposés d'une lecture au service de la littérature
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- BOLFIL-RADOVANI, Jasmina (Université de Montréal)
Loss of geography and geo/graphies of loss : mapping loss in North African and Canadian Writing in French
Codirection : GAUVIN, Lise
- BOUAFFOURA, Maroua (Université de Montréal)
The Dystopic Body in Margaret Atwood's The Handmaid's Tale
Direction : MOYES, Lianne
- BOUCHARD, Pierre-Olivier (Université Laval)
Portrait du romancier en écrivain moderne : Balzac selon Butor
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
Codirection : PINSON, Guillaume (Université Laval)
- BOUCHER, Marie-Hélène (UQAM)
Dynamiques spatiales dans Vortex de l'auteur acadien Jean Babineau
Direction : ROBERT, Lucie
- BOURASSA-GIRARD, Élyse (UQAM)
Aliénation et agentivité dans Folle et Putain de Nelly Arcan
Direction : SAINT-MARTIN, Lori
- BOUTIN-PANNETON, Sylvie-Anne (Université de Montréal)
Figures féminines juives dans la littérature québécoise moderne et contemporaine.
Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle

BOUVETTE-JUTRAS, Marie (UQTR)

La faim vertigineuse d'Amélie Nothomb : rencontre du sacré et du carnaval

Direction : MARCOTTE, Hélène

BROUARD, Élise (Université Laval)

Espace symbolique: la figure de l'île dans la télésérie américaine *Lost*

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

Co-direction : SIROIS-TRAHAN, Jean-Pierre

BRUNET, Carla (Université de Montréal)

Figures de la jeune fille à l'écran

Direction : GARNEAU, Michèle

BUGEAUD, Véronique (UQAM)

Le pari de l'authenticité: fonctions expressive et signifiante de l'exploré(e) dans le théâtre de Claude Gauvreau

Direction : GARAND, Dominique

BURTON, William (Université de Montréal)

Vallières/Cleaver/Pinkham: Sexuality, translation and intertextuality in White Niggers of America

Direction : SCHWARTZWALD, Robert

CARRIER, René-Pierre (Université Laval)

Espace de représentation d'une « indianité troublée » : approche paratopique de la question identitaire dans l'oeuvre fictionnelle de Bernard Assiniwi.

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

Co-direction : MERCIER, Andrée

CASEY, Stéphanie (Université Laval)

Le roman de Sara d'*Anique Poitras : un parcours initiatique*

Direction : MERCIER, Andrée

CHABOT, Julien-Bernard (Université Laval)

L'autocratie dans les romans d'enfance de Réjean Ducharme (L'Avalée des avalés, Le Nez qui voque et L'Océantume)

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

CHARBONNEAU-GRENIER, Laurent Anthony (Université Laval)

Du papier au numérique : nouvelles potentialités narratives de la bande dessinée

Direction : PINSON, Guillaume (Université Laval)

Codirection : SAINT-GELAIS, Richard

CHAUVEAU, Jade (Université de Montréal)

Les cinémas de quartier à Montréal

Direction : LACASSE, Germain

CHEVRIER, Caroline (UQAM)

La parole rassembleuse dans les chansons de Robert Charlebois : portrait d'une société en pleine mutation

Direction : ROBERT, Lucie

CODERRE, Stephen (UQAM)

L'adaptation pour le théâtre de L'hiver de force de Réjean Ducharme par Lorraine Pintal

Direction : ROBERT, Lucie

- CÔTÉ-LÉVESQUE, Élise (Université Laval)
Le genre dans trois romans de Nathalie Sarraute : entre stéréotype et négation
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- CÔTÉ, Geneviève (UQAM)
Sujet à venir
Direction : DION, Robert
- CÔTÉ, Myriam (Université de Montréal)
Le Fantasque de Napoléon Aubin
Direction : CAMBRON, Micheline
- COTTON-LIZOTTE, Nicholas (Université de Montréal)
Économie de la perversité baudelairienne. Une lecture de Donner le temps de Jacques Derrida
Direction : MICHAUD, Ginette
- COUTU-PERRAULT, Jérémi (UQAM)
La « contamination réciproque » dans Passages (1991) d'Émile Ollivier comme point de départ d'un récit cyclique
Direction : CHARTIER, Daniel
- CUILLERIER, Martine (Université de Montréal)
Les films historiques au Québec : le cas des Patriotes
Direction : GARNEAU, Michèle
- CUMMINS, Isabelle (Université Laval)
Les relations technique/image/regard dans Le Moulin à images de Robert Lepage et Ex Machina ou Que raconte cette projection architecturale ?
Direction : HÉBERT, Chantal
- DALPÉ, Mariane (UQAM)
Biographie et subjectivité : les enjeux de l'interprétation d'une vie d'écrivain dans l'œuvre de Daniel Oster
Direction : DION, Robert
- DAVIDSON, Simon (UQAM)
Entre journalisme et littérature : la figure de l'écrivain-journaliste dans Le débutant d'Arsène Bessette, Les demi-civilisés de Jean-Charles Harvey et La Chesnaie de Rex Desmarchais.
Direction : LACROIX, Michel
- DE LA SABLONNIÈRE, Alexandra (Université Laval)
La conversion profane dans Eldorado de Laurent Gaudé et Comment devenir un monstre de Jean Barbe
Direction : MERCIER, Andrée
- DEL FA, Sophie (UQAM)
La campagne Web pour le sac Dior : Analyse de sémio-marketing
Direction : BARETTE, Pierre
- DESFORGES, Josée (UQAM)
Adrien Arcand et la caricature fasciste du Goglu (1929-1934)
Direction : HARDY, Dominic

DESNOYERS, Marilou (UQAM)

L'iconographie du cycle de tableaux de l'église Sainte-Marguerite-de-Blairfindie de l'Acadie, Québec

Direction : HARDY, Dominic

DESROCHERS, Raphaël (Université de Montréal)

Le destinataire idéal de l'œuvre chantée de Plume Latraverse.

Direction : LAROSE, Karim

DESROCHERS, Stéphanie (Université Laval)

Un récit idéal ? Narativité et écriture essayistique dans *Intérieurs du Nouveau Monde* de Pierre Nepveu et *El insomnio de Bolívar* de Jorge Volpi

Direction : MERCIER, Andrée

Codirection : JOLICOEUR, Louis (Université Laval)

DION-PICARD, Rosalie (Université de Montréal)

Légitimer et penser la critique littéraire dans le Québec contemporain : les cas de Contre-Jour, Liberté, L'Inconvénient et Spirale.

Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle

DIONNE, Marie-Ève (Université de Montréal)

Le nom propre chez Suzanne Jacob.

Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth

DROUIN-GRONDIN, Stéphanie (Université Laval)

De l'allégorique au philosophique : une réappropriation du conte philosophique dans *Le conte de l'île inconnue* de José Saramago

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

DUBÉ, Jacinthe (Université Laval)

Boris Vian et Réjean Ducharme : phonographes du pornographe ? Approche de l'esthétique de la transgression langagière dans Le Nez qui voque et L'Automne à Pékin

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

DUGAS, Marie-Claude (Université de Montréal)

La question de l'interculturalité dans le cinéma québécois

Direction : GARNEAU, Michèle

DUHAIME-DUCHARME, Audrey (UQTR)

La pratique notulaire chez Georges Perros : étude de l'altérité et de la lecture comme circonstances d'écriture

Direction : PAQUIN, Jacques

DUPUIS, Amélie (Université de Montréal)

Robert Choquette à la lettre. Épistolaire et poésie au Québec

Direction : LAROSE, Karim

FORTIN, Dominique (Université de Montréal)

Mise en voix de l'intime. Étude de quatre solos de Marie Brassard

Direction : DAVID, Gilbert

FOURNIER, Mélanie (Université de Montréal)

Construction de l'identité noire dans les journaux et les romans canadiens-français (1850-1900)

Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle

FOURNIER-GAGNON, Amélie (Université Laval)

Titre à venir

Direction : SAVOIE, Chantal

FRÉCHETTE, Amélie (Université Laval)

La Tapisserie de Fionavar de Guy Gavriel Kay : la construction d'un univers fictionnel d'inspiration mythologique

Direction : SAINT-GELAIS, Richard

GABOURY, Vincent (Université Laval)

La fontaine pétrifiante et Futur intérieur de Christopher Priest : machines à explorer l'écriture. Étude de la métalepse en régime science-fictionnel

Direction : SAINT-GELAIS, Richard

GAGNÉ, Anne-Catherine (Université Laval)

Chanter ensemble : la solidarité dans les chansons de Raymond Lévesque

Direction : SAVOIE, Chantal

GAGNÉ, Julie (UQAM)

Représentations, significations et fonctions du froid dans le théâtre québécois

Direction : CHARTIER, Daniel

Codirection : JUBINVILLE, Yves

GAGNON, Éric (Université de Montréal)

Le lieu du spectateur comme espace filmique relationnel

Direction : GARNEAU, Michèle

GAGNON-DUFOUR, Andrée-Anne (Université de Sherbrooke)

Les récits des pèlerins québécois à Compostelle (1997-2007) : entre l'autobiographie et le guide touristique

Direction : RAJOTTE, Pierre

GARON, Sandrine (Université de Montréal)

Les tableaux d'histoire de Joseph Légaré (1795-1855) : une entreprise de consolidation de l'identité nationale canadienne-française par le mythe

Direction : VIGNEAULT, Louise

Co-directeur : LE JEUNE, Françoise (Université de Nantes)

GAUTHIER, Benoît (Université de Montréal)

Voix et sujet « narraturgiques » dans Terre océane de Daniel Danis

Direction : DAVID, Gilbert

GAUTHIER, Stéphanie (UQAM)

Sjon et le réalisme magique

Direction : CHARTIER, Daniel

GENDRON, Martin (UQAM)

Tissage narratif : la création de l'identité par le récit dans Le baiser de la femme araignée de Manuel Puig

Direction : SAINT-MARTIN, Lori

GIBEAU, Ariane (UQAM)

Colères de femmes et débordements narratifs dans Passing de Nella Larsen, Sula de Toni Morrison et Push de Sapphire

Direction : SAINT-MARTIN, Lori

GLADU, Julie (UQTR)

Qu'est-ce qu'un témoignage de guerre? Étude sur les récits de Québécois ayant participé à l'une des guerres mondiales

Direction : PAQUIN, Jacques

GOSSELIN, Isabelle (Université Laval)

De nouvelles héroïnes romanesques québécoises ? Étude des représentations féminines principales de la trilogie Le goût du bonheur de Marie Laberge

Direction : SAINT-JACQUES, Denis

Codirection : SAVOIE, Chantal

GRÉGOIRE, Tania (UQTR)

L'utopie critique dans la science-fiction québécoise contemporaine

Direction : MARCOTTE, Hélène

GRENIER, Laurence (UQAM)

L'imaginaire de la station scientifique dans l'Arctique

Direction : CHARTIER, Daniel

GUAY, Élyse (UQAM)

L'affirmation d'un sous-champ littéraire : la revue Dérives (1975-1987) et l'écriture migrante.

Direction : LACROIX, Michel

HÉBERT-DOYON, Marie-Pier (Université Laval)

Convocation et emprise de l'Art : mise en scène et représentation d'une odyssée mémorielle dans Le premier jardin d'Anne Hébert

Direction : BEAUDET, Marie-André

HÉON, Martin (UQTR)

Le réenchantement du monde dans La Citadelle des ombres de Robin Hobb

Direction : MARCOTTE, Hélène

HOGUE, Sébastien (Université Laval)

L'ambiguïté narrative comme force motrice de l'intrigue dans Les âmes grises et Le rapport de Brodeck de Philippe Claudel

Direction : AUDET, René

HOUDE, Jean-Sébastien (Université de Montréal)

L'adaptation cinématographique : un cas brésilien

Direction : GARNEAU, Michèle

JASMIN, Catherine (UQAM)

Littérature inuite

Direction : CHARTIER, Daniel

KAMECHE, Rabha (Université Laval)

Le temps dans Le pavillon des miroirs de Sergio Kokis et Je me souviens de Georges Perec.

Direction : MERCIER, Andrée

KIROUAC-MASSICOTTE, Isabelle (UQAM)

Sur le seuil de l'atelier: les carnets (1947-1949) d'Hubert Aquin

Direction : MARTEL, Jacinthe

LABRECQUE-AUCLAIR, Karine (Université de Sherbrooke)

À la conquête d'un nouveau discours ou la représentation de la colonisation au Canada français par quatre romanciers français (1930-1950)

Direction : RAJOTTE, Pierre

LABRECQUE, Rémi (Université de Montréal)

Une inspirante étrangeté : métafiction et transfert culturel chez Christophe Claro,

Direction : MICHAUD, Ginette

Codirection : LEGENDRE, Claire

- LAFERRIÈRE, Marie-Christine (Université Laval)
De diariste à écrivaine fictive : l'évolution du personnage de Céline Poulin dans Le cahier noir, Le cahier rouge et Le cahier bleu de Michel Tremblay
Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- LAFORGE-BOURRET, Marie-Pier (UQTR)
Analyse comparative des revues Estuaire et Exit : poétique revuiste et positionnement institutionnel
Direction : PAQUIN, Jacques
- LALIBERTÉ, Marc (Université Laval)
Déstructuration rationnelle dans Le temps incertain de Michel Jeury
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- LAMOTHE, Stéphanie (UQAM)
L'autobiographie en bande dessinée et la théorie des genres
Direction : DION, Robert
- LANG, Johanne (Université de Montréal)
Inventaire, analyse et impact de l'émission radiophonique culturelle québécoise « l'Heure Provinciale » à CKAC entre 1929 et 1939
Direction : LEFEBVRE, Marie-Thérèse
- LAPORTE, David (UQTR)
Utopie et mythe américains dans le roman La saga des Béothuks de Bernard Assiniwi
Direction : MARCOTTE, Hélène
- LAQUERRE, Patrick (UQAM)
Sujet à venir.
Direction : ROBERT, Lucie
- LAQUERRE-TANTAWY, Marwa
La représentation des diversités ethniques et culturelles dans le cinéma québécois
Direction : BARETTE, Pierre
- LAROCHE, Claudiane (Université Laval)
L'écriture du recueil dans Bonheur de Louise Dupré
Direction : DUMONT, François
- LAROUCHE, Marie-Lou (UQAM)
Mise en scène de l'auteur dans la lettre XII de l'Histoire de l'Amérique Septentrionale de Bacqueville de la Potherie.
Direction : GARAND, Dominique
- LAVOIE, Joanie (Université de Montréal)
L'énigme des origines. La représentation des origines dans L'énigme du retour de Dany Laferrière
Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle
- LEBLANC, Marie-Christine (Université de Sherbrooke)
Les voyages qui forment de jeunes auteurs : Ugo Monticone, Marie-Eve Martel et Marie C. Laberge
Direction : RAJOTTE, Pierre

LEBRUN, Valérie (Université de Montréal)

Je (ne) suis (pas) Antigone, ou pourquoi penser le tragique dans Ça va aller et Fleurs de crachat de Catherine Mavrikakis
Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle

LEDUC, Jean-Marc (Université Concordia)

La perception de l'Irlandais dans les littératures québécoise et canadienne-française du XIXe siècle à nos jours
Direction : LEROUX, Louis Patrick

LEGAULT, Chloé (Université Laval)

La défamiliarisation dans les romans L'arrache-cœur, de Boris Vian et Le vol d'Icare, de Raymond Queneau
Direction : SAINT-GELAIS, Richard

LÉGER, Mélanie (UQAM)

Montevideo 2000 à 2009 : Auteurs dramatiques uruguayens contemporains : rentre récit individuel et engagement collectif
Direction : JUBINVILLE, Yves

LÉGER-BÉLANGER, Marie-Ève, (Université de Montréal)

Théâtralité du corps souffrant dans le roman Kamouraska et la pièce de théâtre L'île de la demoiselle d'Anne Hébert
Direction : CAMBRON, Micheline

LEMIEUX, Alexis (UQAM)

Le cinéma de poésie : l'influence théorique de Pier Paolo Pasolini sur l'œuvre cinématographique de Fernand Bélanger.
Direction : BARRETTE, Pierre

LEMIEUX, Cynthia (Université de Sherbrooke)

Le roman bourgeois au Québec dans la première moitié du XX^e siècle
Direction : RAJOTTE, Pierre

LOUBERT-OLIJNYLT, Maxime (UQAM)

La didascalie dans l'œuvre de Heiner Müller
Direction : JUBINVILLE, Yves

LUSSIER, Annie (UQAM)

Traduire la poésie : un poème d'Auden et ses diverses traductions
Direction : SAINT-MARTIN, Lori

MAHEUX-TREMBLAY, Ariane (Université Laval)

Le suicide dans la littérature pour adolescents et préadolescents : l'esthétique post moderne au service de la reconstruction de soi
Direction : MERCIER, Andrée

MAINGUY, Maude (Université Laval)

Être auteur amérindien : l'écriture comme outil d'affirmation culturelle et de guérison chez Tomson Highway
Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

MANASCURTA, Calin (Université de Montréal)

Représenter l'apocalypse : scènes du désastre chez Ionesco et Beckett
Direction : DAVID, Gilbert

MARCOUX, Pascale (Université Laval)

De la pellicule à la plume. Bâtons à message. Tshissinuatshtakana de Joséphine

Bacon : une poésie documentaire

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

MARLEAU, Sophie (UQTR)

De la lecture à la peur et au dégoût : les effets de la littérature d'horreur

Direction : MARCOTTE, Hélène

MARQUIS, Jade (UQAM)

Girl Power ? L'hypersexualisation et la danse commerciale de vidéoclips actuels

Direction : BEAULIEU, Marie

Codirection : DUQUETTE, Françoise

MARSOLAIS, Mathieu (Université de Montréal)

Le recyclage dans l'œuvre de Pierre Falardeau

Direction : LACASSE, Germain

MARTEL-LAFERIERE, Sandrine (UQAM)

Les dynamiques de la gigue québécoise adaptées à une interprétation contemporaine

Direction : BEAULIEU, Marie

MERIDA RAMOS, Diana (Université Laval)

Vers une nature sombre de la couleur. Relations et significations de la couleur et du corps dans Le Torrent d'Anne Hébert

Direction : MERCIER, Andrée

MÉTIVIER, Marie-Élaine (Université Laval)

Théâtralisation de la figure de la femme disparue dans trois textes dramatiques de Claude Gauvreau

Direction : ROY, Irène

Codirection : DUMONT, François

MILLER, Courtney (Université Laval)

All alone avec soi-même : enjeux identitaires dans le monologue fransaskois

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

MONETTE-LAROCQUE, Lysandre (Université Laval)

Douze bêtes aux chemises de l'homme de Tania Langlais :

une poétique du dévoilement

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

MONGEON, Clara (UQAM)

Zebedee Nungak et la prise de la parole de l'Autre

Direction : CHARTIER, Daniel

MONTAMBAULT, Vicky (UQTR)

Espaces clos et temps circulaire dans Le Ravissement d'Andrée A. Michaud : l'image du labyrinthe comme thématization de la folie

Direction : MARCOTTE, Hélène

NADEAU, David (Université de Montréal)

Réappropriation de l'iconographie duchampienne dans Les Célibataires, vingt ans plus tard, de Roberto Matta

Direction : VIGNEAULT, Louise

NADEAU, Sébastien (UQAM)

Le grotesque dans la sculpture romane: oeuvres et théorie

Direction : HARDY, Dominic

NADON, Rachel (UQAM)

L'essai comme « acte de résistance » dans Liberté (2006-2011)

Direction : LACROIX, Michel

NAUD, Marie-Hélène (Université de Montréal)

Le programme iconographique de la décoration intérieure de l'église Saint-Romuald de Farnham peint par Ozias Leduc

Direction : HARDY, Dominic

NEPVEU-VILLENEUVE, Maude (UQAM)

Émerger pour le temps des partages : la scène comme lieu de restauration et de permanence du lien social dans Celle-là, Cendres de cailloux et Le chant du Dire-Dire de Daniel Danis

Direction : ROBERT, Lucie

Codirection : JUBINVILLE, Yves

NOLET, Maximilien (Université Laval)

Réquisitoire contre un temps déraisonnable. Analyse sociocritique de La bête lumineuse, scénario commenté de Pierre Perrault

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

PARENT, Marie-Michèle (Université Laval)

En marge du Nouveau roman : Correspondance et Réflexions de Louis Palomb

Direction : SAINT-GELAIS, Richard

PEARSON, Luc (Université Laval)

L'Expérience interdite d'Ook Chung : manipulations formelles et auto-représentation au service d'une réflexion sur la création artistique, la littérature et le statut d'écrivain.

Direction : MERCIER, Andrée

PERRON, Nancy (UQAM)

Le contexte historique de l'enseignement du dessin en lien avec la démocratisation de l'éducation

Direction : HARDY, Dominic

PETRUZZIELLO, Treveur (Université Laval)

« Dimitri » suivi de Le personnage passif comme étranger à lui-même et au récit

Direction : AUDET, René

PHOUTTAMA, Makraphone (UQAM)

L'influence des écritures migrantes sur les écrivains nés au Québec

Direction : CHARTIER, Daniel

PITRE, Germain (UQAM)

L'acteur en danger : une stratégie de mise en scène

Direction : JUBINVILLE, Yves

POUZET, Monia (UQAR)

La réception critique des Monologues du vagin d'Eve Ensler

Direction : GUAY, Hervé

PRÉGENT, Édith (UQAM)

Les statues religieuses en plâtre des églises du Québec

Codirection : HARDY, Dominic

Codirection : BERGERON, Yves

- PROCTOR, Sue (Université Concordia)
Clowning as a Theatrical Tool for Social Change and Community Well-Being
Direction : LITTLE, Edward
Codirection : LEROUX, Louis Patrick, LINDS, Warren
- PROVENCHER, Sarah (Université Laval)
Le rôle de personnage pivot dans deux recueils de nouvelles à univers fictionnel partagé
Direction : AUDET, René
- RAPOSO, Paula Andrea (Université de Montréal)
Lectures contemporaines de Saint-Denys Garneau
Direction: LAPOINTE, Martine-Emmanuelle
- RAYMOND, Antoine (Université de Montréal)
Figurations filmiques de la Méduse,
Direction : GARNEAU, Michèle
- REUTER, Viktoria (Université de Montréal)
The Tipping Point of the Tongue: What Informs my Writing
Direction : MOYES, Lianne
- RHÉAUME, Amélie (Université Laval)
Fred Pellerin, conteur
Direction : HÉBERT, Chantal
- ROBICHAUD, Geneviève (Université Concordia)
Annotation, Marginalia and the Excursuses of Narrative Performativity (or Finding One's Footing in the Intersection).
Direction : LEROUX, Louis Patrick
- ROY, Marie-Michèle (Université Laval)
Livres illustrés : conversations
Direction : DUMONT, François
- ROY, Mélanie (Université de Montréal)
Les intertextes du Moyen Âge, de la Renaissance et de l'Ancien Régime dans l'œuvre de Réjean Ducharme
Direction : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle
Codirection : GINGRAS, Francis
- SAINT-YVES, Myriam (Université Laval)
La mise en scène textuelle et générique comme outil de performativité narrative dans le roman La garçonnière de Mylène Bouchard
Direction : AUDET, René
- SAVARD, Jason (Université Laval)
Rôle de la diversité narrative dans l'album Stillmatic de Nas
Direction : SAVOIE, Chantal
- ST-LAURENT, Alexandre, R. (Université Concordia)
Barbotte. Pièce de théâtre inspirée de l'histoire de la pègre à Montréal
Direction : LEROUX, Louis-Patrick
- SAREAULT, Guillaume (Université de Montréal)
La main ou le théâtre de l'« identité trafiquée » chez Michel Tremblay
Direction : NEPVEU, Pierre

- SIGOUIN, Anne-Marie (Université de Montréal)
Relecture des œuvres à thématique portuaire chez Adrien Hébert comme porteuses de sens identitaire
Direction : VIGNEAULT, Louise
- SIMARD, Audrey (Université Laval)
Métissage danse-théâtre en appui sur les Cycles Repère
Direction : ROY, Irène
- SOUICY, Lily (Université de Montréal)
Le Réel poétique. Typologies du monde et fragments de savoirs dans Espèces fragiles de Paul-Marie Lapointe
Direction : LAROSE, Karim
- ST-LAURENT, Julie (Université Laval)
Présences minimales. La question du lyrisme chez Hector de Saint-Denys Garneau et Francis Ponge
Direction : DUMONT, François
- TAYLOR, Drew (Université Concordia)
Translating Ibsen's Wild Duck, a study of techniques and strategies
Direction : LEROUX, Louis-Patrick
- THIBAUT, Josée (UQAM)
Texte dramatique : *Prune*
Essai : *Violence et terrorisme dans le théâtre de Martin Crimp*
Direction : Jubinville, Yves
- TRINGALI, Geneviève (UQAM)
La place de l'écriture des femmes dans les anthologies pédagogiques du niveau collégial
Direction : SAINT-MARTIN, Lori
- TUTINO-RICHARD, Émilie (UQAM)
Le roman de science-fiction scandinave
Direction : CHARTIER, Daniel
- TZOUNTZOURIS, Johanna (Université Laval)
Réflexions d'une metteuse en scène sur le métissage entre le théâtre et les arts de la piste
Direction : HÉBERT, Chantal
Codirection : DOSPINESCU, Liviu (Université Laval)
- VALLÉE-DUMAS, Catherine (UQAM)
Stéréotypes et transformations du féminin et du masculin dans La passion des femmes de Sébastien Japrisot
Direction : SAINT-MARTIN, Lori
- VALLIÈRE, Stéphanie (UQAM)
Ce qu'il reste de nous : la ville fantôme dans la pièce de théâtre Villes Mortes (2011) de Sarah Berthiaume, figure d'une identité québécoise ébranlée
Direction : CHARTIER, Daniel
- VEILLET, Julie (Université Laval)
Les nouveaux lieux de l'écriture migrante : les réécritures de Marco Micone éclairées par le concept de paratopie
Direction : HÉBERT, Chantal

ANNEXE 1 – MÉMOIRES ET THÈSES EN COURS

VEILLEUX, Rachel (UQAM)

Hybridité des genres et posture de l'énonciateur dans les essais de François Paré

Direction : ROBERT, Lucie

VISCHER, Jacqueline (Université de Montréal)

Whither women? Visualising feminist utopias

Direction : MOYES, Lianne

YING, He (Université Laval)

La représentation de l'autre dans La joueuse de go de Shan Sa

Direction : SAVOIE, Chantal

ZUREK, Nadia (UQTR)

Une marginalité légitimée : l'ambivalence dans les écrits d'Yvonne Le Maître

Codirection : LACROIX, Michel

Codirection : BARRABAND, Mathilde

➤ **Mémoires (création)**

- AUBÉ-LANCTÔT, Amélie (Université de Sherbrooke)
Figurations d'un féminin monstrueux dans trois textes de Josée Yvon, étude suivie du recueil de poèmes « Les emmurements de la pierre »
Direction : WATTEYNE, Nathalie
- COSSETTE, Valériane (Université Laval)
Essai : *Le sexe balisé : réflexion sur l'utilisation des stéréotypes dans les nouvelles érotiques de Marie Grey*
Création : *Derrière la Porte Rouge*
Direction : BISSOONDATH, Neil (Université Laval)
Codirection : SAVOIE, Chantal
- FRÉCHETTE, Andrée-Anne (UQTR)
Essai : *Les marques de l'oralité : le risque du repli identitaire dans la poésie de Patrice Desbiens et de Jean-Pierre Verheggen*
Création : « *Grand-Langue* »
Codirection : PAQUIN, Jacques
Codirection : MARCOTTE, Hélène
- FRANCOEUR, Isabelle (Université de Montréal)
Caricatures et dialectes du « Québécois moyen » dans les récits du quotidien.
Création : *Ragout de boulettes et container.*
Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
Codirection : LAPOINTE, Martine-Emmanuelle
- LEBEL, Anick (Université de Montréal)
Essai : *Derniers instants, suivi de Le discours métaféministe dans le roman Fugueuses de Suzanne Jacob*
Création : *Derniers instants*
Direction : HUGLO, Marie-Pascale
Codirection : LAROSE, Karim
- LESSARD, Jean-François (Université Laval)
Essai : *Mono Lake. Une rencontre entre musique et théâtre*
Création : *Mono Lake*
Direction : ROY, Irène
- MARCOUX-CHABOT, Gabriel (Université Laval)
Essai : *Entre prose et poésie*
Création : *Tas-d'roches*
Direction : BEAULIEU, Alain
Codirection : DUMONT, François
- MICHAUD, Patrice (Université Laval)
Titre à venir
Direction : LACASSE, Serge
Codirection : SAVOIE, Chantal
- NICOLAS, Sylvie (Université Laval)
Titre à venir
Direction : BEAULIEU, Alain
Co-Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

PARÉ, Justine (Université de Montréal)

Essai : L'évolution du procédé polyphonique dans les romans de Suzanne Jacob

Création : Comme une ritournelle (Chronique d'un requiem annoncé)

Codirection : MAVRIKAKIS, Catherine

Codirection: LAPOINTE, Martine-Emmanuelle

THIBAUT, Josée (UQAM)

Texte dramatique : *Prune*

Essai : *Violence et terrorisme dans le théâtre de Martin Crimp*

Direction : JUBINVILLE, Yves

VADNAIS, Christiane (Université Laval)

« *Mécanique de la nuit* », suivi de [titre de la partie critique à venir]

Direction : AUDET, René

Codirection : LEPAGE, Mahigan

➤ **Thèses (recherche)**

ALI, Suzette (Université Laval)

Les transgressions de la narration omnisciente et les distorsions des principes de la vraisemblance dans le roman contemporain

Direction : MERCIER, Andrée

ALSHEIK, Nisreen (Université Laval)

La quête identitaire chez les personnages féminins dans l'œuvre romanesque de Vénus Khoury-Ghata et d'Abla Farhoud

Direction : SAVOIE, Chantale

Codirection : MERCIER, Andrée

ASSELIN, Viviane (Université Laval)

Récits sensibles, univers indécidables. Modulations narratives et fictionnelles opérées par la musique dans le roman contemporain

Direction : AUDET, René

AUGER, Manon (UQAM)

Un genre sans forme, sans structure, sans histoire et sans littérature ? Lecture historico-poétique du genre diaristique québécois

Direction : DION, Robert

BAIL, Louise (UQAM)

Kopernikus. La Berceuse à Claude Vivier. Contrepoint imaginaire à trois voix.

Codirection : JACOB, Louis

Codirection : DION, Robert

BANVILLE, Annie (UQAM)

Cynisme et bonheur dans Plateforme et La possibilité d'une île de Michel Houellebecq : effet de cassure, effet de lecture

Direction : DION, Robert

BARADA, Nina (Université de Montréal)

Élégies cinématographiques

Direction : GARNEAU, Michèle

BEAUDET, Simon-Pierre (Université Laval)

La constitution de la contre-culture au Québec en tant que courant littéraire et ses manifestations dans le parcours de trois poètes : Patrick Straram, Denis Vanier et Paul Chamberland

Direction : DUMONT, François

BEAULIEU, Anne (Université Laval)

La parole déviante dans les films québécois liés à la tradition orale

Direction : PELLETIER, Esther (Université Laval)

Codirection : LACASSE, Germain

BÉDARD, Mylène (Université Laval)

Poétique de soi : rhétorique du détournement dans les lettres de femmes entourant les patriotes bas-canadiens (1830-1840)

Direction : SAVOIE, Chantal

Codirection : BEAUDET, Marie-Andrée

- BÉDARD-GOULET, Sara (Université de Montréal)
Le rôle des dispositifs fictionnels dans la réception littéraire et la construction du lecteur : l'espace pré-philosophique de la représentation.
Direction : CAMBRON, Micheline
Cotutelle: RICKNER, Arnaud (Université Toulouse le Mirail)
- BEJI, Myriam (Université de Montréal)
Les romans de Milan Kundera : problèmes de traduction et de réception
Direction : DUPUIS, Gilles
- BÉLISLE, Julie (UQAM)
La profusion des choses. Procédés de collecte et d'accumulation dans l'art contemporain
Direction : LACROIX, Laurier
- BELLETÊTE, MARISE (UQAR)
Re-fantasmer le réel littéraire : un remède possible au désenchantement de la littérature. Réécriture, intertextualité et transfictionnalité au service du renouvellement littéraire
Direction : FORTIER, Frances
- BERGERON, Hervé (Université Laval)
L'enseignement de la poésie au Québec au niveau secondaire depuis 1963 à travers les programmes et les manuels : entre culture, lecture et écriture
Direction : DUMONT, François
- BERGERON, Marie-Andrée (Université Laval)
Parcours. Le discours des féministes radicales québécoises à travers trois revues phares : Québécoises deboutte !, Les Têtes de Pioche et La Vie en rose
Direction : SAVOIE, Chantal
Co-direction : CAUMARTIN, Anne
- BERGERON-PROULX, Julie (Université de Montréal)
Imaginaire national dans l'univers romanesque de Belgique francophone et du Québec. Analyse comparative et transhistorique des origines du roman à aujourd'hui
Direction : CAMBRON, Micheline
Codirection : BETRAND, Jean-Pierre (Université de Limoges)
- BERNIER, Valérie (UQAM)
Les stratégies de représentation de la nordicité dans les œuvres d'artistes canadiens et scandinaves au tournant du vingtième siècle
Direction : LUPIEN, Jocelyn
Codirection : CHARTIER, Daniel
- BERTRAND, Karine (Université de Montréal)
Le Wapikoni mobile et la tradition orale autochtone au Québec
Direction : LACASSE, Germain
- BÉRUBÉ, Bernard (UQAR)
Pragmatique du recueil chez Antonin Artaud
Direction : FORTIER, Frances
- BLOUIN, Danielle (UQAM)
De la couverture ouvrée des « Saintes artisanes » à l'impossible reliure du livre électronique : une histoire de la reliure d'art au Québec (1825-1990)
Direction : LACROIX, Laurier

- BOUCHET, Pauline (UQAM-Paris 3/Sorbonne Nouvelle)
Les naissances du personnage dans le théâtre québécois contemporain. Étude du processus de création des personnages dans le théâtre québécois contemporain (1999-2009) : de l'atelier d'écriture à l'« entrée en texte »
Codirection : JUBINVILLE, Yves
Codirection : RYNGAERT, Jean-Pierre (Paris 3 – Institut d'études théâtrales)
- BRAULT, Marilyn (UQAM)
Le professeur fictif dans le roman universitaire québécois (1976-2002)
Direction : ROBERT, Lucie
- CADIEUX, Alexandre (UQAM)
Conservation et mise en valeur de l'archives théâtrales au Québec
Codirection : JUBINVILLE, Yves
- CASSIDY, Richard (Université de Montréal)
Bodies, Cities, Stories : Reading and Writing Montreal with Gail Scott and Réjean Ducharme
Direction : MOYES, Lianne
- CAUTE, Adeline (UQAM)
La mère comme victime émissaire : étude du matricide dans six romans de femmes, 1945-1968
Codirection : SAINT-MARTIN, Lori
Codirection : GELY, Véronique (Paris-IV)
- CHARLAND, Lyn (Université Concordia)
Forging Community and Intimacies in Mobile Workplaces : A Case Comparison of the Contemporary Circus
Direction : LEROUX, Louis Patrick
- CHAVARIE, Hugo (Université de Sherbrooke)
Présences de Philippe Djian. La poétique d'un écrivain
Direction : WATTEYNE, Nathalie
- CHINATSU, Kobayashi (UQAM)
John Ruskin on Natural Shape and Ornamentation and the Birth of Art Nouveau
Coirection : HARDY, Dominic
Codirection : PATERSON, Elaine C.
- CLOUTIER, François (Université Laval)
Essai fragmentaire et mémoire : Pascal Quignard, Gérard Macé et Jean Marcel
Direction : DUMONT, François
- CÔTÉ, Geneviève (UQAM)
À venir.
Direction : DION, Robert
- CÔTÉ-FORTIN, Israël (Université de Montréal)
La coop vidéo de Montréal : des voies alternatives de la vidéo à la pratique du cinéma
Direction : LACASSE, Germain
- CROTEAU, Stéphanie (Université de Montréal)
L'homme de dos au cinéma,
Direction : GARNEAU, Michèle
- D'ABRAMO, Kevin (Université de Montréal)
Labour Ontology in Twentieth Century American and Postcolonial Fiction
Direction : SCHWARTZWALD, Robert

- DE OLIVEIRA NERIS, Leandro (UQAM)
Questions de style : de la rhétorique ancienne à la sémiotique de Greimas
Direction : GARAND, Dominique
- DILWORTH, Chris (Université de Montréal)
From Cybernetics to Cyborgs and beyond : A genealogy and futurology of ecofeminist literature
Direction : MOYES, Lianne
- DONEHOWER, Joanna (Université Concordia)
Site-specific creation and « mapping » research-creation,
Codirection : LEROUX, Louis Patrick
Codirection : VAUGHAN, Kathleen (Concordia), FURLANI, André (Concordia).
- DORAIS, Amélie (Université de Montréal)
Le différend lyrique : pour une autre histoire de la poésie québécoise (1955-1975)
Direction : LAROSE, Karim
- DOYON, Noémi (Université de Sherbrooke)
Poétiques de la chanson québécoise actuelle : marginalités, rythme et énonciation
Coirection : WATTEYNE, Nathalie
Codirection : LACASSE, Serge
- DUBOIS, Sophie (Université de Montréal)
Quand Refus global devient « Refus global » : l'histoire d'une réception partielle
Direction : CAMBRON, Micheline
- DUCHARME, Francis (UQAM)
Les modalités spécifiques du kitsch au théâtre
Direction : ROBERT, Lucie
- DUFOUR, Geneviève (Université Laval)
Le tragique intime. La construction de soi dans les écrits personnels de Pauline Julien, Josée Yvon et Marie Uguay
Direction : AUDET, René
- DULUDE, Sébastien (UQTR)
Pratiques performatives de la poésie de 1970 à nos jours
Direction : PAQUIN, Jacques
- DUVICQ, Nelly (UQAM)
Les écrits inuit du Nunavik (1959-2008), une nouvelle pratique de la littérature
Direction : CHARTIER, Daniel
- FERLAND, Pierre-Paul (Université Laval)
Dégénération : une lecture de l'américanité des romans québécois (2000-2010)
Codirection : DOYON-GOSSELIN, Benoît
Codirection : MORENCY, Jean (Université de Moncton)
- FILION, Louise-Hélène (UQAM)
L'Autriche de la littérature québécoise contemporaine : modalités d'une appropriation productive de Thomas Bernhard et Peter Handke
Codirection : DION, Robert
Codirection : LÜSEBRINK, Hans-Jürgen
- FRAISSE, Paul (Université de Montréal)
Résurgence de l'oralité dans la littérature québécoise contemporaine
Codirection : HOUDARD-MÉROT, Violaine (Université de Cergy-Pontoise)
Codirection : GAUVIN, Lise

FRÉCHETTE, Andrée-Anne (UQTR)

Les archives de Gatien Lapointe et l'œuvre de Francis Ponge : « variantes éparpillées » ou l'inachèvement comme pratique.

Direction : PAQUIN, Jacques

GUILLEMETTE-FOURNIER, Rosemarie (UQAM)

Harmonie et contre-chant : traductions de la voix narrative chez Jane Austen et George Eliot

Direction : SAINT-MARTIN, Lori

GADDAS, Aya Latifa (Université de Montréal)

Re-defining U.S. Borders in Sandra Cisneros's Caramelo, Cristina Garcia's The Agüero Sisters, and David Plante's The Family and The Native

Direction : SCHWARTZWALD, Robert

GAGNÉ, Marie-Pierre (Université Laval)

Titre à venir

Direction : SAVOIE, Chantal

GAGNON, Alex (Université de Montréal)

« Épistémologie historique des théories littéraires »

Direction : CAMBRON, Micheline

GÉLINAS, Ariane (UQTR)

Le pacte avec le diable chez Frédéric Soulié : une imagerie hybride

Direction : MARCOTTE, Hélène

GIGUÈRE, Andrée-Anne (Université Laval)

La génération de La Relève : une pensée romanesque

Direction : DUMONT, François

GIROUARD, Caroline (UQTR)

Le mythe de Judith en France au XIX^e siècle

Direction : MARCOTTE, Hélène

GIRARDIN, Marina (UQAM)

Biographie d'écrivain et critique littéraire savante : interférences et hétérogénéité des espaces discursifs au XIX^e et au XX^e siècles

Direction : DION, Robert

GODIN-LAVERDIÈRE, Julie-Anne (UQAM)

Censures et controverses : étude du discours sur le nu artistique et présence du corps dénudé dans la presse écrite torontoise et montréalaise, 1945-1965

Codirection : HARDY, Dominic

Codirection : HUDSON, Anna

GRENIER-LAROCHE, Laurence (UQAM)

L'architecture des stations scientifiques réelles et imaginaires dans le Nord et l'Antarctique

Direction : CHARTIER, Daniel

HAINS, Julia (Université Laval)

La parole protéiforme dans l'œuvre non narrative de J. R. Léveillé.

Codirection : DOYON-GOSSELIN, Benoît

Codirection : PARÉ, François (Université de Waterloo)

HINS, Sara-Juliette (Université Laval)

L'œuvre de fiction imprimée d'Emma Gendron (1920-1940)

Direction : SAVOIE, Chantal

- HIROMATSU, Isao (Université de Montréal)
La mélancolie post-coloniale : relecture de la mémoire collective et du lieu d'appartenance identitaire chez Patrick Chamoiseau et Émile Ollivier
Direction : GAUVIN, Lise
- HOFFMANN, Candy (Université de Montréal)
Le « sacré noir » chez Georges Bataille et Hubert Aquin
Direction : DUPUIS, Gilles
Cotutelle : PEYLET, Gérard (Université Michel de Montaigne – Bordeaux 3)
- HOTTON, Mélanie (Université Laval)
La part du don dans la trajectoire d'une « deuilante ».
De Leçons de Venise (1990) à Pendant la mort (2002) de Denise Desautels
Direction : MERCIER, Andrée
Codirection : DUMONT, François
- HUET, Marie-Noëlle (UQAM)
Maternité, identité, écriture : discours et écrits de mères dans la littérature française contemporaine
Direction : SAINT-MARTIN, Lori
- JAUBERT, Claire (Université de Montréal)
Du scénique au scénaristique.
Esthétique de l'intergénéricité dans l'œuvre de Réjean Ducharme
Direction : NARDOU-LAFARGE, Élisabeth
Cotutelle : PICCIONE, Marie-Lyne (Université Bordeaux 3)
- JOBIN, Isaac (Université Laval)
Analyse de la carrière de Martin-Pierre Marsick et l'école belge de violon
Direction : LEFEBVRE, Marie-Thérèse
- LAFLAMME, Elsa (Université de Montréal)
Le secret et la pensée de l'événement chez Maurice Blanchot, Hélène Cixous et Annie Ernaux
Direction : MICHAUD, Ginette
- LAGRANDEUR, Joël (Université de Sherbrooke)
La réception critique de l'Histoire du Canada de F.-X. Garneau : l'évolution du discours de 1845 à nos jours
Direction : RAJOTTE, Pierre
- LAFLAMME, Elsa (Université de Montréal)
Poétique de l'événement chez Maurice Blanchot, Hélène Cixous et Annie Ernaux.
Direction : MICHAUD, Ginette
- LAMBERT, Vincent Charles (Université Laval)
La poésie québécoise à la conquête du lieu (1860-1930)
Direction : DUMONT, François
- LAMBERT, Martine-Emmanuelle (Université de Montréal)
Tourisme automobile et transformation du rapport au territoire : une étude comparative du Québec et de l'Ontario (1920-1960)
Direction : DAGENAIS, Michèle
- LANDRY, Denise (Université de Sherbrooke)
La vibration des choses (création), suivi de Écritures plurielles, voix singulière : Les traces du temps de la création dans les manuscrits d'Une saison dans la vie d'Emmanuel de Marie-Claire Blais
Direction : WATTEYNE, Nathalie

- LAPOINTE, Olivier (Université de Montréal)
Légitimité littéraire, approches quantitatives et analyse du discours : étude des processus de cooptation de la Société royale du Canada et de l'Académie canadienne-française (1940-1950)
Codirection : LACROIX, Michel
Codirection : CAMBRON, Micheline
- LAROUCHE, Dario (Université Laval)
Le néo-manirisme meyerholdien : conjugaison de la théâtralité et de la performativité dans les mises en scène actuelles
Direction : ROY, Irène
- LARRIVÉE, Stéphane (Université Laval et Université Rennes 2)
Les narrations excessives
Direction : MERCIER, Andrée
Cotutelle : BOUJU, Emmanuel (U. Rennes 2)
- LA SALLE, Alex (Université Laval)
Apostolat du laïc et écriture de l'essai dans Les grands cimetières sous la lune, de Georges Bernanos
Direction : DUMONT, François
- LEBEAU, Suzanne (UQAM)
Rencontres théâtrales et publics spécifiques : analyse d'un parcours d'écriture
Codirection : JUBINVILLE, Yves
Codirection : BEAULME, Martine
- LEBEL, Sacha (Université de Montréal)
Le cinéma populaire au Québec
Direction : LACASSE, Germain
- LEGAULT, Yannick (Université Laval)
Acteur en action ; étude comparative de modèles de direction d'acteurs en regard des récentes découvertes neurophysiologiques sur l'action et les neurones miroirs
Direction : ROY, Irène
- LETENDRE, Daniel (Université de Montréal)
Les temps du présent. La construction de la contemporanéité dans le récit français au tournant du XXI^e siècle
Codirection : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth
Codirection : HAMEL, Jean-François (UQAM)
- LÉTOURNEAU, Jean-François (Université de Sherbrooke)
La poétique du territoire et la littérature des Premières nations
Direction : Watteyne, Nathalie
- LICKER, Alexander (Université de Montréal)
Tangent to the Great Circle of Life : style, dialogue and the ethics of inevitable convergence in Grace Paley's short fiction
Direction : SCHWARTZWALD, Robert
- MAHAMANE, Ousmane (Université de Montréal)
Politique de développement du cinéma au Niger (1960-1990),
Direction : GARNEAU, Michèle
- MALACORT, Dominique (Université Laval)
Le théâtre communautaire au singulier pluriel. Analyse de la pratique à partir de trois récits de pratique au Québec, en Belgique et au Mali
Direction : ROY, Irène
Codirection : BOURASSA, Bruno (Université Laval)

- MARTIN, Roxanne (Université Laval)
François Barbeau, maître costumier
Direction : HÉBERT, Chantal
- MARTZ KUHN, Émilie (Université Laval)
Écriture scénique du traumatisme : la mémoire à l'épreuve de la vidéo. Étude de cas. Leitmotiv (Les Deux Mondes), Rwanda 94 (Groupov) et Rouge décanté (Guy Cassiers)
Direction : HÉBERT, Chantal
Codirection : FAGUY, Robert (Université Laval)
Co-tuteur : PICON-VALIN, Béatrice (Conservatoire national supérieur d'art dramatique, Paris)
- MILLAIRE, Anne (UQAM)
Les rendez-vous occultes du fragment [sur Le Rendez-vous de Nohant d'André Ricard]
Direction : ROBERT, Lucie
- MORIN-LACROIX, Geneviève (Université Laval)
L'art du jeu. La crise de l'art contemporain. Entre réalité et fiction.
Direction : DE KONINCK, Thomas (Université Laval)
Codirection : ROY, Irène
- MOYER, Alexia (Université de Montréal)
Counter Culture : Food, Foodways and Questions of Cultural Translation in Contemporary Anglo-Canadian Fiction
Direction : MOYES, Lianne
- MUKHOPADHYAY, Debasis (Université Laval)
Voyage à la rencontre de la misère et sa métaphore spatiale. Calcutta, une fascination répulsive de l'imaginaire occidental
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- NADEAU, Carole (UQTR)
Création interdisciplinaire et matériau textuel. Du défi d'intégrer des fragments de texte à un projet portant sur Francis Bacon
Direction : GUAY, Hervé
- NORMANDIN, Julie-Stéphanie (Université Laval)
Paratopies en traduction : regard sur la négociation de l'étrange et de l'étranger
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- OTIS, André (UQAM)
La poésie féminine de la décennie 1925-1935 ou L'appropriation du symbolique
Codirection : ROY, Max
Codirection : ROBERT, Lucie
- OTIS, Christine (Université Laval)
Mystifications et mensonges. Postures narratives et suspension d'incrédulité dans le roman contemporain
Direction : MERCIER, Andrée
Codirection : FORTIER, Frances
- OUELLET, Anne-Marie (UQAM)
Le monde en soi. Essai sur le brouillage des limites entre l'individu et le monde
Codirection : JUBINVILLE, Yves
Codirection : LAPORTE, Michel
- P. BOULIANE, Sandria (Université Laval)
Compositions et adaptations de chansons par Roméo Beaudry dans les années 1920
Codirection : LEFEBVRE, Marie-Thérèse
Codirection : LACASSE, Serge

PENTRELLI, Maria (Université Laval)

Entre fiction et témoignage : représenter le doute dans les récits de la shoah d'Elie Wiesel et d'Imre Kertész

Direction : AUDET, René

PHILIPPE, Céline (UQAM)

Le discours de la décolonisation dans le théâtre québécois

Direction : ROBERT, Lucie

PICARD, Yves (Université de Montréal)

Étude esthétique de la fiction télévisée québécoise de ses débuts à nos jours

Direction : LACASSE, Germain

PLOURDE, Élisabeth (Université Laval)

La construction d'une imagerie des corps projetés dans les écritures scéniques contemporaines : les cas de Anima (4D art) et La Démence des anges (Le Corps Indice)

Direction : HÉBERT, Chantal

PRUD'HOMME, Chantal (Université Laval)

Comment favoriser l'identification et l'utilisation des « ressources humaines » dans la création d'un spectacle théâtral en collectif ?

Direction : HÉBERT, Chantal

Codirection : ROY, Irène

RAYMOND, Dominique (Université Laval)

La lecture potentielle. Pour une théorie de la lecture des textes (pré-)oulipiens

Direction : SAINT-GELAIS, Richard

RIOUX, Annie (Université Laval)

Étude des modulations et des enjeux des écritures en contexte numérique

Direction : AUDET, René

ROY, Anne-Marie (UQAM)

La saga Twilight et la pornographie féminine.

Direction : SAINT-MARTIN, Lori

SABINO-BRUNETTE, Hubert (Université de Montréal)

Émergence de la critique cinématographique au Québec

Direction : LACASSE, Germain

SAINT-LOUIS-SAVOIE, Marie-Joëlle (Université de Montréal)

La survivance selon Sarah Kofman

Direction : MICHAUD, Ginette

Codirection : NAAS, Michael (DePaul University)

SATTOUF, Nada (Université de Sherbrooke)

Romans néo-baroques suivi de Meramérique, récits

Direction : Watteyne, Nathalie

SAVARD, Jennifer (Université de Montréal)

Individuation of Cultural Space : Understanding Non-European Anglophone Quebec Writing

Direction : MOYES, Lianne

SCHWARZ, Rebecca Leah (Université de Montréal)

Imagining Israel: The Promised Land in Literature of the Jewish Canadian Diaspora

Direction : SCHWARTZWALD, Robert

- SCHUBE-COQUEREAU, Phillip (UQAR)
Spectacularité et projections romanesques. Étude des pratiques narrato-énonciatives dans les fictions d'André Benchetrit, de Régis Jauffret et d'autres romanciers (toujours ou parfois) expérimentaux
Direction : FORTIER, Frances
- SHAFIQ, Muna (Université de Montréal)
*In-between Passages of the Hybrid Subject ;
The Poetics of Sociolinguistic Code Switching in North American Minority Writing*
Direction : SCHWARTZWALD, Robert
- TANGUAY, Annie (Université de Sherbrooke)
Les romans poétiques de Marie-Claire Blais et d'Anne Hébert
Direction : WATTEYNE, Nathalie
- TARDIF, Karine (Université de Montréal)
L'esthétique de la pauvreté chez Jacques Poulin, André Major, Yvon Rivard et Réjean Ducharme
Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth
- TOMA-POPOVICI, Cosmin (Université de Montréal)
« L'écriture scellée » : de l'immanence de l'œuvre littéraire chez Samuel Beckett, Maurice Blanchot et Paul Celan
Codirection : MICHAUD, Ginette
Codirection : GROSSMAN, Évelyne (Université Paris Diderot, Paris 7)
- THÉORÊT, Émilie (Université Laval)
*La poésie des femmes au Québec (1904-1972) :
Formes et sociologie de la discontinuité*
Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- TILLARD, Patrick (Université de Montréal)
Esthétique de la négation dans la littérature québécoise
Direction : DUPUIS, Gilles
- TREMBLAY, Christiane (UQAR)
Procédés et enjeux de l'utopie contemporaine : 1901-2006
Direction : FORTIER, Frances
- TREMBLAY, Marie-Claude (Université de Sherbrooke)
L'héritage de la pauvreté » dans la chanson québécoise émergente des années 2000
Direction : WATTEYNE, Nathalie
- TROCIUK, Agata Helena (Université de Montréal)
Pour une approche linguistique des recherches identitaires dans le roman québécois contemporain
Direction : CAMBRON, Micheline
- VELEZ, Maria Juliana (UQTR)
Le corps séquestré à travers ses discours et ses représentations dans les lettres, les journaux et les témoignages des victimes et victimaires de l'enlèvement. Le cas de la Colombie entre les années 1990 et 2010
Direction: LUCKERHOFF, Jason (UQTR)
Codirection : PAQUIN, Jacques

VOYER, Marie-Hélène (Université Laval)

Poétique de l'espace incertain dans le roman français et québécois contemporain (1990-2010)

Direction : MERCIER, Andrée

Codirection : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth

WILHELMY, Audrée (UQAM)

L'image en amont du texte littéraire

Codirection : LAPOINTE, Gilles

Codirection : DELVAUX, Martine (UQAM)

YIU-TSAN, Ng (Université de Montréal)

Mapping Subtraction: Footprints of Anticipation and of Disappointment between Literature and the City

Direction : SCHWARTZWALD, Robert

➤ **Thèses (création)**

BÉRARD, Cassie (Université Laval)

Essai : *Récit trouble, narrateur inconscient : construction du narrateur non fiable dans*

L'emploi du temps de Michel Butor

Création : *Le discours d'Albert*

Direction : BISSOONDATH, Neil (Université Laval)

Codirection : MERCIER, Andrée

CHAKOU, Malika (UQTR)

Essai : *La rhétorique du regard dans les romans de Tahar Bel Jalloun*

Création : *Zahra*

Codirection : ROBITAILLE, Martin (UQAR)

Codirection : PAQUIN, Jacques

COLLIN, Jennyfer (Université Laval)

Essai : *Conte et narrativité, une relation dynamique*

Création : *La voiture verte et autres contes*

Direction : BEAULIEU, Alain (Université Laval)

Codirection : MERCIER, Andrée

KAUFMANN, Stéphanie (Université de Sherbrooke)

Écriture d'un roman et étude de correspondances d'écrivains

Direction : WATTEYNE, Nathalie

LABIAU, Natalyia (Université de Montréal)

Étude de la miniature pour piano dans la musique russe

(programme Doctorat en interprétation)

Direction : SAULNIER, Jean

Codirection : LEFEBVRE, Marie-Thérèse

LANDRY, Pierre-Luc (Université Laval)

Essai : *Pour une poétique du réalisme magique dans les littératures contemporaines*

Création : *Les corps extraterrestres*

Direction : BEAULIEU, Alain (Université Laval)

Codirection : MERCIER, Andrée

LEBLANC, Jean-François (UQTR)

Essai : *L'épreuve de la réalité : amour et mort en création*

Création : *Cœur mort* (récit poétique)

Codirection : PAQUIN, Jacques

Codirection : LEMMENS, Kateri (UQAR)

TREMBLAY, Francine (Université Laval)

Essai : *Ambiguïté axiologique du personnage dans le roman policier*

Création : *Lame noire, roman policier*

Direction : BISSOONDATH, Neil (Université Laval)

Codirection : MERCIER, André

Annexe 2

Diplômation

➤ Maîtrise (recherche)

AITCHISON, Beverley (UQAM)

L'intégration des concepts de mouvements dynamiques dans la classe technique de ballet pour développer la qualité de mouvement.

Direction : BEAULIEU, Marie

ARSENAULT, Roxanne (UQAM)

Les commerces kistch exotiques au Québec : reconnaissance et sauvegarde d'un nouveau patrimoine

Direction : LACROIX, Laurier

AUBIN, Julie (Université de Montréal)

Mémoire juive et espace urbain chez Patrick Modiano et Régine Robin

Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth

BÉDARD, Stéphanie (Université Laval)

Entre paratextes et contraintes génériques, la réédition de Monsieur Vénus de Rachilde

Direction : SAVOIE, Chantal

BELLERIVE-BELLAVANCE, Marie-Pier (Université Laval)

Journal intime (1879-1900) de Joséphine Marchand : lecture sociocritique d'une écriture féminine

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

BERTRAND-SAVARD, Sarah (Université de Sherbrooke)

Alessandro Baricco : littérature, musique, peinture, cinéma, etc.

Direction : WATTEYNE, Nathalie

BERTHOMIEU, Aurélie (UQAM)

Plurilinguisme et satire dans L'Hiver de force de Réjean Ducharme

Direction : PLEAU, Jean-Christian

BERGERON-MAGUIRE, Myriam (Université Laval)

La « conscience diasporale » en poésie cadienne contemporaine

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

BOUCHARD, Mélissa (UQTR)

La relation initiatique dans trois textes fantastiques des XIX^e et XX^e siècles : vampirisme et homosexualité

Direction : MARCOTTE, Hélène

BOUCHER, Mélanie (UQAM)

Des conduites créatrices à une esthétique sensorielle.

L'usage de l'aliment dans l'art performatif

Direction : LACROIX, Laurier

BOUCHEREAU, Malthilde (UQTR)

Les représentations thématiques et spatiales de Paris à travers la chanson française de 1960 à 1999

Direction : PAQUIN, Jacques

BOULANGER, Audrey (UQTR)

La mythologie celte dans l'œuvre de Léa Silho : l'esthétique du vertige

Direction : MARCOTTE, Hélène

CHEVRIER, Julien (UQAM)

L'enracinement aquinien : une littérature politique pour la Révolution tranquille

Direction : PLEAU, Jean-Christian

CREVIER-GOULET, Sarah-Anaïs (Université de Montréal)

Entre le texte et le corps : travail de deuil, performativité et différences sexuelles chez Hélène Cixous

Direction : MICHAUD, Ginette

Cotutelle : CALLE-GRUBER, Mireille (Université Paris III)

CROTEAU, Stéphanie (Université de Montréal)

Pour un cinéma du « réel » : les films de fiction de Jean-Pierre et Luc Dardenne

Direction : GARNEAU, Michèle

DALPÉ, Mariane (UQAM)

Subjectivité et biographie : les enjeux de l'interprétation d'une vie d'écrivain dans l'œuvre de Daniel Oster

Direction : DION, Robert

DECARIE, Kim (Université de Montréal)

L'éducation cinématographique, une nouvelle approche pour les écoles secondaires québécoises

Direction : GARNEAU, Michèle

DELPORTE, Julie (Université de Montréal)

La bédé-réalité : la bande-dessinée autobiographique à l'heure des technologies numériques

Direction : GARNEAU, Michèle

GORDON-MARCOUX, Karine (UQAM)

L'emprise maternelle ou l'absence de frontières dans Paradis, clef en main de Nelly Arcan, Insecte de Claire Castillon et Crève, maman de Mò Singh

Direction : SAINT-MARTIN, Lori

HAINS, Julia (Université Laval)

La conception de la création dans L'incomparable de J. R. Léveillé: une poétique de l'intertextualité fragmentée

Direction : DOYON-GOSSELIN, Benoît

Co-direction : FLEURY, Pascale (Université de Laval)

JONES, Matthew (Université de Montréal)

The Scatological Subaltern : Political obstinacy and dirty alterity in Rawi Hage's Cockroach

Direction : LEROUX, Louis-Patrick

JOBIN, Émilie (Université de Montréal)

Une scène à soi. La dramaturgie de la gestuelle dans Malina, La cloche de verre et Tout comme elle de Sibyllines

Direction : DAVID, Gilbert

KELLY, Barb (Université de Montréal)

Constructions of Mental Illness in Contemporary Theatre

Direction : MOYES, Lianne

- LABELLE, Véronique (UQAM — Université Lyon 2/Lumière)
La soirée au théâtre dans le roman français et québécois
 Codirection : GUAY, Hervé
 Cotutelle : BOST, Bernadette (Université Lyon 2/Lumière)
- LADOUCEUR, Moana (UQAM)
Voyage au(x) bout(s) du paradoxe : métafiction, écriture de soi et traumatisme dans A Hearbreaking Work of Staggering Genius de Dave Eggers
 Direction : SAINT-MARTIN, Lori
- LAK, Zishad (Université Laval)
Vraisemblance et métamorphose dans Truismes de Marie Darrieussecq et La femme changée en bûche de Marie NDiaye
 Direction : MERCIER, Andrée
- LAMOTHE, Stéphanie (UQAM)
Les modes d'expression du projet autobiographique dans la bande dessinée québécoise
 Codirection : DION, Robert
 Codirection : SOHET, Philippe (UQAM)
- LANE, Véronique (Université de Montréal)
Tenir l'évanouissement. Entre maîtrise intégrale et abandon anéantissant : Jean Genet et Antonin Artaud
 Direction : MICHAUD, Ginette
 Cotutelle : GROSSMAN, Évelyne (Université Paris Diderot – Paris 7)
- LANGLOIS, Catherine (Université Concordia)
Les dramatiques radiophoniques de Claude Gauvreau : un essai de mise en forme
 Direction : LEROUX, Louis Patrick
- LARSEN, Karina (UQAM)
L'avènement de la nouvelle littéraire au féminin au Québec (1878-1913)
 Direction : ROBERT, Lucie
- LEDUC, Michèle (Université Laval)
Le personnage amérindien dans la littérature jeunesse au Québec (1996-2008)
 Direction : BOIVIN, Aurélien
 Codirection : DUMONT, François
- LEPAGE, Pascale (Université Laval)
« L'effacement du réel » : Étude des lieux de tension entre réalité et fiction dans les récits de Marie-Sissi Labrèche et d'Annie Ernaux
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- LESSARD, Jeanne-Mathieu (Université Laval)
Entre stabilité et mouvement: l'oscillation spatiale dans l'œuvre de Rufus Wainwright
 Direction : SAVOIE, Chantal
- MAILHOT, Valérie (Université de Montréal)
« Rien que de très banal ». L'expérience de la ville chez Michel Beaulieu
 Direction : LAROSE, Karim
- MAINGUY, Sarah (UQAM)
Analyse des discours sur la jeunesse et les débuts de la carrière de Marc-Aurèle Fortin et de leur apport au processus de sa mise en légende
 Direction : TRÉPANIÉ, Esther

- MERCIER, Samuel (Université de Montréal)
Des nouvelles de l'ennemi. La réception des romans de Mordecai Richler au Québec francophone.
Direction : LAPOINTE, Martine-Emannuelle
- MILLET, Véronique (UQAM)
Marcelle Ferron à Paris : l'influence de son séjour en France sur son art
Direction : LAPOINTE, Gilles
- MOREAU, Annabelle (Université de Montréal)
Être bilingue : interactions du français et de l'anglais dans les représentations de Montréal
Direction : SCHWARTZWALD, Robert
Codirection : SAVOY, Eric (Université de Montréal)
- MYRE, Véronique (UQTR)
L'altérité dans les romans populaires pour la jeunesse : de l'analyse littéraire à l'expérimentation en classe
Direction : MARCOTTE, Hélène
- OUELLET, Dominic (UQAM)
La duplicité à l'œuvre : la mystification dans l'Abrégé d'histoire de la littérature portative et Bartleby et compagnie d'Enrique Vila-Matas
Direction : DION, Robert
- PILOTE, Renaud (Université Laval)
L'esprit du « billet » : le cas d'Albert Lozeau
Direction : DUMONT, François
- POLYQUIN, Philippe (Université de Montréal)
Les intellectuels canadiens-français et l'avènement de la télévision (1952-1960)
Direction : GARNEAU, Michèle
- RIVEST, Mylène (Université Laval)
Littoral de Wajdi Mouawad : un acte de métacommunication
Direction : ROY, Irène
- ROCK-ST-LAURENT, Alexander (Université Concordia)
Barbotte. A Play on Historic 1950s Montreal
Direction : LEROUX, Louis Patrick
- TAYLOR, Drew (Université Concordia)
Translating Ibsen's Wild Duck, a study of techniques and strategies
Direction : LEROUX, Louis Patrick
- TREMBLAY, Ariane (Université Laval)
Narration du sensible et représentation du littéraire : Le vieux chagrin, La tournée d'automne et Les yeux bleus de Mistassini de Jacques Poulin
Direction : AUDET, René
- VAILLANCOURT-LÉONARD, Sophie (Université Laval)
Intégration de l'auteur dramatique dans les collectifs de création BUREAU Utopsie du Théâtre Niveau Parking et Mémoire vive du Théâtre des Deux Mondes
Direction : HÉBERT, Chantal

➤ **Maîtrise (création)**

BELLETÈTE, Marise (UQAR)

Transmissions fabuleuses, contes et invraisemblances dans La petite fille qui aimait trop les allumettes de Gaétan Soucy et L'Ogre de Grand Remous de Robert Lalonde

Création : *L'haleine de la Carabosse*

Direction : LEMMENS, Katéri (UQAR)

Codirection : FORTIER, Frances

BOSMAN, Julie (UQAM)

Création : L'amour tout court. Just P(l)ain Love suivi de Esquisses, tremblements et rapprochements

Direction : SAINT-MARTIN, Lori

BOISVERT, Mélissa (UQTR)

Essai : *Le vampire comme figure du double*

Création : *Journal de 1888*

Direction : MARCOTTE, Hélène

GÉLINAS, Ariane (UQTR)

Essai : *Les farfadets de Berbiguier de Terre-Neuve du Thym ou les métamorphoses du réel*

Création : *L'héritière écarlate*

Direction : MARCOTTE, Hélène

LEBLOND, Caroline (Université Laval)

Essai : *L'alchimie des mots comme facteur de résilience à la douleur*

Création : *Ci-gît Carl Lamotte*

Direction : BISSOONDATH, Neil (Université Laval)

Codirection : BOIVIN, Aurélien

LIM, Santepheap (UQTR)

Essai : *La femme dans le roman d'amour cambodgien*

Création : *Lunule de l'ongle*

Direction : PAQUIN, Jacques (UQTR)

➤ **Doctorat (recherche)**

BEAUCHEMIN, Mélanie (Université de Sherbrooke)

Dynamiques transgressives et subversions du désir dans l'œuvre narrative d'Anne Hébert

Direction : WATTEYNE, Nathalie

BOUCHER, Mélanie (UQAM)

Des conduites créatrices à une esthétique sensorielle. L'usage de l'aliment dans l'art performatif

Direction : LACROIX, Laurier

CAMBE, Estelle (UQAM)

Postérité de Louis Riel. L'émergence d'une littérature de l'Ouest canadien dans la francophonie nord-américaine

Direction : CHARTIER, Daniel

DE MERS, Marie-Olivier (UQAM)

Calel Perechodnik et Jaroslaw Rymkiewicz : la déculpabilisation par l'écriture

Direction : GARAND, Dominique

FOURNIER, Serge (UQTR)

Le coureur des bois au pays de Québec : une figure, une parole — son univers et son évolution

Direction : MARCOTTE, Hélène

HENZI, Sarah (Université de Montréal)

Inventing Interventions : Strategies of Reappropriation in Native American and First Nations Literatures

Direction : MOYES, Lianne

KEBE, Amy (Université de Montréal)

Feminism in African-Caribbean Diasporic Literature

Direction : MOYES, Lianne

LEFRANÇOIS, Catherine (Université Laval)

Infâme destin : la structuration du genre country-western

Direction : LACASSE, Serge

Codirection : SAVOIE, Chantal

MACPHAIL, Kelly (Université de Montréal)

Believing in Belief: The Modernist Quest for Spiritual Meaning

Direction : MOYES, Lianne

PANE, Samuel (Université de Montréal)

Field Notes as Finds in Robert Kroetsch's Badlands

Direction : MOYES, Lianne

TRUJIC, Irena (Université de Montréal)

Les influences de la littérature classique dans la production littéraire canadienne-française entre 1860 et 1870

Direction : COTTIER, Jean-François

Codirection : CAMBRON, Micheline

➤ **Doctorat (création)**

BALTZ, Cécile (Université Laval)

Essai : *L'écriture de soi au temps de la postmémoire*

Création : *Hymen* (roman)

Direction : BEAULIEU, Alain (Université Laval)

Codirection : BEAUDET, Marie-André

Annexe 3

Nouvelles publications et collections du CRILCQ

La liste complète des publications et collections du CRILCQ est disponible sur le site Web à l'adresse suivante : <http://www.crilcq.org/publications/>

Collection « Cahiers du Centre Hector-De Saint-Denys Garneau » (Éditions Nota bene)

BROSSARD, Nicole (dir.), *Le long poème*, 2011, 152 p.

MAINGUY, Thomas et LEMIEUX, Jean-Sébastien (dir.), *Loranger soudain*, 2011, 154 p.

Collection « Nouvelles Études québécoises » (Presses de l'Université de Montréal)

JALBERT, Martin, *Le sursis littéraire. Politique de Gauvreau, Miron, Aquin*, Montréal, PUM, « Nouvelles Études québécoises », 2011, 208 p.

BOUCHARD, Chantal, *Méchante langue. La légitimité linguistique du français parlé au Québec*, Montréal, PUM, « Nouvelles Études québécoises », 2011, 173 p.

Collection « Contemporanéités » (Chaire du Canada en littérature contemporaine et Éditions Nota bene)

FORTIER, Frances et MERCIER, Andrée (dir.), *La transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Éditions Nota bene, 2011, 367 p.

* À noter : Depuis l'automne 2011, des livres des collections du CRILCQ, anciens comme nouveaux, sont disponibles sur L'entrepôt du livre numérique [<http://vitrine.entrepotnumerique.com/editeurs/42-editions-nota-bene/publications>]. Au fil des mois, l'éditeur Nota bene rendra plusieurs autres titres accessibles sur le site.

Annexe 4

Publications des membres du CRILCQ

Membres réguliers

AUDET, René (Université Laval)

Chapitres de livres

- « Le temps interrompu. L'événement contemporain entre narrativité et historicité », dans *Poétiques et imaginaires de l'événement*, sous la direction de Nicolas Xanthos et Anne Martine Parent, Université du Québec à Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, (« Figura », n° 28), 2011, p. 33-43.
- « Le récit en régime de diffraction. Dispersion discursive et autorité », dans Frances Fortier et Andrée Mercier (dir.), *La transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Éditions Nota bene (Contemporanéités), 2011, p. 49-61.

Communications scientifiques

- « Se raconter sans y penser : stratégies d'évitement de l'intériorité en narrativité contemporaine », colloque international « Intériorités contemporaines », Université du Québec à Chicoutimi, 2-3 mars 2012.
- « Le long, le bref et le truchement numérique », colloque international sur les cultures numériques, Québec, Musée de la civilisation, 14-16 septembre 2011.
- « Œuvres diffractées contemporaines et méandres de l'interprétation : du récit comme errance cognitive », colloque « Quand l'interprétation s'invite dans la fiction : modalités et enjeux de l'herméneutique fictionnalisée (2) : XIX^e-XX^e siècles », Université Paris 13, 10-11 juin 2011.

En collaboration avec Dave Dumontier et Dave Létourneau, « DÉCALCQ ; archives scientifiques et environnement de recherche en SHS », symposium sur la gestion de l'information AAQ/CRIM « Construction d'un pont entre les archivistes et les spécialistes de l'informatique », Montréal, 20 avril 2011.

Conférences et tables rondes

- En collaboration avec Andrée Mercier, « Penser le narratif contemporain : le Québec et la France », dans le cadre du séminaire du CRILCQ « Comparer la littérature québécoise », Université Laval, Québec, 20 février 2012.
- Participant invité à la table ronde « La place du blogue dans la recherche académique », dans le cadre de la journée d'étude « Le blog littéraire : nouvel atelier de l'écrivain », Figura / NT2 / Observatoire de l'imaginaire contemporain, UQAM, 27 janvier 2012.
- « De la littérature en contexte numérique : reconnaissance, institutions, filiations nationales », conférencier invité dans le cadre du séminaire de la CEFAN « L'institutionnalisation de la littérature et de la culture dans la francophonie nord-américaine » (LIT-7079), sous la responsabilité de Benoit Doyon-Gosselin, Université Laval, 11 novembre 2011.

Direction de numéros de revue

En collaboration avec Marie-Hélène Jeannotte, dossier « Le livre et l'imprimé engagés », dans *Mémoires du livre*, vol. III, no 1 (automne 2011).

Organisation

En collaboration avec Patrick Tillard, « Esthétique de la négation dans la littérature québécoise », Université Laval, Québec, 1^{er} avril 2011.

Autres activités

Directeur de la revue *temps zéro. Revue d'étude des écritures contemporaines*.

Directeur du Laboratoire Ex situ. Études littéraires et technologies.

Directeur de la collection « Contemporanéités » (éditions Nota bene).

Membre du comité scientifique d'Hypothèses, plateforme de carnets de recherche en SHS.

Responsable et animateur du « Café numérique des arts, lettres et sciences humaines », Université Laval.

BARETTE, Pierre (UQAM)

Articles

« Le vrai, le faux, l'image », *24 images*, n° 157 (printemps 2012)

« Scoop, Tweet et Cie », *24 images*, n° 156 (hiver 2012)

« Amour, délices et télé réalité », *24 images*, n° 155 (automne hiver 2011-12)

« Entre espaces privé et public : l'espace télé », *24 images*, n° 154 (automne 2011)

« Voir *TwinPeaks* en 2011 », *24 images*, n° 153 (été 2011)

« De 19-2 à 30 Vies, les deux "réalismes" », *Hors-champ*, 12 mai 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/DE-19-2-A-30-VIES-LES-DEUX.html>.

« *WALKING DEAD*, L'autre et le même », *Hors-champ*, 12 mai 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/WALKING-DEAD-L-AUTRE-ET-LE-MEME.html>.

« *Till Debt do us part*, la télévision de l'intimité », *Hors-champ*, 12 mai 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/TILL-DEBT-DO-US-PART-LA-TELEVISION.html>.

« *La petite séduction*. Le prince et ses sujets » <http://www.horschamp.qc.ca/LA-PETITE-SEDUCTION-LE-PRINCE-ET.html>.

« *Modern family*: faux documentaire et authenticité », *Hors-champ*, 21 juin 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/MODERN-FAMILY-FAUX-DOCUMENTAIRE-ET.html>.

« *Les détestables*, le laboratoire humain », *Hors-champ*, 8 novembre 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/LES-DETESTABLES-LE-LABORATOIRE.html>.

« *Breaking bad*, un héros à notre image », *Hors-champ*, 12 novembre 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/BREAKING-BAD-UN-HEROS-A-NOTRE.html>

ANNEXE 4 – PUBLICATIONS DES MEMBRES DU CRILCQ

- « *Tva en direct.com*, l'information rattrapée par le web », *Hors-champ*, 28 novembre 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/TVA-EN-DIRECT-COM-L-INFORMATION.html>.
- « *Occupation double*, du collectif au micro-social, *Hors-champ*, 6 décembre 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/OCCUPATION-DOUBLE-DU-COLLECTIF-AU.html>.
- « *The price is right*: le prolétaire et le colonisé », *Hors-champ*, 30 décembre 2011, <http://www.horschamp.qc.ca/THE-PRICE-IS-RIGHT-LE-PROLETAIRE.html>.
- « De rbo à tlmp : un trajet "exemplaire" », *Hors-champ*, 3 janvier 2012, <http://www.horschamp.qc.ca/DE-RBO-A-TLMPEP-UN-TRAJET.html>
- « Hoarders, ou la folie mise en boîte », *Hors-champ*, 6 février 2012, <http://www.horschamp.qc.ca/HOARDERS-OU-LA-FOLIE-MISE-EN-BOITE.html>
- « Star académie : vedettariat, mode d'emploi », *Hors-champ*, 17 février 2012, <http://www.horschamp.qc.ca/STAR-ACADEMIE-VEDETTARIAT-MODE-D.html>.
- « Toc toc toc : les yeux à la hauteur du cœur », *Hors-champ*, 24 mars 2012, <http://www.horschamp.qc.ca/TOC-TOC-TOC-LES-YEUX-A-LA-HAUTEUR.html>.

Conférence

- « Cinéma et idéologie aux USA », dans le cadre du séminaire de Maîtrise Culture, idéologies et mass médias aux USA (Prof : Antoine Char), EDM8000, 21 novembre 2011.

Organisation

- Colloque « Entre le fictionnel et le ludique. Des médias à la médiation », UQAM, 13 décembre 2011.

BEAUDET, Marie-Andrée (Université Laval)

Article et chapitre de livre

- « *Dévadé* de Réjean Ducharme », dans A. BOIVIN (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII (1986-1990), Montréal, Fides, p. 243-246.
- « *Va savoir*. Danser sur le fil des mots entre enfer et paradis », dossier « En pays ducharmien », dirigé par Élisabeth Nardout-Lafarge [dans le cadre du festival En toutes lettres consacré à R. Ducharme], dans *Québec français*, n° 163, automne 2011, p. 25 à 28.

Organisation

- En collaboration avec David Bélanger et Benoit Doyon-Gosselin, « Les institutions littéraires en question dans les francophonies canadiennes. 21^e colloque de l'APLAQA », Québec, 21 et 22 octobre 2011.

Autres activités

- Directrice de la collection « Séminaires », éditions Nota bene.
- Membre du comité éditorial de la collection « Nouvelles études québécoises », Presses de l'Université de Montréal.
- Membre du comité « Résidence d'écrivain », Institut canadien de Québec / Maison de la littérature.

Membre du comité de direction de la revue *Voix et Images*.

Membre du conseil d'administration de la Fondation Émile-Nelligan.

Membre du comité d'honneur de la Maison de la poésie de Montréal.

Membre du comité de direction du Centre Saint-Denys-Garneau (CRILCQ).

BOIVIN, Aurélien (Université Laval)

Ouvrage

Aurélien Boivin (dir.), avec la collaboration de Caroline Garand, Jacques Paquin et Pascal Riendeau *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII (1986-1990), Montréal, Fides, 2011, LXXV, 1 151 p.

Articles et chapitres de livres

- « *Noces de sable* ou l'importance d'occuper son espace », *Québec français*, no 161 (printemps 2011), p. 89-91.
- « Éditorial. L'enseignement de l'anglais en sixième années », *Québec français*, no 161 (printemps 2011), p. 1.
- « Éditorial. Campagne de francisation », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 1.
- Éditorial. La déchéance de la langue française au Québec », *Québec français*, no 164 (hiver 2012), p. 1.
- « *La quête de l'Ourse* ou l'impossible rapprochement entre deux civilisations », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 77-80.
- « *Les rendez-vous manqués* (Esther Croft) », *Québec français*, no 161 (printemps 2011), p. 6-7. [Compte rendu]
- « *L'âme du Minotaure* (Dominique Audet) », *Québec français*, no 161 (printemps 2011), p. 10-11. [Compte rendu]
- « *Le postier Passila* (Alain Beaulieu) », *Québec français*, no 161 (printemps 2011), p. 11. [Compte rendu]
- « *Joseph-Charles Taché, visionnaire, penseur et homme d'action au cœur du XIXe siècle* », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 8-9. [Compte rendu]
- « *Parapluies* (Christine Éddie) », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 10. [Compte rendu]
- « *Bordel-Station* (Guy Genest) », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 11-12. [Compte rendu]
- « *Orages d'automne* (Henri Lamoureux) », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 13-14. [Compte rendu]
- « *Sans pardon* ou l'implacable vengeance », *Québec français*, no 163 (automne 2011), p. 87-89.
- « *On peut se dire au revoir plusieurs fois* (David Servan-Schreiber) », *Québec français*, no 163 (automne 2011), p. 5-6. [Compte rendu]

ANNEXE 4 – PUBLICATIONS DES MEMBRES DU CRILCQ

- « *Le jour où le mort a disparu* (François Désailliers) », *Québec français*, no 163 (automne 2011), p. 10-11. [Compte rendu]
- « *Le souffle de Mamywata* (Claude Grenier) », *Québec français*, no 163 (automne 2011), p. 12-13. [Compte rendu]
- Les héritiers de la mine ou le prix du sacrifice* », *Québec français*, no 164 (hiver 2011), p. 93-95.
- « *Gaston Miron. La vie d'un homme* (Pierre Nepveu) », *Québec français*, no 164 (hiver 2011), p. 6-7. [Compte rendu]
- « *La vie littéraire au Québec. Le nationalisme, l'individualisme et le marchand*, tome VI : 1919-1933 (Denis Saint-Jacques et Lucie Robert, dir.) », *Québec français*, no 164 (hiver 2011), p. 7-8. [Compte rendu]
- « *L'heure des vaches et autres récits du terroir* (Denis Saint-Jacques et Marie-José des Rivières) », *Québec français*, no 164 (hiver 2011), p. 14-15. [Compte rendu]
- « *Rose de La Tuque* (Jacques Allard) », *Québec français*, no 164 (hiver 2011), p. 15. [Compte rendu]
- « Éditorial. Une Bonne Année 2012 », *L'Amopalien du Québec*, no 15 (hiver 2012), p. 1.
- Un ami du Québec. Monsieur l'Inspecteur général Jacques Treffel », dans *Lea amis de Jacques Treffel, Jacques Treffel et son temps 1922-2008* », Paris, Ajatel, 2011, p. 128-131.
- « *Contes, légendes et récits de la région de Charlevoix* (Serge Gauthier) », *Rabaska*, vol. 9 (2011), p. 273-277. [Compte rendu]
- Rédaction de 35 comptes rendus dans le *DOLQ* tome 8, outre l'introduction et les autres textes d'appoint.

Communications scientifiques

- « L'apport des religieux dans la propagation des récits régionalistes au Québec », colloque « L'apport des prêtres et religieux au patrimoine des minorités. Parcours comparés Bretagne/Canada français », 19-21 octobre 2011, Université Sainte-Anne, Pointe de l'Église.
- « Hommage. Bertrand Bergeron, un pionnier du conte et de la légende au Québec ». Regroupement du conte au Québec, Québec, 12 novembre 2011.
- « *Le Dictionnaire biographique du Canada a laissé des traces* », Colloque marquant le 50^e anniversaire du *DBC*, Université Laval, Faculté des lettres, 17 novembre 2011.

Conférences et tables rondes

- « *Le Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, artisan de la reconnaissance de la littérature au Québec », conférence inaugurale de l'exposition marquant le 40^e anniversaire du *DOLQ*, Québec, Université Laval, 18 novembre 2011.

Direction de numéro de revue

- Responsable du dossier « L'actualité du mythe », *Québec français*, no 164 (hiver 2012), p. 24-51.

Prix et distinctions

- Prix de l'Institut canadien de Québec pour l'année 2011.

Autres activités

Directeur de la revue *Québec français*.

Président des Publications Québec français.

Vice-président de la section du Québec de l'Association des Membres de l'Ordre des Palmes académiques (AMOPA) ; président depuis novembre 2011.

Membre élu du conseil d'administration de l'Association des Membres de l'Ordre des Palmes académiques (Paris).

Membre de l'Association internationale des études québécoises.

Président du prix littéraire de la Ville de Québec et du Salon du livre de Québec.

Rédacteur en chef de *L'Amopalien du Québec*.

CAMBRON, Micheline (Université de Montréal)

Chapitres de livres

« Lecture et non-lecture de *Jean Rivard* d'Antoine Gérin-Lajoie », *Transmission et héritage*, M.-E. Lapointe et K. Cellard (dir.), Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2011, p. 113-141.

« Savoirs du texte, savoirs du lecteur, savoir de la lecture : à l'épreuve du roman *Les Années d'Annie Ernaux* », Mazauric, Catherine, Marie-José Fourtanier et Gérard Langlade (dir.), *Le Texte du lecteur, ThéoCrit*, vol.2, P.I.E. Peter Lang, 2011, p. 189-198.

« La Littérature en pénitence ? », *Actes du XXVIIIème Colloque des écrivains de l'Académie des Lettres du Québec. Transmettre la culture. Enjeux et contenus de l'enseignement secondaire au Québec. État des lieux*, Montréal, Académie des lettres, 2011, p. 37-51.

« Le discours sur la Grande Guerre. Demande d'histoire », *La guerre dans la littérature québécoise, Voix et images*, no 110, hiver 2012, p. [15]-33.

« Berthelot et ses *Canards* » (postface), Berthelot, Hector, *Les Mystères de Montréal par Ladébauche*, réédition de l'édition de 1901 avec une préface de Gilles Marcotte et une postface de Micheline Cambron, Québec, Nota bene, 2012, p. 241-256.

« Les vertus de *Maria Chapdelaine*. Projections identitaires et cinématographie », *Festschrift für Hans-Jürgen Lüsebrink*, C. Vatter et R. Dion (dir.), Roehrig St. Ingbert, 2012, p. 95-110.

Conférence et table ronde

« Les romans qu'il faut enseigner », présentation PowerPoint (*in absentia* pour des raisons de santé : Lise Gauvin a présenté le document à partir de mes notes.), colloque *50 ans de relations franco-québécoises en milieu littéraire*, Université Sorbonne nouvelle – Paris 3, 12 décembre 2011.

Participation à la table-ronde « Passeurs de culture, d'histoire et d'avenir : les dimensions culturelles de l'enseignement au Québec », avec Max Roy et Olivier Dezutter, Colloque *Le patrimoine littéraire et culturel légué dans et par le livre pour la jeunesse : enjeux et défis*. Université de Sherbrooke, 24 février 2012.

Compte rendu

« Robert thérien, Telle ment on s'aimait; sylvain Rivière et Gilles Mathieu La butte à Mathieu, un lieu mythique dans l'histoire de la chanson québécoise », *Recherches sociographiques*, Vol. LII, no 2. 2011, p. 423-427.

Direction de numéro de revue

En collaboration avec Maïté Snauwaert, dossier « Responsabilité et littérature : vers une éthique de l'expérience », *Études françaises*, vol. 46, n° 1, 2010.

Autres activités

Coorganisatrice (avec Line McMurray) des événements autour de la venue de 6 membres d'Oulipo à Montréal, en marge du colloque du 50^e anniversaire de l'AUF. Avec la collaboration de l'AUF, de BANQ, du Consulat de France à Québec, du CRILCQ et de Radio-Spirale.

Animation de la table-ronde 50 ans d'OuLiPo. Contraintes et diversité ou la langue et la littérature mises à l'essai, BANQ, 24 septembre 2011. Cette table ronde est disponible sur le site de Radio-Spirale.

Membre du jury de sélection des *50 artisans de la Révolution tranquille dans le domaine de la culture*, Ministère de la culture, du loisir et des sports, Gouvernement du Québec, juin 2011.

Vice-présidente — Affaires académiques et scientifiques, Association internationale d'études québécoises, 2010-2012.

Membre du comité de promotion du DLLF.

CAUMARTIN, Anne (Université Laval)

Articles et chapitres de livres

« Avoir l'histoire à dos », dans CELLARD, K et M.-E. LAPOINTE (dir.), *Transmission et héritages de la littérature québécoise*, Montréal, PUM, « Espaces littéraires », 2011, p. 172-184.

« Ceci n'est pas un essai », *Cahiers littéraires Contre-Jour* (dossier « Mort et naissance de l'essai littéraire »), no 25, Automne 2011, p. 121-124.

« Imaginaires anciens, discours nouveaux. L'arrière-pays mauricien de Félix Leclerc », *British Journal of Canadian Studies*, vol. 4, no 2, p. 211-220.

« Notre Rabelais » d'André Belleau, dans BOIVIN, A. (dir.) *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* (DOLQ), tome VIII (1986-1990), Montréal, Fides, 2011, p. 601-602.

Communications scientifiques

« Responsabilités du souvenir », panel : *Le cinéma national à la croisée des chemins*, colloque *Crossings, Frictions, Fusions*, Long Beach (Californie), mars 2012.

« La mémoire du cliché dans *L'énigme du retour* », Colloque *Le roman migrant au Québec et en Scandinavie*, Université Åbo Akademi, Turku, Finlande, 23 et 24 septembre 2011.

« René Lévesque, essayiste », colloque « René Lévesque, homme de la parole et de l'écrit », Fondation René-Lévesque, BANQ, Montréal 4 novembre 2011.

Autre activité

Membre du Conseil de rédaction de la revue *Argument*.

CHARTIER, Daniel (UQAM)

Ouvrages

Iceland and Images of the North [éd. en coll. avec Sumarlidi Isleifsson], Reykjavik (Islande), The Reykjavik Academy et Québec, Les Presses de l'Université du Québec, 2011, 611 p.

Markoosie, *Le harpon du chasseur*, Québec, Les Presses de l'Université du Québec, coll. « Jardin de givre », 2011 [1969], 191 p.

Articles et chapitres de livres

« À l'extrême-pointe du contemporain : le roman graphique *Rapide Blanc* (2006) de Pascal Blanchet », Gilles Dupuis et Klaus-Dieter Ertler [éd.], *À la carte. Le roman québécois (2005-2010)*, Frankfurt am Main, Peter Lang, 2011, p. 85-112.

« Avant-propos. Lyngse le magnifique », Aqqaluk Lyngse, *Des veines du cœur au sommet de la pensée*, Québec, Presses de l'Université du Québec, « Jardin de givre », 2012, p. 1-8.

« Le pluralisme et la nordicité comme vecteurs culturels du Québec », Gordan Matas et Biljana Kostadinov [dir.], *Migration, globalization, hybridity: Canadian and Croatian experiences. Migration, globalisation, hybridité. Expériences canadiennes et croates*, Université de Zagreb (Croatie), 2011, p. 13-24.

« Introduction. Le premier roman inuit écrit, un geste littéraire et social considérable », Markoosie, *Le harpon du chasseur*, Québec, Les Presses de l'Université du Québec, « Jardin de givre », 2011 [1969], p. 1-34; 111-125 et 169-180.

« Foreword. *Iceland and Images of the North* » et « The "North" and "the Idea of Iceland": contemporary cross-cultural construction of representations », Sumarlidi Isleifsson en coll. avec Daniel Chartier [éd.], *Iceland and Images of the North*, Reykjavik (Islande), The Reykjavik Academy et Québec, Les Presses de l'Université du Québec, 1-2; 513-530.

« In Praise of Arctic Warming—The Unsettling View of an Anti-Ecological Novel: Erres boréales (1944) », *Arctic & Antarctic. The International Journal of Circumpolar Sociocultural Issues*, vol. 4, [2012], p. 25-46.

« Le premier roman inuit écrit : *Le harpon du chasseur* de Markoosie Patsauq — émergence et structuration d'un champ littéraire au Nunavik », *Realidad. Revista del Cono Sur de Psicología Social y Política*, Universidad Argentina John F. Kennedy (Argentine), n° 8, [2012], p. 33-48.

« "J'attends du froid qu'il me complique l'existence" : formes et fonctions du vocabulaire de la nordicité et de l'hivernité dans la poésie québécoise », *Zeitschrift für Kanada-Studien*, vol. 31, n° 1 (2011), p. 110-121.

ANNEXE 4 – PUBLICATIONS DES MEMBRES DU CRILCQ

- « Romanciers “français au Québec”, “canadiens en France”. Les romanciers français et la constitution d’un paysage littéraire au Québec », *Voix et Images*, vol. 36, n° 3, printemps 2011, p. 7-13 [en coll. avec Gérard Fabre]
- « La “nordicité” et “l’hivernité” culturelles du Québec », *Cap-aux-Diamants*, n° 108, « Le Québec, Nord et nordicité », hiver 2011, p. 4-7.

Communications scientifiques

- « Does Inuit Literature call for a specific literary history? », au colloque « Native America. Indigenous Self-Representation in Canada, the US and Mexico », Université de Groningue (Pays-Bas), les 23 et 24 février 2012.
- « Du silence et des bruits : le Nord est silencieux », au colloque « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », Université du Québec à Montréal, 16 au 18 janvier 2012.
- « Inuit Literature as Cultural Heritage : Web Accessibility, Book Publishing, and University Teaching », au colloque « Preserving the Written Heritage of Nunavik », Université McGill, 15 septembre 2011.
- « La constitution médiatique d’une “crise” en Islande : les principes d’accumulation et de concurrence des discours de presse » au colloque « La recherche sur la presse. Nouveaux bilans nationaux et internationaux », Université de Montréal, 13 mai 2011.
- « Overlapping discourses in the “Idea of Hebron” : conflict of values, dispossession and discursive heritage in Labrador » au colloque « Aboriginal cultural goods » organisé au Musée des Premières nations de Wendake, du 14 au 16 avril 2011.
- « Les enjeux de la diversité dans la rédaction d’une histoire de la littérature inuite écrite du Nunavik » à la 5^e Conférence internationale organisée par l’ASEC et l’Université Megatrend, Université Megatrend, Belgrade (Serbie) du 20 au 21 avril 2011.

Conférences et tables rondes

- « La crise économique en Islande et ses effets sur l’image à l’étranger de ce pays » à l’Université de Montréal (cours GÉO 3452, « L’Union européenne »), le 23 janvier 2012.
- « Une histoire littéraire du Nunavik est-elle possible? » à l’Université Laval (séminaire du CRILCQ, « Comparer la littérature québécoise »), le 16 janvier 2012.
- « Histoire, réception et poétique d’une littérature en émergence : la littérature écrite du Nunavik » à l’Université de Stockholm (Suède), le 21 octobre 2011.

Organisation

- Coorganisateur, avec Maria Walecka-Garbalinska, Alice Pick et Stéphanie Bellemare-Page du colloque international « Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartlägga nordliga platser : minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places : Memory, Abandonment, Oblivion » les 28, 29 et 30 mars 2012 à l’Université du Québec à Montréal.
- Coorganisateur, avec Claudine Caron et Caroline Traube du colloque « Musiques et imaginaire du Nord et du froid » les 19 et 20 janvier 2012 à l’Université du Québec à Montréal.
- Organisateur du colloque étudiant « L’idée du lieu » les 7 et 8 avril 2011 à l’Université du Québec à Montréal.

Direction de revues

- « Arte, Literatura y Sociedad », [corrigé avec Enrique del Acebo Ibanez], *Realidad. Revista del Cono Sur de Psicología Social y Política*, Universidad Argentina John F. Kennedy (Argentine), n° 8, [2012], 94 p.
- « Romanciers "français" au Québec, "canadiens" en France », [codirigé avec Gérard Fabre], *Voix et Images*, vol. XXXVI, n° 3 (108), printemps-été 2011, 155 p.

Autres activités

- Entrevue télévisée avec Gérald Filion, *RDI Économie* sur la crise économique en Islande, 6 mars 2012.
- Entrevue à l'émission « Les chemins de travers » de Serge Bouchard à la radio de Radio-Canada, le dimanche 4 mars 2012 à 22h.
- Judith Lussier, [titre à confirmer], *Urbania*, n° 33, « Hiver québécois », printemps 2012.
- Entrevue avec Annabelle Blais, journal *Métro Montréal* : publication « Quand la déneigeuse et le froid sont exotiques », le mercredi 22 février 2012, p. 20.
- Entrevue avec Vincent Fortier, journal *Métro Montréal* : publication « De la sloche dans les veines? », le mercredi 22 février 2012, p. 18-19.
- Entrevue avec Marie-Lise Rousseau et Édith Vallières, journal *L'itinéraire* : publication « Hiver je t'aime, moi non plus », le mercredi 15 février 2012.
- Entrevue à l'émission « Mer et monde » de Michel Plourde à la radio Côte-Nord Gaspésie de Radio Canada, le samedi 11 février 2012 à 9h20.
- Entrevue à l'émission « Plus on est de fous, plus on lit! » à la radio de Radio-Canada, le mardi 31 janvier 2012 à 20h.
- Florence Beaugé, « Islande. Les illusions perdues », *Le Monde*, 6 octobre 2011, p. 21.
- Catherine Lalonde, « Noire Norvège. Mythologie et symbolique d'une tragédie », *Le Devoir*, 30 juillet 2011, p. 1.

DAVID, Gilbert (Université de Montréal)

Ouvrage

- Écrits sur le théâtre canadien-français. Études suivies d'une anthologie (1900- 1950)*, DAVID, G. (dir.), Département des littératures de langue française, Université de Montréal, « Paragraphes », n° 30, 2011, 514 p. [signataire de la présentation (p. 7-25) et de l'anthologie (p. 199-496).]

Article

- « Monodrame et performance autofictionnelle dans les solos de Marie Brassard », *L'Annuaire théâtral*, n° 47, Montréal, SQET-CRILCQ-UQAM, juin 2011, p. 103-121.

Comptes rendus

- « Relations théâtrales », *Spirale*, n° 236, Montréal, Printemps 2011, p. 76-77.
- « Conte et parabole hallucinatoires », *Spirale*, n° 238, Montréal, Automne 2011, p. 84-86.
- « Séduction, terreur et kitsch », *Spirale*, n° 239, Montréal, Hiver 2012, p. 76-78.

Communications scientifiques

- « F(r)ictions baroques : Pierre-A. Larocque, émule de Genet ? », Colloque *Jean Genet, le Québec et l'Amérique*, Université du Québec à Trois-Rivières, 25 novembre 2011.
- « *La robe blanche*, un solo *in progress* de Pol Pelletier : Examen des matériaux d'un épisode autobiographique », Atelier *Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives*, 29 avril 2011, Université de Montréal.

Organisation

Responsable et membre du comité scientifique de l'Atelier *Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives*, les 28 et 29 avril 2011, Carrefour des Arts et des Sciences, Université de Montréal.

DION, Robert (UQAM)

Ouvrage

Une distance critique, Québec, Éditions Nota bene, « Grise », 2011, 265 p.

Articles et chapitres de livres

- « Le Biographique et l'appropriation de la tradition : Ferron vu par Victor-Lévy Beaulieu », dans Karine Cellard et Martine-Emmanuelle Lapointe (dir.), *Transmission et héritages de la littérature québécoise*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, « Espace littéraire », 2011, 211-226.
- « *Surprendre les voix ; essais d'André Belleau* », *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII (1986-1990), 2011, 831-833.
- « *Albucius* de Pascal Quignard. Un défi à l'autorité », dans Frances Fortier et Andrée Mercier (dir.), *La Transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Éditions Nota bene, « Contemporanéités », 2011, 63-81.
- En collaboration avec Frances Fortier : « Périphéries du nom. De l'anonymat dans la biographie (Mertens, Macé, Louis-Combet) », dans Yves Baudelle et Élisabeth Nardout-Lafarge (dir.), *Nom propre et écritures de soi*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, « Espace littéraire », 2011, 69-84.
- « La Biographie impossible », *Argument. Politique, société, histoire*, vol. 13, n° 2, printemps-été 2011, 92-99.
- « In gehender Bewegung » [chronique « Essais Études »], *Voix et Images*, n° 110, hiver 2012, 127-130.

Communication scientifique

- « La Collection "l'Un et l'Autre" et l'émergence de nouvelles pratiques biographiques : quoi de neuf depuis 2000? », Cerisy-la-Salle, Centre culturel international, colloque international *Narrations d'un nouveau siècle : romans et récits français (2001-2010)*, août 2011.

Autres activités

Direction de *Voix et Images* depuis juin 2011 (subvention CRSH, programme « Aide aux revues savantes », obtenue à l'automne 2011).

Montréal, Première Chaîne de Radio-Canada, émission, « Plus on est de fous, plus on lit! », diffusée le 27 septembre 2011, participation à une discussion sur le thème « La Recette de la biographie parfaite ».

DOYON-GOSSELIN, Benoit (Université Laval)

Ouvrage

Mouvements associatifs dans la francophonie nord-américaine, Lucille Guilbert [dir.] avec la collaboration de Benoit Doyon-Gosselin, Martin Pâquet, Madeleine Pastinelli et Annie Pilote, Québec, Presses de l'Université Laval, (Coll. « Culture française d'Amérique – CEFAN »), 2012, 257 p.

Articles et chapitre de livre

« Pour une herméneutique des espaces fictionnels », dans Rachel Bouvet et Audrey Camus (dir.), *Topographies romanesques*, Montréal / Rennes, Presses de l'Université du Québec / Presses universitaires de Rennes, 2011, p. 65-77.

« 145. Le chef-d'œuvre de la contrainte », *Liaison*, n° 154 (hiver 2011-2012), p. 62-63.

« Jeux de langage : de la suite dans les idées », *Liaison*, no 152 (été 2011), p. 53-54.

« La vie secrète des politiciens véreux », *Liaison*, no 151 (printemps 2011), p. 58-59.

Communication scientifique

« De pièce en pièce. Habiter la pensée », dans le cadre du colloque « De marche en marche, habiter le monde », 79^e congrès de l'ACFAS, Université Bishop's, Sherbrooke, 12 et 13 mai 2011.

« Les prix et la méprise : primes et déprimes de l'institution littéraire », congrès 2011 de l'Association des professeurs de français des universités et collèges canadiens, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, 28 au 31 mai 2011.

« Les prix littéraires en Acadie : entre reconnaissance et méconnaissance », colloque « Les institutions littéraires en question dans les francophonies canadiennes. 21^e colloque de l'APLAQA », Québec, 22 octobre 2011.

Conférences

« La francophonie canadienne », séminaire du CRILCQ « Comparer la littérature québécoise », sous la responsabilité de François Dumont, Université Laval, Québec, 30 janvier 2012.

« La littérature acadienne », conférencier invité dans le cadre du séminaire LET 7505 Séminaire de recherche III. Théories et enjeux des littératures francophones du Canada (François Ouellet), Université du Québec à Chicoutimi, 7 novembre 2011.

Organisation

En collaboration avec Marie-Andrée Beaudet et David Bélanger, « Les institutions littéraires en question dans les francophonies canadiennes. 21^e colloque de l'APLAQA », Québec, 21 et 22 octobre 2011.

Autres activités

Membre du comité scientifique de la Chaire pour le développement de la recherche sur la culture d'expression française en Amérique du Nord (CEFAN).

Membre du comité éditorial de la collection « Amérique française » des Presses de l'Université d'Ottawa.

DUMONT, François (Université Laval)

Chapitres de livre

« Préface » et « Notices », *La poésie québécoise*, anthologie de poèmes québécois traduits en russe, sous la direction de Mikhaïl Yasnov, Saint-Petersbourg, Académie des sciences de la Russie, 2011, p. 9-20 et 695-716.

Communication scientifique

« Poème et cahier chez Philippe Jaccottet », communication présentée au colloque international *Polygraphies. Les frontières du littéraire*, Université de Montréal, 20 octobre 2011.

Conférence

« La poésie de Gérald Godin », Montréal, Grande Bibliothèque, 9 février 2012.

Prix et distinction

Finaliste au Prix Gabrielle-Roy 2010 pour l'essai *Le poème en recueil* (Nota bene).

Autres activités

Direction du Centre d'études Hector-De Saint-Denys-Garneau.

Membre du jury du prix Rolande-Gauvin, mars 2012.

DUPUIS, Gilles (Université de Montréal)

Ouvrage

DUPUIS, Gilles et Dominique GARAND. *À la carte. Le roman québécois (2005-2010)*, Frankfurt am Main, Peter Lang GmbH, 2011, 411 p.

Articles et chapitre de livre

« Compas ou boussole ? *Nikolski* de Nicolas Dickner », dans DUPUIS, Gilles et Klaus-Dieter ERTLER. *À la carte. Le roman québécois (2005-2010)*, Frankfurt am Main, Peter Lang GmbH, 2011, p. 157-171.

« L'écriture transculturelle de Ying Chen », en collaboration avec In-Sook Lee, *Études de la Culture Française et des Arts en France*, n^o 36, 2011, p. 237-265.

- « La chambre des promesses », *Jet d'encre*, dossier : « Thanatomachies et condoléances », n° 19, Automne 2011, p. 59-64.
- « Le style de l'essai », Cahiers littéraires *Contre-jour*, dossier : « Mort et naissance de l'essai littéraire », n° 25, Automne 2011, p. 125-130.
- « De quelques romans régionaux... », *Liberté*, dossier : « À lire (avant de mourir) », Vol. 52, n° 4 (292), Juin 2011, p. 28-31.

Comptes rendus

- « Antonio D'Alfonso, *Avril ou l'anti-passion* » ; « Simon Harel, *Le voleur de parcours. Identité et cosmopolitisme dans la littérature québécoise contemporaine* », *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII : 1986-1990, sous la direction d'Aurélien Boivin, Montréal, Éditions Fides, 2011, pp. 66-68 et 978-980.
- « Où suis-je ? *Paroles des Égarés* de Pierre Ouellet », *Spirale*, n° 238, Automne 2011, p. 71-73.
- « *La respiration du monde* de Marie-Pascale Huglo », *Spirale*, n° 237, Été 2011, p. 61-62.

Communications scientifiques

- « Les écrits de Glenn Gould », Conférence prononcée dans le séminaire interuniversitaire de doctorat en histoire de l'art, HAR 8004 : *Écrits sur l'art. Les écrits d'artistes*, animé par Françoise Lucbert, Université de Montréal, 2 mars 2012.
- « L'écriture cyclique d'Aki Shimazaki », Communication prononcée dans le cadre du 25^e Congrès mondial du CIÉF (Conseil International d'Études Francophones), Aix-en-Provence (France), 30 mai 2011.
- « Le "devenir-juif" de l'intellectuel québécois : le cas d'Anne Éline Cliche », Conférence prononcée dans le cadre du cycle de conférences *Ringvorlesung Kanada*, Université de Graz (Autriche), 19 mai 2011.
- « Quels concepts pour l'avenir du roman migrant ? », Conférence plénière prononcée dans le cadre du colloque international *Mémoire, diasporas et formes du roman francophone contemporain*, organisé par François Paré et Tara Collington, Université de Waterloo, Walper Terrace Hotel, Kitchener (Ontario), 29 avril 2011.

Autres activités

- Directeur du Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ/Université de Montréal), 2012-2015.
- Membre du comité de liaison entre le CRILCQ/UdeM et BAnQ, 2012-2015.
- Membre du comité de direction et du conseil d'administration du CRILCQ (Laval, Montréal et UQAM), 2006-2012.
- Membre du Comité du programme de mineure en études québécoises de l'Université de Montréal, 2011-2014.
- Membre du Comité d'aide à l'édition savante (AES) de la Fédération canadienne des sciences humaines, sous-comité de littérature canadienne française et québécoise, 2009-2012.
- Président de séance et intervenant dans le colloque international *Polygraphies. Les frontières du littéraire*, organisé par Jean-Paul Dufiet et Élisabeth Nardout-

ANNEXE 4 – PUBLICATIONS DES MEMBRES DU CRILCQ

Lafarge dans le cadre de l'entente interuniversitaire Graz-Montréal-Udine, Université de Montréal, 20 et 21 octobre 2011.

Président de séance au 6^e Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoises du CRILCQ, sous la responsabilité de Stéphanie Danaux et Candy Hoffmann, avec la collaboration de Charles Dionne, CRILCQ/Université de Montréal, 6 mai 2011.

Président du jury pour l'édition 2011 du prix Jean-Éthier-Blais de la Fondation Lionel-Groulx.

Membre du comité scientifique de *Oltroceano*, revue italienne consacrée aux littératures migrantes.

Membre du comité scientifique de *Croisements*, revue francophone de sciences humaines de l'Asie de l'Est.

Membre du comité scientifique de *Globe*, revue internationale d'études québécoises.

Membre du comité de rédaction de la revue *Intermédialités*.

Membre du comité de rédaction du magazine culturel *Spirale*.

Présentation et animation, avec Michèle Garneau, de « Roland Barthes à l'ONF », dans le cadre des *Soirées ONF*, Université de Montréal, 31 janvier 2012.

Participation à une table ronde organisée par les Cahiers littéraires *Contre-jour* autour du dossier « Mort et naissance de l'essai littéraire » à la librairie L'Écume des jours, 19 novembre 2011.

Entretien avec Marie-Pascale Huglo dans le cadre des Jeudis littéraires de la librairie Paulines, 21 avril 2011.

FORTIER, Frances (UQAR)

Ouvrage

En collaboration avec Andrée Mercier (dir.), *La transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Nota Bene (Contemporanéités), 2011, 367 p.

Chapitres de livres

En collaboration avec Andrée Mercier, « La narration impossible. Conventions réalistes, catégories narratologiques et enjeux esthétiques », dans Frances Fortier et Andrée Mercier (dir.), *La transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Nota Bene (Contemporanéités), p.333-355.

En collaboration avec Robert Dion, « Institutions en péril : de la satire dévastatrice à la disqualification parodique », dans Björn-Olav Dozo, Anthony Glinoe et Michel Lacroix (dir.), *Imaginaires de la vie littéraire. Fiction, figuration, configuration*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2012, p. 313-328,

Communication scientifique

En collaboration avec Andrée Mercier, « L'autorité narrative pensée et revue par Anne F. Garréta », colloque international « Narrations d'un nouveau siècle : romans et récit français (2001-2010) », Centre culturel international de Cerisy-La Salle (France), 16-23 août 2011.

Conférence

En collaboration avec Andrée Mercier, « Paul Auster contre Phillip Roth : l'intrigue comme machination textuelle ou logorrhée discursive », dans le cadre du cycle de conférences de Salon double. Observatoire de la littérature contemporaine, Québec, 19 avril 2011.

Organisation

Colloque interconstituantes, « Imaginaires, écritures, savoirs : une traversée du littéraire », UQAR, 15 et 16 avril 2011.

GARAND, Dominique (UQAM)

Chapitre de livre

« Figures oubliées? L'arpenteur et le navigateur ou les suites de l'affaire LaRue », dans *Transmission et héritage de la littérature québécoise*, sous la direction de Karine Cellard et Martine-Emmanuelle Lapointe, Presses de l'Université de Montréal, 2011, p. 99-110.

Communications scientifiques

« Littérature et identité nationale : querelles québécoises ». Communication présentée le jeudi 12 mai 2011 à Liège (Belgique), dans le cadre des cinquièmes journées d'études du groupe CONTEXTES, Université de Liège.

« La blogosphère, une nouvelle agora? Réflexions à partir de l'affaire Cantat ». Communication présentée le 16 septembre 2011 à l'Université McGill (Montréal), dans le cadre du colloque « Rhétorique des controverses savantes et des polémiques publiques », organisé par Marc Angenot.

Conférence et table ronde

Table ronde autour d'*Yvonne, princesse de Bourgogne*, de Witold Gombrowicz, organisée par le théâtre Prospéro de Montréal à la suite de la représentation de la pièce (mise en scène de Louis-Karl Tremblay, 7 décembre 2011)

Autres activités

«Khadra et Roth devant le conflit israélien». Article critique publié en juillet 2011 sur le site Écouter Lire Penser : http://www.ecouterlirepenser.com/textes/dg_lc_khadra.htm

«*Pink Floyd en rouge* : du mythe au roman». Compte rendu critique publié en novembre 2011 sur le site Écouter Lire Penser :

http://www.ecouterlirepenser.com/textes/dg_lc_pink_floyd.htm

GARNEAU, Michèle (Université de Montréal)

Chapitre de livre

« Les rendez-vous manqués d'Éros et du cinéma québécois », dans *Sexualité et pouvoir dans la société québécoise*, [Dir., Jean-Philippe Warren], Montréal, VLB éditeur, À paraître en juin 2012.

« Le dédoublement exemplaire de l'image cinématographique », dans *Jacques Rancière et la politique des images*, [Dir., Adnen Jdey], Bruxelles, À paraître en juin 2012.

Actes de colloques

- GARNEAU, Michèle, Walter Moser, Postface, dans *Enjeux interculturels des médias* (ouvrage collectif), Presses de l'université d'Ottawa, « Recyclages culturels », 2011.
- « La dynamique épique dans l'œuvre de Pierre Perrault », dans *Enjeux des genres dans les écritures contemporaines*, [Dir., R. Dion, F. Fortier, É. Haghebaert], Éditions Nota bene, coll « Les cahiers du CRELIQ », Québec, 2001, ré-édition en version numérique en 2011.
- « La culture sous condition du politique à l'Office national du film du Canada » dans *Multiculturalism and Cultural Diversity in Canadian and Quebec Media*, [Dir., Hans-Jürgen Lüsebrink], LIT-Verlag (Berlin/Münster), À paraître à l'automne 2012.
- « Ser ou nao ser autor de seus documentarios », dans *Pierre Perrault 2012 Retrospectivase Coloquios no Brasil*, [Dir., Mateus Araujo Silva], Belo Horizonte, Éditions Balafon, 2012. Mai 2012.

Organisation

Organisation et animation des « Lundis ONF », activité mensuelle organisée par l'Observatoire du cinéma au Québec, du département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques, Carrefour des Arts (UDM).

Autre activité

Festival International de Cinéma Vues d'Afrique, Membre du jury de la section « documentaire canadien », Du 29 avril au 8 mai à Montréal.

GAUVIN, Lise (Université de Montréal)

Ouvrages

- Les métropoles culturelles dans l'espace francophone*, L. Gauvin dir., Montréal, Hurtubise, 2011
- La nation nommée roman face aux histoires nationales*, D. Perrot et Lise Gauvin dir., Paris, Classiques Garnier, 2011.

Articles et chapitres de livres

- « Jeux et enjeux de langue dans le roman francophone contemporain », dans « Du lexique au style », *Revue d'études françaises*, no 16, Budapest, 2011, p.13-33.
- « Écrire en français en Amérique », *La Gazette de la lucarne*, janvier 2012, p. 7-8.
- « À l'écoute de la rumeur du monde », préface, dans Émile Ollivier, *Repérages 2*, Montréal, Leméac, « L'écritoire », 2011. (Préparation de l'ouvrage, à partir du Fonds d'Archives de l'Université de Montréal, en collaboration avec Mme Ollivier et Marie-Josée Roy.)
- « Aventuriers et sédentaires : de quelques mythes revisités », *Revue japonaise des études québécoises*, no 3, 2011, p. 3-24.

« Interférences de langues et poétiques narratives : de quelques fonctions du paratexte », dans *L'étrangeté des langues*, Yves Clavaron et al., Presses de l'Université de St-Étienne, 2011, p. 205-218.

« Comment peut-on être Montréalais. Fictions d'une ville », dans *Diversité culturelle et cohésion sociale : l'expérience canadienne*, Diana Yankova dir., Université Masaryk, Brno, 2010, p. 41-52.

Chambres, livre-ardoise, Éditions Transsignum, Paris, 2011.

« Vingt-quatre heures dans la vie d'un immeuble », Revue XYZ, Montréal, no 105, printemps 2011, p. 13-17.

Communications scientifiques

« La traversée des frontières chez Émile Ollivier » Université de Turku, 26 septembre 2011.

« Du tourment de langage à l'imaginaire des langues : le roman québécois comme laboratoire de langues ». Colloque « Cinquante ans de relations France-Québec en milieu littéraire », Sorbonne-nouvelle, Paris 3, 30 novembre 2011.

« Du tourment de langage à la pensée du Tout-langue », Institut du Tout-Monde, Paris, 11 janvier 2012.

Conférences et tables rondes

« L'imaginaire des langues de France et d'ailleurs », La Lucarne des écrivains, 16 mars 2011.

« Ducharme 101, Table ronde, Festival 'En toutes lettres', Québec, 17 octobre 2011.

« Notes et contre-notes dans le roman francophone contemporain », Université de Rouen, 12 mars 2012.

« Entre la défense et l'illustration : le roman québécois comme laboratoire de langues », Colloque « Traversées, frictions, fusions, Colloque 20th and 21th Century French and Francophone Studies, Long Beach, 29 mars 2012.

« Quelques pistes sur les filiations matrilinéaires dans la littérature québécoise », Colloque « Perspectives interculturelles sur les littératures française et canadienne actuelles », Clermont-Ferrand, 30 mai 2012.

Comptes rendus

« Parution des œuvres complètes d'Agota Kristof », *Le Devoir*, 3 septembre 2011.

« Apprivoiser ses démons intérieurs », *Le Devoir*, 19 novembre 2011.

« Rien n'est vrai, tout est vivant », *Le Devoir*, 11 février 2012.

« Le passé revisité, *Le Devoir*, 18 février 2012.

« Feu la nostalgie avec Alain Mabanckou », *Le Devoir*, 3 mars 2012.

« Robinson vu par Patrick Chamoiseau », *Le Devoir*, 7 avril 2012.

GUAY, Hervé (Université du Québec à Trois-Rivières)

Articles et chapitre de livre

- « De souvenir et d'oubli », *Spirale*, no 240, 2012, p. 86-88.
- « Rutilance et intensité intérieure », *Spirale*, no 239, 2012, p. 73-75.
- « Détours et feintes », *Jeu* no 141, 2012, p. 20-22.
- « Pourquoi l'auteur est-elle devenue folle? Trois portraits d'écrivains signés Brigitte Haentjens », *Jeu*, 2011, no 140, p. 100-107.
- « Un canal étroit. Le théâtre dans les hebdomadaires montréalais avant la Première Guerre mondiale », dans G. David (dir.), *Les écrits sur le théâtre au Québec (1900-1950) Analyses de discours suivis d'une anthologie*, collection « Paragraphes », Département des littératures de langue française, 2011, Université de Montréal, p. 57-84.
- « Pertes d'idéaux », *Spirale*, no 238, 2011, p. 86-88.
- « La détresse et la destruction », *Spirale*, no 237, 2011, p. 76-77.
- « Captivités », *Spirale*, no 236, 2011, p. 78-80. (Article repris dans *L'Oiseau-Tigre*, vol. 11, no 1, automne 2011, p. 93-98.)
- « De la polyphonie hétéromorphe à une esthétique de la divergence », *L'Annuaire théâtral*, 2010, no 47, p. 15-36.
- « Voix divergentes du théâtre québécois contemporain », *L'Annuaire théâtral*, 2010, no 47, p. 9-13.

Communications scientifiques

- « Imagination et spectateur : l'exemple des *Aveugles* et de *Corps noir* », Laboratoire d'esthétique, Université du Québec à Trois-Rivières, 15 mars 2012.
- « Paratexte et persona. Les entrevues accordées par Christian Lapointe à la presse de 2000 à 2010 », Rencontres de la SQET, Concordia University et Festival Trans-Amériques, Montréal, 10 juin 2011.

- « Horizontalité et théâtre de la pensée: les solos postdramatiques de Carole Nadeau », *Atelier Régimes scéniques et fictionnels du solo contemporain : nouvelles perspectives*, Université de Montréal, 29 avril 2011.
- « Christian Lapointe : Quebec Theatre's Outsider? », Colloque *The Mirror Crack'd. New Perspectives on the Nation/Performance Relationship in Ireland and Quebec*, University College Dublin (Irlande), 20 avril 2011.

Conférence et table ronde

- Modérateur de la table ronde « Le DOLQ vu par ses usagers », colloque *Le Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec, témoin ou acteur de l'essor des études québécoises ?*, Université Laval (Québec), 18 novembre 2011.

Direction de revues

- L'Annuaire théâtral*, « Voix divergentes du théâtre québécois contemporain », 2010, no 47, p. 7-137. La parution a eu lieu en juin 2011.

Organisation de colloques

Comité organisateur du colloque « Le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* : témoin ou acteur de l'essor des études littéraires québécoises ? », Université Laval, 18 novembre 2011.

Comité organisateur et comité scientifique, journée d'études « Jean Genet, le Québec et l'Amérique », UQTR, 24 et 25 novembre 2011.

Autres activités

Codirecteur de la revue *Tangence*, Université du Québec à Rimouski et Université du Québec à Trois-Rivières, depuis janvier 2012.

Président de la Société québécoise d'études théâtrales, depuis juin 2011.

Membre du comité de direction et de rédaction de *L'Annuaire théâtral*, depuis juin 2011.

Membre de la rédaction de la revue électronique *Critical Stages/Scènes critiques*, de l'Association internationale des critiques de théâtre, depuis 2008.

« Brassard et Genet », entretiens filmés de 26 et de 50 minutes, réalisation : Hervé Guay, production : UQTR, diffusé au colloque « Jean Genet, le Québec et l'Amérique », 25 novembre 2011.

HARDY, Dominic (UQAM)

Articles et chapitres de livre

« Avant l'histoire de l'art canadien, l'art canadien avant l'histoire : Henri Julien, Honoré Beaugrand et la Chasse-Galerie au *Century Magazine*, 1892 », Miglioli, Nathalie et Etienne Berthold (Sous la dir.), *Patrimoine culturel et histoire de l'art au Québec francophone : enjeux et perspectives*, Presses de l'Université Laval (Collection de la Chaire Fernand-Dumont sur la culture), 2011.

« Représentations carnavalesques du pouvoir et histoire de l'art satirisé au Québec: Des By-Town Coon de Henri Julien au Maurice Duplessis de Robert LaPalme ». Dans Ségolène Le Men (sous la dir.), *L'art de la caricature*, Presses universitaires de Paris Ouest, « Les arts en correspondance » (Paris, 2011).

Communications scientifiques

« Représentations satirisées et nationalismes : étapes de l'émergence de la caricature au Canada, 1811 et 1849 », colloque *Presse, éditeurs, dessinateurs* de l'Équipe interdisciplinaire de recherche sur l'image satirique (EIRIS), Bibliothèque nationale de France, Paris, 25 novembre 2011.

« Représentations satirisées et nationalismes : étapes de l'émergence de la caricature au Canada, 1811 et 1849 », colloque *Presse, éditeurs, dessinateurs* de l'Équipe interdisciplinaire de recherche sur l'image satirique (EIRIS), Bibliothèque nationale de France, Paris, 25 novembre 2011.

« L'exposition des Indépendants à Québec, 1941 et l'action artistique au Québec en temps de guerre mondiale », colloque *La création : ses milieux, ses effets*, 79^e congrès de l'ACFAS, Université de Sherbrooke/Université Bishop's, 9 mai 2011.

« Une transmission incendiaire : la culture de la caricature à Montréal en contexte colonial britannique, 1849-1850 », colloque *Les réseaux médiatiques : presse, radio et cinéma de 1830 à 1939*, 79^e congrès de l'ACFAS, Université de Sherbrooke/Université Bishop's, 11 mai 2011.

- « Le musée au singulier-pluriel. Cheryl Meszaros et la muséologie critique », colloque *Le Musée, Théâtre d'objets?*, 79^e congrès de l'ACFAS, Université de Sherbrooke/Université Bishop's, 12 mai 2011.

Conférences et tables rondes

- « L'imaginaire / The Imaginary », avec Bertrand Gervais (FIGURA), co-président, comité organisateur et scientifique, 9^e congrès triennal de l'Association internationale pour les études sur les relations entre le texte et l'image (AERTI/IAWIS), UQAM, Montréal, 22-26 août 2011.
- « *Satire graphique et caricature : La langue dans laquelle on dessine* », avec Annie Gérin (UQAM) et Jean-Claude Gardes (Université de Bretagne Occidentale, Brest), colloque organisé dans le cadre du 9^e congrès AIERTI/IAWIS, Montréal, 26 août 2011
- « *Le musée, théâtre d'objets? Impacts des nouvelles tendances et responsabilités éthiques* » avec Daniel Arsenault, Yves Bergeron, Marie Fraser (UQAM/Musée d'art contemporain), ACFAS, Université de Sherbrooke/Université Bishop's, 9-13 mai 2011

HÉBERT, Chantal (Université Laval)

Articles et chapitres de livres

- « *Vinci*, de Robert Lepage », dans Aurélien Boivin (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires au Québec*, t. VIII : 1986-1990, Montréal, Fides, 2011, p. 954-959.
- « Muezjnost' i teatral'nost' : soedinenie vozmozno tcherez platformu tsifrovyyh tehnologii », dans *Scena. La scène. The stage*, Moscou, dossier rassemblé par B. Picon-Vallin et M. Poirson, n°1(69) 2011, p. 64-67. [Texte français : « Muséalité et théâtralité : une rencontre possible à travers une plate-forme des technologies numériques », traduit par Béatrice Picon-Vallin].
- « Robert Lepage et l'art de la transformation », dans Jacques Plante (dir.), *Le théâtre et l'architecture*, Québec, Publications du Québec, 2011, p. 18-22.
- « *Le Projet Andersen* : au carrefour de la Toile et du conte », dans Françoise Dubor et Françoise Heulot-Petit (dir.), *Le monologue contre le drame ?*, Presses universitaires de Rennes, 2012, p. 167-179.

Autre activité

Directrice du Département des littératures, Université Laval.

HÉBERT, François (Université de Montréal)

Ouvrage

L'Usure des choses, catalogue de l'exposition à la Casa d'Italia de Montréal des bois trouvés de Jacques Brault et des collages de François Hébert, avec une étude de Stéphanie Kaufmann et Nathalie Watteyne, Montréal, sans éditeur, 2011.

Communications scientifiques

Communication au colloque de l'ACEQ (Université Hankuk, Séoul, 29 octobre).

Communication sur les «Enjeux de la francophonie» au colloque de l'AITF (Madurai, Inde, 17 février).

Conférences et tables rondes

Atelier de création avec Nathalie Watteyne (Université de Sherbrooke, 5 avril).

Interview avec Yvon Rivard sur Jean-Pierre Issenhuth (Radio Spirale, 28 août).

Conférence sur la littérature québécoise (Centre d'études québécoises, Beijing Foreign Studies University, Pékin, 20 octobre).

Conférence sur les romans de la migration (Université Ehwa, Séoul, 24 octobre).

Répondant à la conférence de Nathalie Watteyne sur Anne Hébert (Université Korea, Séoul, 25 octobre).

Séminaire d'études francophones (Université Korea, Séoul, 26 octobre).

Direction de numéro de revues

« Thanatomachies et condoléances », *Jet d'encre* (en collaboration avec S. Kaufmann et N. Watteyne), no. 19, Sherbrooke, Université de Sherbrooke, automne 2011.

Autres activités

Présentation du spectacle de Richard Séguin «De colère et d'espoir» (Église de Saint-Venant-de-Paquette, 23 septembre).

Lancement d'un numéro de la revue *Jet d'encre* et lecture de poèmes (Sherbrooke, 29 novembre).

JUBINVILLE, Yves (UQAM)

Actes de Colloques

« Mettre en scène le Québec en 1968. Échos d'une révolution », dans Canut, C. et J-M Prieur (dir.), *1968-2008 Événements de paroles*, Paris, Michel Houdiard Éditeur, 2011, 448 p.

« Les Belles-sœurs dans les craques de l'histoire littéraire », dans Lapointe, M.-E. et K. Cellard (dir.), *Transmissions et héritages de la littérature québécoise*, PUM, « Espace littéraire », 2011, p. 185-198.

Articles et chapitres de livre

« Le prix du théâtre. La critique dramatique dans la presse quotidienne à Montréal entre 1900 et 1950 », David, G. (dir.), *Lecture des écrits sur le théâtre canadien-français (Montréal, 1900-1950)*, Montréal, Université de Montréal, Département des littératures de langue française, « Paragraphes », 2011.

« L'archive théâtrale entre passé et présent », *Cahiers de théâtre JEU*, dossier « Mission et transmission » dirigé par A. Cadieux, Montréal, vol 1, n° 138, p. 119-120.

« Du théâtre populaire au Québec ou la généalogie d'un mythe moderne (1968-1999), *L'Annuaire théâtral*, dossier « Héritages et filiations du théâtre populaire », dirigé par M. Denizot, 2011 (Printemps, n° 49), p. 113-128.

Communications scientifiques

« *Esteban* de Stéphane Crête ou l'archéologie du comique ? », communication présentée dans le cadre de l'atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo

contemporain : nouvelles perspectives », sous la responsabilité de G. David, UdeM, 28-29 avril 2011.

- « Un nationalisme à la croisée des chemins : le Québec des années soixante à la lumière de l'actualité théâtrale et politique », Conférence dans le cadre du 22^e Québec Winter Symposium de l'Institut des études québécoises (State University of New York at Plattsburg, *Expressions culturelles du nationalisme au Québec/Cultural expressions of nationalism in Québec*, samedi 2 avril 2011.
- « Un théâtre du Nouveau Monde : regards croisés sur l'écriture de l'histoire du théâtre. Le cas des *collectivités neuves* », Journée d'études, *L'écriture de l'histoire du théâtre et ses enjeux mémoriels*, organisée par le Laboratoire d'études théâtrales – « La scène comme lieu de mémoire », Université de Rennes 2, Resp. : Marion Denizot, samedi 26 mars 2011.
- « Dans le ventre du dragon : l'œuvre de Robert Gravel au (Nouveau) Théâtre Expérimental (de Montréal) », communication présenté dans le cadre du colloque international « Écrire pour le théâtre aujourd'hui : modèles de représentation et modèles de l'art », Paris, INHA, Université Sorbonne Nouvelle/UQAM, 29-31 mars 2012.
- « André Brassard, lecteur de Genet », communication présentée dans le cadre du colloque international « Jean Genet, le Québec et l'Amérique », sous la resp. de M. Barraband et H. Guay, CRILCQ, UQTR, 24-25 novembre 2011

Conférences

- « L'éthique dans la recherche création au doctorat en études et pratiques des arts (Faculté des arts) », présentation dans le cadre de la journée d'étude « Les enjeux éthiques en études patrimoniales, les pratiques de recherche et les besoins de formation », CELAT/Institut du patrimoine, UQAM, 13 octobre 2011.
- « Problématiques des archives théâtrales contemporaines », présentation dans le cadre de l'atelier « Archives et historiographie théâtrale », sous la resp. de S. Schryburt, Université d'Ottawa, 20 avril 2012.

Organisation

Colloque international « Écrire pour le théâtre aujourd'hui : modèles de représentation et modèles de l'art », Paris, INHA, Université Sorbonne Nouvelle/UQAM, 29-31 mars 2012. Organisation : Yves Jubinville (UQAM), Marie-Christine Lesage (UQAM), Joseph Danan (Paris 3), Catherine Naugrette (Paris 3)

Prix et distinction

Prix Jean-Cléo Godin 2011 décerné par la Canadian Association for Theatre Research/ Association canadienne de la recherche théâtrale (CATR/ACRT) pour l'étude « Inventaire après liquidation: étude de la réception des *Fées ont soif* de Denise Boucher (1978) », parue dans *L'Annuaire théâtral*, n^o 46 (voir Articles et chapitres de livre).

LACASSE, Germain (Université de Montréal)

Articles et chapitre de livre

- « La médialité redite par l'oralité », *Intermédialités*, n^o 4 : *Re-Dire*, hiver 2010.

- « La parole comme arme du public », *Cahiers des ciné-clubs*, vol. 1, n° 1, décembre 2010.
- « Du cinéma oral aux pratiques orales du cinéma », dans G. Lacasse, G. Scheppler et V. Bouchard, *Pratiques orales du cinéma, Textes choisis*, L'Harmattan, Paris, 2011.

Communications scientifiques

- « Le journal filmé entre tradition et nouveauté », communication au colloque international Domitor, Toronto, juin 2010.
- « Cinéma des premiers temps et réflexivité », communication au colloque de l'AFECCA, Montpellier, septembre 2010.
- « Du recueillement à la parole en acte : poétique de Pierre Perrault » (avec Gwenn Scheppler), Colloque *La Nouvelle Vague et le cinéma direct québécois*, Montréal, mars 2011.

Direction de numéro de revue

Pratiques orales du cinéma. Textes choisis, (co-directeur, avec V. Bouchard et G. Scheppler), L'Harmattan, Paris, février 2011.

Autres activités

Participation à l'émission de Radio-Canada *Chemins de travers*, sur Léo-Ernest Ouimet, 13 mars 2011.

LACROIX, Laurier (UQAM)

Articles et chapitre de livre

- « De la chronique à la polémique : le regard informé d'Antoine Plamondon (1804-1895) », *Les Cahiers des Dix*, n° 65, 2011, p. 159-177.
- « Gilles Mihalcean Force d'attraction », *Spirale*, n° 239, hiver 2012, p. 19-30.

Actes de colloque

- « L'historiographie de l'histoire de l'art au Québec et l'échec patrimonial. Quelques remarques intempestives », *Patrimoine et histoire de l'art au Québec : enjeux et perspectives*, Étienne Berthold, Nathalie Miglioli dir., collection Chaire Fernand-Dumont sur la culture, Québec, Presses de l'Université Laval, 2011, p. 163-171.

Communication scientifique

- « La fonction du dessin chez Napoléon Bourassa », colloque *Napoléon Bourassa Entre singularité et polyvalence*, Musée national des beaux-arts du Québec, 28 octobre 2011.

Conférences

- « L'art en Nouvelle-France : nouvelles perspectives », conférence, Patrimoine Trois-Rivières, Manoir de Niverville, Trois-Rivières, 22 février 2012.
- « Les arts en Nouvelle-France à l'époque du Régime français », conférence, Musée des beaux-arts de Montréal, 26 octobre 2011.

« Le refus imaginaire », conférence inaugurale, 9^e Congrès international triennal de l'Association internationale pour les études sur les relations entre le texte et l'image (AERTI/IAWIS), UQAM, 22 août 2011.

LACROIX, Michel (UQAM)

Actes de colloques

Björn-Olav Dozo, Anthony Glinoyer et Michel Lacroix (dir.), *Imaginaires de la vie littéraire. Fiction, figuration, configuration*, Actes du colloque « L'écrivain fictif en sociétés », Rennes, Presses de l'Université de Rennes, « Interférences », 2012.

Articles et chapitre de livres

« “Un texte comme les autres” : auteurs, figurations, configurations », dans *Imaginaires de la vie littéraire. Fiction, figuration, configuration*, p. 7-22.

Avec Björn-Olav Dozo, « “Le lieu géométrique de toutes les agitations” : Écrivains fictifs et prix littéraires, de Renée Dunan à Vincent Ravalec », dans *Imaginaires de la vie littéraire. Fiction, figuration, configuration*, p. 217-236.

« Faire connaître un Canada nouveau : Philippe Roy et la diplomatie culturelle du Canada à Paris, 1911-1938 », dans Stéphane Roussel et Greg Donaghy (dir.), *Mission Paris. Les ambassadeurs du Canada en France et le triangle Ottawa-Québec-Paris*, Montréal, Hurtubise, « Cahiers du Québec », 2012, p. 23-42.

« Coopération intellectuelle, internationalisme et cosmopolitisme : Philippe Roy et l'émergence du Canada sur la scène mondiale », *Bulletin d'histoire politique*, vol. 20, n^o 1, automne 2011, p. 13-30.

« La francophonie en revue, de *La Nouvelle Relève* à *Liberté* (1941-1965) : circulation de textes, constitution de discours et réseaux littéraires », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, vol. 14, no 2, 2011, p. 37-56.

« L'aventure de la bâtardise critique : rupture, filiation et mise en abyme dans *Les Faux-monnayeurs* », *Littérature*, no 162, juin 2011, p. 36-47.

Avec Pascal Brissette, « Un couple sous tension : le romancier et le livre dans les romans de la vie littéraire », *Mémoires du livre. Studies in Book Culture*, vol. II, no 2 (<http://www.erudit.org/revue/memoires/2011/v2/n2/index.html>).

Avec Nadia Zurek, « Une journaliste franco-américaine au seuil de l'avant-garde : l'espace des possibles d'Yvonne Le Maître (1876-1954) », *Recherches féministes*, vol. 24, no 1, 2011, p. 77-100.

Avec Jean-Philippe Warren, « Le retour d'Europe. Figure autochtone d'un exil intérieur », dans Xavier Garnier et Jean-Philippe Warren (dir.), *Écrivains francophones en exil à Paris. Entre cosmopolitisme et marginalité*, Paris, Karthala, 2012, p. 49-66.

LAPOINTE, Gilles (UQAM)

Ouvrage

Claude Gauvreau, *Lettre à André Breton*, édition critique sous la direction de Gilles Lapointe, Montréal, Le temps volé éditeur, 2011, 103 p.

Actes de colloque

« L'ultime expérience de détachement. Borduas à Paris en 1955 », *50 ans d'échanges culturels France-Québec 1910-1960. Bulletin d'histoire politique*, vol. 20, n° 1, automne 2011, p. 137-147.

Articles et chapitres de livre

« Quitter le maître. Accomplir sa différence : les voies divergentes de Borduas et Alleyn », *The Journal of Canadian Art History / Les Annales d'histoire de l'art canadien*, vol. XXXII, n° 1, 2011, p. 113-136.

« Borduas et la nostalgie des "aventuriers de l'absolu" », [recension du livre de Jean-Philippe Warren, *L'art vivant. Autour de Paul-Émile Borduas*], *Spirale*, n° 239, hiver 2012, p. 12-14.

« Percer l'énigme du visible », [compte-rendu du livre d'Antoine Boisclair, *L'École du regard. Poésie et peinture chez Saint-Denys Garneau, Roland Giguère et Robert Mélançon*], *Spirale*, n° 236, printemps 2011, p. 12-13.

« Pierre Gauvreau, l'insoumis de la couleur », *Pierre Gauvreau pour mémoire (1922-2011)*, programme souvenir, Théâtre du Nouveau Monde, Montréal, 15 mai 2011, p. 3-4. [Texte lu sur la scène du TNM par le comédien Marc Béland]. "L'insoumis de la couleur", [Pierre Gauvreau], *Vie des arts*, été 2011, n° 223, p. 21.

« Du *Bateau ivre* au steamer : Ducharme lecteur de Rimbaud », *Québec français*, n° 163, automne 2011, p. 36-40.

« Livret et partition pour un opéra fantôme : le débat Claude Gauvreau-Pierre Mercure autour du *Vampire et la Nymphomane* », *Circuit. Musiques contemporaines*, vol. 21, n° 3, 2011, p. 25-38.

Communications scientifiques

« Claude Gauvreau, polygraphe inquiet. Réflexion sur l'esthétique moderniste des *Œuvres créatrices complètes* », communication présentée dans le cadre du colloque international Polygraphies : les frontières du littéraire, séance "Au-delà du texte", Université de Montréal, les 20 et 21 octobre 2011.

« Paul-Marie Lapointe et *Le Vierge incendié* », communication présentée le 22 septembre 2011 à la Médiathèque littéraire Gaëtan Dostie lors de la soirée hommage en l'honneur du poète Paul-Marie Lapointe.

« Ouverture vers la multidisciplinarité: la *partition* automatiste de Claude Gauvreau », communication présentée le 23 février 2011 à La Chapelle historique du Bon-Pasteur à Montréal dans le cadre du colloque « Pierre Mercure (1927-1966): Du *Refus global* à l'art total », organisé par le Centre de musique canadienne au Québec et l'Observatoire international de la création et des cultures musicales.

Autres activités

Allocution d'ouverture et de clôture du colloque des étudiants de premier cycle du Département d'histoire de l'art de l'UQAM « Fais ta voie » à la salle des boiseries de l'UQAM (26 mars 2011).

Présidence de séance du volet « Architecture, espace collectif et art public » lors du colloque « Images et controverses au Québec » à la salle des boiseries de l'UQAM le 18 mars 2011. Présentation des conférenciers Daniel Fiset, Caroline Beaudoin et Rachel Harris.

LAPOINTE, Martine-Emmanuelle (Université de Montréal)

Ouvrage

Transmission et héritages de la littérature québécoise, en collaboration avec Karine Cellard, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2011.

Articles et chapitres de livres

- « D'une révolution l'autre : figures de l'engagement chez Hubert Aquin et Mordecai Richler », Jean-Philippe Warren (dir.), *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, vol. 14, n° 1, 2011, p. 17-35.
- « Ducharme *maghané* ou l'art de tirer des leçons d'une œuvre qui prétend ne rien enseigner », *Québec français* (Québec), n° 163, 2011, p. 22-24.
- « De qui tu voudras, je serai la fille », *Liberté* (Montréal), n° 293, automne 2011, p. 66-71.
- « Rencontres et solitudes », *Voix et images* (Montréal), n° 109, automne 2011, p. 137-141.
- « Figures de l'engagement politique dans trois romans québécois contemporains », dans Pascal Brissette *et al.* (dir.), *L'écrivain fictif en société(s)*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2012, p. 63-74..

Communications scientifiques

- « La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui », conférencière, *Hubert Aquin et les lecteurs assoiffés de sens de la revue Liberté*, 3 avril 2012, Université de Montréal.
- « Journée d'étude en patrimoine. Forum canadien de recherche publique en patrimoine », conférencière, *Les héritages détournés de la littérature québécoise contemporaine*, 20 janvier 2012, Université du Québec à Rimouski.
- « Polygraphies : les frontières du littéraires », conférencière, *Le passage de l'essai au roman dans l'œuvre de Monique LaRue. L'Œil de Marquise, réécriture de L'Arpenteur et le navigateur*, 21 octobre 2011, Université de Montréal.
- Séminaire de Walter Romero : « Hybridation et réécritures », conférencière, *Transmission et héritages dans la littérature québécoise contemporaine*, 12-14 mai 2011, Centro de Estudios Argentino-Canadienses de Buenos Aires (Argentine).

Conférences et tables rondes

- « Les loyautés conflictuelles de la littérature québécoise », conférencière, *Pugilats, violences rhétoriques et scènes de conflit chez Mordecai Richler et David Homel*, 21 mars 2012, Université de Montréal.

Séminaire de Dominique Viart et Jean-Max Colard : « Écrire l'Histoire au présent », conférencière, *Roman contemporain et histoire : trois exemples québécois*, 7 mars 2012, Université de Lille 3.

Séminaire d'Yves Baudelle : « Histoire de la critique », conférencière, *Récits critiques autour de la littérature québécoise, 1960 à nos jours*, 6 mars 2012, Université de Lille 3.

Séminaire de François Dumont : « Comparer la littérature québécoise », conférencière, *La littérature anglo-québécoise*, 23 janvier 2012, Université Laval.

Centre d'études canadiennes en Argentine, conférencière, *Raconter l'histoire de la littérature québécoise : récits, figures et filiations intellectuelles*, 9 et 17 mai 2011, Universités de Cordoba et de Mendoza (Argentine).

« Feria del libro », conférencière, *Les détours de l'histoire littéraire québécoise : des écritures migrantes à la littérature anglo-québécoise*, 8 mai 2011, Salon du livre de Buenos Aires (Argentine).

LAROSE, Karim (Université de Montréal)

Communications scientifiques

« La personne de l'écrivain. Le discours sur la littérature dans la revue *La Relève* (1934-1936) », communication présentée dans le cadre du colloque international *Écritures et langages du personnalisme chrétien au XXe siècle*, Paris, EHESS, 15-16 novembre 2012.

« Constantinople dans un escalier. Subjectivité, généalogie et architecture dans l'œuvre poétique de Rachel Leclerc », communication présentée dans le cadre de la journée d'études *La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui : doutes, certitudes et espaces de nouveautés*, Montréal, Université de Montréal, 3 avril 2012.

« L'écriture a ceci de mystérieux qu'elle parle ». Saint-Denys Garneau devant l'œuvre de Claudel », communication présentée dans le cadre du colloque international *Saint-Denys Garneau dans le grand contexte*, Québec, Musée national des beaux-arts du Québec, 26 et 27 avril 2012.

Conférences

Président de séance dans le cadre du colloque de Sociocritique : « Marseille, Montréal, Paris dans la littérature contemporaine », Montréal, Université de Montréal, 14-15 avril 2011.

Président de séance dans le cadre de la journée d'études *La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui : doutes, certitudes et espaces de nouveautés*, Montréal, Université de Montréal, 3 avril 2012.

Direction de revue

(en collaboration avec Rosalie Lessard), Dossier « Nicole Brossard », *Voix et images*, vol. 37, no 3 (111), printemps-été 2012.

LEFEBVRE, Marie-Thérèse (Université de Montréal)

Articles

- « Introduction à la pensée esthétique de Gilles Tremblay à travers ses écrits », *Les Cahiers de la SQRM*, 12/1-2, 2011, 31-44.
- « Entretien avec Walter Boudreau », *idem*, 45-52.
- « Entretien avec Isabelle Panneton », *idem*, 53-59.
- Analyse de la programmation radiophonique sur les ondes québécoises entre 1922 et 1939 : musique, théâtre, causeries. *Les Cahiers des Dix*, 65, 2011, 179-225.
- Compte-rendu : « Sylvain Larivière et Gilles Mathieu, *La Butte à Mathieu*, Montréal, VLB Éditeur, 2010 », *Recherches sociographiques*, vol. LII, 2, 2011, p. 457-458.

Communication scientifique

- « Bourses du gouvernement et Prix d'Europe durant la Seconde Guerre ». Colloque *Les 100 ans du prix d'Europe. Le soutien de l'État à la musique, de Lomer Gouin à la Révolution tranquille*. 10 juin 2011, UQAM. Direction : Mireille Barrière et Claudine Caron.

Autres activités

- Conseillère à la réalisation musicale des audio-guides destinés aux nouvelles salles d'exposition de la collection de l'art canadien du Musée des Beaux-Arts de Montréal. Propositions d'un choix d'œuvres québécoises à partir des archives de Radio-Canada, partenaire du Musée. Été 2011.
- Présidente de séance. Colloque international sur Debussy, OICRM. Séance consacrée à Debussy au Québec, 29 février 2012.

LEROUX, Louis Patrick (Université Concordia)

Article et chapitre de livre

- « Theatre production, experiential learning, and research-creation in the Academy: An anti-manifesto of sorts », *Canadian Theatre Review*, no. 150, numéro thématique: « Manifestos: Everything You've ever Wanted to Say about Theatre but Were Afraid to Put in Print », sous la direction de Natalie Alvarez et Jenn Stephenson, printemps 2012, p. 97-99.
- « *Le chien* de Jean Marc Dalpé », « *Marie-Antoine, opus 1* de Lise Vaillancourt » & « *La Lumière blanche* de Pol Pelletier », *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec, tome VIII : 1986-1990*. Sous la direction d'Aurélien Boivin, avec la collaboration de Caroline Garand, Jacques Paquin et Pascal Riendeau, Montréal, Fides/CRILCQ, 2011, 1232 pages.

Communications scientifiques

- « Les discours de soi : le devenir et la singularité dans le théâtre québécois », séminaire sur le discours du théâtre québécois, Congrès de la Société québécoise d'études théâtrales, Université Concordia, juin 2011.
- « *Le testament du couturier* et *Je suis d'un would be pays* : monodrames dystopiques d'une parole inquiète », Journée d'étude Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain, Université de Montréal/CRILCQ, avril 2011.

Conférences et tables rondes

- « *Anglo Gaze*: modèles de liminalité assumée et de parallaxe dans le théâtre anglo-québécois (les exemples de Fennario, Gale et Ackerman) », conférencier invité, série des Loyautés conflictuelles en littérature, Université de Montréal, octobre 2011.
- « Interstices ou hiatus? Les espaces liminaires de la recherche-crédation », conférence de clôture, colloque étudiant sur la recherche-crédation, Département de théâtre, Université d'Ottawa, avril 2011.
- « English Theatre in Québec : Shifting Perspectives », conférence dans le cadre du cours *ENGL 313: Canadian Drama, The Case of Québec*, Prof. Erin Hurley, Department of English, McGill University, mars 2012.

Organisation

- Membre fondateur et animateur du Groupe de recherche montréalais en études circassiennes (Université Concordia et École nationale du cirque de Montréal). Conférences mensuelles et discussions. <http://resonance.hexagram.ca/circus/>
- Organisation et accueil, à Concordia, du congrès annuel de la Société québécoise d'études théâtrales (SQET), juin 2011.
- Présidence de la Société québécoise d'études théâtrales, jusqu'en juin 2011.

Prix et distinctions

- Visiting Scholar au Centre for Canadian Studies, Duke University, Durham NC, printemps 2011.
- Artiste en résidence à matralab, centre de recherche-crédation en arts inter-X, Concordia.
- Obtention et animation d'un laboratoire à l'Institut Hexagram-Concordia, centre de recherche-crédation en arts médiatiques et en technologie. <http://resonance.hexagram.ca>

Autres activités

- Directeur artistique et rédacteur en chef du portail de recherche-crédation *Resonance*, <http://resonance.hexagram.ca> qui comprend les pages web « Hypertext and Performance a Resonant Response to Joanna Baillie's *Witchcraft* » (FQRSC 2009-12), « Groupe de recherche montréalais en études circassiennes », « Dialogues fantasques » et « Shakespeare and Story: Cymbeline Materials ».
- Mise en scène (avec Cristina Iovita) de la pièce *Witchcraft* (1836) de Joanna Baillie, une production du département de théâtre de l'Université Concordia, présentée en collaboration avec matralab et Hexagram-Concordia. Théâtre D.B. Clark, décembre 2011.

MARCOTTE, Hélène (Université du Québec à Trois-Rivières)

Communications scientifiques

- « Médée : l'amour, la mort et le sacré », congrès international d'études francophones, Aix-en-Provence, 30 mai au 5 juin 2011
- « Corps et spiritualité chez Yolande Villemaire », colloque « À nous demain. Poétiques d'auteurs et pratiques éditoriales aux Écrits des Forges (1971-2011), Trois-Rivières, 14-15 octobre 2011.

Organisation

En collaboration avec Jacques Paquin et Sébastien Dulude, colloque « *À nous demain* ». *Poétiques d'auteurs et pratiques éditoriales aux Écrits des Forges (1971-2011)*, Trois-Rivières, 14 et 15 octobre 2011.

Prix et distinction

Finaliste au Prix du Canada en sciences humaines pour *La vie littéraire au Québec, tome VI, 1919-1933 : le nationaliste, l'individualiste et le marchand*, sous la direction de Denis-St-Jacques et Lucie Robert, avec Luc Bonenfant, Annie Cantin, Karine Cellard, Daniel Chartier, Marie-Frédérique Desbiens, Michel Lacroix, Kenneth Landry, Hélène Marcotte, Pierre Rajotte et Chantal Savoie, Québec, Presses de l'Université Laval, 2010, 745 p.

Autre activité

Membre du jury du Prix illustration jeunesse (Salon du livre de Trois-Rivières)

MARTEL, Jacinthe (UQAM)

Ouvrages

Martel, Jacinthe et Marie Pier Jolicoeur, *Les carnets d'Alain Grandbois ou l'atelier portatif d'un poète voyageur*, Québec, PUL, «L'archive littéraire au Québec. Série Approches», 2011, 179 p. Ouvrage paru en avril 2011.

Présentation de Nathalie Piégay-Gros, *Le futur antérieur de l'archive*, Université du Québec à Rimouski/Université du Québec à Trois-Rivières, *Tangence* éditeur, coll. «Confluences», 2012.

Article

Avec la collaboration de Jacques Paquin, Mariloue Sainte-Marie et Isabelle Kirouac-Massicotte, «Les Archives du vent (3)» (chronique), *Tangence*, n° 95, hiver 2011, p. 81-99.

Autres activités

Membre du Comité de rédaction de la revue *Voix et Images*

Membre régulière, Comité de rédaction, revue *Tangence*.

Membre du Comité international de la revue *Genesis* (Paris) animée par l'ITEM.

MERCIER, Andrée (Université Laval)

Ouvrage

Frances Fortier et Andrée Mercier (dir.), *La transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Nota Bene (Contemporanéités), 2011, 367 p.

Articles et chapitres de livres

En collaboration avec Frances Fortier, « La narration impossible. Conventions réalistes, catégories narratologiques et enjeux esthétiques », dans Frances Fortier et Andrée Mercier (dir.), *La transmission narrative. Modalités du pacte*

romanesque contemporain, Québec, Nota Bene (Contemporanéités), p.333-355.

En collaboration avec Stéphane Larrivée, « De la voix autoritaire à la voix autorisée. Les tensions de la narration dans *Les manuscrits de Pauline Archange* », *Voix et Images*, vol. XXXVI, no 109 (automne 2011), p.73-86.

« *Chameau et Cie et Lobe d'oreille*, récits de Diane-Jocelyne Côté », dans A. BOIVIN (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII (1986-1990), Montréal, Fides, 2011, p. 502-503.

« *La conférence inachevée. Le pas de Gamelin et autres récits* de Diane-Jacques Ferron », dans A. BOIVIN (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII (1986-1990), Montréal, Fides, 2011, p. 175-176.

Communication scientifique

En collaboration avec Frances Fortier, « L'autorité narrative pensée et revue par Anne F. Garréta », colloque international « Narrations d'un nouveau siècle : romans et récit français (2001-2010) », Centre culturel international de Cerisy-La Salle (France), 16-23 août 2011.

Conférences et tables rondes

En collaboration avec Frances Fortier, « Paul Auster contre Phillip Roth : l'intrigue comme machination textuelle ou logorrhée discursive », dans le cadre du cycle de conférences de Salon double. Observatoire de la littérature contemporaine, Québec, 19 avril 2011.

En collaboration avec René Audet, « Penser le narratif contemporain : le Québec et la France », dans le cadre du séminaire du CRILCQ « Comparer la littérature québécoise », Université Laval, Québec, 19 avril 2012.

Autres activités

Membre du jury du Prix Pierre et Yolande Perrault (Association internationale des études québécoises).

Membre du comité de rédaction de la revue *Voix et Images*.

Membre du comité de direction de la revue *Le crachoir de Flaubert*.

MICHAUD, Ginette (Université de Montréal)

Ouvrages

Veglianti. Verso tre immagini di Jacques Derrida, prefazione di Jean-Luc Nancy, traduzione di Roberto Borghesi, con la collaborazione di Nicoletta Dolce e Gabriella Lodi, Milano – Udine, Mimesis Edizioni, coll. « Philosophie », n° 165, 2012, 103 p. III. (Traduction italienne de *Veilleuses. Autour de trois images de Jacques Derrida*, Québec, Nota bene, coll. « Empreintes », 2009, 121 p. III.)

Jacques Derrida, *Seminario La bestia y el soberano. Volumen II (2002-2003)*, traduction espagnole Luis Ferrero, Cristina de Peretti et Delmiro Rocha, Michel Lisse, Marie-Louise Mallet et Ginette Michaud (éds), Buenos Aires, Manantial, coll. « Bordes », 2011, 356 p. ; *The Beast and the Sovereign. Volume II*, tr. angl. Geoffrey Bennington, Michel Lisse, Marie-Louise Mallet et Ginette Michaud (éds), Londres et Chicago, The University of Chicago Press, « The Seminars of Jacques Derrida », 2011, 294 p. (Traductions de Jacques Derrida, *Séminaire La*

bête et le souverain. Volume II (2002-2003), Michel Lisse, Marie-Louise Mallet et Ginette Michaud (éds), Paris, Galilée, « La philosophie en effet », 2010, 405 p.)

Actes de colloques

- « *Jacques Derrida e a questão das artes ou como aprender a ver de outra forma* », dans *Derrida, Escritura & diferença: no limite ético-estético*, Piero Eyben et Fabrícia Wallace Rodrigues (éds), Brasília, Editora Horizonte, 2012.
- « "... la bouche touche" (Une "scène primitive" du corps nancyen) », dans *Pensées du corps. La matérialité et l'organique vus par les sciences humaines*, Sarah-Anaïs Crevier Goulet et Melina Balcázar Moreno (dir.), Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2011, p. 197-215.
- « J. D., en toutes lettres. Hétéronomie et "autobiographie" selon Jacques Derrida », dans *Nom propre et écritures de soi*, Yves Baudelle et Élisabeth Nardout-Lafarge (dir.), Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, coll. « Espace littéraire », p. 191-229.
- « Ce qui se dessine. L'aïsthétique de Jean-Luc Nancy en quatre traits », dans *Figures du dehors. Autour de Jean-Luc Nancy*, Gisèle Berkman et Danielle Cohen-Levinas (dir.), Nantes, Éditions nouvelles Cécile Defaut, 2012, p. 185-206 (rééd. du texte paru dans *Contre-Attaques* (Villeurbanne, Éditions Golias), n° 1, janvier-juin 2009, p. 15-24).

Articles et chapitres de livre

- « *On a Serpentine Note* », dans *Demenageries. Thinking (of) Animals after Derrida*, Anne Emmanuelle Berger et Marta Segarra (dir.), New York et Amsterdam, Rodopi, coll. « Critical Studies », Vol. 35, 2011, p. 41-72. (Tr. angl. Agnès Jacob de « Sur une note serpentine », paru dans *Lignes* (Paris), « Humanité/Animalité », n° 28, février 2009, p. 108-145.)
- « *Between ciXous and joYce: A Most Plumitive Affair* », *Hypermedia Joyce Studies* (Electronic Journal of James Joyce Scholarship, Prague, Centre for Irish Studies), 12 : 1, février 2012 ; texte mis en ligne à l'adresse suivante : <ahref="http://hjs.ff.cuni.cz/main/hjs.php?page=contents">http://hjs.ff.cuni.cz/main/hjs.php?page=contents/a>; consulté le 23 mars 2012.
- « Politique tout court et très au-delà. Entretien avec Jean-Luc Nancy », *Spirale* (Montréal), « Jean-Luc Nancy, lignes de sens – philosophie, art, politique », n° 239, hiver 2012, p. 33-36.
- « Bruissement, oblitération, percée. Levinas sur l'art et la littérature », *Europe* (Paris), cahier « Emmanuel Levinas », Danielle Cohen-Levinas (dir.), n° 991-992, novembre-décembre 2011, p. 99-110.
- « *Le Séminaire La bête et le souverain* de Jacques Derrida, par quatre chemins », texte mis en ligne le 25 octobre 2011 par la revue *Trahir*, dans un numéro consacré à la traduction dans l'œuvre de Derrida, à l'adresse suivante : <http://www.revuetrahir.net/2011-2/trahir-michaud-seminaire.pdf>.

Comptes rendus

- « Les arts. Ernest Pignon-Ernest face aux murs » (sur *Face aux murs*, d'Ernest Pignon-Ernest), *Europe* (Paris), n° 983, mars 2011, p. 340-343.
- « Zone franche » (sur *Identité. Fragments, franchises*, de Jean-Luc Nancy), *Spirale* (Montréal), n° 235, hiver 2011, p. 36-37.

- « Le premier dernier mot » (sur *L'Adoration*, de Jean-Luc Nancy), mis en ligne le 20 avril 2010. <<http://jeanclmartin.blog.fr/2010/04/20/adoration-de-jean-luc-nancy-8408267/>>.
- « L'attente, l'atteinte » (sur *Emportée* de Paule du Bouchet), *Spirale* (Montréal), n° 240, dossier « Jean Genet, toujours en fuite », printemps 2012, p. 75-77.
- « Genet : l'œuvre comme acte de naissance » (sur *Entretien de la blessure. Sur Jean Genet*, d'Hélène Cixous), *Spirale* (Montréal), dossier « Jean Genet, toujours en fuite », n° 240, printemps 2012, p. 50-52.
- « L'Intrus » (sur *Y penser sans cesse*, de Marie NDiaye), *Spirale* (Montréal), n° 239, hiver 2012, p. 66-67.
- « Désir du dessin » (sur *Le Plaisir au dessin* de Jean-Luc Nancy et *Lignes de chance. Actualité du dessin contemporain*), *Spirale* (Montréal), « Jean-Luc Nancy, lignes de sens – philosophie, art, politique », n° 239, hiver 2012, p. 53-54.
- « L'injonction d'oubli » (sur *L'Oubli dans les temps troublés*, de Jean-Michel Rey), *Spirale* (Montréal), n° 238, automne 2011, p. 76-77.
- « Autrement qu'art » (sur *Le souci de l'art chez Emmanuel Levinas* (Danielle Cohen-Levinas (dir.)), *Spirale* (Montréal), n° 237, été 2011, p. 17-18.
- « cette apparence qu'il faut crever... » (sur *Vengeance ?*, de Robert Antelme), *Spirale* (Montréal), n° 236, printemps 2011, p. 61-62.
- « Écrire-ou-dessiner : l'art selon Hélène Cixous » (sur *Peintures. Écrits sur l'art*, d'Hélène Cixous), *Spirale* (Montréal), n° 236, printemps 2011, p. 59-60.

Conférences et tables rondes

- Conférence donnée le 10 décembre 2011 au colloque international « Les philosophies à l'épreuve de la guerre », organisé par Danielle Cohen-Levinas, Paris, Collège des études juives et de philosophie contemporaine (Paris IV – Sorbonne) et Institut finlandais, les 10 et 11 décembre 2011 ; titre : « Jacques Derrida : penser "la guerre qui vient" », à paraître dans les *Actes*, Danielle Cohen-Levinas (dir.), Paris, Hermann, coll. « Rue de la Sorbonne », en 2012.
- Conférence donnée le 20 octobre 2011 au colloque international « Polygraphies : les frontières du littéraire », organisé par Jean-Paul Dufiet, Klaus Dieter Ertler, Alessandra Ferraro et Élisabeth Nardout-Lafarge, Centro di Studi Canadese de l'Université d'Udine, le Zentrum für Kanada-Studien de l'Université de Graz et le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ), site de l'Université de Montréal, les 20 et 21 octobre 2011 ; titre : « Chorégraphies, disent-elles. Ce qui (se) passe entre les arts : quelques remarques au sujet de trois échanges entre Françoise Sullivan et Denise Desautels ».
- Présidente de séance le 15 octobre 2011, colloque « Érudition et fiction », 3^e Rencontre internationale Paul-Zumthor organisée par Francis Gingras, Éric Méchoulan, Élisabeth Nardout-Lafarge et Marie-Louise Ollier, Université de Montréal, 13-15 octobre 2011.
- Conférence d'ouverture donnée le 27 septembre 2011 au colloque « *Derrida: Limites & diferença em estética e ética* », I Séminaire International Écriture : Langage et Pensée/III *Seminário Nacional Escrita: Linguagem e Pensamento*, organisé par Piero Eyben, Universidade de Brasília, Brasília, Brésil, du 27 au 30 septembre 2011. Titre : « Jacques Derrida et la question des arts, ou Comment apprendre à voir autrement » ; paru en traduction portugaise sous le titre « *Jacques Derrida*

e a questão das artes ou como aprender a ver de outra forma », dans *Derrida, Escritura & diferença: no limite ético-estético*, Piero Eyben et Fabrícia Wallace Rodrigues (éds.), Brasília, Editora Horizonte, 2012, p. XX-XX.

Conférence donnée le 28 mai 2011 lors de la rencontre intitulée « Autour de *Double Oubli de l'Orang-Outang* d'Hélène Cixous », organisée par Ashley Thompson et Marie Odile Germain, en collaboration avec le Collège international de philosophie, la Bibliothèque nationale de France et la School of Fine Art, History of Art et Cultural Studies de l'Université de Leeds, Paris, Bibliothèque de France, site Richelieu, salle des Commissions, le 28 mai 2011. Participaient également à cette rencontre, en présence d'Hélène Cixous, Daniel Ferrer et Bertrand Leclair, de même que Daniel Mesguich qui lut des extraits de l'œuvre de l'écrivain. Titre : « Soi disant sujet, ou "La fiction suit son cours" » .

« Le *Séminaire La bête et le souverain* de Jacques Derrida, par quatre chemins », conférence donnée au colloque « Cours et séminaires comme "style de pensée". Barthes, Deleuze, Derrida, Foucault », organisé par Guillaume Bellon et Jean-François Hamel, dans le cadre des activités de l'Équipe de recherche sur l'imaginaire contemporain (ERIC LINT) et de Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, Université du Québec à Montréal, Montréal. Enregistrement sonore mis en ligne le 26 mai 2011 sur les sites Web universitaires de *Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire* (figura.uqam.ca) et de l'*Observatoire de l'imaginaire contemporain* (oic.uqam.ca) à l'adresse suivante : <<http://oic.uqam.ca/colloque/cours-et-s-minaires-comme-style-de-pens-e-barthes-deleuze-derrida-foucault>>. Le texte a été mis en ligne le 25 octobre 2011 par la revue *Trahir*, dans un numéro consacré à la traduction dans l'œuvre de Derrida, à l'adresse suivante : <<http://www.revetrahir.net/thematique-traduirederrida.html>>.

Communication donnée le 1^{er} avril 2011 au panel « *Following Derrida Following the Animal* », *20th/21st Century French and Francophone Studies International Colloquium « Human-Animal/Humain-Animal* », organisé par Anne Mairesse et Anne Simon, San Francisco, Hotel The Westin St. Francis, du 30 mars au 2 avril 2011. Titre : « Le singe, le perroquet et le chat. Une lecture de trois *affabulations* derridiennes », à paraître dans *Penser avec Jacques Derrida*, Danielle Cohen-Levinas et Ginette Michaud (dir.), Paris, Hermann, coll. « rue de la Sorbonne » (soumis ; à paraître en 2013).

Direction de numéros de revues

Préparation d'un dossier consacré à Jean-Luc Nancy, « Jean-Luc Nancy, lignes de sens – philosophie, art, politique », *Spirale* (Montréal), n^o 239, hiver 2012, p. 31-55.

Prix et distinctions

Membre de la Société royale du Canada, Les Académies des arts, des lettres et des sciences du Canada.

Autres activités

Participation le 19 mai 2011 à une rencontre avec Jean-Luc Nancy autour de *Politique et au-delà* et *Maurice Blanchot, Passion politique*, Librairie Quai des Brumes, Strasbourg.

Direction de la collection « Empreintes », Éditions Nota bene, 2009- ; en 2011 : *Wanderer. Essai sur le Voyage d'hiver de Franz Schubert*, de Georges Leroux, avec une suite photographique de Bertrand Carrière, 2011. (Prix du Gouverneur Général 2011, catégorie « essais littéraires »)

Invitation reçue le 2 novembre 2011 à faire partie du comité de rédaction de la Revue *o mutum* ◊ *revue de littérature(s) et théorie(s)*, publication du groupe de recherche *Écriture : langage et pensée*, Département de la théorie littéraire et littérature, Université de Brasilia (Brésil).

MOYES, Lianne (Université de Montréal)

Articles et chapitres de livres

- Moyes, Lianne, « Histoires littéraires décousues: le cas de la littérature (anglo-) québécoise », *Transmission et héritages de la littérature québécoise*, dir. Karine Cellard et Martine-Emmanuelle Lapointe, collection « Espaces littéraires », Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, 2011, p. 47-70
- Moyes, Lianne, « Reading A.M. Klein's 'The Mountain' alongside the Montreal poems of J.I. Segal », *Failure's Opposite: Listening to A.M. Klein*, dir. Sherry Simon et Norm Ravvin, Montréal, McGill-Queen's UP, 2011, p. 129-141
- Moyes, Lianne, « 'Pointing beyond frame': Gail Scott Lectrice de Gertrude Stein », *Contemporanéités de Gertrude Stein, Comment lire, traduire et écrire Gertrude Stein aujourd'hui*, dir. Jean-François Chassay et Éric Giraud, Paris, Éditions des archives contemporaines, 2011, p. 139-149

Communications scientifiques

- Colloque « Sustaining Canada : Past, Present and Future Environments », organisé par British Association for Canadian Studies, University of Cambridge, «Urban Environments : Montreal Parks as Sites of Local Struggle», avril 2012, Cambridge, Angleterre
- Colloque « Ottawa: A Capital City », organisé par l'Association of Canadian Studies in the United States, 40^e anniversaire, « Tessa McWatt's *Out of My Skin* : Contesting Home and Native Land », novembre, 2011, Ottawa
- Colloque « Imagined Communities, Recuperated Homelands : Rethinking American and Canadian Minority and Exilic Writing », organise par le Dép. d'études anglaises et nord-américaines, Université de Strasbourg, « *Out of My Skin: Contesting Home and Native Land* », mars 2011, Strasbourg, France

Organisation

- Colloque « The Art and Politics of Irony / L'Art et la politique de l'ironie », coordinatrice (co-responsable) avec Michael Sinatra, Daniel Weinstock, Paul Yachin, Leigh Yetter, organisé par l'Institut pour la vie publique des arts et des idées (IPLAI) en collaboration avec « Improvisation, communauté et pratiques sociales » (ICASP; CRSH-GTRC) de l'Université McGill, et le Centre de recherche en éthique de l'Université de Montréal (CREUM) ainsi que le Département d'études anglaises de l'Université de Montréal, avril 2012, Université McGill et Université de Montréal
- Colloque « Le Québec s'imagine en anglais : la littérature anglo-québécoise », coordinatrice (responsable) avec Julie Frédette (coresponsable), mai 2011, ACFAS, Université de Sherbrooke

NARDOU-LAFARGE, Élisabeth (Université de Montréal)

Articles et chapitres de livre

- En collaboration avec Yves Baudelle, « Avant-propos » dans Yves Baudelle et Élisabeth Nardout-Lafarge (dir.), *Nom propres et écritures de soi*, Montréal, PUM, coll. « Espace littéraire », 2011, p. 7-15
- « Procédés toponymiques chez Michon, Millet et Bergunioux » dans Yves Baudelle et Élisabeth Nardout-Lafarge (dir.), *Nom propres et écritures de soi*, Montréal, PUM, coll. « Espace littéraire », 2011, p. 121-134.
- Notice « Paul Zumthor » dans Corinne Blanchaud (dir.), *Dictionnaire littéraire des 100 écrivains francophones classiques. XIX^e - XXI^e siècles. Belgique, Canada, Luxembourg, Suisse*, Paris, Champion, 2011.
- « Le rendez-vous des fictions : *Les Canadiens errants* et *Rendez-vous à l'Étoile* », *Voix et Images*, 2012, vol. XXXVII, n^o 2 (110), p. 53-66.
- « En pays ducharmien », *Québec français*, n^o 163, automne 2011, p. 19-21.
- « L'usure du rire chez Réjean Ducharme », Dossier « Rire et roman », *Études françaises*, vol 47, n^o 2, été 2011, p. 121-129.

Actes de colloques

- Yves Baudelle et Élisabeth Nardout-Lafarge (dir.), *Nom propres et écritures de soi*, Montréal, PUM, coll. « Espace littéraire », 2011, 306 p.

Communication scientifique

- « *La constellation du lynx : pour en finir avec Le ciel de Québec ?* », colloque « La mémoire du roman », McGill, 22 mars 2012.

Conférence

- Série « D comme Ducharme », Université de Montréal, dans le cadre des Belles soirées, 19 et 23 septembre 2011

Organisation

- Membre du comité organisateur du colloque « Érudition et fiction », dans le cadre des Rencontres Internationales Paul-Zumthor, Université de Montréal, du 13 au 15 octobre 2011.
- Organisation du colloque « Polygraphies : aux frontières du littéraire » dans le cadre de l'entente CRILCQ-Centro di Cultura Canadese de l'Université d'Udine, Université de Montréal, 20 et 21 octobre 2011.

Direction de numéros de revue

- Dossier « Réjean Ducharme », *Québec français*, n^o 163, automne 2011, p. 19-46.

PAQUIN, Jacques (Université du Québec à Trois-Rivières)

Ouvrage

Aurélien Boivin (dir.), avec la collaboration de Caroline Garand, Jacques Paquin et Pascal Riendeau *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII (1986-1990), Montréal, Fides, 2011, LXXV, 1 151 p.

Articles et chapitres de livres

- « Notes de recherche. Le fonds Gatién-Lapointe : la place de la prose », *Tangence*, no 95 (hiver 2011), p. 85-90.
- « Le silence éditorial de Gatién Lapointe, ou comment écrire après soi », *@analyses* dossier « Comment écrire après...? », [en ligne]. <http://www.revue-analyses.org/index.php?id=1856>.
- « *L'Autre rivage* et *L'Amour panique*, d'Antonio d'Alfonso » ; « *Catégoriques un deux et trois, Heureusement, ici il y a la guerre*, de Normand de Bellefeuille » ; « *Quand on a une langue on peut aller à Rome*, de N. de Bellefeuille et Louise Dupré » ; « *Chiffrages des offenses* et autres recueils d'Yves Boisvert » ; « *Les garçons magiques* et autres recueils de Jean-Paul Daoust » ; « *Les heures*, de Fernand Ouellette » ; « *Il n'y a plus de chemin* et *Poèmes 1*, de Jacques Brault » ; « *Lettres à Léonie*, d'Honoré Jean » ; « *Lignes de nuit* et autres recueils de Gérard Gaudet » ; « *Les matins nus, le vent* et autres recueils d'André Brochu » ; « *Orchidée nègre*, d'Anthony Phelps » ; « *Le sourire des chefs*, de Michel Savard » ; « *Sursis et Fables*, d'Alphonse Piché » et « *Le Tremplin* et *Les Territoires de l'excès*, de Francine Déry », dans Aurélien Boivin (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome VIII, 1986-1990, Montréal, Fides, 2011.
- « Un livre vous parle [Marie Bélisle] », *Lettres québécoises*, printemps 2012, no 145, p. 46. [compte-rendu]
- « L'ennui est-il mortel ? [Maude Smith Gagnon] », *Lettres québécoises*, printemps 2012, no 145, p. 46. [compte-rendu]
- « Un poète dans son arène [François Godin] », *Lettres québécoises*, printemps 2012, no 145, p. 47. [compte-rendu]
- « Le corps peut être céleste [Renaud Longchamps] », *Lettres québécoises*, automne 2011, p. 43. [compte-rendu]
- « Des vers collés Maggie Roussel », *Lettres québécoises*, automne 2011, p. 43-44. [compte-rendu]
- « Ode à la beauté [Franz Benjamin] », *Lettres québécoises*, automne 2011, p. 44. [compte-rendu]
- « Dire que tout meurt [Denise Desautels] », *Lettres québécoises*, hiver 2011, p. 42. [compte-rendu]
- « Amour et taoïsme [Lili Côté] », *Lettres québécoises*, hiver 2011, p.42-43.
- « Des vers à 'motché pas compréhensibles' [Paul Bossé] », *Lettres québécoises*, hiver 2011, p. 43. [compte-rendu]

Communication scientifique

En collaboration avec Andrée-Anne Fréchette, «Les poèmes inédits de Gatien Lapointe : hors d'œuvre ou œuvres en devenir ? » colloque «À nous demain. Pratiques éditoriales et poétiques d'auteurs aux Écrits des Forges (1971-2011)», Trois-Rivières, Musée québécois de culture populaire, 14 et 15 octobre 2011

Conférence

« Le journal de Gatien Lapointe ou la naissance d'un écrivain », Laboratoire d'esthétique, 23 février 2012, Trois-Rivières, UQTR

Organisation

En collaboration avec Hélène Marcotte et Sébastien Dulude, colloque « À nous demain ». *Poétiques d'auteurs et pratiques éditoriales aux Écrits des Forges (1971-2011)*, Trois-Rivières, 14 et 15 octobre 2011.

Autres activités

Directeur de la collection « Convergences », Nota Bene / CRILCQ (depuis janvier 2012)

Membre du Laboratoire d'esthétique de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Directeur de comité de programme de cycles supérieurs en lettres, UQTR

PLEAU, Jean-Christian (UQAM)

Ouvrage

Beaudry, L., C. Ferrer et J.-Ch. Pleau, éditeurs, *Art et Politique. La Représentation en jeu*, « Esthétique », Presses de l'Université du Québec. Introduction par J.-Ch. Pleau.

ROBERT, Lucie (UQAM)

Ouvrage

La Vie littéraire au Québec, tome VI, 1919-1933. Le nationaliste, l'individualiste et le marchand, Sainte-Foy, les Presses de l'Université Laval, 2011, xii,748 p. [Sous la direction de Denis Saint-Jacques et Lucie Robert, avec la collaboration de Luc Bonenfant, Annie Cantin, Daniel Chartier, Marie-Frédérique Desbiens, Kenneth Landry, Hélène Marcotte, Pierre Rajotte et Chantal Savoie]. [Finaliste au Prix du Canada 2012].

Actes de colloques

La vie culturelle au Monument National (1893-1920), Acte de la Journée d'études tenue au Monument National, 11 mai 2009 [sous la direction de Laurier Lacroix et Lucie Robert]. URL : <http://publications.phvc.ca/index.php/lienhautarticles>. Mise en ligne : octobre 2011.

Articles et chapitres de livre

« < La force, qui trace les frontières, est-elle habile à disposer des peuples ? > Guerre et histoire dans le théâtre d'André Ricard », *Voix et Images*, # 110, vol. XXXVII, n° 2, hiver 2012, p. 95-107.

« La dignité des mères », *Voix et Images*, # 108, vol. XXXVI, n° 3, printemps-été 2011, p. 132-139.

« <Dire ses propres mots. Le monologue au féminin >, dans *Le monologue contre le drame ?*, sous la direction de Françoise Heulot et Françoise Dubor, [Actes du colloque d'Arras, Université d'Artois, 13 mars 2008], Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2012, p. 111-120.

« La littérature québécoise. < Québécoise >, avez-vous dit ? Notes sur un adjectif », dans *Transmission(s). Héritage de la littérature québécoise*, sous la direction de Karine Cellard et Martine-Emmanuelle Lapointe [Actes du colloque de Montréal, UQAM, 2009], Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2012.

Communications scientifiques

« Le théâtre à la garnison ». Communication au colloque *Diversité et modernité du théâtre au XVIIIe siècle*, Québec, Musée de la civilisation, 21 octobre 2011.

« <Rendre au peuple une partie des biens qu'il nous a légués>. Aux sources épistémologiques du DOLQ ». Communication au colloque *Le Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec, témoin ou acteur de l'essor des études littéraires québécoises*, Québec, Musée national des Beaux-arts du Québec, 18 novembre 2011.

Conférences et tables rondes

« « Autour de l'institution ». Séminaire *L'institutionnalisation de la littérature et de la culture dans la francophonie nord-américaine*, Québec, Université Laval, CEFAN, 23 septembre 2011.

« L'UQAM. D'hier à aujourd'hui ». Conférence devant le Comité sur l'Histoire de Montréal, Montréal, Université du Québec à Montréal, 18 mai 2011.

«Le rapport aux classiques au théâtre et en dramaturgie». Table ronde au colloque «Jeunes chercheurs» de l'Association étudiante des cycles supérieurs en études littéraires, *D'hier à demain : le rapport au(x) classique(s)*, Montréal, UQAM, 24 février 2012. Avec Stéphane Lépine et Christian Saint-Pierre.

Prix et distinction

Mention honorifique au prix Jean-Cléo Godin 2010, pour « Yvette Mercier-Gouin ou Le désir du théâtre », *L'Annuaire théâtral* 46 (2010).

ROY, Irène (Université Laval)

Article et chapitre de livre

« Monologue et quête identitaire : émancipation du sujet et relation à l'autre », dans Françoise Dubor et Françoise Heulot (dir.), *Le monologue contre le drame, Actes du colloque international à l'Université d'Artois*, Rennes, Presses universitaires de Rennes (Interférences), 2011, p. 85,93

« Les arts de la scène au Québec », *Recherche théâtrales au Canada*, vol. XXXII, no 1 (2011), p. 146-148.

Communications scientifiques

« Quête de soi et appel à l'imaginaire : le théâtre de Wajdi Mouawad », 25^e Congrès mondial du Conseil international d'études francophones, Aix-en-Provence, 31 mai 2011.

« Pour une méthodologie de l'action créatrice : les Cycles repère », congrès de la Société québécoise d'études théâtrales, Université Concordia, Montréal, 9 juin 2011.

« La recherche création en milieu universitaire », congrès de la Société québécoise d'études théâtrales, Université Concordia, Montréal, 11 juin 2011.

Autres activités

Membre de la Commission des études de l'Université Laval.

Responsable de l'axe « recherche-création » à la Société québécoise d'études théâtrales.

Directrice des programmes de 1^{er} cycle en études théâtrales, Département des littératures, Université Laval.

SAINT-GELAIS, Richard (Université Laval)

Ouvrage

Fictions transfuges. La transfictionnalité et ses enjeux, Paris, Seuil, « Poétique », 2011, 608 p.

Article

« L'autoréférence après le modernisme : *Je suis un livre*, de Marie Bélisle », *Dialogues Francophones*, 17, 2011, p. 67-80.

Actes de colloques

« How to Do Things With Worlds. From Counterfactuality to Counterfictionality », dans D. Birke, M. Butter et T. Köppe (dir.), *Counterfactual Thinking / Counterfactual Writing*, Berlin, de Gruyter, 2011, p. 240-252.

« Spectres de Madame Bovary : la transfictionnalité comme remémoration », dans Susan Harrow et Andrew Watts (dir.), *Mapping Memory in Nineteen-Century French Literature and Culture*, Amsterdam, Rodopi, 2012, p. 97-111.

Autres activités

Directeur de la collection « Convergences », CRILCQ/Éditions Nota bene. (*Jusqu'en janvier 2012*)

Directeur des programmes de 2^e et de 3^e cycles en Études littéraires et en Littérature et arts de la scène et de l'écran de l'Université Laval.

Responsable de l'aide financière aux 2^e et 3^e cycles, Département des littératures, Université Laval

SAINT-JACQUES, Denis (Université Laval)

Articles et chapitres de livres

En collaboration avec Marie-José des Rivières, « Le féminisme problématique d'un roman d'amour, *Anne Mérial* », *Recherches féministes*, dossier « Sans livres mais pas sans lettres : Renouveler l'histoire et l'étude des pratiques d'écriture des femmes », vol. 24, no 1, 2011, p. 61-76

« La contrebande disciplinaire », dans Cohen Évelyne, Goetschel Pascale, Martin Laurent et Pascal Ory (dir.), *Dix ans d'histoire culturelle*, Villeurbanne, Presses de l'ENSSIB, 2011, p. 153-158.

Prix et distinctions

Finaliste au Prix du Canada en sciences humaines pour *La vie littéraire au Québec, tome VI, 1919-1933 : le nationaliste, l'individualiste et le marchand*, sous la direction

de Denis-St-Jacques et Lucie Robert, avec Luc Bonenfant, Annie Cantin, Karine Cellard, Daniel Chartier, Marie-Frédérique Desbiens, Michel Lacroix, Kenneth Landry, Hélène Marcotte, Pierre Rajotte et Chantal Savoie, Québec, Presses de l'Université Laval, 2010, 745 p.

SAINT-MARTIN, Lori (UQAM)

Ouvrages

- Gabrielle Roy en revue*, sous la direction de Lori Saint-Martin avec la collaboration de Sophie Montreuil pour le choix des textes, « De vives voix », Montréal, Voix et Images/Presses de l'Université du Québec, 2011, 220 p.
- Postures viriles, ce que dit la presse masculine*, Montréal, Remue-ménage, 2011, 177 p.
- Les pensées « post- ». Féminismes, genres et narration*, sous la direction de Lori Saint-Martin, Rosemarie Fournier-Guillemette et Moana Ladouceur, Montréal, Cahiers Figura, 2011, 162 p.
- Contes classiques pour toujours*, album de Marta Chicote (*Cuentos clásicos de para siempre*), Montréal, Hurtubise HMH, 2011, 88 p.
- Mon frère, la malédiction de minuit et moi*, roman de L.M. Falcone (*The Midnight Curse*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, La courte échelle, 2011, 284 p.
- Irma Voth*, roman de Miriam Toews (*Irma Voth*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Boréal, 2011, 290 p.
- Un billet d'avion pour l'Afrique*, essai autobiographique de Maya Angelou (*All God's Children Need Travelling Shoes*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Les allusifs, 2011, 226 p.
- Je suis vrai. Tomber dans le piège de l'authenticité*, essai d'Andrew Potter (*The Authenticity Hoax : Why the « Real » Things We Seek Don't Make Us Happy*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Logiques, 2011, 290 p.
- La petite cousine de Freud*, roman d'Ann Charney (*Distantly Related to Freud*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Hurtubise, 2011, 393 p.
- Louis Riel et Gabriel Dumont*, essai de Joseph Boyden (*Louis Riel and Gabriel Dumont*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Boréal, 2011, 195 p.
- La veuve*, roman de Gil Adamson (*The Outlander*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Paris, 10/18, 2011.
- La spécialiste du cœur*, roman de Claire Holden Rothman (*The Heart Specialist*), traduit de l'anglais par Lori Saint-Martin et Paul Gagné, Montréal, Québec Amérique, 2011, 440 p.
- Le bestiaire des anges*, roman de Bernice Freisen (*The Book of Beasts*), Montréal, Québec Amérique, 2011, 521 p.
- Un si joli visage*, roman de Lori Lansens (*The Wife's Tale*), Québec, Alto, 2011, 576 p.

ANNEXE 4 – PUBLICATIONS DES MEMBRES DU CRILCQ

- « Mon père, la nuit », *Vingt-cinq ans de nouvelles. Une anthologie québécoise*, Québec, l'Instant même, 2011, p. 156-166.
- « Quatre fruits/Four Fruits », *Best Canadian Poetry in English 2010*, Lorna Crozier (dir.), Toronto, Tighrope Books, 2011.

Articles et chapitres de livre

- « La gémellité frère-soeur et les glissements du genre dans *Les amants imparfaits* de Pierrette Fleutiaux et *Les souffleurs* de Cécile Ladjali », Thérèse Saint-Gelais (dir.), *Loin des yeux près du corps. Entre théorie et création*, Montréal, Remue-ménage, 2012, p. 99-104.
- « L'amitié, c'est mieux que la famille : l'amitié entre femmes dans le roman québécois », *Nouvelles questions féministes*, vol. 30, n° 2, 2011, p. 76-91.
- « "Avec un hurlement de bête blessée": désir, pouvoir masculin et parole féminine dans *Vers le sud* de Dany Laferrière », *Québec Studies*, n° 54, printemps-été 2011, p. 139-155.
- « Bastards, Legitimacy and New Families in Contemporary Québec Fiction », *American Review of Canadian Studies*, n° 41, vol. 2, juin 2011, p. 126-137.
- « Une oppression peut en cacher une autre : antiracisme et sexisme dans *Comment faire l'amour avec un Nègre sans se fatiguer* de Dany Laferrière », *Voix et images*, vol. XXXVI, n° 2 (107), hiver 2011, p. 53-68.
- « Avant-propos », *Les pensées « post- ».* *Féminismes, genres et narration*, sous la direction de Lori Saint-Martin, Rosemarie Fournier-Guillemette et Moana Ladouceur, Montréal, Cahiers Figura, 2011, n° 26, p. 9-15.
- « Introduction », dossier « New Québec Families in Literature and Cinema », *American Review of Canadian Studies*, n° 41, vol. 2, juin 2011, 100-101.
- « Lire, écrire dans la chambre à échos », *Postures*, revue étudiante de l'Université du Québec à Montréal, n° 15, printemps 2012, « En territoire féministe : regards et relectures », p. 8-14.
- « Féminisme(s) et utopie(s) », *À babord*, janvier 2011, février-mars 2011, p. 31.
- Compte rendu de lecture, « *Nomadismes des romancières contemporaines de langue française*, de Andrey Lasserre et Anne Simon (dir.), *Les cahiers du genre*, hors-série 2011, p. 223-226.

Communications scientifiques

- « *Les souffleurs* de Cécile Ladjali ou la gémellité meurtrière », colloque CIÉF, Aix-en-Provence, mai 2011.
- « Self-Translation : How Far Can You Go? », International Translation Day, Université de Miami, novembre 2011.
- « Frères et sœurs, l'art de la fugue », colloque « Femmes voyelles », Université de Bologne, octobre 2011.

Conférences et tables rondes

- Conférence sur la presse masculine, Montréal, Relais-femmes, 14 février 2012.
- Conférencière principale, « Languages as Spaces, Translation as Play: Moving (through) Languages », colloque international «Space/Place/Play», Ryerson University, Toronto, 29 octobre 2011.

Conférencière principale (avec Paul Gagné), colloque « Traduire à quatre mains », Université de Sherbrooke, mai 2011.

« Familia e inmigracion en la literatura quebequense », Universidad del Salvador, Buenos Aires, avril 2011. « Literary Translation in Canada », Universidad de Belgrano, Buenos Aires, mai 2011.

« Comment on fabrique le masculin », conférence, Université de Florence, octobre 2012.

« Comment on fabrique le masculin », conférence, Université de Turin, octobre 2012.

Tournée de conférences en Inde sur l'écriture des femmes québécoises, février-mars 2012 : Université de Mumbai, Jawarhal Nehru University (Delhi), Université de Pune.

Conférencière invitée, « Carolina Conference for the Arts », University of North Carolina at Chapel Hill, 22-24 mars 2012: une conférence sur la presse masculine québécoise et une sur la traduction littéraire.

«La paternité québécoise revisitée», organisée autour de mon livre *Au-delà du Nom. La question du père dans la littérature québécoise contemporaine*, Librairie Le port de tête, le 7 mars 2011. Rediffusion à Radio Spirale.

Direction de numéros de revues

« New Québec Families in Literature and Cinema », *American Review of Canadian Studies*, n° 41, vol. 2, juin 2011.

Prix et distinction

Prix du meilleur ouvrage savant, Association des professeurs des universités et collèges canadiens (APFUCC), pour *Au-delà du nom. La question du père dans la littérature québécoise actuelle*, 2011.

Autres activités

Invitée à l'émission Médium-large, 2 janvier 2012.

« Qu'est-ce qu'un vrai homme en 2011? », « Isabelle le matin », émission Isabelle Maréchal, 98.5 FM, 7 novembre 2011.

Interview de 10 minutes avec Benoît Dutrizac, « Dutrizac », 13 novembre 2011.

« Machos, les magazines pour hommes? », Nathalie Collard, *La presse*, 14 novembre 2011, cahier Arts, p. 2 et cyberpresse.com

Interview aux « Lionnes », télévision de Radio-Canada, 16 novembre 2011.

Catherine Lavoie, « La voix des autres », *Le Devoir*, 27 avril 2011, p. A1 et 10 (sur la traduction littéraire au Québec, plusieurs interviewés).

Entrevue sur l'écriture des femmes au Québec, « Vous m'en lirez tant », Radio-Canada, le 6 mars 2011.

SAVOIE, Chantal (Université Laval)

Chapitres de livre

En collaboration avec Julie Roy, « De la couventine à la débutante : histoire d'une posture littéraire », dans Guillaume Pinson (dir.), *La lettre et la presse : poétique de l'intime et culture médiatique*, 2011, [en ligne]. <http://www.medias19.org>

Communications scientifiques

« Writers, Trajectories, Database : Dealing with a Quantitative and a Qualitative Shift in the French-Canadian Literary Field », colloque *Cultural Historiography : Emergent Theories and Methods*, University of Guelph, 1^{er} au 3 mars 2012.

« Postures littéraires collectives dans les périodiques féminins au tournant du XX^e siècle », colloque « Écrire ensemble : réseaux et pratiques d'écriture dans les revues francophones au XX^e siècle », Montréal, UQAM, 16 juin 2011.

En collaboration avec Julie Roy, « L'analyse de la participation des femmes à la presse périodique au XIX^e siècle », colloque interdisciplinaire « La recherche sur la presse. Nouveaux bilans nationaux et internationaux », Montréal, Université de Montréal, 13 mai 2011.

Exposition et commissariat

En collaboration avec Mylène Bédard et avec la participation de Dave Létourneau, « Le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* : 40 ans de savoir sur la littérature québécoise », Salle des expositions, Bibliothèque des sciences humaines et sociales de l'Université Laval, novembre 2001 – mars 2012.

Organisation

En collaboration avec Mylène Bédard et Hervé Guay, « Le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* : témoin ou acteur de l'essor des études littéraires québécoises ? », Québec, Musée national de beaux-arts du Québec, 18 novembre 2011.

Direction de numéro de revue

En collaboration avec Marie-José des Rivières, « Sans livres mais pas sans lettres : renouveler l'histoire des pratiques d'écriture des femmes », *Recherches féministes*, n^o 24, vol. 1, 2011.

Prix et distinctions

Finaliste au Prix du Canada en sciences humaines pour *La vie littéraire au Québec, tome VI, 1919-1933 : le nationaliste, l'individualiste et le marchand*, sous la direction de Denis-St-Jacques et Lucie Robert, avec Luc Bonenfant, Annie Cantin, Karine Cellard, Daniel Chartier, Marie-Frédérique Desbiens, Michel Lacroix, Kenneth Landry, Hélène Marcotte, et Pierre Rajotte, Québec, Presses de l'Université Laval, 2010, 745 p.

Autres activités

Chercheuse associée à la Chaire Claire-Bonenfant — Femmes, Savoirs et Société.

Membre du comité directeur du DÉCALCQ (Dépôt électronique et vitrine de consultation des archives en littérature et culture québécoises), CRILCQ, Université Laval.

Membre du comité éditorial de la collection « Convergences », CRILCQ/Éditions Nota bene.

Membre du comité scientifique du colloque *Le genre à l'œuvre* (20-21 septembre 2011).

Membre du Conseil d'administration de l'Association québécoise pour l'étude de l'imprimé (AQÉI).

Membre du comité de rédaction de la revue *Recherches féministes*.

Membre du comité de lecture de la revue *Studies in Canadian Literature*.

Membre du comité d'élaboration de politiques de Bibliothèque et Archives nationales du Québec.

Membre du conseil de recherche du Canadian Research Writing Collaboratory (CWRC).

Membre du comité scientifique pour le projet « Magazines, Travel & Middlebrow Culture in Canada 1925-1960 », sous la direction de Faye Hammin, University of Strathclyde, Glasgow, Scotland.

SCHWARTZWALD, Robert (Université de Montréal)

Actes de colloque

Robert Schwartzwald, Simon Harel, Jonathan Cha, *Densités, Intensités, Tensions: l'urbanité montréalaise en question*, Montréal, L'Atelier, 2011.

Article et chapitre de livre

« Looking for A.M. Klein in Winnipeg's Anglo-Jewish Press », *Failure's Opposite: Listening to A.M. Klein*, Norman Ravvin et Sherry Simons (dirs.), Montréal, McGill-Queen's UP, 2011, pp. 155-166.

Conférences

Animateur, « Visual Peace » Table ronde au colloque international *Art of Peace in a Time of War*, Château Montebello (QC), 21 au 23 juin, 2011. Watson Institute (Université Brown) et la Ford Foundation.

Observateur invité, 15th Berlin Roundtables on Transnationality: « The Social Life of Borders » *Borders and Borderlands: Contested Spaces Between States*, WZB Berlin, Irmgard Coninx Stiftung, du 28 au 31 mars 2012.

Autres activités

Président du jury, Prix J-I Segal, livre sur un thème judaïque publié en français, Bibliothèque juive de Montréal.

Membre, Conseil d'administration provisoire, Musée-observatoire de l'immigration, Montréal.

TRÉPANIÉ, Esther (UQAM)

Ouvrage

En collaboration avec Véronique Borboën, *Mode et apparence dans l'art québécois, 1880-1945*, Collection Arts du Québec, Québec, Musée national des beaux-arts du Québec, Les Publications du Québec, 2012, 208 p.

Articles et chapitres de livre

« *La Rue Saint-Denis*, au cœur de la modernité francophone montréalaise », *Annales d'histoire de l'art canadien/The Journal of Canadian Art History*, Volume XXXII : 1, 2011, p. 63-91.

« La mode sur les territoires de l'art » dans *Ying Gao. Art, mode et technologie*, Québec, Musée national des beaux-arts du Québec, 2011, p. 10-17.

« L'œil moderne » une des préfaces à *Dans l'intimité des frères Caillbotte*, sous la dir. De Serge Lemoine, Paris, Flammarion, 2011, p 11.

« Préface » catalogue de l'exposition *Ying Gao. Art, mode et technologie*, Québec, Musée national des beaux-arts du Québec, 2011, p. 7.

« Préface » pour l'ouvrage accompagnant l'exposition *Napoléon Bourassa. La quête de l'idéal*, (dir. Mario Béland), Québec, Musée national des beaux-arts du Québec/ Les Publications du Québec, 2011, p. 7-8.

Conférences

Conférences et formations dans le cadre de l'exposition *Mode et apparence dans l'art québécois, 1880-1945*, Musée national des beaux-arts du Québec, 2012.

Conférences pour le grand public : MNBAQ, le 1^{er} février, Grande Bibliothèque ; Montréal, BANQ, le 21 février.

Prix et distinction

Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres de la République française (janvier 2012)

Membre de la Société royale du Canada, Académie des lettres et des sciences humaines (automne 2011)

Prix Marcel-Couture du Salon du Livre de Montréal 2011, comme co-auteur de l'ouvrage *Marc-Aurèle Fortin. L'expérience de la couleur*, (Les Éditions de l'Homme, Musée national des beaux-arts du Québec, 2011)

Autres activités

Visite et formation : pour les éducateurs du MNBAQ le 9 février; pour les employés du MNBAQ, le 10 février; pour un groupe d'étudiants de l'Université Laval, le 9 mars.

Visites guidées : pour les bénévoles du MBAM, le 8 mars; pour le grand public les 10 mars et 14 avril.

Cocommissaire (avec Véronique Boerboen) pour l'exposition *Mode et apparence dans l'art québécois, 1880-1945*, Musée national des beaux-arts du Québec, du 9 février au 6 mai 2012.

Commissaire pour l'exposition *Ying Gao. Art, mode et technologie*, Musée national des beaux-arts du Québec, du 9 juin au 28 août 2011.

Recherche et animation pour la série *Exposition*. Télé-Québec/Canal Savoir. En 2011-2012 ont été réalisées les émissions *Marc-Aurèle Fortin. L'expérience de la couleur* (2 émissions); *Impressionnisme?* (1 émission); *Mode et apparences dans l'art québécois 1880-1945*. (2 émissions) Ces émissions venaient compléter une série de 13 et s'ajoutaient aux huit autres préalablement produites sur les expositions *Peintres juifs. Témoins de leur époque 1930-1948* (2 émissions); *Femmes artistes au XXe siècle, volet 1 : La conquête d'un espace, 1960-1965* (2 émissions) et volet 2, *L'Éclatement des frontières, 1965-2000* (2 émissions); *Traditions et modernité* (2 émissions).

TULLOCH, Elspeth (Université Laval)

Communications scientifiques

« Ethics and Aesthetics : Questioning Food Industry Practices in a New Generation of Food Production Films Made by or in Conjunction with the NFB », International Conference « Species, Space, and the Imagination of the Global. The Association for

the Study of Literature and the Environment », Indiana University, Bloomington, Indiana, 24 juin, 2011.

- « “The Folk”: Memory and Adaptation in a Selection of Animated National Film Board Productions in French », « Memory, Mediation, Remediation International Conference », Wilfrid Laurier University, Waterloo, 29 avril, 2011.

Conférences

- « Masculinism in Anglo-Montreal Film Adaptations : An Initial Case Study », participation aux travaux de l'équipe « La littérature anglo-québécoise : institutions, textes, traductions, territorialités », Université de Montréal, 17 février 2012.
- « La littérature canadienne-anglaise », séminaire du CRILCQ « Comparer la littérature québécoise », sous la responsabilité de François Dumont, Université Laval, Québec, 23 janvier 2012.

Autres activités

Member of Advisory Committee of the Writers' Festival « ImagiNation » (Québec, avril 2012).

Member of Council, Literary and Historical Society, Quebec.

VIGNEAULT, Louise (Université de Montréal)

Ouvrage

Espace artistique et modèle pionnier. Tom Thomson et Jean-Paul Riopelle. Montréal, Éditions Hurtubise, 2011, 487 p.

Article

Louise Vigneault et Isabelle Masse, « Les autoreprésentations de l'artiste huron-wendat Zacharie Vincent (1815-1886) : icônes d'une gloire politique et spirituelle », Louise Vigneault et Isabelle Masse, *The Journal of Canadian Art History/Annales d'histoire de l'art canadien*, vol. 32, no. 2, 2011, p. 41-70.

Communication scientifique

- « Peinture et photographie chez Zacharie Vincent (1815-1886) : l'auto représentation stratégique et efficiente d'un Huron-Wendat du 19^e siècle », colloque du *Centre de recherche sur l'interdimédialité* (CRI), « Photographie, mobilités, intermédialité », Université de Montréal, 8-10 avril 2011.

Conférences

- « L'expérience de l'espace dans les productions artistiques du Québec » dans le cadre du cours « Introduction au Québec » (QCF 1050), sous la responsabilité de Jacques Rouillard, Programme d'études québécoises, Université de Montréal, 22 nov. 2011.
- « La recherche sur Zacharie Vincent et sur l'art actuel autochtone : historiographie, iconographie et études culturelles », dans le cadre du cours HAR 2511 A : *Question de l'art XII : Histoire de l'art amérindien*, sous la responsabilité de Guy Sioui-Durand, université Laval, 13 mai 2011.

ANNEXE 4 – PUBLICATIONS DES MEMBRES DU CRILCQ

Présidence de séance, colloque des jeunes chercheurs du CRILCQ (*Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoise*), Université de Montréal, 6 mai 2011.

Prix et distinction

Prix du Canada 2012 en sciences humaines, Fédération canadienne des sciences humaines, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, pour l'ouvrage *Espace artistique et modèle pionnier. Tom Thomson et Jean-Paul Riopelle*. Montréal, Éditions Hurtubise, 2011, 487 p.

Autre activité

17 janvier 2012, dans le cadre du cours *Art, culture et identité au Québec* (HAR 2195) : visite de la collection permanente d'art canadien du Musée des beaux-arts de Montréal.

WATTEYNE, Nathalie (Université de Sherbrooke)

Ouvrage

Chronologie et bibliographie d'Anne Hébert, mise à jour en ligne sur le site du Centre-Anne Hébert, sous la supervision de N. Watteyne, avec A. Ancrenat, P. Godbout, L. Guillemette et D. Marcheix.

Actes de colloque

« L'écriture de la fin dans *Poèmes pour la main gauche* d'Anne Hébert », *Écritures de l'intime dans la littérature francophone du Canada (1980-2005)*, J.-P. Bertrand, J. den Toonder et M. Frédéric (dir.), Québec, Nota bene, « Sciences humaines/littérature », 2011, p. 61-74.

Articles

« L'Héritage de Miron à l'Hexagone », en collaboration avec M. Beauchemin, *Québec Studies*, volume 51, printemps/automne 2011, p. 93-106.

« Desbiens, le regard du poète tourné vers le visage quelconque », *Études québécoises. Revue internationale de l'Association coréenne d'études québécoises*, n° 5, 2011, p. 91-110.

Conférences

Présentation du projet « Anne Hébert : l'édition critique » dans le cadre du cours Milieu de la recherche, Marie-Pier Luneau (prof.), Université de Sherbrooke, le 23 février 2012.

Deux conférences et une causerie sur Anne Hébert et la poésie québécoise, Université Korea, Séoul, 25-27 octobre 2011.

« Écrire et enseigner la création littéraire », émission « Vivante poésie », Radio Ville-Marie, Montréal, entrevue radiophonique avec Yves Allaire enregistrée le 6 avril 2011.

Communication scientifique

« Crime et châtement dans l'œuvre d'Anne Hébert », colloque *Construction, régulation et gestion culturelles de l'« extérieur. Des discours et des pratiques de redressement*, organisé par A. Gagnon et P. Hébert, Sherbrooke, ACFAS, le 12 mai 2011.

« Les communautés de Patrice Desbiens », communication, Congrès du Conseil International d'Études francophones, Aix-en-Provence, le 30 mai 2011.

« Desbiens, le regard du poète tourné vers le visage quelconque », colloque de l'ACEQ, Université Sungkyunkwan, Séoul, 28 octobre 2011.

« Francophonie et déclassé social dans la trilogie *Sudbury* de Patrice Desbiens », *Études francophones : enjeux et perspectives*, Congrès de l'Association of Indian Teachers of French, Madurai, le 18 février 2012.

Expositions et commisariats

Commissaire de l'exposition « L'Usure des choses : bois de Jacques Brault et collages de François Hébert », Maison de la poésie de Montréal, Casa d'Italia, du 12 au 29 mai 2011. Vernissage le 12 mai 2011.

Réalisation du catalogue de l'exposition et écriture du texte de présentation : « Deux témoins aux aguets de notre monde », avec Stéphanie Kaufmann, *L'usure des choses*, Maison de la poésie de Montréal, p. 22-27.

Direction de numéros de revue

« Thanatomachies et condoléances », avec François Hébert et Stéphanie Kaufmann, *Jet d'encre*, n° 19, automne 2011.

Autres activités

Création : « Détresses », récit, *Jet d'encre* n° 19, automne 2011, p. 91-97.

Recension : « Lee Skallerup (dir.), *Anne Hébert. Essays on Her Works* », compte rendu, *Globe : revue internationale d'études québécoises*, volume 14, n° 1, 2011, p. 228-231.

Stagiaires postdoctoraux

BEAUCHEMIN, Mélanie (UQAM)

Articles et chapitre de livre

- « Petits formats entre avril et novembre / La terre comme un dessin inachevé, recueils de poésie de Donald Alarie », *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome 8, Montréal, Fides, 2011, p. 686-687.
- « Homo plasticus / Lac noir, recueils de poésie de François Hébert », *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome 8, Montréal, Fides, 2011, p. 416-417.
- « De l'envers du corps, recueil de poésie de Suzy Turcotte », *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, tome 8, Montréal, Fides, 2011, p. 213.
- En collaboration avec Nathalie Watteyne, « L'héritage de Miron à l'Hexagone », *Québec Studies*, vol. 51, Spring/Summer 2011, p. 93-106.

Prix et distinctions

- Prix de la meilleure thèse de doctorat de l'Université de Sherbrooke - édition 2011-2012 dans le secteur « Lettres et Sciences humaines et sociales ».

Autre activité

- En collaboration avec Shirley Fortier et Nathalie Watteyne, « Anne Hébert, édition critique » (UdeS), *Campus*, saison 3, épisode 22, Canal Savoir, 2011, 10 min.

BELLEMARE-PAGE, Stéphanie (UQAM)

Communications scientifiques

- « Ilya Kabakov et l'héritage de l'École conceptualiste de Moscou : la mémoire du quotidien », Montréal, UQAM/Figura, colloque international *Des idées à contempler : les pratiques conceptuelles dans l'art et la littérature*, octobre 2011.
- « La mémoire fertile d'un lieu presque déserté : les îles Diomède dans l'imaginaire autochtone, sibérien et alaskien », Montréal, UQAM, colloque international organisé par Maria Walecka-Garbalinska, Alice Pick, Stéphanie Bellemare-Page et Daniel Chartier, *Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartlägga nordliga platser : minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places : Memory, Abandonment, Oblivion* les 28, 29 et 30 mars 2012, BAnQ.

Organisation

- Membre du comité scientifique, colloque international *Des idées à contempler : les pratiques conceptuelles dans l'art et la littérature*, UQAM/Figura, octobre 2011.
- Coorganisatrice, avec Maria Walecka-Garbalinska, Alice Pick et Daniel Chartier du colloque international « Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartlägga nordliga platser : minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places : Memory, Abandonment, Oblivion » les 28, 29 et 30 mars 2012, BAnQ.

Autre activité

Membre du comité de lecture de la revue *Synergies des pays riverains de la Baltique*.

CARON, Claudine (UQAM)

Articles

« La musique de Pierre Mercure à l'affiche de spectacles de danse », *Circuit, musiques contemporaines*, v. 21, n° 3 (novembre 2011), p. 9-22.

« Introduction : cinquante ans et une Semaine », avec Jonathan Goldman, *Circuit, musiques contemporaines*, v. 21, n° 3 (novembre 2011), p. 5-8.

Communications scientifiques

« Cartographie de l'imaginaire du Nord, du froid, de l'hiver et de l'Arctique : dessin d'une musique de création au Canada », colloque international « Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartlägga nordliga platser : minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places : Memory, Abandonment, Oblivion » les 28, 29 et 30 mars 2012 à l'Université du Québec à Montréal, coorganisé par Daniel Chartier, Maria Walecka-Garbalinska, Alice Pick et Stéphanie Bellemare-Page, Université du Québec à Montréal et Université de Stockholm, BAnQ, 30 mars 2012.

« De la musique 'Made in France' au Québec : Claude Debussy comme point de mire pour l'avancement des idées », Observatoire interdisciplinaire de création et de recherche en musique, Musée des beaux-arts de Montréal, 29 février 2012.

En collaboration avec France St-Jean « Images de la musique contemporaine : Dialogues entre écriture musicale et paysage canadien », atelier *Imagerie musicale populaire : Processus symboliques et significations sociales / Popular Musical Imagery: Symbolic Processes and Social Meanings*, organisé par Lise Bizzoni (CRILCQ à l'UQAM), Cécile Prévost-Thomas (OMF, JCMP, Département de sociologie, Paris-Sorbonne Paris IV, France) et Catherine Rudent (OMF, JCMP, Département de musicologie, Paris-Sorbonne Paris IV, France) dans le cadre du 9^e congrès international triennal de l'Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS-AIERTI), UQAM, 23 août 2011.

« Léo-Pol Morin, Prix d'Europe 1912 », Université du Québec à Montréal, CRILCQ, OICRM et Université du Québec à Montréal, 10 juin 2011.

Conférences

« État des lieux et problématiques de la recherche en musique québécoise », Université Libre de Bruxelles/Centre d'études nord-américaines (CÉNA), 18 octobre 2011.

« L'imaginaire du Nord et de l'hiver dans la musique contemporaine québécoise », Université Libre de Bruxelles/CÉNA, 17 octobre 2011.

« Traces culturelles inuites dans la musique contemporaine canadienne : histoire et esthétique », Centre interuniversitaire d'études sur les lettres, les arts et les traditions (CÉLAT) et Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ), Université du Québec à Montréal, 25 novembre 2011.

Organisation

Musiques et imaginaire du Nord et du froid, en coll. avec Daniel Chartier et Caroline Traube, Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord et CRILCQ. UQAM, 18-20 janvier 2012.

Les 100 ans du Prix d'Europe, 1911-2011 : Lomer Gouin et la culture, en coll. avec Mireille Barrière et Fernande Roy. CRILCQ, OICRM et UQAM, 10 juin 2011.

Direction de numéros de revues

Musique automatiste? Pierre Mercure et le Refus global [titre du numéro], codirection avec Jonathan Goldman, *Circuit, musiques contemporaines*, v. 21, n° 3 (novembre 2011), 130 p.

Musique de Gilles Tremblay/Opéra et pédagogie musicale [titre du numéro], *Les Cahiers de la Société québécoise de recherche en musique*, v. 12, n°s 1-2 (juin 2011), 159 p.

Prix et distinctions

Prix Opus du Conseil québécois de la musique. Finaliste dans la catégorie « Article de l'année » pour la saison 2010-2011. « La modernité musicale en filigrane dans la société québécoise : revue de presse de cinq concerts présentés entre 1917 et 1935 », *Revue de Bibliothèque et Archives nationales du Québec*, n° 2 (2010), p. 82-93.

Autre activité

Production de concert. *Imaginaire Nord*, œuvres de Robert Aitken, Michelle Boudreau, Derek Charke, Simon Martin et François Morel. Interprètes : MariEve Lauzon (flûte) et Quatuor Bozzini. Centre de musique canadienne et Le Vivier, maison de la culture Maisonneuve, 19 janvier 2012.

DOYON, Nova (Université Laval)

Articles et chapitres de livres

« "Amérique, terre des métamorphoses !" Relecture du mythe américain dans *Le Pas de l'ourse* de Douglas Glover », dossier « Fictions de la Franco-Amérique », *Québec Studies*, n° 53, p. 53-71.

« Américanité et quête identitaire dans *La montagne secrète* de Gabrielle Roy : une représentation renouvelée de l'imaginaire continental », *Revue @nalyzes*, dossier « Devenir soi avec les autres. Identité et altérité dans les littératures francophones du Canada », vol. 6, n° 1 (hiver 2011) [En ligne : www.revue-analyses.org/index.php?id=1788]

« Le projet de nationalisation de la littérature canadienne-française de Camille Roy », *Transmission et héritages de la littérature québécoise*, sous la dir. de Karine Cellard et Martine-Emmanuelle Lapointe, Presses de l'Université de Montréal, coll. « Espace littéraire », 2011, p. 71-98.

« Estratégias de afirmação da autonomia cultural das literaturas americanas no início do século XX: estudo comparativo dos casos do Quebec e do Brasil » [« Les stratégies d'affirmation de l'autonomie culturelle des littératures américaines au début du XX^e siècle : étude comparative des cas du Québec et du Brésil »], O

passado no presente : releituras da modernidade, sous la dir. de Elizabeth Chaves de Mello et Maria Ruth Fellows, Rio de Janeiro, Universidade Federal Fluminense, 2011, p. 87-104.

Communications scientifiques

- « Mémoire de la migration et de la colonisation de l'Ouest canadien dans les romans canadien-français de années 1920-1930 », colloque annuel de l'Association des littératures canadiennes et québécoise, « Migration et mobilité dans les littératures canadiennes et québécoises », Congrès de la Fédération des sciences humaines, Fredericton, 28-30 mai 2011.
- « Pour une histoire comparée transnationale des littératures américaines », colloque annuel du Groupe interdisciplinaire de recherche sur les Amériques, « Les objets des études interaméricaines ou transaméricaines », INRS-Montréal, 13 mai 2011.
- « L'invention d'une américanité française dans le roman canadien-français des années 1920-1930 », colloque « Transactions mémorielles : ABECAN, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79e congrès de l'ACFAS, Université de Sherbrooke, 10-11 mai 2011.

Conférences et tables rondes

Américanité et modernité du roman canadien-français des années 1920-1930, Midi-rencontre CRILCQ, Université Laval, 20 avril 2011.

Autres activités

Membre du comité de rédaction, *Mens. Revue d'histoire intellectuelle et culturelle*, 2010-
Membre du conseil éditorial, collection « L'Archive littéraire au Québec », dirigée par Bernard Andrès, aux Presses de l'Université Laval, 2007-

GAGNON, Evelyne (Université de Montréal)

Ouvrages

Evelyne Gagnon, « Négativité et dynamique du sujet lyrique dans la poésie de Jacques Brault, de Michel Beaulieu et d'Hélène Dorion », thèse de Doctorat en études littéraires, Université du Québec à Montréal, août 2011, 430 feuillets.

Articles et chapitres de livres

- « Circulation lyrique et persistance critique : le passage au XXI^e siècle chez Nicole Brossard », *Voix et image. Nicole Brossard : le genre premier*, numéro thématique sous la direction de Karim Larose et Rosalie Lessard, (à paraître, été 2012).

Communications scientifiques

- « Menus tombeaux mélancoliques pour une époque incertaine : échos critiques dans la poésie québécoise actuelle », conférence prononcée dans le cadre de la journée d'étude « La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui », 2 avril 2012, CRILCQ/Université de Montréal.
- « Traversées lyriques et espaces de rencontre : la poésie de Nicole Brossard et de Louise Dupré », conférence qui sera prononcée dans le cadre du Colloque international *Écriture des femmes au Québec et au Canada : alliances /*

transgression / trahison, The Banff Center (Alberta), événement organisé par le Canadian literature Centre (CLC) University of Alberta, du 12 au 14 octobre 2012.

Conférence

« Poétique de la mémoire, tombeaux du présent : entretien avec Paul Chanel Malenfant », Librairie Olivieri, 9 mai 2012.

Organisation

Coorganisatrice, avec Patrick Tillard : Journée d'étude « La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui : doutes, certitudes et espaces de nouveautés », CRILCQ/Université de Montréal, le 3 avril 2012.

GRZYBOWSKA, Aleksandra (Université Laval)

Chapitre de livre

« L'imaginaire masculin dans les romans de Suzanne Jacob », Wacław Rapak, Jakub Kornhauser et Iwona Piechnik (dir.), *De la lettre aux belles-lettres. Études dédiées à Regina Bochenek-Franczakowa. Od litery i listu do literatury. Studia dedykowane Reginie Bochenek-Franczakowej*, Kraków, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2012, p. 130-145.

Communications scientifiques

« La fugueuse chez Anne Hébert et Suzanne Jacob », colloque *Lectures d'Anne Hébert*, Montréal, 9 et 10 mai 2011

« Le Québec, sa culture et sa langue en classe de français », 84^e Congrès annuel de l'AATF (American Association of Teachers of French), Montréal, 6-9 juillet 2011.

Conférences

« L'art de la fugue selon Suzanne Jacob », conférence dans le cadre du cours « Auteur(e) majeur(e) québécois(e) » (titulaire Lucie Joubert), Université d'Ottawa, 27 mars 2012.

« Panorama du roman québécois contemporain », conférence présentée dans le cadre des journées de la francophonie en Suède, le 15 mars 2012 à Stockholm.

Conférences sur le conte québécois (« L'imaginaire des contes québécois », « Le conte en classe de français ») donné dans le cadre de la formation sur la littérature et la culture québécoises, « *Contes et nouvelles québécois en classe de FLE* », Lycée bilingue Zmichowska, Varsovie (Pologne), 9 et 10 mars 2012 et Université pédagogique à Cracovie, 12 et 13 mars 2012.

Organisation

Organisation de la formation *Contes et nouvelles québécois en classe de FLE* en Pologne (au lycée bilingue Zmichowska, à Varsovie, les 9 et 10 mars et à l'Université pédagogique à Cracovie, les 12 et 13 mars 2012.

Organisation d'ateliers sur la nouvelle québécoise contemporaines dans les lycées francophones et à l'Université de Stockholm en Suède, 15 et 16 mars 2012.

KUEHN, Marion (Université Laval)

Ouvrages

Meta-Romane. Die réécriture als Reflexion des Romans in Québec (1980-2007). [La réécriture comme réflexion du roman au Québec (1980-2007)], Bielefeld, transcript, 2011, 396 p.

Articles et chapitres de livres

- « Whatever Happened, Happened. Zur Gestaltung des Einstiegs in LOST ». [« La composition du début de LOST »] Dans : Kühn, Marion et Schmöller, Verena (dir.): *Durch das Labyrinth von LOST. Die US-Fernsehserie aus kultur- und medienwissenschaftlicher Perspektive*, Marburg, Schüren, 2011, p. 42-64.
- « White Rabbit. Zur Funktionalisierung fiktionaler Literatur in LOST ». [Fonctions de la littérature fictionnelle dans LOST »] Dans : Kühn, Marion et Schmöller, Verena (dir.), *Durch das Labyrinth von LOST. Die US-Fernsehserie aus kultur- und medienwissenschaftlicher Perspektiv*, Marburg, Schüren, 2011, p. 150-175.
- « Ertler, Klaus-Dieter / Löschnigg, Martin (éds.) : *Inventing Canada – Inventer le Canada*. Frankfurt am Main [et al.] : Lang 2008, 307 p. », dans, *Romanische Forschungen*, vol. 123, n°2 (2011), p. 270-273. [Compte-rendu]

Communication scientifique

- « Nerval au Mexique. Le refus de réécrire à l'exemple de *Quenamican* (Roger Magini) », colloque *Ésthétique de la négation dans la littérature québécoise*, 1^{er} avril 2011, Québec, Université Laval.

Actes de colloque

En collaboration avec Verena Schmöller (dir.), *Durch das Labyrinth von LOST. Die US-amerikanische Fernsehserie aus kultur- und medienwissenschaftlicher Perspektive*. [Perdus dans le labyrinthe de LOST. Théories de médias et de culture et le feuilleton télévisé américain LOST] Marburg : Schüren 2011. 232p. ; 2^e éd., 2012.

LEPAGE, Mahigan (Université Laval)

Ouvrage

Vers l'Ouest, Montréal, Éditions Mémoire d'encrier, 2011, 98 p.

Articles

- « Lancer des mobiles : création narrative et mouvement », *Le Crachoir de Flaubert*, <http://www.lecrachoirdeflaubert.ulaval.ca> [mise en ligne mai 2011].
- « La machinerie du roman. *Daewoo* de François Bon », *Hors-sol*, <http://hors-sol.net/revue/mahigan-lepage-la-machinerie-du-roman-1/>, [mise en ligne février 2012].
- « "Où furent des livres" : sur quelques villes numériques de François Bon », *Postures* (UQAM), « Penser la bibliothèque », n° 13 (printemps 2011), p. 199-214.

Communications scientifiques

« Récits automobiles contemporains », colloque *Penser le récit contemporain*, Université Laval, 3 février 2012.

Conférences et tables rondes

« L'écriture comme chemin », Midis-rencontres du CRILCQ, Université Laval, 31 janvier 2012.

« Temporalités de la littérature française contemporain », conférence prononcée dans le cadre du cours *Topics in Contemporary Novel* de Patrick Thériault, Simon Fraser University (Vancouver), 29 juin 2011.

MARTEL, Jean-Philippe (UQAM)

Communications scientifiques

« Roger Nimier à *La Table Ronde* : modèle d'une brève génération littéraire », Colloque international *La génération des années 50*, Instituto Superior da Maia, Portugal, 25-27 novembre 2010.

« *Elle s'arrête, elle commence par me dire ça* : l'écriture de la pauvreté dans les romans *Lila dit ça* et *J'ai peur* de Chimo », Colloque *Écritures de la pauvreté : une voix et une place pour les exclus dans la chanson et la littérature actuelles*, U. de Sherbrooke, 12 novembre 2010.

« Roger Nimier, personnage(s) de roman : scénographies d'un "insolent conformiste" », Colloque international *L'écrivain fictif en sociétés : groupes, rivalités, publics*, U. de Liège Belgique, 23-25 juin 2010.

Conférence et table ronde

« Les revues de la "littérature dégagée" (1945-1954): *La Table Ronde*, *La NNRF* et *La Parisienne* », dans le cadre du cours « Les avant-gardes », Michel Pierssens, U. de Montréal, 20 octobre 2010.

Autres activités

Membre du comité de direction (2010-2011) de la revue *Jet d'encre*.

Membre du comité de lecture (2011-2007) de la revue *Communication, lettres et sciences du langage*.

Membre fondateur et animateur (2010-2011) du collectif critique « Littéraires après tout », qui publie une fois par semaine des billets sur des sujets variés, depuis une perspective littéraire. <http://litterairesaprestout.blogspot.com/>

RONDEAU, Frédéric (Université Laval)

Article

« Portraits de la littérature québécoise » (sur Jacques Beaudry, *La Fatigue d'être : Saint-Denys Garneau, Claude Gauvreau, Hubert Aquin*, Montréal, HMH et Antoine Boisclair, *L'École du regard. Poésie et peinture chez Saint-Denys Garneau, Roland Giguère et Robert Melançon*, Montréal, Fides), *Canadian Literature*,

n° 211, 2011, p. 132-133. Mis en ligne à l'adresse suivante : <http://canlit.ca/reviews.php?id=20958>

Communication scientifique

« “Une plus grande fatigue encore” : VLB et la contre-culture ». Colloque « Politiques de Victor-Lévy Beaulieu », organisé par la Société d'études beaulieusiennes (UQAM), Université du Québec à Montréal. 18 novembre 2011.

Conférence

« Presqu'Amérique : contre-cultures du Québec et des États-Unis ». Conférence donnée dans le cadre du séminaire du CRILCQ « Littérature comparée I : Comparer la littérature québécoise » de François Dumont, Département des littératures, Université Laval. 6 février 2012.

Exposition et commissariat

Consultant spécialisé (volet contre-culture) pour l'exposition « La liberté dans la littérature québécoise », Institut Canadien de Québec, 2012.

TILLARD, Patrick (Université Laval et Université de Montréal)

Ouvrages

De Bartleby aux écrivains négatifs : une approche de la négation en littérature éditions Le Quartanier/Montréal, mars 2011, 472 pages.

Articles et chapitres de livres

« Nabuzardan, Nabuzardan ! », *Conspiration dépressionniste* numéro 8, Montréal, p. 33-38. Automne 2011.

« Qu'est ce qui s'est passé ? », *Moebius* 130, septembre 2011, p. 91-96.

« Conversation brisée », *Hommage à Jean-Pierre Issenhuth*, revue *Liberté*, janvier 2012.

« Lettre à un écrivain vivant : Enrique Vila-Matas », *Moebius* 132, mars 2012.

Communications scientifiques

« Existe-t-il une littérature québécoise contre les chaises berçantes ? », colloque *Esthétique de la négation dans la littérature québécoise*, Université Laval, avril 2011.

Conférences et tables rondes

109 numéros, 700 collaborateurs : « Steak Haché » contre « le docte pouvoir » et les « Poèmes Parking », Observatoire de l'Imaginaire Contemporain/NT2, UQAM, Montréal, avril 2011

Actes de colloques

Journée d'étude (27 mars 2012), UDM. Co-organisée avec Évelyne Gagnon (postdoctorante FQRSC/UDM), « La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui : doutes, certitudes et espaces de nouveautés ».

Une littérature prisonnière de l'intérieur ?, communication donnée à l'occasion de la journée d'études « La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui : doutes, certitudes et espaces de nouveautés », 27 mars 2012.

Prix et distinction

Finaliste du Prix du Gouverneur Général, 2011, Ottawa, catégorie essai pour *De Bartleby aux écrivains négatifs : une approche de la négation en littérature* éditions Le Quartanier/Montréal, mars 2011, 472 p.

Membres étudiants

ARBOUR, Mélissa (UQAM)

Article et chapitre de livre

« Les Urbanishads de Serge Lamothe », *Main Blanche*, vol. 17, n° 1, Automne 2011.

ASSELIN, Viviane (Université Laval)

Organisation

En collaboration avec Stéphane Larrivée, organisation de l'atelier « Flou artistique. Les enjeux de la représentation de l'art et de l'artiste dans le roman contemporain », Québec, Université Laval, 8 avril 2011.

En collaboration avec Geneviève Dufour et Sophie Gagnon-Bergeron, organisation du colloque « Penser le récit contemporain : du déficit d'un modèle à l'exploration de nouvelles stratégies », Université Laval, 3 février 2012.

AUGER, Manon (UQAM)

Articles

« Présentation », avec la collaboration de Audrey Lemieux (2010), dans *temps zéro. Revue d'étude des écritures contemporaines*, n° 4, 2010, [en ligne]. URL : <<http://tempszero.contemporain.info/document614>> [Site consulté le 12 mai 2011].

« Inlassablement raconter l'autre et le passé. Les formes du biographique dans l'œuvre de Peter Ackroyd », dans *temps zéro. Revue d'étude des écritures contemporaines*, n° 4, 2010, [en ligne]. <<http://tempszero.contemporain.info/document622>>

Compte-rendu

Avec la collaboration de Pierre-Luc Landry, « Dans le vestibule de l'Enfer [Lecture de *L'enfer du roman. Réflexions sur la postlittérature* de Richard Millet] », *Salon Double*, 4 avril 2010. [en ligne]. <<http://salondouble.contemporain.info/lecture/dans-le-vestibule-de-lenfer>>

BALTZ, Cécile (Université Laval)

Autre activité

Coordonnatrice et artiste, projet de littérature hypermédiatique « 3.2.1. Rivages », volet production de Première Ovation en Arts Littéraires de la Ville de Québec.

BÉDARD, Mylène (Université Laval)

Articles

- « Le journal dans la lettre : les représentations de soi par la presse (le cas de la correspondance de Julie Bruneau-Papineau », *Dossier 1. La lettre et la presse : poésie de l'intime et culture médiatique*, septembre 2011, [en ligne]. www.medias19.org
- « Catherine Ferland et Benoît Grenier [dir.], *Femmes, culture et pouvoir. Relectures de l'histoire au féminin XV^e –XX^e siècles*, Québec, Presses de l'Université Laval, collection « InterCultures », 2010, 329p. », *Québec français*, n^o 162 (été 2011), p. 4-5. [compte-rendu]
- « Les stratégies épistolaires et les rébellions identitaires dans la correspondance (1830-1840) de Julie Bruneau-Papineau », *Recherches féministes*, vol. 24, n^o 1, 2011, « Sans livres mais pas sans lettres : renouveler l'histoire des pratiques d'écriture des femmes », p. 7-24

Communications scientifiques

- « Quand le privé devient politique : La présence médiatique dans la lettre féminine », colloque des Jeunes chercheurEs « Rencontres improbables : la littérature, le cinéma et les arts de la scène comme espace de réconciliation des contrastes », Québec, Université Laval, 25 octobre 2011.
- « De la mélancolie à la posture mélancolique : un romantisme au féminin? Le cas de la correspondance de Julie Bruneau-Papineau », atelier « Les grandes oubliées de l'histoire littéraire (XIX^e et XX^e siècles) », congrès annuel de l'Association des professeur.e.s des universités et collèges canadiens (APFUCC), Fredericton, University of New Brunswick, 31 mai 2011.

Exposition et commissariat

En collaboration avec Chantal Savoie et Annie Cantin, avec la participation de Dave Létourneau Exposition-hommage soulignant le 40^e anniversaire du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec (DOLQ)*, Québec, Salle des expositions de la Bibliothèque des sciences humaines et sociales de l'Université Laval (du 18 novembre 2011 au 29 février 2012).

Organisation

En collaboration avec Chantal Savoie et Hervé Guay, colloque « Le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, témoin ou acteur de l'essor des études littéraires québécoises », Musée national des Beaux-arts du Québec, 18 novembre 2011 (CRSH).

Prix et distinctions

Prix Adrien-Thério / *Lettres québécoises* pour « Stratégies épistolaires et écriture de la résistance dans les lettres de Chevalier de Lorimier et de Julie Bruneau-Papineau », décerné au meilleur mémoire en littérature québécoise de l'Université du Québec à Montréal.

BÉDARD-GOULET, Sara (Université de Montréal)

Articles et chapitre de livres

- « Lunettes noires et autres écrans identitaires chez Michel Tremblay », *Recherches théâtrales au Canada*, n°33(1), printemps 2012.
- « Ondes », dans Collectif, *Un bout de chemin*, Villeneuve-sur-Lot, Bord du Lot, 2011, p. 9.
- « Mots-masques : Sarraute et la psychose », *Acta Iassyensia Comparationis, Masques*, n°9, 2011, p. 31-40.

Communications scientifiques

- « Literary texts and their reading processes : an application to psychotic individuals » (affiche), 12^e conférence de la Société internationale pour l'étude empirique de la littérature et des médias (IGEL), 7-11 juillet 2010, Utrecht University.
- « Mots-masques : Sarraute et la psychose », journées d'étude *À mots couverts : masque et dissimulation dans les domaines littéraire et linguistique*, 15-16 avril 2011, Université Carleton, Ottawa.
- « L'atelier de lecture thérapeutique : entre théorie littéraire et pratique de soin », journée d'étude *L'hybridité à l'épreuve des regards croisés*, 18 mai 2011, Université de Toulouse II-Le Mirail.
- « Lunettes noires et autres masques identitaires », congrès annuel de la Société québécoise d'études théâtrales (SQET), 9,10 et 11 juin 2011, Université Concordia, Montréal
- « Le cri en scène chez Nathalie Sarraute et Michel Tremblay », journées d'étude *Faire tableau : scène picturale, scène théâtrale, scène de roman*, 23-25 avril 2012, Université de Tartu.
- « Marcel, nouveau héros tragique dans *Un objet de beauté* de Michel Tremblay », colloque international *Figures du héros : littérature, cinéma, bande dessinée*, 26-28 avril 2012, Université de Minho, Braga.
- « Fictional literary space, a heterotopic device », conférence *Spaces of (dis)location*, 24-25 mai 2012, University of Glasgow.

Autres activités

Art-thérapeute au Centre hospitalier Gérard-Marchant de Toulouse.

BÉLANGER, David (Université Laval)

Articles et chapitre de livres

- « Ces sentiers exotiques qui bifurquent », *Liaison*, no 155 (printemps 2012), p. 60.
- « Le gars des vues et le documentaire », *Liaison*, no154 (hiver 2012), p. 54.
- « Un roman indocile au parfum de fiel », *Liaison*, no152 (automne 2011), p.53.
- « Entreprise de modestie », *Liaison*, no 151 (été 2011), p. 68.
- « Une histoire à thèse (Théâtre pour la page) », *Le crachoir de Flaubert*, [en ligne]. <http://www.lecrachoirdeflaubert.org>. (mise en ligne décembre 2011)

- « Sens incendié », *L'écrit primal*, 45. « Spécial Ducharme » (automne 2011), p. 132-137.
- « Balzac m'a dit que la création littéraire est impossible ou Petit brûlot polémique sur la création et la société », *Le crachoir de Flaubert*, [en ligne]. <http://www.lecrachoirdeflaubert.org> (mise en ligne juin 2011).

Communications scientifiques

- « Querelles littéraires en Acadie ou Petit historique des tensions autour du livre en milieu Acadien », « Les institutions littéraires en question dans les francophonies canadiennes. 21^e colloque de l'APLAQA », Québec, 21 et 22 octobre 2011.
- « La réception de la littérature en Acadie : sur quelques débats autour de la critique dans *L'Évangéline* et dans *L'Acadie nouvelle*. », Congrès des Sciences humaines (colloque de l'APFUCC), University of New Brunswick, Fredericton, 29 mai 2011.

Organisation

En collaboration avec Benoit Doyon-Gosselin et Marie-Andrée Beaudet, « Les institutions littéraires en question dans les francophonies canadiennes. 21^e colloque de l'APLAQA », Québec, 21 et 22 octobre 2011.

BÉRARD, Cassie (Université Laval)

Articles et chapitres de livre

- « L'histoire de Paul », dans le carnet *Relève en Capitale*, 2^e édition – l'événement Première Ovation, décembre 2011.
- « L'homme à tout faire », *L'écrit primal* 45, édition spéciale Ducharme, automne 2011.
- « La roue tourne », dans *Le Crachoir de Flaubert*, 2011 [en ligne]. <http://www.lecrachoirdeflaubert.ulaval.ca/2011/09/la-roue-tourne/>
- « La sonnette », *Virages*, no 56, juin 2011).

Communication scientifique

- « La narration non fiable involontaire dans *L'emploi du temps* de Michel Butor : discours partial, discours partiel », colloque de l'APFUCC, atelier « Roman et écriture fragmentaire », Frédéricion, University of New Brunswick & St Thomas University, 28 au 31 mai 2011.

Organisation

En collaboration avec Alain Beaulieu et Pierre-Luc Landry, organisation de l'événement littéraire « Le cabaret des idées reçues » dans le cadre de la Nuit de la création 2012, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 30 mars 2012.

Prix et distinctions

Soutien du programme de mentorat de Première Ovation en arts littéraires pour l'écriture du roman *L'inattendu*, 2011.

Autres activités

Éditrice, revue numérique de création et de réflexion *Le Crachoir de Flaubert*.

BERGERON, Marie-Andrée (Université Laval)

Article

- « *La Vie en rose* : construction rhétorique d'un *leadership* », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, « Les revues culturelles au Québec », Jean Morency et Michel Nareau (dir.), vol. XVI, n° 2 (hiver 2012), p. 105-120
- « De *Québécoises deboutte!* à *jesuisfeministe.com* : Croisements politiques et éditoriaux dans la presse des féministes radicales au Québec, *Mémoires du livre/ Studies in book culture*, « Le livre et l'imprimé engagé », René Audet et Marie-Hélène Jeannotte (dir.), vol. III, n° 2 (hiver 2012).
- « Le poème en recueil », *Québec français*, n° 162 (été 2011), p. 5.
- « Il y a trop d'images : textes épars 1993-2010 », *Québec français*, n° 162 (été 2011), p. 4.
- « L'autre, suite poétique », *Le crachoir de Flaubert*, [en ligne].
<http://www.lecrachoirdeflaubert.ulaval.ca/>

Autres activités

Membre du comité de rédaction de la revue *Québec français*.

Représentante des membres-étudiants du CRILCQ site-Laval.

BERNIER, Valérie (UQAM)

Autres activités

- « La représentation de l'hiver dans l'art canadien », entrevue avec le réalisateur Éric Provencher dans le cadre d'une capsule pour la radio de Radio-Canada, Studio 27, Montréal, le 3 novembre 2011.

BERTHIAUME, Jean-Michel (Université Concordia)

Organisations

Organisation de la troisième édition du OFF-CIEL.

BOISVERT, Karine (UQAM)

Conférences et tables rondes

- « Le renouveau de la série contemporaine québécoise par le cinéma : le cas des *Invincibles* », colloque « Entre le fictionnel et le ludique : des médias à la médiation », UQAM, 13 décembre 2011.

Introduction aux médias interactifs. Conférence dans le cadre du cours EDM1001 Introduction aux théories de la communication médiatique de Mazel Bidaoui, UQAM,

Prix et distinctions

Bourse d'excellence de 2^e cycle du Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ), UQAM.

Bourse d'excellence de 2^e cycle de la Faculté de communication de l'UQAM.

Bourse d'excellence de 2^e cycle du Fond à l'accessibilité et à la réussite des études (FARE) de l'UQAM octroyée par Hydro-Québec.

BOURASSA-GIRARD, Élyse (UQAM)

Communication scientifique

« Sexualité impersonnelle dans *Folle* de Nelly Arcan : l'expérience de la désubjectivation », Colloque *Pouvoir, plaisir et énonciation dans les textes érotiques contemporains*, organisé par Lori Saint-Martin (UQAM), UQAM, 16-17 décembre 2010.

BOUTIN-PANNETON, Sylvie-Anne (Université de Montréal)

Communications scientifiques

Journée d'étude sur la littérature québécoise contemporaine, Université de Montréal, 3 avril 2012.

Communications à l'Université d'État des sciences humaine de Moscou Moscou, 3 octobre 2011.

10^e Conférence biannuelle du Centre russe d'études canadiennes. (10th RACS international biennial Conferences) St-Petersbourg, 22 septembre 2011, Actes de colloque à venir prochainement.

Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoise. Université de Montréal, 6 mai 2011

BURTON, William (Université de Montréal)

Communication scientifique

« "L'envers des mot " : Hétérotopie, ironie et traduction féministe dans *Le Désert mauve* de Nicole Brossard », dans le cadre du colloque « L'art et la politique de l'ironie », organisé par l'Institute for the Public Life of Arts and Ideas (Université McGill), le Département d'études anglaises (UdM), et al. 12-14 avril 2012.

CHAVARIE, Hugo (Université de Sherbrooke)

Article

Hugo Chavarie, « Moments autofictionnels dans l'œuvre romanesque de Philippe Djian », *Tangence*, no. 97, 2012.

Communication scientifique

Hugo Chavarie, « Enquête sur l'écriture, la pauvreté et la compassion dans les premiers romans de Djian (1982-1986) », au colloque sur les *Poétiques de la compassion* lors du 20^e Congrès du CIÉF, le 31 mai 2011 à Aix-en-Provence

Conférence

Hugo Chavarie, « *Parcours de la reconnaissance*, de Paul Ricoeur », conférence présentée dans le cadre du séminaire sur « Paul Ricoeur et l'herméneutique littéraire », Université de Sherbrooke, 6 décembre 2011.

CREVIER GOULET, Sarah-Anaïs (Université de Montréal)

Actes de colloque

Pensées du corps. La matérialité et l'organique vus par les sciences humaines (actes de colloque), Melina Balcazar Moreno et Sarah-Anaïs Crevier Goulet (éds.), Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2011.

Article

« "...ces traces de tomie." La longue histoire du petit bout de peau rose », dans *Pensées du corps. La matérialité et l'organique vus par les sciences humaines*, Melina Balcazar Moreno et Sarah-Anaïs Crevier Goulet (éds.), Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2011, p. 231-249.

Communications scientifiques

« Du travestissement zoomorphe en littérature : Michel Butor et les animaux, ses autres », conférence présentée au colloque international *L'Univers Butor*, organisé par Marcia Arbex Enrico et Roger-Michel Allemand, 24-27 novembre 2011, UFGM - Belo Horizonte (Brésil).

« Visions performatives : l'art phosphénique de Michel Butor poète », conférence présentée lors du colloque international, *Les graphies du regard. Michel Butor et les arts*, organisé par Christof Weiland, 21-23 septembre 2011, Université de Heidelberg (Allemagne).

« De Freud à Cixous : Dora et le théâtre de "l'hystérature" », conférence présentée lors du colloque international *Les rôles transfrontaliers joués par les femmes dans la construction de l'Europe*, organisé par Guyonne Leduc, 16-18 juin 2011, Université de Lille-3.

Conférences et tables rondes

« *Leçons de Ténèbres* : Philippe Lacoue-Labarthe/François Couperin », intervention présentée lors de la journée d'inauguration du Fonds Philippe Lacoue-Labarthe, organisée par Leonid Kharlamov et Aristide Bianchi, 6 octobre 2011, IMEC, Abbaye d'Ardenne (Caen).

Organisation

Co-organisation avec Elsa Polverel de la journée d'étude *La psychanalyse à l'épreuve du genre*, 23 juin 2011, Maison de la recherche de l'Université Sorbonne Nouvelle- Paris 3, avec la participation de Monique David-Ménard, Geneviève Morel, Guy Le Gaufey, Sophie Mendelsohn et Claire Pagès.

D'ABRAMO, Kevin (Université de Montréal)

Communication scientifique

« Irony in Contemporary North American Neo-Proletarian Fiction », Conférence l'Art et la Politiques de l'Ironie, Université McGill et Université de Montréal, avril 2012.

DESFORGES, Josée (UQAM)

Article

Avec la collaboration de Dominic Hardy, « Photographie et caricature dans le journal humoristique fasciste québécois *Le Goglu (1929-1933)* », dans *Ridiculosa*, Brest, Université de Bretagne occidentale, 2010, p. 181-203.

Organisation

Avec la collaboration de Julie-Anne Godin Laverdière, organisation du colloque étudiant «Images et Controverses au Québec», UQAM, Salle des boiseries, 18 mars 2011.

DOYON, Noémi (Université de Sherbrooke)

Organisation

Organisation d'une conférence interactive avec l'auteur-compositeur-interprète Daniel Bélanger, dans le cadre du cours « Chanson francophone », Université de Sherbrooke, 29 novembre 2011.

Autres activités

Membre du jury, finale locale de Cégeps en Spectacle, Cégep Beauce-Appalaches, 1^{er} février 2012.

DUBOIS, Sophie (Université de Sherbrooke)

Actes de colloque

« *La grande tribu, c'est la faute à Gauvreau* », *Cahiers Victor-Lévy Beaulieu*, n° 1, 2011, p. 11-21 ; 71-96.

Articles et chapitres de livres

« Théorie et pratique de l'histoire littéraire : la littérature comme système et comme acte de communication », dans *Fabula, la recherche en littérature*, « *Acta Fabula* », dossier « Histoires littéraires », 2011.
[En ligne] <http://www.fabula.org/revue/document6742.php>

Conférence

« Refus global ou Comment faire les frais d'une présentation », Séminaire LIT 758 « Le paratexte » (prof. : Frédéric Brisson), Université de Sherbrooke, février 2012.

Autre activité

Vice-présidence de la Société d'études beaulieusiennes.

DUCHARME, Francis (UQAM)

Article

« Le théâtre comme contrepoint au kitsch politique », *L'Oiseau-Tigre, les cahiers du Théâtre français* (Centre national des arts d'Ottawa), vol. 10, n° 1 (septembre 2010), p. 61-72. Aussi publié dans : *Centre national des arts*, [en ligne] <<http://www.nac-cna.ca/fr/theatrefrançais/about/cahiers.cfm>>.

DUFOUR, Geneviève (Université Laval)

Organisation

En collaboration avec Viviane Asselin et Sophie Gagnon-Bergeron, colloque « Penser le récit contemporain », Québec, Université Laval, 3 février 2012.

FERLAND, Pierre-Paul (Université Laval)

Articles

- « La Franco-Amérique dans *Les taches solaires* de Jean-François Chassay: du carnavalesque à l'effet Forest Gump », *Quebec Studies*, n° 53, printemps-été 2012.
- « “Les voyages forment la jeunesse” : mythe américain et rite initiatique dans le roman de la route québécois contemporain », *Québec français*, n° 164, 2012, p. 38-41.
- « La femme qui hait les hommes qui n'aiment pas les femmes. La trilogie *Millénium* de Stieg Larsson », *Salon Double*, janvier 2012 [en ligne]. <http://salondouble.contemporain.info/article/la-femme-qui-hait-les-hommes-qui-n-aiment-pas-les-femmes>
- « Alias Clint Eastwood », *Salon Double*, 7 septembre 2011 [en ligne]. <http://salondouble.contemporain.info/lecture/alias-clint-eastwood>

Communications scientifiques

- « Parler pour ne rien raconter : *L'angle mort* de Jean-François Chassay », colloque « Penser le récit contemporain », Université Laval, 3 février 2012.
- « Le *road novel* québécois contemporain : entre les archétypes du nomade et du sédentaire », congrès NeMLA (New England Modern Language Association), Rochester, 17 mars 2012.

FILION, Louise-Hélène (Université de Montréal)

Communications scientifiques

- « Nouvelles perspectives sur l'intertextualité : théorie de la *référencialité*, critique spatiale et interculturelité », dans le cadre du colloque international « Zwischen Transfer und Vergleich / Entre transfert et comparaison », organisé par Hans-Jürgen Lüsebrink, Manfred Schmeling et Christiane Solte-Gresser, Universität des Saarlandes (Allemagne), Pôle France, 10 février 2012.

Conférences et tables rondes

- « Perceptions de l'Allemagne nazie et rencontres interculturelles dans les écrits de civils canadiens-français autour de la Seconde Guerre mondiale : Hélène J. Gagnon, Simone Routier et Paul Péladeau », conférence dans le cadre de la journée d'études « Interculturalité en temps de guerre – regards croisés sur les littératures et cultures francophones pendant la Deuxième Guerre mondiale », organisée par Hans-Jürgen Lüsebrink et Christoph Vatter, avec la collaboration de Robert Dion, Universität des Saarlandes (Allemagne), Chaire de littératures romanes et de communication interculturelle, 28 octobre 2011.

FORTIN, Dominique (Université de Montréal)

Communication scientifique

- «La noirceur tombe sur la ville»: mémoire, autobiographie et témoignage dans *La noirceur* de Marie Brassard – Colloque *Histoire, mémoire et représentation*, Ottawa, 20 avril 2012.

FOURNIER, Mélanie (Université de Montréal)

Communication scientifique

« Entre presse et culture, la traduction du message étranger », Journée d'études organisée par *Histoire culturelle : quelques fronts pionniers de la recherche*, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Paris, 21 mars 2012.

Organisation

Organisation du colloque international « Mutations des Avant-gardes : Entre art, politique et connaissance » (2-5 octobre 2011) à l'Université de Montréal

Autres activités

Transcription, correction et mise en forme d'entretiens pour le magazine *Histoires littéraires*.

Transcription, correction et mise en forme des communications, à des fins de publication, ayant eu lieu lors des colloques « Films et plumes : XIV colloque des Invalides » (19 novembre 2010) et « Crimes et délits : XV colloque des Invalides » (18 novembre 2011) au Centre culturel canadien à Paris

Correction des épreuves de cours de baccalauréat en Littératures de langue française à l'Université de Montréal [« Littérature française du XIXe siècle », « La littérature et les autres arts », « Lecture du roman »]

FOURNIER-GUILLEMETTE, Rosemarie (UQAM)

Articles

« (Dis)jonction du postmoderne et du postcolonial dans la réécriture. La migration des cœurs de Maryse Condé et *Wuthering Heights* d'Emily Brontë », dans Saint-Martin, Lori, *Les pensées « post- ». Féminismes, genres et narration*, Département d'études littéraires, Université du Québec à Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, «Figura», 2011, Volume 26, Montréal, p. 41-50.

FRANCOEUR, Isabelle (Université de Montréal)

Conférences et tables rondes

Exposé lors du Colloque de sociocritique du 9 décembre 2011 : « Les villes dans la littérature contemporaine (Marseille, Montréal, Paris, New York, Londres) ».

FRÉCHETTE, Andrée-Anne (UQTR)

Communication scientifique

En collaboration avec Jacques Paquin, «Les poèmes inédits de Gatién Lapointe : hors d'œuvre ou œuvres en devenir ? » colloque «À nous demain. Pratiques éditoriales et poétiques d'auteurs aux Écrits des Forges (1971-2011)», Trois-Rivières, Musée québécois de culture populaire, 14 et 15 octobre 2011.

GAGNÉ, Julie (UQAM)

Communication scientifique

« Entendre le Nord et le froid dans le texte dramatique. Analyse de l'espace sonore dans *Floes* de Sébastien Harrisson et *Roche, papier, couteau* de Marilyn Perreault », communication scientifique, colloque international et pluridisciplinaire *Musiques et imaginaire du Nord et du froid / Music and the Imaginary of the North and the Cold* organisé par Claudine Caron (UQAM), Caroline Traube (UdeM) et Daniel Chartier (UQAM), Université du Québec à Montréal, du 18 au 20 janvier 2012.

Organisation

Coordination de l'organisation du colloque international pluridisciplinaire « Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartläggga nordliga platser: minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places: Memory, Abandonment, Oblivion », BANQ les 28, 29 et 30 mars 2012.

Coordination de l'organisation du colloque international pluridisciplinaire *Musiques et imaginaire du Nord et du froid / Music and the Imaginary of the North and the Cold* se tenant à l'Université du Québec à Montréal du 18 au 20 janvier 2012.

GAGNON, Alex (Université de Montréal)

Articles et chapitres de livres

« La modernité au Québec. 1. La crise de l'homme et de l'esprit (1929-1939) [Compte rendu d'un ouvrage d'Yvan Lamonde] », *Les cahiers de lecture de l'Action nationale*, Automne 2011, vol. vi, no. 1, p. 9.

Communication scientifique

« Le texte d'en dessous entre littérature et psychanalyse : pureté ou dissentiment? », 29 septembre 2011, Université d'Ottawa, dans le cadre du colloque *Quand la littérature se fait impure*.

« Esquisse d'une épistémologie du littéraire. Institution du savoir et construction de la valeur dans *Voix et images* », 16 juin 2011, Université du Québec à Montréal, dans le cadre de la journée d'études *Écrire ensemble : réseaux et pratiques d'écriture dans les revues francophones au 20e siècle*.

« Effets de lieux », 11 mai 2011, Université Bishops, 79^e Congrès de l'Acfas, dans le cadre du colloque *Construction, régulation et gestion culturelles de l'«extérieur» : des discours et des pratiques de redressement*.

« Psychiatrie et modernité. L'herméneutique de la folie et l'écriture de l'asile dans le discours historiographique contemporain », 17 février 2011, Université de Sherbrooke, dans le cadre du colloque *D'une frontière à l'autre. Penser, définir et représenter la notion de frontière*.

Autres activités

Co-organisation d'un colloque (avec le professeur titulaire Pierre Hébert, du département des lettres et communications de l'Université de Sherbrooke) les 11 et 12 mai 2011 dans le cadre du 79^e Congrès de l'Acfas (voir ci-haut).

GARON, Sandrine (Université de Montréal)

Articles et chapitres de livres

- Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoises », conférencière : « L'artiste poly-topique : le cas de Charles Alexander Smith (1864-1915) », Montréal, Université de Montréal, 6 mai 2011.
- « Congrès 2011 de l'Association d'Art des Universités du Canada – Universities Art Association of Canada 2011 Conference », conférencière : « L'artiste poly-topique et les identités composites : le cas de Charles Alexander Smith (1864-1915) », Ottawa, Musée des beaux-arts du Canada, 28 octobre 2011.
- « X^e École de Printemps du Réseau international de formation à l'histoire de l'art : *Arts et Savoirs* », conférencière : « Entre mémoire et savoir: la place du tableau d'histoire dans l'historiographie canadienne-française au XIX^e siècle », Paris, 14 mai 2012 (à venir).

Prix et distinctions

- Bourse de mobilité* offerte par le Ministère de l'éducation, du loisir et du sport du Québec (MELSQ) [2012-2013, 8 000\$].
- Bourse d'admission au doctorat* accordée par le département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques de l'Université de Montréal [2011-2012, 2 500\$].
- Bourse de recherche sur la culture québécoise* octroyée par le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ) [2011-2012, 6 000\$].
- Bourse de mérite* octroyée par le Doyen de la Faculté des études supérieures et postdoctorales (FESP) pour le mémoire de maîtrise intitulé « Échos d'une tradition mythologique américaine : Joseph Légaré et le tableau d'histoire (1825-1855) » [2010-2011, 400\$].
- Bourse de rédaction à la maîtrise* offerte par le département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques de l'Université de Montréal [2008-2009, 1 000\$].

Autres activités

- Étudiante associée au laboratoire du Centre de recherches sur les identités nationales et l'interculturalité (CRINI) de l'Université de Nantes.
- Membre de l'Association internationale des études québécoises (AIEQ).
- Membre étudiant de l'Association d'art des universités du Canada (UAAC-AAUC).

GODIN-LAVERDIÈRE, Julie-Anne (UQAM)

Actes de colloque

- « Représentation de la figure humaine et développement de la modernité picturale canadienne : la contribution de Prudence Heward, Liliás Torrance Newton et Jori Smith », *Actes du Forum des finissant(e)s et diplômé(e)s des programmes d'études supérieurs en histoire de l'art 2011*, sous la dir. d'Andrée-Anne Venne et al., Montréal, département d'histoire de l'art de l'UQAM, 2011, p. 7-13.

Communication scientifique

- « Représentation de la figure humaine et développement de la modernité picturale canadienne : la contribution de Prudence Heward, Liliás Torrance Newton et Jori

Smith », Forum des diplômés au Doctorat interuniversitaire en histoire de l'art et à la Maîtrise en études des arts, Université du Québec à Montréal, 14 octobre 2011.

Organisation

Colloque étudiant « Discours sur l'iconoclasme : théories et pratiques », organisé par Josée Desforges, Julie Anne Godin Laverdière et Sébastien Nadeau, UQAM, événement prévu pour mars 2012.

Prix et distinctions

Bourse d'excellence de 3e cycle du CRILCQ à l'UQAM (2012).

Bourse Initiatives de la Faculté des Arts de l'UQAM (2012).

HENZI, Sarah (Université de Montréal)

Article

Henzi, Sarah. « Unveiling the Rhetorics of Apology: Strategies of Reappropriation in First Nations Literatures », *London Journal of Canadian Studies*, vol. 26, Octobre 2011: 91-116. Publication en ligne. [www.londoncanadianstudies.org].

HOFFMANN, Candy (Université de Montréal)

Article

« Le sacré chez Georges Bataille », *Communication, lettres et sciences du langage*, Vol. 5, n°1, août 2011; <http://pages.usherbrooke.ca/clsl/index.html>

Conférence

Conférence donnée le 29 février 2012 à l'Université de Montréal. Titre de cette conférence : « Sacré maléfique et littérature chez Georges Bataille ». Vidéo disponible sur youtube : <http://www.youtube.com/watch?v=n2tKzRxcL4>

Autre activité

Coorganisatrice avec Stéphanie Danaux du 6ème colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoises du CRILCQ qui s'est déroulé le 6 mai 2011 à l'Université de Montréal.

JONES, Matthew (Université Concordia)

Article

« *Summer of Love* by Debbie Dreschler » et « *Suckle* by Dave Cooper. » *Graphic Novels* (encyclopédie). Ipsich, MA: Salem Press, à venir.

Conférence

« I Was the Insect Beneath Them: Racialized Labour Relations in Ravi Hage's *Cockroach*. » Convention de American Comparative Literature Association. Université Simon Fraser. 2-3 avril, 2011.

Prix et distinctions

University of Toronto Fellowship, 2011.

New Millennium Graduate Scholarship (Université Concordia), 2011.

Autre activité

The Mysterious Case of the Flying Anarchist. Pièce de théâtre basée sur *La Mort accidentel d'un anarchiste* de Dario Fo. Festival Fringe de Toronto, Blacklist Committee for Unsafe Theatre: Montréal. Juillet-août 2011.

KIROUAC-MASSICOTTE, Isabelle (UQAM)

Communication scientifique

« Spirit Lake. Une prison au cœur de la forêt », dans le cadre du colloque international organisé par Maria Walecka-Garbalinska, Alice Pick, Stéphanie Bellemare-Page et Daniel Chartier, *Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartläggna nordliga platser : minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places : Memory, Abandonment, Oblivion* les 28, 29 et 30 mars 2012, BAnQ.

KOBAYASHI, Chinatsu (UQAM)

Article

« Gadamer and Collingwood on Temporal Distance and Understanding », *History and Theory*, vol. 50, N^o. 4, December 2011, 81-103.

Communications scientifiques

« 'The Line of Beauty' and Satire : from Hogarth to Ruskin » : 9^e congrès international sur l'étude des rapports entre texte et image, Université du Québec à Montréal, du 22 au 26 août 2011.

« The Wittgenstein House from an Art Historian's Point of View », *The Middle Wittgenstein. III Colóquio-Workshop Internacional*, Ilha Grande, du 4 au 11 mars 2012.

Prix et distinctions

Bourse à la mobilité de MELS (avril-juin 2011).

Autre activité

Recognized student, University of Oxford, Faculty of history, Department of the history of art (janvier 2011-juin 2011).

LADOUCEUR, Moana, (UQAM)

Articles et chapitres de livre

Saint-Martin, Lori, Fournier-Guillemette, Rosemarie, et Ladouceur, Moana [dir.], *Les pensées « post- ». Féminismes, genres et narration*, Département d'études littéraires, Université du Québec à Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, « Figura », 2011, Vol. 26, Montréal, 166 p.

« Limites de la déconstruction. Les traces persistantes du patriarcat dans « The Babysitter » de Robert Coover », dans Saint-Martin Lori, *Les pensées « post- ». Féminismes, genres et narration*, Département d'études littéraires, Université du

Québec à Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, «Figura», 2011, Volume 26, Montréal, p. 17-39.

LAFHAMME, Elsa, (Université de Montréal)

Article

« Hyperréalise des sentiments » (avec Jean-Frédéric Ménard), dans *Spirale*, n° 237, Été 2011, p. 78-79.

LANDRY, Denise (Université de Sherbrooke)

Ouvrages

Ma mère est une porte, Éditions Triptyque, Montréal, septembre 2011, 110 p. (roman)

Texte de création

« Pourquoi tu pleures ? », *Jet d'encre*, Novembre 2011.

LANE, Véronique (Université de Montréal)

Communication scientifique

« *Jean Genet and The Beat Generation* », colloque « Jean Genet et l'Amérique », New York, New York University, novembre 2010.

Organisation

Organisation, avec Albert Dichy, du colloque « Jean Genet politique, une éthique de l'imposture », Paris, Théâtre de l'Odéon, novembre 2010.

Conférences

« *The French, The Beats, The American century* », entretien avec Oliver Harris, dans le cadre du cours *French Writers of the Beat Generation*, Middletown, Wesleyan University, avril 2011.

« Jacques Derrida : une pensée incarnée », entretien avec Safaa Fathy, dans le cadre du cours *Penser l'hospitalité : Jacques Derrida*, Paris, Reid Hall, mai 2010.

LAMBERT, Martine-Emmanuelle (Université de Montréal)

Conférences et tables rondes

« Les territoires du tourisme automobile au Québec et en Ontario: aménagement, promotion et représentation, 1920-1945 », présentation dans le cadre de l'atelier *Environment of Mobility in Canadian History*, Glendon College, York University, Toronto, 13 et 14 mai 2011. <http://niche-canada.org/mobility>

Prix et distinctions

Prix Hilda-Neatby (Juin 2011).

Comité canadien d'histoire des femmes de la Société historique du Canada.

Meilleur article scientifique en français au Canada pour l'article : « Québécoises et Ontariennes en voiture! L'expérience culturelle et spatiale de l'automobile au

féminin », *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 63, 2-3 (automne 2009 - hiver 2010), p. 305-330.

Autre activité

« Les territoires du tourisme automobile au Québec et en Ontario: aménagement, promotion et représentation, 1920-1945 », *Nouvelle initiative canadienne en histoire de l'environnement*, 6 avril 2011, <http://niche-canada.org/node/9936>

LANDRY, Pierre-Luc (Université Laval)

Articles et chapitres de livre

« Lire le paradoxe. Portrait du lecteur du réalisme magique en rêveur », dans Frances Fortier et Andrée Mercier [dir.], *La transmission narrative. Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Nota Bene (Contemporanéités), 2011, p. 251-266.

« Écrire sur les trottoirs », dans *Le Crachoir de Flaubert*. [Texte en ligne depuis le 12 avril 2012]. <http://www.lecrachoirdeflaubert.org/2012/04/ecrire-sur-les-trottoirs/>

« Too drunk to floss », dans *Lapsus*, Montréal, automne 2011 [*J'encule ma poésie*], p. 32.

En collaboration avec Geneviève Dufour, Geneviève, « Les nouveaux salons. Étude de la sociabilité des blogues "littéraires" », dans *Salon double, observatoire de la littérature contemporaine*. [Texte en ligne depuis le 15 août 2011]. <http://salondouble.contemporain.info/antichambre/les-nouveaux-salons>

« Comme un long striptease », dans *Salon double, observatoire de la littérature contemporaine*, [en ligne]. <http://salondouble.contemporain.info/lecture/comme-un-long-striptease> [Texte en ligne depuis le 29 novembre 2011].

En collaboration avec Manon Auger, « Dans le "vestibule de l'enfer" », dans *Salon Double, observatoire de la littérature contemporaine*. [Texte en ligne depuis le 4 avril 2011]. <http://salondouble.contemporain.info/lecture/dans-le-vestibule-de-lenfer>

« Un millier de granges », dans *L'Écrit primal*, n° 45 [*Édition spéciale Ducharme*], Québec, automne 2011, p. 104-110.

« Un peu comme une fugue », dans *Le Crachoir de Flaubert*, [en ligne]. <http://www.lecrachoirdeflaubert.org/2011/06/un-peu-comme-une-fugue> [Texte en ligne depuis le 13 juin 2011].

Communications scientifiques

Avec la collaboration spéciale de Cameron Sobie et Ana Ordonez, « De-constructing the Conference: Toni Braxton, Academia and the Performing Arts », colloque « Conference in Progress », New York University Department of French Graduate Student Conference, Abrons Art Center / La Maison française, Manhattan, 23-24 mars 2012.

« Faire voir ce qui n'est pas là : disparition, enquête et surnaturel dans "L'éléphant s'évapore" d'Haruki Murakami », colloque international « Apparitions fantastiques. Apparition et disparition dans la fiction brève (littérature et arts de l'image) », Centre d'études et de recherches sur les littératures de l'imaginaire (CERLI), Centre de Recherche Interdisciplinaire en Langue Anglais (CRILA) et Centre d'Études et de Recherche sur l'Imaginaire. Écritures et Cultures (CERIEC), Angers (France), Université d'Angers, 24-26 novembre 2011.

« L'Apocalypse et le début du futur. La fin du monde comme stratégie narrative chez Douglas Coupland », colloque international « Fin(s) du monde », École doctorale de littérature française et comparée et Centre d'études et de recherches comparatistes, Paris, Université Sorbonne Nouvelle — Paris III, 4-5 novembre 2011.

Conférence

« Le héros réaliste magique contemporain : tentative de synthèse comparatiste », conférence dans le cadre du séminaire « Littératures et sacralisations mémorielles », Centre de recherche Écritures, Université de Lorraine, Metz, 20 janvier 2012.

Organisation

En collaboration avec Brigitte Fontille, organisation de la série de conférences sur la littérature contemporaine de *Salon double* 2011-2012 à Ottawa.

Exposition et commissariat

En collaboration avec Cassie Bérard, organisation de l'événement littéraire « Le cabaret des idées reçues » dans le cadre de la Nuit de la création 2012, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 30 mars 2012.

Direction de numéros de revues

« Les meilleurs vendeurs », dossier thématique, dans *Salon double, observatoire de la littérature contemporaine*. [En ligne depuis le 14 janvier 2011].

<http://salondouble.contemporain.info/dossier/les-meilleurs-vendeurs>

Autres activités

Rédacteur en chef et éditeur du *Crachoir de Flaubert*.

Membre du comité de rédaction de *Salon double. Observatoire de la littérature contemporaine*.

LAPOINTE, Olivier (Université de Montréal-UQAM)

Communication scientifique

Avec la collaboration de Chantal Savoie, « Writers, Trajectories, Database: Dealing with a Quantitative and a Qualitative Shift in the French-Canadian Literary Field », University of Guelph, Guelph, 1er mars 2012.

LARRIVÉE, Stéphane (Université Laval)

Articles

En collaboration avec Andrée Mercier, « De la voix autoritaire à la voix autorisée. Les tensions de la narration dans *Les manuscrits de Pauline Archange* », *Voix et Images*, vol. XXXVI, n° 109 (automne 2011), p.73-86.

« La défaite de l'autorité », *Salon double : Observatoire de la littérature contemporaine*, [en ligne] <http://salondouble.contemporain.info> [Mise en septembre 2011.]

Communication scientifique

« Modalités énonciatives et enjeux de l'excès chez Thomas Bernhard, Jean Rouaud et José Saramago », Journée des doctorants du CELLAM, Université de Rennes 2, Rennes, 26 janvier 2012.

« Subjectivité explicite et problématisation de l'autorité narrative dans *Holzfällen* (Des arbres à abattre) de Thomas Bernhard », colloque « Subjectivité et relativisme

de l'écrivain aux XXe et XXIe siècles », Université de Strasbourg, 15 octobre 2011.

Organisation

En collaboration avec Viviane Asselin, organisation de l'atelier « Flou artistique. Les enjeux de la représentation de l'art et de l'artiste dans le roman contemporain », Québec, Université Laval, 8 avril 2011.

LEBRUN, Valérie (Université de Montréal)

Articles et chapitres de livres

« L'histoire, autrement? », compte rendu de Savoie, Chantal, *Histoire littéraire des femmes : cas et enjeux*, Nota Bene, Montréal, 2011, *Canlit.ca*. Canadian Literature, 8 décembre 2011.

Communication scientifique

« Christine Angot & *Dogville* : La femme devant la Loi » en collaboration avec Professeure Martine Delvaux (UQAM) / Colloque annuel du *Women in French : Crossing Boundaries : French and Francophone Women in Literature and Science, Culture and the Arts (24-25 février 2012)* Arizona State University, Tempe.

Conférences

« Portrait littéraire du Québec » Stage didactique en enseignement du français langue étrangère ; Faculté de l'éducation permanente de l'UdeM en collaboration avec le Ministère des Relations internationales du Québec (août 2011)

« Panorama de la littérature québécoise » Stage de langue, culture et société québécoise pour professeurs étrangers ; Faculté de l'éducation permanente de l'UdeM en collaboration avec le Ministère des Relations internationales du Québec (juillet 2011).

« Littérature des femmes au Québec » dans le cadre du cours *FRA 1130 Introduction à la littérature québécoise* (programme d'échange) Professeur : Joël Castonguay-Bélanger (Université de la Colombie-Britannique) (mai 2011).

« Christine Angot ou le devenir-chienne » dans le cadre du cours *LIT 2825 La littérature contemporaine des femmes* (Université du Québec à Montréal) Professeure : Martine Delvaux (avril 2011).

LEDUC, Jean-Marc (Université Concordia)

Communication scientifique

« *L'Appel de la race* et la double trahison du "pauvre assimilé" irlandais », Congrès de l'ACFAS 2011, Université de Montréal.

LEDUC, Michèle (Université Laval)

Article

« Le personnage autochtone dans quelques romans québécois pour la jeunesse », *Québec français*, no 162 (été 2011), p. 31-34.

Communication scientifique

« Se réserver le territoire. Étude de l'espace autochtone dans deux romans d'André Noël », Colloque des jeunes chercheurs du CRILCQ, mai 2011.

LÉGER-BÉLANGER, Marie-Ève (Université de Montréal)

Communication scientifique

« Refonder Marseille et réinventer son mythe. *Les marins perdus* de Jean-Claude Izzo », colloque de sociocritique *Les villes dans la littérature contemporaine (Marseille, Montréal, Paris, New York et Londres)*, Montréal, décembre 2011.

Autre activité

Assistante de recherche projet pluridisciplinaire sur la presse québécoise de l'entre-deux guerres.

LEFRANÇOIS, Catherine (Université Laval)

Communication scientifique

« "Le train qui siffle" : Spatialisation, second mode de phonation et nostalgie dans la chanson country-western québécoise », conférence annuelle de IASPM (Canada), « Musique et environnement : Lieu, contexte, conjoncture », Montréal, Université McGill, 17 juin 2011.

Conférence

Sandria P. Bouliane et Catherine Lefrançois, « "Mon pays", "J't'haïs" comme "Je vous aime" : Réjean Ducharme parolier », dans le cadre du Festival littéraire *Québec en toutes lettres*, 15, 17 et 18 octobre 2011.

Organisation

Comité organisateur, *SysMus 2012*, congrès international étudiant en musicologie systématique, 24 au 26 mai 2012, Université de Montréal.

LEGAULT, Yannick (Université Laval)

Communication scientifique

« Acteur en action via les neurosciences », congrès annuel de la SQET (Société québécoise d'études théâtrales), « Le théâtre et la circulation des savoirs », Montréal, Université Concordia, 9 juin 2011.

LETENDRE, Daniel (Université de Montréal)

Actes de colloques

« S'aliéner pour survivre : folie et sacrifice dans *Les Fous de Bassan* d'Anne Hébert et *Le Ravisement* d'Andrée A. Michaud », dans Martine-Emmanuelle Lapointe et Karine Cellard (dir.), *Transmission et héritages de la littérature québécoise*, Montréal, Les Presses de l'Université de Montréal, « Espace littéraire », 2011, p. 245-261.

« Le réel, ce traître ! L'échec de l'utopie dans *La Possibilité d'une île* de Michel Houellebecq », *@analyses* [En ligne], Dossiers, Réel du récit/Récit du réel, URL : <http://www.revue-analyses.org/index.php?id=1909>.

Chapitre de livre

« *Mirror Lake* d'Andrée A. Michaud », dans Gilles Dupuis et Klaus-Dieter Ertler (dir.), *Le roman québécois de 2005 à 2010*, Peter Lang, Frankfurt am Main, 2011, p. 291-305.

LÉTOURNEAU, Jean-François (Université de Sherbrooke)

Article

« L'album à souvenirs de Naomi Fontaine », *Littoral* no. 6, Automne 2011, p. 94-95

Communication scientifique

« Le nord est un chemin de terre : regards sur le nutshimit dans *Kuessipan* de Naomi Fontaine », colloque international organisé par Maria Walecka-Garbalinska, Alice Pick, Stéphanie Bellemare-Page et Daniel Chartier, *Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli / Att kartläggga nordliga platser : minne, förlust, glömska / Mapping Northern Places : Memory, Abandonment, Oblivion* les 28, 29 et 30 mars 2012 BANQ.

Conférences et tables rondes

« La réception critique de la poésie amérindienne publiée au Québec », Salon du livre des Premières Nations, Wendake, 10 décembre 2012.

MAILHOT, Valérie (Université de Montréal)

Conférence

Communication prononcée lors de la journée d'études « La littérature québécoise de 1990 à aujourd'hui : doutes, incertitudes et espaces de nouveautés » tenue au CRILCQ de l'Université de Montréal le 3 avril 2012 et organisée par Evelyne Gagnon et Patrick Tillard. Communication intitulée : « Entre la mémoire et l'oubli : la voix poétique dans quelques recueils de Pierre Nepveu.

Autre activité

Assistante de recherche pour Michel Biron (McGill) depuis janvier 2012 pour un projet sur Saint-Denys Garneau.

MAHEUX-TREMBLAY, Ariane (Université Laval)

Communication scientifique

« Le suicide dans la littérature québécoise pour adolescents: une esthétique du morcellement au service de la reconstruction de soi », journée d'études au CRISE (Centre de recherche et d'intervention sur le suicide et l'euthanasie), UQAM, 29 avril 2011.

MARQUIS, Jade (UQAM)

Table ronde

Panéliste invitée à la Tribune 840 *Danse et Érotisme*, 2 novembre 2011, Département de danse de l'UQAM, Piscine-Théâtre, 840 Cherrier, Mtl.

Organisation

Soirée thématique : soirée de présentations étudiantes visant la promotion du lien entre la théorie et la pratique en danse. Organisée par le comité étudiant de deuxième cycle en danse (Ascendanse) le 1^{er} Février 2012 à la Piscine-Théâtre du département de danse l'UQAM, 840 Cherrier, Mtl.

Autre activité

La séduction ?, un solo dansant créé en 2011 et interprété à Montréal (Danses Buissonnières 2011, OFFTA 2012) et Québec (Émergences chorégraphiques 2011). Une démarche artistique en lien avec l'intérêt de recherche académique (hypersexualisation, danse et culture populaire).

NAUD, Marie-Hélène (Université de Montréal)

Chapitre de livre

« La représentation du temple de la Vertu dans *Giulio Cesare in Egitto* de Haendel », *L'Argot. La revue d'histoire de l'art. La scénographie de Giulio Cesare in Egitto de G.F.Haendel*, no 2, hiver, p.47-57.

Conférence

« Représenter le temple de la Vertu sur scène », *Autour des décors originaux de Giulio Cesare in Egitto (1723-1724)* comprenant quatre conférences, organisé par le Cercle de Musicologie, local B-379, Pavillon de la Faculté de Musique de l'Université de Montréal, 24 février 2011, de 17h30 à 18h45

Autres activités

Bénévolat le 16 et 17 avril 2011 à la foire *Papier 11* (14 au 17 avril 2011), organisée par l'Association des galeries d'art contemporain, situé dans le Quartier des spectacles de Montréal.

Bénévolat du 8 au 10 décembre 2011 à l'exposition *Roche Papier Ciseaux* (8 au 11 décembre 2011), organisée par Florence Hupin (*Trace*, impression textile) et Rachel Grenon (céramiste), dans le Centre culturel St-John de Bromont, Qc.

NG, Yiu-Tsan (Université de Montréal)

Conférence

«Theory Applied and Misapplied: Back-translating Disappointment in Hong Kong Studies». Atelier: (Re)translating Theory in Asian Context, Conférence ACLA. Providence, RI, du 29 mars au 1 avril 2012.

Autres activités

Animateur et directeur de programme bénévole pour une émission bilingue en cantonnais et mandarin "Voyages Musicaux" (音樂) à Radio Centre-ville (102.3FM), Montréal, Canada.

Lecture de poésies. Lancement de Hedge Chapbook. D & Q Bookstore, Montreal, March 17 2012.

Publication de 2 poèmes anglais dans Hedge : « Bury the Hatchet—I » et "Snapshots of a Lost Street." *Hedge*. Montreal: Brick Window, Université de Montréal. 2012.

OTIS, Christine (Université Laval)

Chapitre de livre

- « Mouvance et spécularité des modalités véridictoires dans *Les miroirs infinis* de Roger Magini », dans FORTIER, Frances et Andrée MERCIER (dir. publ.), *La transmission narrative : Modalités du pacte romanesque contemporain*, Québec, Nota Bene (Contemporanéité), 2011, p.237-249.

Communication scientifique

- « Autorité universitaire et érudite dans certaines fictions contemporaines : détournement, fragilisation et impuissance », colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoises, Université de Montréal, 6 mai 2011

Autre activité

Membre du jury qualifié de présélection pour le Prix Marie-Claire Blais de l'Association Québec-France.

P. BOULIANE, Sandria (Université Laval)

Articles et chapitre de livre

Histoire, genre et fanatisme : Études de la musique populaire au tournant du siècle. (Special Issue of *Studies in Music Journal of the University of Western Ontario*, SMWO), vol. 22 (2011).

- « Goodbye Broadway, Hello Montreal ! » Dans *Territoires musicaux mis en scène*, 51-67. Sous la direction de Monique Desroches, Marie-Hélène Pichette, Claude Dauphin et Gordon E. Smith. Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2011.

Communications scientifiques

- « "Chantée avec succès par..." Chansons et chanteurs dans les médias écrits des années 1920 ». 41^e journée d'échanges scientifiques « L'imprimé québécois et la voix » de (AQÉI). Université McGill, Montréal, 13 avril 2012 (Association québécoise pour l'étude de l'imprimé).
- « Feuille de musique et musique en feuilles : Coup d'œil sur l'édition musicale montréalaise dans les années 1920 ». Séminaire de communication et de vulgarisation scientifique : 1910-1960, la presse au cœur des communautés. Université du Québec à Montréal, 14 octobre 2011. (Petit musée de l'impression).
- « Mon pays, J't'haïs comme Je vous aime » (avec Catherine Lefrançois et l'Encyclopédie du patrimoine de l'Amérique française). Festival littéraire Québec en toutes lettres, thématique 2011 : Réjean Ducharme, 13-23 octobre 2011 (invitées par l'Institut Canadien de Québec).
- « Repositionner la musique populaire au Québec : contributions de la chanson populaire canadienne-française à l'enrichissement du champ culturel américain ». Colloque « Musique et environnement : lieu, contexte et conjoncture ». Université McGill, Montréal, 16 au 19 juin 2011 (International Association for the Study of Popular Music – Canada).

PARÉ, Justine (Université de Montréal)

Prix et distinctions

Inscription au Palmarès du doyen de la Faculté des arts et des sciences à titre d'étudiante exceptionnelle, 28 juin 2011 (Doyen : Gérard Boismenu).

PETRUZZIELLO, Treveur (Université Laval)

Communication scientifique

« Yann Martel. Écrivain québécois ou écrivain canadien ? », colloque « L'institutionnalisation de la littérature dans la francophonie nord-américaine », CEFAN, Université Laval, automne 2011.

PROCTOR, Sue (Université de Concordia)

Autre activité

« Under the Nose : Memoirs of a Clown » performed at the Winnipeg Fringe 2011.

RAYMOND, Dominique (Université Laval)

Communication scientifique

« Être et ne pas être une contrainte. L'étrange cas du canada-dry », colloque « L'Oulipo@50 - L'Oulipo à 50 ans » de la Modernist Studies Association, Buffalo, 7 octobre 2011.

SCHWARZ, Rebecca (Université de Montréal)

Articles

« John Toland and the Christian Hebraists: A New Window on Christian-Jewish Relations », Irish Cultural Centre of Paris, France, Archived July 2011.

« The Ghazal of Distance » and « Prague Fugue for A.M. Klein », *Touchstone Magazine*, 2012 Edition. Manhattan, Kansas: Kansas State University. Print.

«Kingdom Fungi». OVS Magazine, Summer 2011. Warren, NH. Print.

«Said Saint George to the Maiden: Wait in the Car», Soliloquies Anthology 15. Montreal, QC: Concordia University, 2011. Print.

«Mash Up», Wordriver Literary Review. Spring 2011. Las Vegas, NV: University of Nevada. Print.

«For the Daughters of Chernobyl», SLAB: Sound and Literary Artbook, Issue 6, 2011. Slippery Rock, PA: Slippery Rock University. Print.

Conférences et tables rondes

«Eighteenth-Century Christian Hebraism: Philo-Semitism or Anti-Semitism?» (*Not My Religion: Negotiating Centres and Peripheries*, Department of Religious Studies Annual Graduate Student Symposium, University of Toronto, March 30, 2012.

«John Toland and the British Israelites», Department of Near and Middle Eastern Civilizations 16th Annual Graduate Symposium, University of Toronto, ON, March 5-6, 2012.

«John Toland and the Christian Hebraists: A New Window on Christian-Jewish Relations», Ghost Stories: Hauntings and Echoes in Literature and Culture. Department of English Graduate Conference, McGill University, Montréal, QC, January 27-29, 2012.

Autres activités

Summer 2011 Irish Cultural Centre of Paris, France.

Awarded fellowship for archival research of Christian Hebraist texts (17th to 19th century); developed annotated bibliography.

2012 Multimedia Laboratory for Language Teaching and Learning, University of Montréal.

Revising online tests; supervised by director.

2012-present Department of English Studies, University of Montréal.

Compiled bibliography for study of poet Édouard Roditi.

ST-LAURENT, Julie (Université Laval)

Articles

« La beauté bousculée. *Les heures se trompent de but* de Virginie Beauregard D. », *Salon double. Observatoire de littérature contemporaine*, [en ligne]. <http://salondouble.contemporain.info/> [Publié en décembre 2011].

« Le corps sur la main. *Cambouis* d'Antoine Émaz », dans *Salon double. Observatoire de littérature contemporaine*, [en ligne]. <http://salondouble.contemporain.info/> [Publié en mars 2011].

« *Plus haut que les flammes* de Louise Dupré », *Québec français*, n° 163 (automne 2011), p. 9. [compte-rendu]

Communications scientifiques

« La parole hors d'elle-même. L'énonciation lyrique chez Louise Bouchard et Anne Hébert », colloque « Lectures d'Anne Hébert », Université de Sherbrooke, 10 mai 2011.

« Perspectives du lyrisme : Hector de Saint-Denys Garneau et Francis Ponge », colloque des jeunes chercheurs du Centre de recherche interuniversitaire en littérature et culture québécoises (CRILCQ), Université de Montréal, 6 mai 2011.

TANGUAY, Annie (Université de Sherbrooke)

Communication scientifique

« *L'Enfant chargé de songes* et de lectures », ACFAS, Université de Sherbrooke, 10 mai 2011, colloque « Lectures d'Anne Hébert ».

THÉORËT, Émilie (Université Laval)

Communication scientifique

« Le DOLQ et la fortune littéraire des œuvres poétiques des femmes entre 1924 et 1934 », colloque *Le Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec témoin ou acteur de l'essor des études littéraires québécoises ?*, Musée national des beaux-arts du Québec, Québec, 18 novembre 2011.

TREMBLAY, Marie-Claude (Université de Sherbrooke)

Ouvrage

Loco Locass : la parole en gage, Triptyque, Montréal, 2011, 99 p.

Communications scientifiques

« Simplicité et pauvreté dans les chansons de Richard Desjardins », 25^e congrès du Conseil International d'Études Francophones, 29 mai-5 juin 2011, Aix-en-Provence.

« *La Chute de Sparte* et ses lecteurs : roman pour ados ou pour initiés? », 7^e colloque étudiant du Groupe de recherches et d'études sur le livre au Québec (GRÉLQ), *Le patrimoine littéraire et culturel légué dans et par la littérature jeunesse : enjeux et défis, d'hier à aujourd'hui*, 24 février 2012, Sherbrooke, QC, Canada.

Conférence

« Pauvreté dans la chanson québécoise : le cas Adamus », présentée dans le cadre du cours « Chanson francophone » de Noémi Doyon, Université de Sherbrooke, 11 octobre 2011.

VALLIÈRES, Stéphanie (UQAM)

Communication scientifique

« Construire le vide : les représentations de la ville de Gagnon dans la littérature québécoise contemporaine », colloque *Cartographie des lieux du Nord : Mémoire, abandon, oubli*, tenu les 28, 29 et 30 mars 2012, BANQ Montréal. Colloque organisé par le laboratoire international et multidisciplinaire des représentations comparées du Nord, en partenariat avec l'UQAM et l'Université de Stockholm.

VOYER, Marie-Hélène (Université Laval)

Articles

« DION, Robert Frances FORTIER, *Écrire l'écrivain. Formes contemporaines de la vie d'auteur*, Montréal, Les presses de l'Université de Montréal (Espace littéraire), 2010 », dans *Québec français*, n° 165, printemps 2012. [compte rendu]

« HAREL, Simon, *Attention écrivains méchants*, Québec, Les presses de l'Université Laval, 2010 », dans *Québec français*, n° 165, printemps 2012. [compte rendu]

Communication scientifique

« Raconter en périphérie ? Détours et contours du récit chez Christian Oster », colloque *Penser le récit contemporain : du déficit d'un modèle à l'exploration de nouvelles stratégies*, Université Laval, 3 février 2012.

Conférence

« Les études de deuxième cycle », *Séminaire de maîtrise* dispensé par Andrée Mercier et Chantal Hébert, Université Laval, novembre 2011.

Autre activité

Membre du comité de rédaction de *Salon double*.

Membre du comité scientifique du colloque *Penser le fragment contemporain*, Université Laval.

Membre du comité de programme deuxième et troisième cycle en études littéraires et littérature et arts de la scène et de l'écran.

Annexe 5

Ateliers, colloques, expositions et journées d'études organisés par le CRILCQ

Exposition « Pour des siècles et des siècles ! »

Du 31 juillet 2011 au 10 septembre 2012

Commissaire d'exposition :
Édith Prigent (UQAM)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/expositions.asp>

Colloque international « Écrire pour le théâtre aujourd'hui : modèles de représentation et modèles de l'art »

29, 30 et 31 mars 2012, Paris, INHA (Auditorium)

Sous la direction de :

Catherine Naugrette (IRET / Sorbonne Nouvelle)
Joseph Danan (IRET / Sorbonne Nouvelle)
Marie-Christine Lesage (UQAM)
Yves Jubinville (UQAM)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2012/ecrire_pour_le_theatre.asp

Colloque international «Vers une cartographie des lieux du Nord : mémoire, abandon, oubli»

28, 29 et 30 mars 2012, UQAM

Sous la direction de :

Daniel Chartier (UQAM)
Stéphanie Bellemare-Page (UQAM)
Maria Walecka-Garbalinska (Université de Stockholm)
Alice Pick (Université de Stockholm)

Programme :
http://www.crilcq.org/activites/contribution/cartographie_des_lieux.asp

Colloque étudiant « Discours sur l'iconoclasme : théories et pratiques »

9 mars 2012, UQAM

Sous la direction de :

Josée Desforges (UQAM)
Julie-Anne Godin Laverdière (UQAM)
Sébastien Nadeau (UQAM)

Programme : http://www.crilcq.org/pdf/Prog_iconoclasme.pdf

Exposition « Mode et apparence dans l'art québécois, 1880-1945 »

Du 9 février au 6 mars 2012 Musée national des beaux-arts du Québec

Commissaire d'exposition :

Esther Trépanier (UQAM)
Véronique Borboën (UQAM)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2012/discours_iconoclasme.asp

Colloque « Penser le récit contemporain : du déficit d'un modèle à l'exploration de nouvelles stratégies »

3 février 2012, Université Laval

Sous la direction de :

Viviane Asselin (Université Laval)
Geneviève Dufour (Université Laval)
Sophie Gagnon-Bergeron (UQAC)

Programme :

http://www.crilcq.org/colloques/2012/penser_le_recit_contemporain.asp

Colloque international multidisciplinaire « Musiques et imaginaire du Nord et du froid »

Du 18 au 20 janvier 2012, UQAM

Sous la direction de :

Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des
représentations du Nord
Daniel Chartier (UQAM)
Claudine Caron (UQAM)
Caroline Traube (Université de Montréal)

Programme : <http://www.crilcq.org/pdf/Programmemusiques.pdf>

Colloque « Entre le fictionnel et le ludique : des médias à la médiation »

13 décembre 2011, UQAM

Sous la direction de :

Pierre Barrette (UQAM)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/entre_le_fictionnel.asp

Colloque « Jean Genet. Le Québec et l'Amérique »

24 et 25 novembre 2011, Trois-Rivières

Sous la direction de :

Mathilde Barraband (UQTR)

Hervé Guay (UQTR)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/jean_genet.asp

Colloque « Politiques de Victor-Lévy Beaulieu »

18 novembre 2011, UQAM

Sous la direction de :

La Société d'études beaulieusiennes

Programme : <http://www.crilcq.org/pdf/ProgrammepolitiquesVLB.pdf>

Colloque « Le *Dictionnaire des oeuvres littéraires du Québec.* Témoin ou acteur de l'essor des études littéraires québécoises ? »

18 novembre 2011, Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec

Sous la direction de :

Mylène Bédard (Université Laval)

Chantal Savoie (Université Laval)

avec la collaboration de Hervé Guay (UQAR)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2011/dolq.asp>

Atelier « Polygraphies. Les frontières du littéraire »

20-21 octobre 2011, Université de Montréal

Sous la direction de :

Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2011/polygraphies.asp>

Colloque « Les institutions littéraires en question dans les francophonies canadiennes »

21-22 octobre 2011, Québec, Hôtel Clarendon

Sous la direction de :

Marie-Andrée Beaudet (Université Laval)

David Bélanger (Université Laval)

Benoit Doyon-Gosselin (Université Laval)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/institutions_litteraires.asp

Colloque « À nous demain. Poétiques d'auteurs et pratiques éditoriales aux Écrits des Forges (1971-2011) »

14-15 octobre 2011, Trois-Rivières

Sous la direction de :

Sébastien Dulude (UQAR)

Hélène Marcotte (UQAR)

Jacques Paquin (UQAR)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/a_nous_demain.asp

Colloque « Satire graphique et caricature : « La langue dans laquelle on dessine »

26 août 2011, UQAM

Sous la direction de :

Annie Gérin (UQAM)

Dominic Hardy (UQAM)

Jean-Claude Gardes (Université de Bretagne Occidentale, France)

Programme : <http://aierti-iawis-2011.uqam.ca/fr/29-satire-graphique-et-caricature-la-langue-dans-laquelle-dessine-graphic-satire-caricature-and-lang>

Colloque « Imagerie musicale populaire : Processus symboliques et significations sociales »

23 août 2011, UQAM

Sous la direction de :

Lise Bizzoni (UQAM)

Cécile Prévost-Thomas (OMF, JCMP, Paris-Sorbonne Paris IV)

Catherine Rudent (OMF, JCMP, Paris-Sorbonne Paris IV)

Programme : <http://aierti-iawis-2011.uqam.ca/fr/6-imagerie-musicale-populaire-processus-symboliques-et-significations-sociales-popular-musical-image>

**9^e congrès de l'Association internationale pour l'étude des
rapports entre texte et image (IAWIS/AIERTI), « L'imaginaire »**

22 au 26 août 2011, UQAM

Sous la direction de :

Bertrand Gervais (UQAM)
Dominic Hardy (UQAM)
Marie Fraser (UQAM)
Vincent Lavoie (UQAM)
Céline Poisson (UQAM)

Programme : <http://aierti-iawis-2011.uqam.ca/>

**Atelier « Écrire ensemble. Réseaux et pratiques
d'écriture dans les revues francophones du 20^e siècle »**

16 juin 2011, UQAM

Sous la direction de :

Michel Lacroix (UQAM)
Jean-Philippe Martel (UQAM)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/ecrire_ensemble.asp

**Colloque « Les 100 ans du prix d'Europe. Le soutien de l'État
à la musique, de Lomer Gouin à la Révolution tranquille »**

10 juin 2011, UQAM

Organisé par:

l'Observatoire interdisciplinaire de création et de recherche en musique
le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la
culture québécoises
le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
l'Université du Québec à Montréal

Programme : <http://www.crilcq.org/activites/default.asp>

**Colloque interdisciplinaire « La recherche sur la presse.
Nouveaux bilans nationaux et internationaux »**

13 mai 2011, Université de Montréal

Organisé par:

Micheline Cambron (Université de Montréal)
Stéphanie Danaux (Université de Montréal)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/recherche_sur_la_presse.asp

Colloque « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil »

10 et 11 mai 2011, Université de Sherbrooke
Dans le cadre du 79^e Congrès de l'ACFAS

Sous la direction de :

Anne Marie Latendresse (CERB)
Dominique Garand (UQAM)
Licia Soares de Souza (UNEB /UQAM/CNPQ)
Rita Olivieri-Godet (ERIMIT-Institut des Amériques –Rennes 2)

Programme : http://www.acfas.net/programme/c_79_308.html

6^e Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature et culture québécoises du CRILCQ

6 mai 2011, CRILCQ/Université de Montréal

Sous la direction de :

Stéphanie Danaux (Université de Montréal)
Candy Hoffmann (Université de Montréal)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/jeunes_chercheurs2011.asp

Atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives »

28-29 avril 2011, Université de Montréal

Sous la direction de :

Gilbert David (Université de Montréal)

Programme: http://www.crilcq.org/colloques/2011/regimes_fictionnels_et_sceniques.asp

Colloque de sociocritique « Marseille, Montréal, Paris dans la littérature contemporaine »

14 et 15 avril 2011, CRILCQ/Université de Montréal

Organisé en collaboration par :

Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises)
Centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes

Programme: http://www.crilcq.org/colloques/2011/marseille_montreal_paris.asp

Colloque « L'archive et les marges de l'œuvres »
(dans le cadre du Séminaire du CRILCQ «L'archives et les marges de l'œuvre »)

12-13 avril 2011, Université Laval

Sous la direction de :

Marie-Andrée Beaudet (Université Laval)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/archive_et_marges.asp

Journée d'étude des étudiants du Séminaire « Littérature et culture québécoises : pastiche et parodie dans le roman québécois contemporain »

12 avril 2011, CRILCQ/Université de Montréal

Sous la direction de :

Gilles Dupuis (Université de Montréal)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/litterature_et_culture_quebecoises.asp

Colloque « L'idée du lieu »

7 et 8 avril 2011, UQAM

Sous la direction de :

Daniel Chartier (UQAM)

Programme : <http://www.crilcq.org/pdf/Programmelideedulieu.pdf>

Atelier « Flou artistique. Les enjeux de la représentation de l'art et de l'artiste dans le roman contemporain »

8 avril 2011, Université Laval

Sous la direction de :

Viviane Asselin (Université Laval)

Stéphane Larrivée (Université Laval)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/flou_artistique.asp

Colloque « Esthétique de la négation»

1^{er} avril 2011, Université Laval

Sous la direction de :

Patrick Tillard (Université Laval)

René Audet (Université Laval)

Programme : http://www.crilcq.org/colloques/2011/esthetique_de_la_negation.asp

Annexe 6

Animation scientifique

Cycles de rencontres

Café numérique des arts, lettres et sciences humaines (du Laboratoire Ex situ)

- 22 septembre 2011 Mathieu Rocheleau (Université Laval) « Survol de l'emploi de la 3D en sciences historiques : exemples de l'apport de la technologie aux sciences humaines »
- 20 octobre 2011 Milad Douehi (Université Laval) « Qu'est-ce que l'humanisme numérique ? »
- 24 novembre 2011 Vincent Mauger (Université Laval) « La scénarisation interactive : de l'écriture des jeux vidéo au design narratif »
- 2 février 2012 Guillaume Pinson (Université Laval) « Nouveaux supports, nouvelles questions. Médias19.org, plateforme numérique de recherche sur la presse du XIXe siècle »
- 29 mars 2012 Guy Teasdale (Université Laval, BSHS) « La bibliothèque numérique. Défis et enjeux »

Rencontres d'écrivains à la Librairie Olivieri CRILCQ/Université de Montréal

Automne 2011

- 4 octobre *Un étranger en terre étrangère*, rencontre avec David Homel, animée par Martine-Emmanuelle Lapointe.
- 24 octobre *Expériences en traduction*, rencontre avec Johanna Skibsrud, animée par Maude Lapierre.
- 28 novembre *Sujets glissants : narrations à la dérive*, rencontre avec Gail Scott, animée par Liane Moyes.

Midis-rencontres du CRILCQ-Université Laval

Printemps 2011

- 20 avril Nova Doyon (Université Laval), « Américanité et modernité du roman canadien-français des années 1920-1930 »

Automne 2011

- 8 septembre Krzysztof Jarosz (Université de Silésie, Katowice, Pologne)
« Immanence et transtextualité : les formes de l'imaginaire
chez Robert Lalonde »
- 17 octobre En collaboration avec le Festival Québec en toutes lettres,
Petr Vurm (Université Masaryk de Brno, République
tchèque), « Les créativités de Réjean Ducharme » et
Kenneth Meadwell (Université de Winnipeg), « La parole
poétique de l'altérité chez Réjean Ducharme »
- 14 novembre Rencontre avec Pierre Nepveu

Hiver 2012

- 31 janvier Mahigan Lepage (stagiaire postdoctoral, CRILCQ – site
Université Laval), « Le cheminement dans la création
littéraire contemporaine ».
- 16 mars Rencontre avec la poète Hélène Matte. « La poésie
Barbatruc ». [*Rencontre annulée.*]

[En soutien au mouvement étudiant de l'hiver et du printemps 2012, aucun autre
midi-rencontre du CRILCQ/Université Laval ne s'est tenu pendant cette période.]

Midis-conférences CELAT/CRILCQ

- 4 novembre 2011 Conférence-causerie d'Anne Robineau (Institut canadien de
recherche sur les minorités linguistiques, Moncton), « Les
représentations du Nord chez les communautés
francophones au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest
et au Nunavut : art, culture et imaginaire », UQAM.
- 25 novembre 2011 Conférence de Claudine Caron (UQAM), « Traces
culturelles inuites dans la musique contemporaine
canadienne : histoire et esthétique ».

Midis-conférences Figura/CRILCQ

Automne 2010

- 15 septembre Sandria P. Bouliane (CRILCQ/Université Laval) :
« "Goodbye Broadway, Hello Montreal !" ou Interactions
nouvelles et diffusion d'un nouveau répertoire de chansons
populaires dans les années 1920 ».
- 13 octobre Sébastien Dulude (CRILCQ/UQTR et McGill) : « De la
typographie à la performance. Visibilité de la poésie
contemporaine ».

- 27 octobre Émilie Houssa (Figura) : « Petite histoire de la fiction documentaire ».
- 10 novembre Nelly Duvicq (CRILCQ/UQAM) : « Existe-t-il une littérature inuite au Québec ? ».
- 24 novembre Sylvano Santini (Figura) : « Le présent qui passe. Pourrions-nous imaginer l'image du temps de Deleuze ? ».
- 8 décembre Stéphanie Dauget (Figura) : « *AU SEUIL DU VISIBLE. Pour un dispositif critique de l'installation vidéo* ».

Hiver 2011

- 25 janvier Denisa Oprea (boursière AIÉQ, CRILCQ-UdeM) : « Figures postmodernes dans le roman québécois contemporain au féminin (1985-2010) ».
- 8 février Christophe Murrée (Figura-UQAM) : « Prophétie et sacrifice (à partir de *Rosie Carpe* de Marie NDiaye) ».
- 1^{er} mars Stéphanie Danaux (CRILCQ-UdeM) : « L'illustration pour la jeunesse au Québec. Naissance et développement du genre avant 1940 ».

Série de conférences sur la littérature contemporaine *Salon double* (en collaboration avec le CRILCQ/Université Laval)

- 19 avril 2011 Andrée Mercier (Université Laval) et Frances Fortier (UQAR), « Paul Auster contre Philip Roth : l'intrigue comme machination textuelle ou logorrhée discursive », Québec, Studio P.

Midis-conférences « Les loyautés conflictuelles de la littérature québécoise »

Cycle de conférences sous l'égide du Département des littératures comparées de l'Université de Montréal, en collaboration avec le CRILCQ, le Département d'études anglaises et le Département des littératures de langue française de l'Université de Montréal

- 15 février 2012 Gail Scott (Université de Montréal), « Le sujet suturé. Langues d'écriture, langues cachées, langues entendues ».
- 18 janvier 2012 Samuel Mercier (UQAM), « Mordecai Richler, écrivain québécois. Une brève histoire de la critique richliérienne au Québec ».

16 novembre 2012 Gillian Lane-Mercier (Université McGill, « Les (af)liations contestées de la littérature anglo-québécoise. L'exemple de *Black Bird* de Michel Basilière »).

19 octobre 2011 Louis Patrick Leroux (Université Concordia), « Anglo Gaze. Modèles de liminalité assumée et de parallaxe dans le théâtre anglo-québécois (les exemples de Fennario, GAlé et Ackerman) ».

Table ronde : « On revient toujours à la revue » : la mise à l'épreuve de l'écriture collective

6 avril 2011 Invités : Jean-Marc Pottle (Parti Pris, Chroniques, et À Babord!) ; François Hébert (Liberté, l'Atelier du roman et L'Inconvénient), Éric de Larocheville (Le Quartanier, Ovni), dans le cours « Sociopoétique des revues québécoises, sous la responsabilité de Michel Lacroix (UQAM) mercredi 6 avril 2011.

Annexe 7

Animation scientifique

Autres activités

Exposition « Le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec. 40 ans de littérature québécoise* »

Novembre 2011/février 2012, Salle des expositions, Bibliothèque des sciences humaines et sociales, Université Laval

Commissaires:

Mylène Bédard (Université Laval)
Chantal Savoie (Université Laval)

Avec la collaboration de:

Dave Létourneau (Université Laval)
Annie Cantin (Université Laval)

XXIX^e Colloque des écrivains

Transmettre la culture. Enjeux et contenus de l'enseignement secondaire au Québec — Devoir ou contrainte ?

28 octobre 2011, Auditorium de la Grande Bibliothèque (BAnQ)

Sous la direction de :

Lise Bissonnette

Avec la collaboration de :

Yvan Lamonde (Université McGill)
Georges Leroux (UQAM)

Quatre-à-quatre, pour l'amour du français

Lecture spectacle

22 septembre 2011, Auditorium du Centre d'Archives de Montréal

Avec:

Mathieu Arsenault
Marcel Benabou
Paul Fournel
Louis Gauthier
Geneviève Letarte
Hervé Le Tellier
Ian Monk
Yolande Villemaire

Contraintes et diversité, ou la langue et la littérature mises à l'essai — 50 ans d'OuLiPo

24 septembre 2011, BAnQ

Avec:

Marcel Benabou
André Carpentier
Carole David
Paul Fournel
Hervé Le Tellier
Line McMurray
Ian Monk
Yolande Villemaire

Animation:

Micheline Cambron

Prix littéraire des collégiens 2012 Rencontres d'écrivains

Soutenu par la Fondation Marc-Bourgie, le *Prix littéraire des collégiens* est décerné par un jury d'élèves provenant des différents collèges et cégeps du Québec. Doté d'une bourse de 5 000 \$, le prix récompense une œuvre de fiction québécoise (roman ou recueil de nouvelles) parue au Québec entre janvier et novembre de l'année précédente. Cet événement est ouvert à tous et constitue une rare occasion de rencontrer ces auteurs.

- **27 février 2012, Librairie Olivieri, Montréal**
Rencontre avec Samuel Archibald, Jean-Simon Desrochers, Catherine Mavrikakis, Jocelyne Saucier et Mélanie Vincelette, animée par Tristan Malavoy-Racine.
- **20 mars 2012, Librairie Pantoute, Québec**
Rencontre avec Samuel Archibald, Jean-Simon Desrochers, Catherine Mavrikakis et Mélanie Vincelette, animée par Stanley Péan.
- **21 mars 2012, Librairie Clément Morin, Trois-Rivières**
Rencontre avec Samuel Archibald, Jean-Simon Desrochers, Catherine Mavrikakis et Mélanie Vincelette, animée par Stanley Péan.

Hyperlien : http://www.crilcq.org/activites/prix_collegiens_12.asp

Annexe 8

Relations internationales

En plus de la présence soutenue des membres du CRILCQ sur la scène internationale (comme en témoignent leurs activités répertoriées en ces pages), le Centre assure son rayonnement international et se positionne comme lieu de référence en recherche sur la littérature et la culture québécoises par l'accueil de chercheurs, d'étudiants et de stagiaires, ainsi que par les nombreux liens qu'il entretient avec des institutions, centres et groupes de recherche.

Ententes et accords-cadres entre le CRILCQ et les universités et centres suivants :

Les ententes qui suivent ont donné lieu à des échanges d'étudiants et de professeurs membres du Centre, à des publications conjointes ou à des coorganisations d'événements (voir ci-dessous).

- Centro di Cultura Canadese, Universita degli studi di Udine (Italie)
- Centro interuniversitario di studi quebecchesi (CISQ)
- Georg-August-Universität Göttingen
- Université de Lausanne, Institut de recherche sur les lettres romandes
- Université de Leeds
- Université de Liège, Centre d'études québécoises
- Université de Lille III, Centre roman 20-50
- Université de Silésie à Katowice (Pologne), Département d'études canadiennes et traduction littéraire de l'Institut des langues romanes et de traduction
- Université François-Rabelais de Tours, Laboratoire d'Histoire des représentations
- Universität Graz, Centre d'études canadiennes
- Université libre de Bruxelles
- Université Simon Fraser, Centre d'études francophones Québec-Pacifique

Visites et séjours de recherche dans les sites du CRILCQ

BESSION, Anne (Université d'Artois), 4 au 10 février 2012.

BOUJU, Emmanuel (Université Rennes 2), 27 février au 1^{er} mars 2012.

DEMEULENAERE Alex (Université de Trier, Allemagne), du 12 au 30 septembre 2011.

DO HOON, KIM (Université de Corée du Sud), 23 janvier 2012 au 28 février 2013.

FERNANDEZ Silvia (Universidad de ciencias pedagógicas Enrique José Varona de Cuba) et CARON Ghislain (Comité Québec-Cuba), 13 septembre 2011.

JAROSZ, Christophe (Université de Silésie, Pologne), 22 août au 10 septembre 2011.

KANNENBERG, Christina (Universität Konstanz), mars et avril 2012.

KHALED, Nivine (Université d'Alexandrie, Égypte), 15 août au 15 septembre 2011.

NAVA CONTRERAS, Mariano (Universidad de Los Andes, Venezuela), septembre et octobre 2011.

PIQUEMAL Julia (Université Toulouse II Le Mirail), du 19 mars au 20 juillet 2012.

PLESCH Véronique (Colby College), novembre 2010.

PUCCINI, Paola (Université de Bologne, Italie), 20 septembre au 9 octobre 2011.

MARTIN Brian (Williams College à Williamsburg, Massachusetts), juin et juillet 2011.

SASAKI, Nao (Université Meiji, Japon), avril 2011 à août 2011.

SUZUKI, Satoko (Université de Katowice, Pologne), août 2011.

TROCIUK, Agata Helena (Université de Limoges), 6 février au 2 mars 2012.

YADAV, Tanuja (Université du Rajasthan, Inde), septembre 2011.

ZURAWSKA, Anna (Université Nicolas Copernic, Pologne), 1er septembre 2011 au 31 mars 2012.

Participations à des activités scientifiques (conférences, colloques, tables rondes)

AMIN, Kadji (Columbia College, Chicago), colloque « Jean Genet. Le Québec et l'Amérique », les 24 et 25 novembre 2011.

ARON, Paul (FNRS/Université libre de Bruxelles), colloque interdisciplinaire « La recherche sur la presse. Nouveaux bilans nationaux et internationaux », 13 mai 2011.

BAGDASAROVA, Satenik (Université Paris 8, St-Denis), pour le colloque étudiant « Discours sur l'iconoclasme : théories et pratiques », 9 mars 2012.

BISSONNETTE, Thierry (Université Laurentienne), colloque « À nous demain », 14-15 octobre 2011.

BOUCHARD, Vincent (Université de la Louisiane à Lafayette), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.

- BOUDREAU, Raoul (Université de Moncton), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- BOUGON, Patrice (CERACC – Université Paris 3), colloque « Jean Genet. Le Québec et l'Amérique », les 24 et 25 novembre 2011.
- CAMARGOS WALTY, Ivete Lara (PUC Minas/CNPQ) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- CAPPELLO, Sergio (Université d'Udine), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- CERQUEDA, Sergio (UFBA-ABECAN) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- CHASSAING, Irène (Université Dalhousie), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- CLEDSON NOVAES, Cláudio (UEFS) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- DANAN, Joseph (Université de Paris 3), atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives », 28 et 29 avril 2011.
- D. CARSON, Charles (University of Texas, USA) pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- DESHOULIÈRES Valérie (Université de Paris IV-Sorbonne), pour la conférence « Les "formes-monstres" face à l'histoire. Témoignage et fiction dans la littérature française contemporaine » dans le séminaire de Robert Dion « LIT931W : « Sémiotique et histoire des formes littéraires : "Les fictions critiques" », 11 avril 2011.
- DOUZOU, Catherine (Université François-Rabelais de Tours), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011; atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives », 28 et 29 avril 2011.
- DUFIET, Jean-Paul (Université de Trente), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- ERTLER, Klaus Dieter (Université de Graz), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- FERRARO, Alessandra (Université d'Udine), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- FERREIRA CURY Maria Zilda (UFMG) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans

- d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- FIGUEIREDO, Euridice (UFF-CNPq) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- FONTILLE, Brigitte (Université d'Ottawa), atelier « Flou artistique », 8 avril 2011.
- FORSYTH, Louise (Université de la Saskatchewan), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- GABOURY-DIALLO, Lise (Collège universitaire de Saint-Boniface), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- GAD EL HAK Maha (Département de langue et de littérature française, Université du Caire, Égypte) pour le colloque international « Satire graphique et caricature : « La langue dans laquelle on dessine » / Graphic Satire, Caricature and the « Language in Which We Draw » » dans le cadre du 9^e congrès international sur l'étude des rapports entre texte et image, L'imaginaire / The Imaginary, 26 août 2011.
- GEMIS, Vanessa (Université libre de Bruxelles/Colombia University), colloque interdisciplinaire « La recherche sur la presse. Nouveaux bilans nationaux et internationaux », 13 mai 2011.
- GLAUDES, Pierre (Université Paris IV), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- GRANDONE, Salvatore (Université Stendhal), colloque « Esthétique de la négation », 1^{er} avril 2011.
- HANRAHAN, Mairéad (University College London), colloque « Jean Genet. Le Québec et l'Amérique », les 24 et 25 novembre 2011.
- HOTTE, Lucie (Université d'Ottawa), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- HRYNYSHYN, Mariyka (Collège universitaire de Saint-Boniface), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- JAROSZ, Krzysztof (Université de Silésie, Katowice, Pologne), midi-rencontre du CRILCQ – site Université Laval, 8 septembre 2011.
- JONES, David Andrew (Queen's College, New York), colloque « Jean Genet. Le Québec et l'Amérique », les 24 et 25 novembre 2011.
- JUST, Linda (Kirkegaard Associates in Chicago, USA), pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- LADOUCEUR, Louise (Université de l'Alberta), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.

- LANTERI, Jean-Marc (Université de Lille 3), atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives », 28 et 29 avril 2011.
- LEPAGE, Élise (Université de Waterloo), colloque « À nous demain », 14-15 octobre 2011.
- LOUÉ Thomas (Université Marc Bloch – Strasbourg 2), pour l'atelier international « Écrire ensemble : réseaux et pratiques d'écriture dans les revues francophones au 20^e siècle », 16 juin 2011.
- LÜSEBRINK, Hans-Jürgen (Université de Saarbrücken) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011 ; pour le colloque interdisciplinaire « La recherche sur la presse. Nouveaux bilans nationaux et internationaux », 13 mai 2011.
- MARCH, Florence (Université d'Avignon), atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives », 28 et 29 avril 2011.
- MARGOLLE, Maxime (Université de Poitiers, France) pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- MEADWELL, Kenneth (Université de Winnipeg), midi-rencontre du CRILCQ – site Université Laval, 17 octobre 2011.
- MÉLANÇON, Johanne (Université Laurentienne), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- MOK, Lucille (Harvard University, USA) pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- MORENCY, Jean (Université de Moncton), séminaire du CRILCQ – site Université Laval, 30 janvier 2012.
- NAREAU, Michel (Collège militaire royal du Canada), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- NICAISE, Nicolas (Université de Moncton / Université de Liège), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- NLEMV, Chançard (Université de l'Alberta), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- OLIVIERI-GODET, Rita (ERIMIT-Institut des Amériques-Rennes2) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- OLSCAMP, Marcel, (Université d'Ottawa), colloque « À nous demain », 14-15 octobre 2011.
- ORAVITZ, Michael (Ball State University, IN, USA) pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.

- PERAULT Sylvie (Département théâtre, Université Paris 8, France), pour le colloque international « Imagerie musicale populaire : Processus symboliques et significations sociales / Popular Musical Imagery: Symbolic Processes and Social Meanings » dans le cadre du 9^e congrès international sur l'étude des rapports entre texte et image, L'imaginaire / The Imaginary, 23 août 2011.
- PLESCH, Véronique (Colby College), pour le 9^e congrès de l'International Association of Word and Image Studies/Association internationale pour l'étude des rapports entre texte et image (IAWIS/AIERTI) sur « L'imaginaire », du 22 au 26 août 2011.
- POUY, Léonard (Université Paris Sorbonne), pour le colloque étudiant « Discours sur l'iconoclasme : théories et pratiques », 9 mars 2012.
- POLIQUN, Laurent (Université du Manitoba), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- POLYMEROPOULOU, (University of Oxford, UK), pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- PORTO, Maria Bernadette (UFF/CNPq) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- PRESTE DE ALMEIDA, Lílian (UFF) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- RAO, Sathya (Université de l'Alberta), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- RICHIR, Alice (Univeristé catholique de Louvain), colloque « Penser le récit contemporain », 3 février 2012.
- RYNGAERT, Jean-Pierre (Université de Paris 3), atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives », 28 et 29 avril 2011.
- SCHAFFNER Alain (Sorbonne Nouvelle – Paris 3) l'atelier international « Écrire ensemble : réseaux et pratiques d'écriture dans les revues francophones au 20^e siècle », 16 juin 2011.
- SCHINCARIOL, Andrea (Université d'Udine, Italie), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- SPERTI, Valeria (Université de La Basilicata), colloque « Polygraphies. Les frontières du littéraire », 20 et 21 octobre 2011.
- STASINOPOULOU, Maria (Université d'Athènes), atelier « Régimes fictionnels et scéniques du solo contemporain : nouvelles perspectives », 28 et 29 avril 2011.

- TAVEAUX-GRANDPIERRE, Karine (Université Paris 13), colloque interdisciplinaire « La recherche sur la presse. Nouveaux bilans nationaux et internationaux », 13 mai 2011.
- TRAPANI, Christopher Columbia University (New York, USA) pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- THIERION, Brigitte (ERIMIT-Université Rennes 2) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- UVSLØKK, Geir (Université d'Oslo), colloque « Jean Genet. Le Québec et l'Amérique », les 24 et 25 novembre 2011.
- VAN DEN SCOTT, Jeffrey (Northwestern University, Evanston, IL, USA) pour le colloque international « Musiques et imaginaire du Nord et du froid », 18, 19 et 20 janvier 2012.
- VIANNA Neto, Arnaldo Rosa (UFF) pour le colloque international « Brésil/Canada : transactions mémorielles et identitaires, 20 ans d'études canadiennes au Brésil », 79^e Congrès de l'ACFAS, 10 et 11 mai 2011.
- VIAU, Robert (Université du Nouveau-Brunswick), colloque « Les institutions littéraires en question », 21 et 22 octobre 2011.
- VURM, Petr (Université Masaryk de Brno, République tchèque), midi-rencontre du CRILCQ – site Univeristé Laval, 17 octobre 2011.

Annexe 9

Partenaires du CRILCQ

Associations et organismes culturels

- Académie des lettres du Québec
- Association coréenne d'études québécoises (ACEQ)
- Association francophone pour le savoir (ACFAS)
- Association internationale des études québécoises (AIEQ)
- Festival Québec en toutes lettres (Québec)
- Institut canadien de Québec et la Maison des littératures (Québec)
- Maison de la poésie
- Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)

Chaires, projets et centres de recherche

- Centre d'études et de recherches internationales (CÉRIUM)
- Centre d'études interculturelles sur le Québec et la francophonie nord-américaine (Canada, Louisiane) (Université de Saarlandes)
- Centre de recherche en éthique (Université de Montréal)
- Centre de recherche sur l'intermédialité (CRI) (Université de Montréal)
- Centre de recherches théâtrales (CERT) (UQAM)
- Centre Figura sur le texte et l'imaginaire (UQAM)
- Centre interuniversitaire d'études sur les lettres, les arts et les traditions (CÉLAT) (UQAM et Université Laval)
- Chaire de recherche du Canada en esthétique et poétique (UQAM)
- Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine (Université Laval)
- Institut d'études romanes et de communication interculturelle (Université de La Sarre)
- Institut pluridisciplinaire d'études canadiennes, Université de Rouen (France)
- Société d'études beaulieuésiennes (UQAM)
<http://www.crilcq.org/documentation/societevlb.asp>
- Société québécoise de recherche en musique (SQRM)
- Société québécoise d'études théâtrales

Fondations, instituts et groupes financiers

- Banque nationale
- Fondation Marc Bourgie
- Fondation Saint-Denys-Garneau
- Industrielle Alliance

Librairies

- Biblairie (Sherbrooke)
- Librairie Gallimard
- Librairie Olivieri (Montréal)
- Librairie Pantoute (Québec)
- Librairie le Port de tête (Montréal)

Médias

- *Le Devoir*
- Magazine culturel *Spirale*
- Radio Spirale
- Radio-Canada, Première chaîne

Ministères et institutions gouvernementales

- Bibliothèque et Archives nationales du Québec
- Conseil des Arts du Canada
- Ministère de l'Éducation du Québec
- Ministère de la Culture et des Communications du Québec

Musée

- Musée national des Beaux-Arts du Québec (Québec)

Universités, facultés et départements

- Département des littératures de langue française (Université de Montréal)
- Département d'études littéraires (UQAM)
- Département d'histoire (Université Laval)
- Département d'histoire de l'art (UQAM)
- Département de langue et littérature françaises (Université McGill)
- Département des littératures (Université Laval)

- École des médias (UQAM)
- École supérieure de Mode de Montréal (UQAM)
- École supérieure de Théâtre (UQAM)
- Faculté de Communications (UQAM)
- Faculté de Musique (Université de Montréal)
- Faculté des Arts (UQAM)
- Faculté des Arts et des Sciences (Université de Montréal)
- Faculté des Lettres (Université Laval)
- Fondation de l'Université Laval
- Université Paris III-Sorbonne nouvelle
- Université Rennes-2 (France)
- Université de Rouen (France)
- Université de Saarlandes (Allemagne)
- Université de Sherbrooke
- Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines

Annexe 10

Index onomastique des membres du CRILCQ

A

AITCHISON, Beverley, 123
ALI, Suzette, 110
ALLARD, Joanne, 93
ALSHEIK, Nisreen, 110
ARBOUR, Mélissa, 93, 192
ARBOUR, Rose Marie, 7
ARON, Paul, 9, 232
ARSENAULT, Roxanne, 123
ASSELIN, Viviane, 110, 192, 199, 209,
218, 223
ASTIER-PERRET, Sadrine, 93
AUBÉ-LANCTÔT, Amélie, 108
AUBIN, Julie, 123
AUBRY, Danielle, 10
AUDET, René, 7, 41, 48, 51, 53, 55, 56,
67, 73, 78, 82, 100, 104, 105, 109, 110,
113, 118, 126, 133, 164, 196, 223
AUGER, Anne-Marie, 93
AUGER, Josiane, 93
AUGER, Manon, 10, 110, 192, 207

B

BABIN, Stéphanie, 93
BAIL, Louise, 110
BALTZ, Cécile, 129, 192
BANVILLE, Annie, 93, 110
BARADA, Nina, 110
BARETTE, Pierre, 95, 97, 101, 134
BARRETTE, Pierre, 7, 77, 102, 219
BARRIÈRE, Mireille, 8, 161, 185
BEAUCHEMIN, Mélanie, 9, 67, 128, 183
BEAUCHEMIN-LACHAPELLE, Hugo, 93
BEAUDET, Marie-Andrée, 7, 27, 54, 75,
82, 85, 96, 98, 100, 101, 103, 104, 108,
110, 119, 123, 129, 135, 145, 195, 220,
223
BEAUDET, Simon-Pierre, 110
BEAUDIN-GAGNÉ, David, 93
BEAUDOIN, Charles, 93
BEAULIEU, Anne, 110
BEAULIEU, Julie, 94
BEAULIEU, Marie, 7, 36, 37, 94, 103, 123
BÉDARD, Mylène, 110, 177, 193, 219, 229
BÉDARD, Stéphanie, 123

BÉDARD-GOULET, Sara, 111, 194
BÉDEK, Marielle, 94
BEJI, Myriam, 111
BÉLANGER, David, 94, 135, 145, 194, 220
BÉLANGER, Gino, 94
BÉLISLE, Julie, 111
BÉLIVEAU, Mélanie, 94
BELLEMARE-PAGE, Stéphanie, 9, 75,
141, 183, 184, 205, 211, 217
Bellerive-Bellavance, Marie-Pier, 123
BELLETÈTE, Marise, 111, 127
BELLEY, Anne-Marie, 94
BENOIT, Marie-Soleil, 94
BÉRARD, Cassie, 78, 121, 195, 208
BERGERON, Hervé, 111
BERGERON, Marie-Andrée, 111, 196
BERGERON, Patrick, 8
BERGERON-MAGUIRE, Myriam, 123
BERGERON-PROULX, Julie, 111
BERNIER, Geneviève, 94
BERNIER, Valérie, 111, 196
BERTHIAUME Jean-Michel, 94, 196
BERTHIAUME, Guy, 7
BERTHOMIEU, Aurélie, 123
BERTRAND, Karine, 111
BERTRAND-SAVARD, Sarah, 123
BÉRUBÉ, Bernard, 111
BESSETTE, Pascale-Andrée, 94
BIZZONI, Lise, 7, 10, 184, 220
BLAIS, Jacques, 10
BLANCHARD-PILON, Jacynthe, 94
BLOUIN, Danielle, 111
BOISCLAIR, Rachel, 95
BOISVERT, Daphnée, 95
BOISVERT, Karine, 77, 95, 196
BOISVERT, Mélissa, 127
BOISVERT, Sabrina, 95
BOISVERT-DUFRESNE, Élise, 95
BOIVIN, Aurélien, 7, 20, 24, 125, 127, 135,
136, 139, 146, 153, 161, 164, 170
BOLFIL-RADOVANI, Jasmira, 95
BONENFANT, Luc, 17, 18, 21, 163, 171,
174, 177
BOSMAN, Julie, 127
BOUAFFOURA, Maroua, 95

BOUCHARD, Chantal, 131
 BOUCHARD, Gérard, 8
 BOUCHARD, Mélissa, 123
 BOUCHARD, Pierre-Olivier, 95
 BOUCHER, Marie-Hélène, 95
 BOUCHER, Mélanie, 123, 128
 BOUCHEREAU, Malthilde, 123
 BOUCHET, Pauline, 112
 BOULANGER, Audrey, 124
 BOURASSA-GIRARD, 95, 197
 BOUTIN-PANNETON, 95, 197
 BOUVETTE-JUTRAS, Marie, 96
 BOVET, Jeanne, 8
 BRAULT, Marilyn, 112
 BRETON, Luc, 10, 17, 18
 BRIÈRE, Caroline, 95
 BROCHU, André, 10, 170
 BROSSARD, Nicole, 131
 BROUARD, Élise, 96
 BRUNET, Carla, 96
 BUGEAUD, Véronique, 96
 BURTON, William, 96, 197

C

CADIEUX, Alexandre, 112
 CAMBE, Estelle, 128
 CAMBRON, Micheline, 7, 34, 65, 77, 85,
 97, 102, 111, 113, 114, 116, 119, 128,
 138, 221, 230
 CANTIN, Annie, 7, 10, 163, 171, 174, 177,
 193, 229
 CARON, Claudine, 9, 30, 70, 141, 161,
 184, 202, 218, 226
 CARRIER, René-Pierre, 96
 CASEY, Stéphanie, 96
 CASSIDY, Richard, 112
 CAUMARTIN, Anne, 7, 17, 18, 43, 51, 111,
 139
 CAUTE, Adeline, 112
 CELLARD, Karine, 17, 18, 80, 81, 143,
 148, 159, 163, 168, 172, 174, 177, 185,
 210
 CHABOT, Julien-Bernard, 96
 CHAKOU, Malika, 121
 CHAMPAGNE, Guy, 10
 CHARBONNEAU-GRENIER, Laurent
 Anthony, 96
 CHARLAND, Lyn, 112
 CHARTIER, Daniel, 7, 30, 33, 39, 56, 59,
 70, 71, 75, 85, 93, 97, 99, 100, 103,
 104, 106, 111, 113, 114, 128, 140, 163,
 171, 174, 177, 183, 184, 185, 202, 205,
 211, 217, 218, 223
 CHAUVEAU, Jade, 96
 CHAVARIE, Hugo, 197
 CHAVARIE, Hugo, 112
 CHEVRIER, Caroline, 96

CHEVRIER, Julien, 124
 CLÉMENT, Anne-Marie, 8
 CLOUTIER, François, 112
 CODERRE, Stephen, 96
 COLLIN, Jennyfer, 121
 COSSETTE, Valériane, 108
 CÔTÉ, Geneviève, 97, 112
 CÔTÉ, Myriam, 97
 CÔTÉ-Fortin, Israël, 112
 CÔTÉ-LÉVESQUE, Élise, 97
 COTTIER, Jean-François, 8, 77, 128
 COTTON-LIZOTTE, Nicholas, 97
 COUTU-PERRAULT, Jérémi, 97
 CREVIER-GOULET, Sarah-Anaïs, 124,
 165, 198
 CROTEAU, Stéphanie, 112, 124
 CUILLERIER, Martine, 97
 CUMMINS, Isabelle, 97

D

DALPÉ, Mariane, 97, 124
 DANAUX, Stéphanie, 65, 147, 204, 221,
 222, 227
 DAVID, Gilbert, 7, 44, 57, 59, 98, 99, 102,
 124, 142, 151, 154, 155, 222
 DAVIDSON, Simon, 97
 DE LA SABLONNIÈRE, Alexandra, 97
 DE MERS, Marie-Olivier, 128
 DE OLIVEIRA NERIS, Leandro, 113
 DÉCARIE, David, 8, 17, 18, 21
 DECARIE, Kim, 124
 DEL FA, Sophie, 97
 DELPORTE, Julie, 124
 DES RIVIÈRES, Marie-José, 8
 DESBIENS, Marie-Frédérique, 10, 17, 18,
 163, 171, 174, 177
 DESCHAMPS, Nicole, 10
 DESFORGES, Josée, 97, 198, 204, 218
 DESNOYERS, Marilou, 98
 DESROCHERS, Raphaël, 98
 DESROCHERS, Stéphanie, 98
 DILWORTH, Chris, 113
 DION, Robert, 8, 41, 43, 48, 82, 85, 93, 94,
 97, 101, 110, 112, 113, 114, 124, 125,
 126, 138, 143, 147, 149, 200, 216, 233
 DIONNE, Marie-Ève, 98
 DION-PICARD, Rosalie, 98
 DOLCE, Nicoletta, 9, 164
 DONEHOWER, Joanna, 113
 DORAIS, Amélie, 113
 DOYON, Noémi, 113, 199
 DOYON, Nova, 9, 10, 72, 185, 225
 DOYON-GOSSELIN, Benoit, 8, 20, 24, 25,
 77, 93, 94, 96, 98, 102, 103, 113, 114,
 123, 124, 133, 135, 144, 195, 220
 DROUIN-GRONDIN, Stéphanie, 98
 DUBÉ, Jacinthe, 98

ANNEXE 10 – INDEX ONOMASTIQUE
DES MEMBRES DU CRILCQ

DUBOIS, Sophie, 113, 199
 DUCHARME, Francis, 113, 199
 DUFOUR, Geneviève, 113, 192, 199, 207,
 218
 DUGAS, Marie-Claude, 98
 DUHAIME-DUCHARME, Audrey, 98
 DULUDE, Sébastien, 113, 163, 171, 220,
 226
 DUMONT, François, 8, 48, 54, 69, 79, 80,
 82, 101, 103, 105, 106, 108, 110, 111,
 112, 114, 115, 116, 125, 126, 144, 145,
 160, 180, 190
 DUPUIS, Amélie, 98
 DUPUIS, Gilles, 7, 8, 46, 68, 85, 111, 115,
 119, 140, 145, 211, 223
 DUVICQ, Nelly, 113

F

FAGUY, Robert, 9, 117
 FERLAND, Pierre-Paul, 113, 200
 FILION, Louise-Hélène, 113, 200
 FORTIER, Frances, 8, 41, 43, 45, 48, 111,
 117, 119, 127, 131, 133, 143, 147, 149,
 163, 164, 207, 213, 216, 227
 FORTIN, Dominique, 98, 200
 FOURNIER, Mélanie, 98, 201
 FOURNIER, Serge, 128
 FOURNIER-GAGNON, Amélie, 99
 FRAISSE, Paul, 113
 FRANCOEUR, Isabelle, 108, 201
 FRAPPIER, Louise, 9
 FRÉCHETTE, Amélie, 99
 FRÉCHETTE, Andrée-Anne, 108, 114, 201
 FUNKE, Hans-Günter, 9

G

GABOURY, Vincent, 99
 GADDAS, Aya Latifa, 114
 GAGNÉ, Anne-Catherine, 99
 GAGNÉ, Julie, 99, 202
 GAGNÉ, Marie-Pierre, 114
 GAGNON, Alex, 114, 202
 GAGNON, Éric, 99
 GAGNON, Evelyne, 73, 77, 186, 211
 GAGNON-BERGERON, Sophie, 192, 199,
 218
 GAGNON-DUFOUR, Andrée-Anne, 99
 GARAND, Dominique, 8, 37, 96, 101, 113,
 128, 136, 145, 148, 161, 170, 222
 GARNEAU, Michèle, 8, 93, 96, 97, 98, 99,
 100, 105, 110, 112, 116, 124, 126, 147,
 148, 149
 GARON, Sandrine, 99, 203
 GATTI, Maurizio, 9
 GAUTHIER, Benoît, 99
 GAUTHIER, Stéphanie, 99

GAUVIN, Lise, 8, 45, 46, 95, 113, 115, 138,
 149
 GÉLINAS, Ariane, 114, 127
 GENDRON, Martin, 99
 GIBEAU, Ariane, 99
 GIGUÈRE, Andrée-Anne, 114
 GIRARDIN, Marina, 114
 GIROUARD, Caroline, 114
 GLADU, Julie, 99
 GODIN, Jean-Cléo, 10, 155, 172
 GODIN-LAVERDIÈRE, Julie-Anne, 77,
 114, 199, 203, 218
 GORDON-MARCOUX, Karine, 124
 GOSSELIN, Isabelle, 100
 GOULET, Marcel, 9, 23
 GRÉGOIRE, Tania, 100
 GRENIER, Laurence, 100
 GRENIER-LAROCHE, Laurence, 114
 GRZYBOWSKA, Aleksandra, 9, 75, 187
 GUAY, Élyse, 100
 GUAY, Hervé, 20, 37, 104, 117, 125, 151,
 152, 177, 193, 219
 GUILLEMETTE-FOURNIER, Rosemarie,
 114, 201

H

HAINS, Julia, 114, 124
 HARDY, Dominic, 8, 31, 34, 77, 94, 95, 97,
 98, 104, 112, 114, 152, 198, 220, 221
 HÉBERT, Chantal, 8, 11, 22, 97, 105, 106,
 117, 118, 126, 153, 216
 HÉBERT, François, 8, 47, 153, 182, 183,
 228
 HÉBERT-DOYON, Marie-Pier, 100
 HENZI, Sarah, 128, 204
 HÉON, Martin, 100
 HINS, Sara-Juliette, 114
 HIROMATSU, Isao, 115
 HOFFMANN, Candy, 77, 115, 147, 204,
 222
 HOGUE, Sébastien, 78, 100
 HOTTON, Mélanie, 115
 HOUDE, Jean-Sébastien, 100
 HUBERT, Olivier, 9
 HUET, Marie-Noëlle, 115
 HUGLO, Marie-Pascale, 9, 41, 48, 74,
 108, 146, 147

J

JACOB, Louis, 9, 110
 JALBERT, Martin, 131
 JAROSZ, Krzysztof, 9, 226, 232, 234
 JASMIN, Catherine, 100
 JAUBERT, Claire, 115
 JOBIN, Émilie, 124
 JOBIN, Isaac, 115
 JONES, Matthew, 124, 204

JUBINVILLE, Yves, 8, 22, 27, 36, 55, 99,
102, 104, 106, 109, 112, 116, 117, 154,
155, 217

K

KAMECHE, Rabha, 100
KAREL, David, 10
KAUFMANN, Stéphanie, 121
KEBE, Amy, 128
KELLY, Barb, 124
KIROUAC-MASSICOTTE, Isabelle, 100,
205
KOBAYASHI, Chinatsu, 205
KUEHN, Marion, 9, 188
KWATERKO, Josef, 9

L

LA SALLE, Alex, 116
LABELLE, Véronique, 125
LABIAU, Natalya, 121
LABRECQUE, Rémi, 100
LABRECQUE-AUCLAIR, Karine, 100
LACASSE, Germain, 8, 9, 34, 37, 96, 103,
108, 110, 111, 112, 113, 116, 117, 118,
128, 155, 156
LACASSE, Serge, 9, 82, 108, 113, 117,
128
LACROIX, Laurier, 8, 30, 34, 111, 123,
128, 156, 171
LACROIX, Michel, 8, 17, 18, 34, 42, 65, 97,
100, 104, 147, 157, 163, 174, 177, 221,
228
LADOUCEUR, Moana, 125, 205
LAFERRIÈRE, Marie-Christine, 101
LAFLAMME, Elsa, 115, 206
LAFORGE-BOURRET, Marie-Pier, 101
LAGRANDEUR, Joël, 115
LAK, Zishad, 125
LALIBERTÉ, Marc, 101
LAMBERT, Martine-Emmanuelle, 115, 206
LAMBERT, Vincent Charles, 115
LAMONDE, Yvan, 7
LAMOTHE, Stéphanie, 101, 125
LANDRY, Denise, 115, 206
LANDRY, Kenneth, 9, 17, 18, 163, 171,
174, 177
LANDRY, pierre-Luc, 121, 192, 195, 207
LANE, Véronique, 125, 206
LANG, Johanne, 101
LANGLET, Irène, 9
LANGLOIS, Catherine, 125
LAPOINTE, Gilles, 8, 30, 36, 120, 126, 157
LAPOINTE, Martine-Emmanuelle, 8, 35,
48, 49, 80, 93, 95, 98, 101, 102, 105,
108, 109, 143, 148, 159, 168, 172, 185,
210, 225
LAPOINTE, Olivier, 116, 208

LAPORTE, David, 101
LAQUERRE, Patrick, 101
LAQUERRE-TANTAWY, Marwa, 101
LAROUCHE, Claudiane, 101
LAROSE, Karim, 8, 54, 73, 77, 93, 98, 106,
108, 113, 125, 160, 186
LAROUCHE, Dario, 116
LAROUCHE, Marie-Lou, 101
LARRIVÉE, Stéphane, 116, 164, 192, 208,
223
LARSEN, Karina, 125
LAVOIE, Joanie, 101
LEBEAU, Suzanne, 116
LEBEL, Anick, 108
LEBEL, Sacha, 116
LEBLANC, Jean-François, 121
LEBLANC, Marie-Christine, 101
LEBLOND, Caroline, 127
LEBRUN, Valérie, 102, 209
LEDUC, Jean-Marc, 102, 209
LEDUC, Michèle, 125, 209
LEFEBVRE, Marie-Thérèse, 8, 37, 94, 101,
115, 117, 121, 161
LEFRANÇOIS, Catherine, 128, 210, 213
LEGAULT, Chloé, 102
LEGAULT, Yannick, 116, 210
LÉGER, Mélanie, 102
LÉGER-BÉLANGER, Marie-Ève, 102, 210
LEMIEUX, Alexis, 102
LEMIEUX, Cynthia, 102
LEMIEUX, Jean-Sébastien, 131
LEMIRE, Maurice, 9
LEPAGE, Mahigan, 9, 73, 109, 188, 226
LEPAGE, Pascale, 125
LEROUX, Louis Patrick, 8, 32, 34, 94, 102,
105, 112, 113, 125, 161, 228
LESSARD, Jean-François, 108
LESSARD, Jeanne-Mathieu, 125
LETENDRE, Daniel, 116, 210
LÉTOURNEAU, Dave, 10, 133, 177, 193,
229
LÉTOURNEAU, Jean-François, 116, 211
LICKER, Alexander, 116
LIM, Santepheap, 127
LINTVELT, Jaap, 9
LOUBERT-OLIJNYLT, Maxime, 102
LÜSEBRINK, Hans-Jürgen, 9, 113, 200
LUSSIER, Annie, 102

M

MACPHAIL, Kelly, 128
MAHAMANE, Ousmane, 116
MAHEUX-TREMBLAY, Ariane, 102, 211
MAILHOT, Laurent, 10
MAILHOT, Valérie, 125, 211
MAINGUY, Maude, 102
MAINGUY, Sarah, 125

ANNEXE 10 – INDEX ONOMASTIQUE
DES MEMBRES DU CRILCQ

MAINGUY, Thomas, 131
 MALACORT, Dominique, 116
 MANASCURTA, Calin, 102
 MARCOTTE, Gilles, 10, 18, 80, 138
 MARCOTTE, Hélène, 8, 17, 18, 94, 96,
 100, 101, 103, 114, 123, 124, 126, 127,
 128, 162, 163, 171, 174, 177, 220
 MARCOUX, Pascale, 77, 103
 MARCOUX-CHABOT, Gabriel, 108
 MARLEAU, Sophie, 103
 MARQUIS, Jade, 103, 211
 MARSOLAIS, Mathieu, 103
 MARTEL, Jacinthe, 7, 8, 163
 MARTEL, Jean-Philippe, 9, 65, 189, 221
 MARTEL-LAFERIÈRE, Sandrine, 103
 MARTIN, Roxanne, 117
 MARTZ KUHN, Émilie, 117
 MASSON-GOULET, Fabrice, 10
 MELANÇON, Benoît, 9, 12
 MELANÇON, Joseph, 10
 MERCIER, Andrée, 7, 8, 12, 41, 45, 48, 66,
 78, 85, 94, 96, 97, 98, 100, 102, 103,
 104, 110, 115, 116, 117, 120, 121, 125,
 131, 133, 143, 147, 148, 163, 207, 208,
 213, 216, 227
 MERCIER, Samuel, 126
 MERIDA RAMOS, Diana, 103
 MÉTIVIER, Marie-Élaine, 103
 MICHAUD, Ginette, 7, 8, 42, 50, 97, 100,
 115, 118, 119, 124, 125, 164, 167
 MICHAUD, Patrice, 108
 MILLAIRE, Anne, 117
 MILLER, Courtney, 103
 MILLET, Véronique, 126
 MILOT, Louise, 10
 MOISAN, Clément, 10
 MOLLIER, Jean-Yves, 9
 MONETTE-LAROCQUE, Lysandre, 103
 MONGEON, Clara, 103
 MONTAMBAULT, Vicky, 103
 MOREAU, Annabelle, 126
 MORIN-LACROIX, Geneviève, 117
 MORRISSET, Lucie K., 9
 MOYER, Alexia, 117
 MOYES, Lianne, 8, 35, 95, 105, 107, 112,
 113, 117, 118, 124, 128, 168, 225
 MUKHOPADHYAY, Debasis, 117
 MYRE, Véronique, 126

N

NADEAU, Brigitte, 9
 NADEAU, Carole, 117
 NADEAU, David, 103
 NADEAU, Sébastien, 104, 204, 218
 NADON, Rachel, 104
 NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth, 7, 8, 41,
 47, 48, 68, 82, 85, 93, 98, 115, 116,

119, 120, 123, 135, 143, 147, 165, 166,
 169, 219
 NAUD, Marie-Hélène, 104, 212
 NEPVEU, Pierre, 8, 54, 73, 79, 81, 82, 98,
 105, 137, 211, 226
 NEPVEU-Villeneuve, Maude, 104
 NICOLAS, Sylvie, 108
 NOLET, Maximilien, 104
 NOPPEN, Luc, 9
 NORMANDIN, Julie-Stéphanie, 117

O

OTIS, André, 117
 OTIS, Christine, 117, 213
 OUELLET, Anne-Marie, 117
 OUELLET, Dominic, 126

P

P. BOULIANE, Sandria, 117, 210, 213, 226
 PANE, Samuel, 128
 PAQUIN, Jacques, 8, 20, 27, 79, 80, 82,
 93, 95, 98, 99, 101, 108, 113, 114, 119,
 121, 123, 127, 136, 161, 163, 170, 201,
 220
 PARÉ, Justine, 109, 214
 PARENT, Marie-Michèle, 104
 PEARSON, Luc, 104
 PELLETIER, Jacques, 9
 PENTRELLI, Maria, 118
 PERRON, Nancy, 104
 PETRUZZIELLO, Treveur, 104, 214
 PHILIPPE, Céline, 118
 PHOUTTAMA, Makraphone, 104
 PICARD, Yves, 118
 PILOTE, Renaud, 126
 PITRE, Germain, 104
 PLEAU, Jean-Christian, 8, 94, 123, 124,
 171
 PLOURDE, Élisabeth, 118
 POIRIER, Patrick, 7, 10
 POLIQUIN, Philippe, 126
 POPOVIC, Pierre, 9
 PORTER, John, 7
 POUZET, Monia, 104
 PRÉGENT, Édith, 104
 PRÉVOST-THOMAS, Cécile, 9, 184, 220
 PROCTOR, Sue, 105, 214
 PROVENCHER, Sarah, 105

R

RAJOTTE, Pierre, 8, 17, 18, 94, 99, 100,
 101, 102, 115, 163, 171, 174, 177
 RAPOSO, Paula Andrea, 105
 RAYMOND, Antoine, 105
 RAYMOND, Dominique, 118, 214
 REUTER, Viktoria, 105
 RHÉAUME, Amélie, 105

RIOUX, Annie, 118
 RIVEST, Mylène, 126
 RIZZUTO, Liliana, 78
 ROBERT, Lucie, 8, 12, 17, 18, 22, 34, 85,
 95, 96, 101, 104, 107, 112, 113, 117,
 118, 125, 137, 163, 171, 174, 177
 ROBICHAUD, Geneviève, 105
 ROCK-ST-LAURENT, Alexander, 126
 RONDEAU, Frédéric, 9, 69, 189
 ROY, Anne-Marie, 118
 ROY, Irène, 8, 103, 106, 108, 116, 117,
 118, 126, 172
 ROY, Marie-Michèle, 105
 ROY, Mélanie, 105
 ROY, Nathalie, 9

S

SABINO-BRUNETTE, Hubert, 118
 SAINTE-MARIE, Marilou, 9, 79, 163
 SAINT-GELAIS, Richard, 7, 8, 41, 79, 82,
 95, 96, 97, 99, 101, 102, 104, 117, 118,
 125, 173
 SAINT-JACQUES, Denis, 8, 17, 18, 34,
 100, 137, 171, 173
 SAINT-LOUIS-SAVOIE, Marie-Joëlle, 118
 SAINT-MARTIN, Lori, 8, 21, 44, 67, 95, 99,
 102, 106, 112, 114, 115, 118, 124, 125,
 127, 174, 175, 197, 201, 205
 SAINT-YVES, Myriam, 105
 SAREAULT, Guillaume, 105
 SATTOUF, Nada, 118
 SAVARD, Jason, 105
 SAVARD, Jennifer, 118
 SAVOIE, Chantal, 8, 17, 18, 19, 22, 26, 34,
 38, 72, 78, 82, 99, 100, 105, 107, 108,
 110, 111, 114, 123, 125, 128, 163, 171,
 174, 176, 193, 208, 219, 229
 SCHEPPLER, Gween, 37, 156
 SCHUBE-COQUEREAU, Phillip, 119
 SCHWARTZWALD, Robert, 8, 96, 112,
 114, 116, 118, 119, 120, 126, 178
 SCHWARZ, Rebecca, 118, 214
 SCHWARZ, Rebecca Leah, 118
 SHAFIQ, Muna, 119
 SIGOUIN, Anne-Marie, 106
 SIMARD, Audrey, 106
 SIMON, Sherry, 7
 SOARES DE SOUZA, Licia, 9, 222
 SOUCHARD, Maryse, 9
 SOUCY, Lily, 106
 ST-GELAIS, Thérèse, 9
 ST-LAURENT, Alexandre, R., 105
 ST-LAURENT, Julie, 106, 215
 ST-YVES, Myriam, 78

T

TANGUAY, Annie, 119, 215

TARDIF, Karine, 119
 TAYLOR, Drew, 106, 126
 THÉORÉT, Émilie, 119, 215
 THÉRIAULT, Sylvie, 10
 THIBAULT, Josée, 106, 109
 TILLARD, Patrick, 9, 67, 68, 119, 134, 187,
 190, 211, 223
 TOMA-POPOVICI, Cosmin, 119
 TOUSIGNANT, Aude, 10
 TOUSIGNANT, Isabelle, 10
 TREMBLAY, Ariane, 126
 TREMBLAY, Christiane, 119
 TREMBLAY, Francine, 121
 TREMBLAY, Gilles, 7
 TREMBLAY, Marie-Claude, 119, 216
 TRÉPANIÉ, Esther, 8, 72, 125, 178, 218
 TRINGALI, Geneviève, 106
 TROCIUK, Agata Helena, 119, 232
 TRUCHON, Caroline, 77
 TRUJIC, Irena, 128
 TULLOCH, Elspeth, 8, 29, 179
 TUTINO-RICHARD, Émilie, 106
 TZOUNTZOURIS, Johanna, 106

V

VADNAIS, Christiane, 109
 VAILLANCOURT-LÉONARD, Sophie, 126
 VALLÉE, Gilles, 10
 VALLÉE-DUMAS, Catherine, 106
 VALLIÈRE, Stéphanie, 106
 VALLIÈRES, Stéphanie, 216
 VEILLET, Julie, 106
 VEILLEUX, Rachel, 107
 VELEZ, Maria Juliana, 119
 VIALA, Alain, 9
 VIGNEAULT, Louise, 8, 29, 77, 94, 99,
 103, 106, 180
 VISCHER, Jacqueline, 107
 VOYER, Marie-Hélène, 120, 216

W

WATTEYNE, Nathalie, 8, 21, 47, 67, 93,
 108, 112, 113, 115, 116, 118, 119, 121,
 123, 128, 153, 154, 181, 183
 WILHELMY, Audrée, 120
 WYGNANSKA, Iga, 77

X

XANTHOS, Nicolas, 9, 41, 48, 51, 133

Y

YING, He, 107
 YIU-TSAN, Ng, 120, 212

Z

ZUREK, Nadia, 107

Annexe 11

Organigramme

